IL PICCOLO

Internet: http://www.ilpiccolo.it/ — Giornale di Trieste — mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

9 771592 169000 20804

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733243 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828; Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Trieste

In abbinamento facoltativo, promozione regionale (i prezzi vanno sommati a quello del giornale): Guida ai locali Quarnero € 6,50

ANNO 121 - NUMERO 182
DOMENICA 4 AGOSTO 2002
€ 0,90

Nonostante il vulnus al sistema giudiziario

Evitare un clima da colpo di Stato

di **Giovanni Borgna**

Non mi sembra possa sussistere dubbio, salvo per chi non vuole vedere, che le proposte di legge che si sono susseguite in questi ultimi mesi in materia penale e processuale hanno avuto alcune allarmanti caratteristiche comuni.

1) Non sono obbligate dall'urgenza: non credo che la collettività sentisse l'esigenza prioritaria, ad esempio, di condizionare la punibilità del falso in bilancio, nelle società non quotate in borsa ed in caso di danno patrimoniale provocato a soci e creditori, alla querela della parte offesa.

2) Appaiono addirittura inopportune, al punto di far pensare che siano dirette a tutelare interessi di parte, piuttosto che collettivi: si consideri ancora la mitigazione della repressione dei reati societari, in un momento in cui gli scandali economici internazionali spingono altri paesi a varare invece normative più severe.

3) Consentono perplessità tecniche che avrebbero dovuto suggerire un più ampio ed attento dibattito: come nel caso delle rogatorie internazionali, la riforma delle quali ha subito incontrato un'interpretazione restrittiva da parte della giurisprudenza.

4) Sfiorano l'impopolarità: si pensi al tentativo, poi ritirato, di reintrodurre l'immunità parlamentare.

5) Contrastano spesso con i valori di fondo del nostro ordinamento e con i principi costituzionali: è l'ipotesi della proposta, approvata dal Senato, di riforma dell'Istituto processuale della rimessione.

● *Segue a pagina 4*

La legge «sposta-processi» alla Camera in pieno agosto

● *A pagina 4*

Fallite le partenze intelligenti, lunghe code dovunque. Va in ferie pure la politica: Ciampi e Berlusconi già in Sardegna

L'Italia in vacanza tutta un ingorgo

Venti chilometri di fila al Lisert, la Protezione civile soccorre i turisti bloccati sotto il sole

Anche Ciampi in vacanza: eccolo sulla nave «Argon» che l'ha portato alla Maddalena.

TRIESTE Giornata campale, come previsto, sulle strade italiane, intasate fin dall'alba dal flusso di veicoli diretti ai luoghi di ferie. Tutti in vacanza (anche la politica: Berlusconi e Ciampi sono già in Sardegna) e tutti in coda, per il tronfo delle partenze poco intelligenti. In regione, intenso il traffico verso la Slovenia sull'A4 Venezia-Trieste. Dopo i 20 chilometri della mattinata alla barriera del Lisert, nel pomeriggio la fila di automobili superava ancora gli otto-nove chilometri di coda, senza speranza di normalizzazione prima di notte. Da tutto il Nord Italia c'è stata un'ininterrotta fila di auto in direzione di Lignano, Grado e verso le coste istriane della Croazia. Lunghe code anche ai valichi italo-sloveni dell'altopiano triestino, in particolare a Rabuiese e a Pese. E la Protezione civile si è attivata: per tutto il pomeriggio cinque squadre di otto volontari ciascuna hanno operato al casello del Lisert, distribuendo anche acqua fresca. Le pattuglie interverranno sulle autostrade della regione anche nel prossimo weekend, pronte a distribuire acqua e generi di conforto agli automobilisti costretti a lunghe soste sotto il sole, ma anche a segnalare incidenti o emergenze sanitarie.

● *Alle pagine 2-3*

Il miraggio del casello e della single predatrice

di **Mino Fuccillo**

Sì, lo so che ci sono sette chilometri di coda appena imbocchi la Salerno-Reggio Calabria, poi ne fai altri settanta a cinquanta all'ora e sbatti contro il muro di altri venti chilometri di fila. Ci sono dentro, è inutile e fastidioso che radio e tv me lo ricordino ogni ora, per di più con un paio d'ore di ritardo sul traffico in tempo reale. Più che avvertirmi, agitano il coltello nella piaga.

E' da quando ero ragazzo che ogni anno dicono, giurano, che stavolta l'autostrada sarà libera, la bugia di Stato non mi incanta e nemmeno mi ferisce più, proprio come la coda. Mi consola sapere che in Veneto e in Appennino fanno la fila anche loro, che sia questo il federalismo?

● *Segue a pagina 2*

Meglio il ritiro della patente che il «ritiro» della vita

di **Giorgio Lago**

In queste ore i titoli dei giornali dicono: «Abolita la pena di morte in Turchia». Noi no, noi applichiamo una pena di morte specialissima ma su vasta scala: con l'incidente stradale a fare da boia e senza tregua, 300 sentenze capitali in sole due settimane dello scorso mese di luglio.

● *Segue a pagina 2*

La Procura di Treviso fa analizzare tubi e fili elettrici sequestrati all'indagato: sotto tiro il periodo tra il 2000 e il 2002

Stretta alle indagini sull'Unabomber friulano

Lesioni e detenzione di esplosivi le ipotesi di reato per il giovane di Sacile

TREVISO Lesioni personali aggravate e detenzione di esplosivi: sono le ipotesi di reato formulate dalla Procura di Treviso a carico del giovane di Sacile (Pordenone) indagato nell'inchiesta su Unabomber. Secondo il difensore del giovane, Claudia Cardenà di Ancona, «le fattispecie non sono state chiaramente formulate dalla Procura, ma riguardano un arco temporale dal 2000 al 2002». L'avvocato ha parlato poi del materiale sequestrato dopo il 23 luglio, quando in una abitazione di Pordenone scoppiò un vaso di crema di cioccolato acquistato in un supermercato di Sacile. «Si tratta di materiale compatibile con l'attività d'impresa del padre del mio assistito — ha detto Cardenà — mentre per sapere se i fili e i tubetti sequestrati siano o meno compatibili con gli inneschi degli ordigni di Unabomber bisognerà aspettare gli accertamenti della Procura». Cardenà — che nei prossimi giorni sarà in Friuli per incontrarsi con il suo assistito — ha ribadito che «la Procura dovrebbe rendere noti gli esiti degli accertamenti sul materiale sequestrato la prossima settimana».

La prossima settimana l'esito degli accertamenti. Ma il trentottenne inquisito continua a dichiararsi estraneo

Nei giorni scorsi il giovane di Sacile, in diverse interviste, si era dichiarato estraneo ai fatti. La Procura di Treviso ha comunque disposto il parziale dissequestro di materiale cartaceo rinvenuto durante le perquisizioni in luoghi frequentati dal trentottenne di Sacile. mentre ha confermato il sequestro di altro materiale, tra cui tubi di metallo, zolfo e fili elettrici.

● *A pagina 2*

Il ministro leghista annuncia anche una legge contro i pedofili

Bossi: «Mai più prostitute in strada»

Umberto Bossi

ROMA «Un certificato medico che garantisca che non hanno malattie infettive o comunque malattie trasmissibili per via sessuale»: è quanto dovranno avere le prostitute, secondo Umberto Bossi, che in una intervista al Tg2 ribadisce lo «stop» alla prostituzione in strada.

Quello in possesso delle prostitute dovrà inoltre essere un certificato medico «fresco». «L'obbligo di rinnovarlo — ricorda il ministro per le Riforme — ce l'hanno i fruttivendoli, qualsiasi commerciante».

La nuova legge metterà fine «alla prostituzione libera in luogo pubblico o aperto al pubblico» mentre «evidentemente resta la possibilità del luogo privato».

Bossi parla anche della sua proposta degli «eros center»: «È un secondo passaggio, non so se il Parlamento vorrà esprimersi in questa direzione. Sarà la storia a dire cosa avverrà. Adesso come adesso ci sarebbero grosse frizioni, grosse difficoltà».

«Il governo — annuncia Bossi — ha deciso di mettere mano non solo alla prostituzione, ma anche alla pornografia-pedofilia. Serviranno quindi due leggi».

● *A pagina 5*

Biglietti falsi a prezzo maggiorato per il Trofeo Tim: 12 sotto accusa

Triestina in B, scoperte le prove generali per il «bagarinaggio»

TRIESTE La Triestina sale in serie B, diventa un «campo» appetibile per il «bagarinaggio» organizzato, e in occasione del Trofeo Tim c'è stata quella che potrebbe essere definita la «prova generale».

Dodici persone, quasi tutte originarie della Campania, sono finite sul registro degli indagati della Procura della Repubblica di Trieste per le ipotesi di reato di contraffazione e falsificazione di biglietti d'ingresso allo stadio in occasione del Trofeo Tim disputato allo stadio «Nereo Rocco» il 31 luglio. È stata anche individuata, nello stesso contesto, una vasta attività di «bagarinaggio». Gli indagati sono stati sorpresi il 31 luglio all'esterno del «Nereo Rocco» mentre stavano vendendo i biglietti di accesso alla curva senza autorizzazione e con una maggiorazione di circa il 20-30 per cento sul costo effettivo. Per i dodici indagati è scattata subito una sanzione amministrativa di 5 mila 160 euro, che dovrà essere versata alle casse dell' amministrazione comunale. Nel corso dell'operazione è stato poi accertato che parte dei biglietti erano falsi. A quel punto gli agenti della Polizia municipale hanno effettuato delle perquisizioni trovando e sequestrando oltre 200 biglietti contraffatti, anche se gli inquirenti ritengono che il numero di tagliandi venduti illegalmente sia stato ben più alto. Indagini sono in corso per risalire alla tipografia che ha stampato i biglietti falsi.

Tutta napoletana l'organizzazione colta sul fatto il 31 luglio al «Rocco». Multa di cinquemila euro

● *A pagina 13*

Ugo Salvini

Quattro decenni dopo la morte è ancora presente grazie alle foto inedite: un mito che sconfigge il tempo

Oggi Marilyn avrebbe settantasei anni

«Quarant'anni dopo la sua morte, l'attualità non cessa di resuscitare Marilyn». Se non fosse morta in quella notte d'agosto del '62, oggi sarebbe una donna di 76 anni. Che tipo di donna, non è possibile ovviamente sapere, e neppure facile immaginare. Certo non sarebbe più la «nostra» Marilyn: capelli platinati, neo sulla guancia, abito aderente, curve mozzafiato; il sex symbol di «Quando la moglie è in vacanza», l'icona pop dei ritratti di Andy Warhol, il sorriso che sedusse milioni di uomini compresi Joe Di Maggio, Arthur Miller, Yves Montand, John Kennedy. Non possiamo immaginarcelo perché, per Marilyn, lo scarto fra il mito e la realtà è sempre stato particolarmente vasto e inquietante. Non solo per una questione di dati anagrafici, di nome o del colore di capelli. Marilyn al cinema era una creatura solare, divertita e divertente; di persona invece una donna soggetta alla depressione, piena di insicurezze, nevrotica. Della quale a ogni anniversario spuntano nuove interviste e nuove foto, quasi una «macchina» creata per non far scolorire il mito.

● *A pagina 22*

Paolo Lughi

Diego Della Valle «salvatore» della nuova Fiorentina

All'industriale il pacchetto di maggioranza. Tifosi entusiasti

● *A pagina 25*

Sulle spiagge friulane e venete resta alta la paura in attesa che si arrivi a individuare l'autore delle esplosioni che hanno causato numerosi feriti

Unabomber, tubi e polveri in casa del sospettato

Ma il legale del giovane di Sacile smentisce legami con gli attentati. La famiglia: viviamo un'ingiustizia

DALLA PRIMA PAGINA

Il miraggio del casello e della single predatrice

Sì, lo so che quest'anno in vacanza mi devo divertire o rilassare per forza e di più. Ho letto che in due anni in media ogni famiglia ha perso 41 milioni delle vecchie lire in Borsa. Io ci ho rimesso un po' di meno, non so se essere contento o preoccupato perchè vuol dire che sono povero no, ma di certo sotto la media dei guadagni reali. Comunque ho tifato per l'euro, mi sono abituato subito e sto facendo finta di non vedere che questa vacanza costa il 15 e non il 2 per cento in più come dicono quelli dell'inflazione ufficiale. Quindi non posso sprecare la vacanza, sono tempi incerti, non so neanche se il primo settembre comincia davvero il campionato, ed era l'unica certezza, fino all'anno scorso. Mamma che è in là con gli anni è rimasta a casa in città, penso a lei con un misto di senso di colpa e di incomprensibile invidia. Mia moglie stamattina si è messa in viaggio con me con uno strano e forzato sorriso, lei odia le vacanze ma non lo dice, le odia perchè per venti giorni deve tornare a fare la casalinga senza nessuno che l'aiuti. Una sola cosa si è lasciata sfuggire, simile a un lamento: «Ma una volta, un anno, non si potrebbe cambiare posto?». Ho fatto finta di non sentire, nascondendomi dietro la telefonata ai figli sparsi, Grecia e Spagna. Non so neanche farlo funzionare ma so che dovrò comprarmi il telefonino che fa le foto, ignoro perchè, ma lo farò. Noi siamo stati bravi e non abbiamo abbandonato la gatta di casa, è qui dietro che ogni tanto miagola di indignato fastidio per il viaggio.

Invece il numero degli animali abbandonati è cresciuto del venti per cento quest'anno, deve essere stato l'effetto della campagna di sensibilizzazione, insomma gli spot in tv. Ho letto su un grande settimanale che quest'anno in ogni luogo di vacanza c'è una nuova protagonista femminile, «la Predatrice, giovane, single, spegiudicata. Obiettivo: un maschio per una notte». Se ne incontro una, anche da lontano, mi abbono a vita al settimanale. Altrimenti vuol dire che sono sfigato o che qualcuno lavora troppo di fantasia. E mi hanno detto della nuova moda: farsi stampare una finta cicatrice sulla pelle. Io ne ho una vera, andrà bene? L'altro settimanale concorrente mi «informa» che ormai vanno tutti a vivere a Bali. Io vado in Sicilia e mi domando dove ci sia più acqua, se nella casa che abbiamo affittato vicino Trapani o nei villaggi Tamil.

Di certo sono in regola, la radio mi rassicura: quest'anno va in vacanza il 61 per cento degli italiani, 40 anni fa solo il 13. Ce l'ho fatta anche questa volta, sono in maggioranza e l'Osservatorio di Milano (ma come fanno a contarci prima che muoviamo?) Mi conteggerà tra i 10 milioni che vanno, i 10 che sono già andati, i 10 che andranno e alla fine dei conti gli italiani risultano cento e passa milioni. Mi sono fermato per un caffè, non credevo ai miei occhi, ho visto in tv al tg Pecoraro Scanio a torso nudo, anche oggi dichiara. Berlusconi è in Sardegna, Anna Larosa pure, che bello e chi se frega. Santoro forse avrà una trasmissione e forse no, io forse trovo il traghetto e forse no. La sinistra dalla roccaforte di Capalbio prepara la lotta contro l'autostrada della Maremma. La destra presidia la Costa Smeralda e la Versilia dichiarate off limits per i giudici di Milano. Valeria Marini soffre per Cecchi Gori lasciato solo, anche Marcello Pera lamenta solitudine, stavolta istituzionale. Devo commuovermi? Ecco, la coda sta finendo, vedo il casello e fine dei pensieri alla rinfusa di un italiano qualunque in vacanza, la prova più dura dell'anno dopo Capodanno. Ce la farò stasera a farmi una pizza?

Mino Fuccillo

TREVISO Non ci sarà pace sulle spiagge friulane e venete finché non sarà individuato il fantomatico Unabomber. Ma il cerchio non si chiude ancora. «I tubi metallici, lo zolfo e i fili elettrici sequestrati sono compatibili con l'attività d'impresa del padre del mio assistito, mentre per sapere se il materiale sia più o meno compatibile con gli inneschi degli ordigni di Unabomber, bisognerà aspettare gli accertamenti della Procura». Lo ha precisato l'avvocato difensore di L.T, il trentottenne di Sacile (Pordenone) indagato dalla Procura della Repubblica di Treviso nell'ambito dell'inchiesta su Unabomber. L'avvocato Claudia Cardanà, di Ancona, nominata dall'indagato al posto del legale d'ufficio, ha anche aggiunto che le ipotesi di reato contestate al suo assistito - lesioni personali aggravate e detenzione di esplosivi - riguardano un arco temporale che va dal 2000 al 2002. Con ogni probabilità, l'uomo è rimasto sotto controllo per molto tempo, insieme ad altri sospettati, all'indomani degli avvenimenti passati, nel tentativo da parte delle forze dell'ordine di rintracciare finalmente il fantomatico autore.

Nell'attesa di poter incontrare il suo cliente nei prossimi giorni in Friuli, il legale marchigiano ha disposto delle analisi di parte sul materiale che il magistrato trevigiano Luisa Napolitano ha ritenuto di interesse per le indagini.

Il sequestro a luglio da parte degli uomini della squadra mobile della polizia, di materiale ritenuto sospetto perché eventualmente compatibile con la costruzione «in casa» di un ordigno, è emerso solo l'altro giorno. Nel corso delle perquisizioni disposte all'indomani dell'esplosione del vasetto di Nutella acquistato a Porcia, la polizia aveva passato al setaccio l'abitazione di Sacile dell'indagato, l'azienda di legnami della famiglia a Talmassons (Udine), un deposito della stessa azienda a Calderano di Gaiarine, nel Trevigiano, e un agriturismo di Fossalta di Portogruaro, dove L.T. aveva abitato prima di trasferirsi l'albergo di Codroipo.

Era il 6 luglio di due anni fa. A Lignano Sabbiadoro era esploso un altro ordigno fabbricato dall'inafferrabile Unabomber. I turisti sulle spiagge della laguna non saranno tranquilli finché il maniaco non sarà scoperto a arrestato.

Dai luoghi ispezionati dalla polizia, erano finiti sotto sequestro anche un blocchetto di appunti, altre carte e, appunto, tubi metallici, zolfo e fili elettrici trovati nell'azienda paterna. E' chiaro che l'eventuale riscontro di compatibilità tra i materiali analizzati e quelli utilizzati dal criminale per confezionare gli ordigni, potrebbe aggravare la posizione dell'indagato. Anche se va detto che l'uomo ha dichiarato fin dal primo momento la sua totale estraneità ai fatti.

Com'è stato spiegato a più riprese, i comandi provinciali dei carabinieri e ciascuna squadra mobile della polizia delle quattro province interessate, hanno effettuato numerose altre perquisizioni dopo l'ultima esplosione, pescando all'interno di una vasta lista di sospetti. Si tratterà ora di aspettare gli esiti delle analisi disposti dalla Procura trevigiana. Soltanto i riscontri obiettivi potranno aiutare gli inquirenti nel loro difficile lavoro di indagine.

«Mio figlio è puro come l'acqua di fonte. Questa storia assurda sta rovinando una famiglia». Il padre del trentottenne indagato dalla procura della Repubblica di Treviso non ne può più. Anche ieri l'imprenditore del legno è stato bersagliato dalle telefonate dei cronisti, che gli chiedevano conto del sequestro dei fili elettrici, dei tubi di metallo e di un quantitativo di zolfo rinvenuti dalla polizia nella sua azienda a Talmasson. E anche ieri, prima di chiudere adirato il telefono della propria abitazione, chiedendo di non essere più disturbato, ha commentato: «Adesso viene fuori che ho aziende anche ad Ancona, se si dà retta a quanto scritto da alcuni organi d'informazione. E' assurdo e spero solo che il male che qualcuno sta facendo alla mia famiglia possa ricadergli contro. Stiamo vivendo un'autentica ingiustizia».

LE RAGAZZE PREFERISCONO IL BIKINI

Le ragazze italiane dicono «no» al topless e ai microcostumi da bagno, riservando le loro preferenze al bikini. È questo il risultato di un sondaggio della rivista mensile «Ragazza moderna», che ha intervistato 500 ragazze su quali siano i costumi preferiti per l'estate 2002. La maggior parte delle intervistate (93%) ha detto di preferire il bikini, mentre solo il 6% dice di indossare il perizoma. Staccatissimo il topless, mentre il tradizionale costume intero non entra nemmeno tra le percentuali rilevate. Secondo il sondaggio, il costume deve essere soprattutto alla moda (52%) e sexy (22%), anche se una discreta percentuale delle intervistate (18%) pensa pure alla praticità. Una delle domande verteva anche sui colori preferiti e qui ha trionfato la fantasia (75%), che ha staccato nettamente la tinta unita e il disegno leopardato. In merito alla foggia del bikini - ovvero del costume preferito - il pezzo di sopra deve essere il classico triangolo (83%); «out» sia il push up, che la fascia o il balconcino. Per le intervistate da «Ragazza Moderna», l'accessorio a cui una teen ager di oggi non può rinunciare è la cavigliera (53%), seguito dal piercing sull'ombelico (28%), dalla collana e dal giropancia (10% per entrambi). Assolutamente irrinunciabili gli occhiali da sole (85%).

Berlusconi nella sua villa «La Certosa» avrà come ospiti Putin e Aznar. Il Presidente Ciampi nell'arcipelago della Maddalena

Politici in vacanza, meta preferita la Sardegna

Fini farà immersioni subacquee in Turchia. Rutelli e Bossi scelgono la montagna

Ciampi risponde al saluto della gente al suo arrivo alla Maddalena per le vacanze.

ROMA «Per quest'anno tutti al mare, stessa spiaggia stesso mare» cantava Mina negli anni '60. E la canzoncina sembra applicarsi anche ai politici nostrani, che al pari della maggior parte degli italiani scelgono le spiagge, e in particolare le acque cristalline della Sardegna, per rilassarsi dopo il primo anno (al calor bianco negli ultimi giorni) di governo Berlusconi. A scegliere la Sardegna, ma non è una novità, sono due «numeri uno»: il Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi, giunto ieri con la signora Franca all'arcipelago della Maddalena, e il presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi. Per il primo sarà un periodo quasi esclusivamente di relax (l' anno scorso il Capo dello Stato ruppe il silenzio solo in occasione della visita alla casa-museo di Garibaldi a Caprera). Per il premier, come è sua abitudine, il riposo si abbinerà al lavoro. Nella sua villa «La Certosa» si daranno il cambio, secondo le previsioni, tutti o quasi i ministri per fare il punto su quanto è stato fatto e su quanto si dovrà fare alla ripresa. In più, quest' anno, il presidente del Consiglio (che è anche ministro degli Esteri) dovrebbe avere ospiti prestigiosi come il presidente russo Putin e il premier spagnolo Aznar.

Ciampi e Berlusconi non sono comunque i soli due politici italiani attirati dalle coste sarde. Nei giorni scorsi era in Sardegna il presidente emerito della Repubblica Francesco Cossiga, Altro «habituè» è l'ex presidente del Senato Nicola Mancino, che però preferisce Stintino. Frequentatore abituale della Costa Smeralda è, invece, il capogruppo di Alleanza nazionale, Ignazio La Russa (attualmente in Sicilia), che non disdegna la mondanità della località. Sceglie la Sardegna anche il ministro della Giustizia, Roberto Castelli, che per il secondo anno consecutivo andrà nella colonia penale di Is Arenas, sulla costa occidentale dell'isola, luogo di villeggiatura per il personale del ministero famoso per le sue dune e le sue acque, ma anche per la possibilità di splendide passeggiate a cavallo.

Mare italico anche per il presidente del Senato, Marcello Pera (che dedicherà parte della vacanza per preparare il suo al Meeting di Rimini, il 18 agosto) e per il presidente della Camera, Pier Ferdinando Casini, che dovrebbe andare con le figlie in un villaggio nei pressi di Otranto e poi in barca. Lo stesso dicasi per il segretario dei Ds, Piero Fassino, che ha per meta le spiagge dell'Argentario.

Chi invece sceglie spesso mete estere è il leader di An, nonchè vicepresidente del Consiglio, Gianfranco Fini. Per il momento è insieme alla sua famiglia nella casa che ha ad Anzio (alla fine del Consiglio dei ministri, ha raggiunto la località laziale a bordo della propria MG rosso fiammante, un'auto degli anni '60 perfettamente restaurata). Ma tra qualche giorno partirà alla volta della Turchia per dare sfogo alla sua grande passione, le immersioni subacquee. All'estero dovrebbe andare anche Massimo D'Alema, grande appassionato di vela, che stavolta pare sceglierà la Grecia.

Scelta «controcorrente», è il caso di dirlo, per Francesco Rutelli. Il leader dell' Ulivo e della Margherita dovrebbe recarsi infatti sulle montagne austriache. Affezionato al clima montano è anche il leader della Lega Umberto Bossi che tradizionalmente sceglie come «ritiro» Ponte di Legno.

INCONTRO CON GRILLO

Simpatico incontro di Ciampi con Beppe Grillo, entrambi alla Maddalena. Una coppia si è avvicinata al Capo dello Stato, durante una passeggiata. Ciampi ha fatto cenno agli uomini della scorta di lasciarla passare quando si è accorto di chi si trattava: Beppe Grillo e la moglie. Ciampi è rimasto per alcuni minuti a parlare col comico.

Rutelli prima delle ferie ha pensato al nodo di Mestre.

DALLA PRIMA PAGINA

Meglio il ritiro della patente che il «ritiro» della vita

Le tre regioni del Nordest lasciano sull'asfalto mille morti all'anno; nel 2000, sono stati 1026 (Friuli-Venezia Giulia 190, Trentino-Sudtirol / Alto Adige 122, Veneto 714 superato soltanto da Lombardia e Emilia-Romagna).All'Italia, i suoi sei / sette mila morti all'anno non glieli toglie nessuno e nemmeno i ventimila invalidi, con in testa i giovani dai 18 ai 29 anni. Facciamo meno figli e il boia della strada dà una mano assassina .

La morte su strada è la più banale, anche la meno coerente con la voglia di vivere.La differenza tra vivere e morire può essere un semplice casco in testa:" Non mi dona", ho sentito dire seriamente da una ragazza.

Può essere la ridicolaggine di una cintura di sicurezza lasciata penzolare flaccida come la pigrizia di mente: già oggi l'uso delle cinture vale 1135 morti in meno all'anno; se tutti le adottassero , ne risparmieremmo almeno altre mille all'anno; mille persone in carne o ossa, mille storie. Per egoismo, questi dati entrano da un orecchio e escono dall'altro, finché la statistica non diventa tragicamente anche "nostra": ma si scopre allora che é tardi, troppo tardi. Gli incidenti stradali rappresentano la prima causa di morte sotto i 40 anni.Una volta provvedevano le guerre mondiali.

La strada è di tutti, diciamo. Balle, visto che ciascuno tende poi a trattarla come un terreno di proprietà sul quale viaggiare con la mentalità del lupo solitario. Basti pensare che, tra le cause o concause degli incidenti dell'anno scorso, il 50,8 per cento è rappresentato dalla mancata precedenza. Ognuno per sé.

Dal primo gennaio entrerà in vigore il nuovo codice della strada, che sarà anticipato fra qualche giorno dalle nuove norme già approvate sui fari di giorno e sul tasso di alcol nel sangue. Se c'è anche un solo ragazzo tra chi mi legge, mi rivolgo a lui con due domande da padre qualunque.

Accendere i fari subito, sempre e dovunque,anche di giorno beninteso e su qualunque strada, costa un euro scarso su un pieno di 50 euro di carburante. E' il costo di un caffè: la possibilità di sventare per merito dei fari accesi uno scontro frontale (come dimostrano le statistiche internazionali) vale o no quel costo?

Veniamo all'alcol, con una premessa: non tutti sanno che gli italiani considerati "bevitori eccessivi" dall'Istituto superiore di sanità sono quattro milioni, mentre i "dipendenti" dall'alcol sfiorano il milione.Detto questo, il tasso alcolemico per chi guida è stato ora abbassato a 0,5 grammi per litro, il che equivale a due boccali di birra oppure a tre bicchieri di vino o a un bicchierino di grappa.

Sempre al mio ipotetico ragazzo domando: ti pare un divieto così insopportabile se poi tocca a te guidare, da solo, con la morosa o con gli amici? Gli effetti dell'alcol sono noti e traditori. Fanno perdere lucidità, riflessi,tempi di reazione, sensibilità: a volte, come raccontano ogni giorno le cronache, l'ultimo sorpasso coincide con l'ultima consumazione al bar. Più che il ritiro della patente, deve spaventare il ritiro della vita.

Quanto alla prevenzione, te la raccomando. La manutenzione delle strade è pessima; i cosiddetti "punti neri"sono ancora tanti, soprattutto a Nordest, mentre i quotidiani ingorghi scatenano per reazione micidiali ricuperi in velocità.

I vigili urbani dimostrano tolleranza zero per il divieto di sosta, ma in giro per l'Italia non ho mai sentito di un vigile che abbia ad esempio multato per le gomme lisce di un' auto parcheggiata. D'ora in poi si bastona il doppio e giustamente chi guida con il telefonino in mano (a volte, io avrei meritato l'arresto seduta stante), ma si lascia che il guidatore fumi beatamente al volante, come se i movimenti con una sigaretta accesa non fossero in molte circostanze più pericolosi dello stesso cellulare portatile.

Oltre al nuovo codice, serve come il pane che ciascuno si dia un codice.1000 morti all'anno nel solo Nordest sono una calamità sociale non un dato del ministero dei Trasporti. Ne parliamo troppo poco e invece meriterebbe un capitolo a sé anche nei Piani regionali.

Giorgio Lago

IL PICCOLO
fondato nel 1881
Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it
Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE
Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebiciani. Attualità: Baldovino Ulcigrai (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Fiumanò, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin. Cultura-Spettacoli: Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzena Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello. Cronaca: Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Roberto Carella (vicecaporedattore: Segnalazioni), Pierluigi Sabatti (Istria), Claudio Ernè, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Arianna Boria, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. Regione: Alberto Bollis (responsabile), Furio Baldassi. Sport: Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis. Gorizia: Roberto Covaz (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Roberta Missio, Luigi Turel. Monfalcone: Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

La tiratura del 3 agosto 2002 è stata di 56.750 copie.
Certificato n. 4599 del 28.11.2001
Responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

A Nordest le situazioni di maggiore disagio con traffico fermo per ore fra Padova e Mestre. Ma anche al Sud molti imbottigliamenti. Maltempo in arrivo

Tutti in coda sulle autostrade verso il mare

Gli italiani si sono mossi assieme ignorando gli appelli alle partenze «intelligenti». Ingorghi anche oggi

ROMA Altro che partenze intelligenti. Gli italiani diretti in auto verso le mete delle loro vacanze si sono mossi tutti assieme. Il risultato, più che ovvio: autostrade paralizzate in Veneto, con file anche di 18 chilometri alla barriera di Mestre, prima; di venti chilometri al casello di Trieste Lisert, poi. Sempre in direzione delle coste istriane e dalmate. Per raggiungere le quali altre attese, anche molto lunghe, si sono formate ai confini.

Più a Sud, la A3 Salerno-Reggio Calabria è andata completamente in tilt e si è trasformata in un inferno di corpi e lamiere rese incandescenti dal sole. Altro che «sbottiglietevi», come recita la campagna promozionale dell'Anas.

La società Autostrade aveva avvertito: quella di ieri sarebbe stata una giornata difficile per gli automobilisti, una di quelle da segnare sul calendario con il bollino rosso. E così è stato, con milioni di italiani in vacanza prigionieri dentro le proprie auto e assistiti dai volontari della Protezione civile che, allertati fin dal mattino, si sono impegnati nel rifornirli di bottigliette di acqua. Una situazione di caos che non ha riguardato soltanto l'Italia ma anche la Francia (come riferiamo a parte).

Per molti italiani quella di ieri è stata certamente una giornata da dimenticare. I primi intasamenti si sono cominciati ad avere già durante la notte, ma è con l'arrivare del giorno che le cose si sono fatte davvero difficili tanto che per la maggioranza dei vacanzieri per molte ore il mare è diventato solo un sogno difficile da raggiungere.

Tutti in coda su tre corsie fra Padova e Mestre verso Trieste.

Oggi il 61% della popolazione va in villeggiatura, fa sapere la Confesercenti, contro il 13% di eletti degli anni '60 che si poteva concedere il lusso della vacanza. Ai 6 milioni e mezzo di italiani che allora facevano le valigie si contrappongono dunque i 34,5 milioni di oggi che si regalano un periodo più o meno lungo di relax.

L'inferno di questo primo esodo di agosto è cominciato dal Nord e in particolare dal Veneto dove fin dal mattino 18 chilometri di coda si allungavano attorno alla barriera di Mestre della A4 in direzione di Trieste. La fila di auto in attesa di pagare il pedaggio arrivava quasi fino a Padova Est. Stessa scena sulla A22 del Brennero, dove il grande flusso di turisti diretti a Nord creava una coda a «fisarmonica» di circa 40 chilometri nel tratto Nogarole Rocca (Verona) e Affi (Trento).

A Nord come a Sud su tutti comunque ha pesato come una cappa il caldo afoso che ha caratterizzato l'intera giornata esasperando ulteriormente quanti si trovavano in coda. Sulla Salerno-Reggio Calabria, traffico paralizzato e code chilometriche hanno reso un miraggio le località balneari del Sud. La situazione di maggior disagio si è avuta tra le uscite di Polla e Padula Buonabitacolo, in direzione Sud, dove si sono avuti 15 chilometri di coda.

Scena analoga anche nel tratto di autostrada che collega Salerno con Pontecagnano, dove i chilometri di fila sono stati dieci, mentre in prossimità dell'uscita di Polla le auto si sono allungate una dietro l'altra per sette chilometri. Sette chilometri di fila anche sulla A30 Caserta-Salerno, all'altezza della barriera di Mercato San Severino, mentre sul raccordo Avellino-Salerno in direzione Sud il traffico è stato fermo per sei chilometri tra le uscite di Fisciano e Fratte. Rallentamenti, infine, anche sull'Autosole, tra Fiorenzuola e Parma, sulla A14 tra Molfetta e Bari Nord e sulla A26 Genova-Voltri.

E oggi? Anche la giornata odierna sarà caratterizzata da «bollino rosso»: il traffico è previsto critico la mattina e intenso il pomeriggio e la sera verso Sud e le località turistiche. Sugli spostamenti incombe poi il cattivo tempo al Nord, con piogge soprattutto in Valle d'Aosta, Piemonte e Trentino, mentre al Centro e al Sud dovrebbero permanere condizioni di variabilità.

c.l.

Con il piano delle grandi opere votato dal Consiglio dei ministri ammodernamenti di infrastrutture di collegamento

Il governo: risolveremo gli imbuti

MILANO Ai vacanzieri alle prese con le code dell'esodo e con i treni-lumaca, il Governo promette un futuro migliore. E già a partire dall'autunno dà per certo l'avvio di una serie di lavori che dovranno cambiare il volto del sistema dei trasporti nazionale.

Non un libro dei sogni, ma un ponderoso documento che il Consiglio dei ministri ha approvato nell'ultima riunione prima delle ferie.

Il primo appuntamento è l'ammodernamento di un nuovo tratto della Salerno-Reggio Calabria con il via a fine agosto dei bandi per 5 maxi lotti, per un ammontare. Poi sarà la volta del Ponte sullo Stretto: grazie alle nuove regole, il governo ha previsto di poter ridurre da 55 a 44 mesi i tempi per l'inizio dei lavori, previsto per il secondo semestre del 2004. L'intervento è volto comunque a costituire un'asse stradale più ampio da Salerno a Catania, passando per Messina e Palermo, con una spesa di 13,4 miliardi di euro.

Il piano prevede anche il miglioramento dei valichi ferroviari. I lavori per il Frejus inizieranno nel 2004 con una spesa di circa 2 miliardi di euro. Nel 2004 inizierà l'ammodernamento del valico del Brennero e del Sempione. Sempre per la rete ferroviaria, nel 2005 partiranno i lavori dell'asse ferroviario Torino-Trieste che costituirà l'anello di congiunzione tra Lione in Francia e Kiev in Ucraina. Quest'ultima opera sarà compiuta attraverso la progressiva costruzione delle tratte Torino-Novara, Novara-Milano, Milano-Verona e Verona-Venezia-Trieste.

Nel 2005 il via ai lavori sull'asse ferroviario Torino-Trieste.

Finalmente sarà ammodernata anche una tratta «lumaca» del sistema ferroviario, la Parma-La Spezia, di cui però non sono stati resi noti le date di inizio e fine dei lavori. Nel 2003 inizieranno i lavori sulla tratta Ventimiglia-Genova-Milano. Anche le strade ferrate al Sud sono coinvolte nel piano di «rinnovamento». Oltre al completamento del raddoppio della Bari-Lecce e della Bari-Taranto, sono stati previsti i raddoppi della Palermo Messina e della Messina-Catania-Siracusa-Gela.

E veniamo al capitolo stradale. L'asse autostradale medio-padano, sollecitato da molti Comuni negli scorsi anni, sarà iniziato nel secondo semestre del 2003 e dovrebbe essere ultimato nel 2007: costo stimato, circa 3 miliardi di euro. In Lombardia dovranno essere costruiti la pedemontana lombarda e il raccordo tra Rho e Pero. I cantieri dell'asse autostradale Brennero-Verona, saranno aperti nel corso del 2004. Nel Veneto dovrà essere realizzata la Pedemontana, il passante di Mestre e la nuova Romea, che collega Venezia all'Emilia Romagna. Nel programma è stato incluso anche il potenziamento dell'autostrada della Cisa, Parma-La Spezia.

In Toscana si attende il via ai cantieri della «Variante di valico» dell'A1, tra Bologna e Firenze. Il piano obiettivo prevede la ristrutturazione dell'asse viario tra le Marche e l'Umbria. Sarà finalmente realizzato, a partire dal 2004 l'asse autostradale tra Cecina e Civitavecchia, che costerà 1,8 miliardi di euro.

Spazio anche per altre modalità di trasporto a cominciare dai sistemi integrati su ferro e gomma per Roma (3,1 miliardi di euro), Bari (392 milioni), Napoli (3 miliardi di euro) e Catania (516 milioni di euro). Per Roma sono stati compresi i lavori sul Grande raccordo anulare, per complessivi 502 milioni di euro, e quelli per la linea C della metropolitana, per circa 2 miliardi di euro.

Fabio Pisano

Un fiume di vetture dirette verso l'Istria e la Dalmazia ha intasato le corsie della A4. A Tarvisio massicci rientri dei tedeschi dalle ferie

Al Lisert 20 chilometri di fila, cinque ai valichi

Interviene la Protezione civile e distribuisce acqua fresca agli accaldati automobilisti

TRIESTE Tutto come previsto. Code, rallentamenti e piccoli incidenti hanno caratterizzato ieri l'esodo di agosto sulle strade della regione. Un copione che si ripete da anni. Il punto più drammatico si è verificato alla barriera del Lisert, all'uscita dell'autostrada. Già nelle prime ore della mattina gli incolonnamenti di auto hanno raggiunto i 20 chilometri. E per tutta la giornata le code sono state consistenti: nel pomeriggio la fila si è attestata ancora sugli otto-nove chilometri. Solo in tarda serata la situazione si è normalizzata. Verso le 18.30 un piccolo incidente (tamponameto tra alcune auto con feriti leggeri) tra Redipuglia e Lisert ha bloccato temporaneamente il traffico.

Ai valichi italo-sloveni di Pese e Rabuiese, quelli che conducono alle località balneari dell'Istria e della Dalmazia, le colonne, formate soprattutto da autoveicoli con targhe tedesche e austriache, hanno raggiunto nella mattinata il record di 5 chilometri. Per la polizia di frontiera quella di ieri è stata una giornata da dimenticare. Nel pomeriggio sono stati segnalati tre chilometri di fila ai valichi di Rabuiese e Pese, mentre a quelli di San Bartolomeo e di Fernetti, la situazione era migliore con solo alcune centinaia di metri di fila.

Il movimento veicolare su tutta la rete autostradale è stato intenso, ma scorrevole. All'uscita del casello di Latisana traffico molto rallentato, ma non si sono verificate lunghe code. Intenso il traffico anche sulle strade «alternative»: statali e provinciali sono state prese d'assalto dai vacanzieri.

Pattuglie motorizzate dei volontari della Protezione civile regionale hanno prestano assistenza e soccorso agli automobilisti in fila al casello del Lisert con cinque squadre di otto volontari ciascuna. I volontari, che sono dotati di mezzi con lampeggianti e che possono invertire il senso di marcia anche in autostrada per eventuali emergenze, hanno distribuito acqua fresca a tutti coloro che erano incolonnati sotto un sole cocente. La Protezione civile era presente anche alla barriera di Ugovizza, in entrata e uscita Stato, verso l'Austria, a Udine sud, al casello di Latisana che porta alla spiaggia di Lignano. I volontari non hanno segnalato gravi difficoltà tra gli automobilisti in attesa. «Erano assetati e accaldati - hanno rilevato alla sala operativa di Palmanova - ma non abbiamo riscontrato malori tra bambini e persone anziane e questo è già un ottimo risultato».

Il serpentone delle auto alla fine dell'autostrada carsica.

«EL VENIZELOS»

Da Trieste verso la Grecia con il brivido del ritardo

TRIESTE Partenza con il brivido per alcuni dei passeggeri del traghetto «El Venizelos». Molte auto e camper di turisti italiani ma anche tedeschi e austriaci diretti in Grecia erano infatti rimaste imprigionate nella lunga coda al Lisert. Così gli ultimi imbarchi sono stati fatti proprio pochi minuti prima della partenza dal molo Settimo verso le 18.30. Nella «pancia» del traghetto sono stati imbarcati più di 850 tra veicoli e roulotte. Un centinaio sono state le moto ospitate nella stiva. Grande attività al terminal del Molo Settimo fino all'ultimo momento. Secondo i responsabili dell'Anek Lines quest'anno dovrebbe essere superato il record di 220 mila passeggeri tra imbarchi e sbarchi del 2001.

Vita (Ds): incostituzionali i decreti sull'elettrosmog

ROMA «I decreti varati dal governo sull'elettrosmog presentano un evidente profilo di incostituzionalità». Lo sostiene il Ds Vincenzo Vita, ex sottosegretario alle comunicazioni. «Intervengono infatti - continua Vita - in una materia che, dopo la riforma del titolo V della Costituzione, è ormai attribuita alle regioni. Non si può permettere dunque una violazione così plateale della riforma federalista. Per non dire del merito. Vengono elevati pericolosamente i limiti per ciò che attiene agli elettrodotti e sono introdotte procedure di fatto di 'silenzio assensò per ciò che attende l'autorizzazione per l'installazione delle antenne. Si rischia così un vero e proprio far west, persino peggiore di quello che con enorme fatica il centro sinistra aveva provato a regolare. Siamo di fronte ad una vera e propria controriforma che danneggia pesantemente gli interessi dei cittadini, il diritto alla salute e lo stesso sistema della comunicazione che diviene ancor più selvaggio. È augurabile - sostiene ancora Vita - che vi sia una fermissima opposizione che veda saldarsi partiti, associazioni, movimenti, gruppi, mobilitati su un argomento essenziale per la democrazia e per la stessa ecologia del sistema».

Incolonnamenti sulle grandi arterie del Midì e alla volta del nostro Paese sulle arterie della Costa Azzurra

Record di traffico anche in Francia

PARIGI Ingorghi record ieri anche sulle strade delle vacanze in Francia dove migliaia di auto, nonostante i pressanti inviti a rinviare le partenze a oggi, si sono messe in viaggio contemporaneamente.

Intorno a mezzogiorno il Centro nazionale di informazione stradale (Cnir) segnalava già 725 chilometri di code sull'insieme del territorio francese, in particolare in direzione Nord-Sud.

«Il traffico rispetta le previsioni - ha riferito un portavoce - ma con una sorpresa: le prime code si sono verificate a notte fonda, dato che molti hanno sperato di evitarle partendo alle tre o alle quattro del mattino».

Secondo lo stesso centro si tratta di un volume di traffico da record. Eppure il Cnir da tempo aveva messo sull'avviso gli automobilisti per questa sarebbe stata una fine settimana cruciale, perchè coincide con la partenza di chi inizia le ferie ad agosto e il ritorno di chi in vacanza è andato a luglio.

La situazione più critica è stata registrata nella valle del Rodano, con un ingorgo di 50km a sud di Lione. Code per 40 chilometri nei dintorni di Montpellier e per 20 chilometri a Perpinan.

Le forti difficoltà di circolazione nelle regioni Rhone-Alpes e Auvergne (Centro-Sud), in particolare intorno a Lione e nella valle del Rodano, si sono avute nonostante i numerosi itinerari alternativi consigliati dalla stradale.

Non vi sono stati incidenti gravi ma una «miriade di incidenti minori», dovuti soprattutto alla pioggia, che hanno solo leggermente peggiorato la situazione del traffico.

Nel corso della giornata si è poi verificato un ulteriore allungarsi delle code, in particolare verso le frontiere con l'Italia e la Spagna e in direzione Costa Azzurra.

Difficoltà, sempre in Francia, anche per chi ha deciso di viaggiare in treno: per le ferrovie francesi dovrebbero essere circa tre milioni i passeggeri di questo fine settimana.

A Firenze, grazie agli incentivi, tutti vogliono la moto elettrica

FIRENZE Il capoluogo regionale toscano scopre di avere una vocazione ecologista. Infatti un vero e proprio boom è stato realizzato dagli incentivi del Comune di Firenze per l'acquisto di biciclette e motorini elettrici: un successo di tali proporzioni che il fondo di oltre 516 mila euro è oramai in via di esaurimento. Dal 10 giugno, data di partenza degli incentivi 2002, sono stati 780 i cittadini che hanno richiesto il contributo per l'acquisto di 304 motorini, 251 bici e 25 veicoli a quattro ruote. «Siamo molto soddisfatti per il successo della campagna a favore dei veicoli elettrici», afferma l'assessore alla mobilità Vincenzo Bugliani. Molti sono stati i consensi anche per la rottamazione di vecchi motorini a benzina per l'acquisto di biciclette o motorini elettrici. In questo caso il contributo dell'amministrazione è più sostanzioso. «Le rottamazioni sono state 277, di cui 97 per l'acquisto di biciclette e 180 per motorini elettrici». Il progetto pilota del Comune di Firenze potrebbe essere ora esportato anche in altri centri italiani ancora alle prese con l'annoso problema dell'inquinamento dei centri storici.

Dopo il contestato sì del Senato gli azzurri vogliono aprire la commissione durante le ferie per far decollare al più presto la legge sposta processi

Camera, Forza Italia pronta al blitz sulla giustizia

Casini chiama il collega Pera e avverte: «E' un errore scaricare le tensioni politiche sulle istituzioni»

ROMA Sì, è vero. Forza Italia vuole aprire la Camera ad agosto per far partire al più presto la discussione sulla legge Cirami, o «sposta-processi». Una fretta incredibile, smentita venerdì dal ministro Urbani ma clamorosamente confermata ieri da Antonio Leone, vicepresidente dei deputati di Fi: «Stiamo lavorando a questo e l'ipotesi della convocazione è più che concreta, non è affatto campata in aria».

Si tratta di chiedere la convocazione della commmissione giustizia, passo preliminare per far arrivare la legge in aula per metà settembre (già si parla del 17 o 18). Poi lì, ostruzionismo o no, il via definitivo (a Montecitorio il Centrodestra dispone di una maggioranza schiacciante).

Già la prossima settimana, fa sapere Leone, verrà «rappresentata» al presidente Casini questa richiesta da parte di Pecorella (presidente della commissione e avvocato di Berlusconi) su sua iniziativa o «avallata» dai componenti della commissione sulla base di quanto previsto dal regolamento.

Casini pensa al suo futuro di arbitro della Camera.

Insomma è sfida aperta al Centrosinistra, e proprio sul terreno di quella «urgenza» che Berlusconi aveva detto candidamente di non capire. Ma che secondo l'Ulivo si spiega con i processi di Milano da spostare al più presto.

Pecorella aveva detto poco prima che non avrebbe chiesto questa convocazione, ma che la cosa era possibile se lo avesse fatto un quinto dei componenti la commissione. Dopo l'annuncio di Leone, il capogruppo leghista della Camera, Alessandro Cè, dice che anticipare i lavori più di una settimana è «eccessivo» e riscalderebbe un clima già incandescente. «È una provocazione», dice la Margherita, «che ci provino». Fassino dei Ds rimarca: «Sarebbe inaccettabile».

Agosto o no, la patata bollente della legge arriva nelle mani di Pierferdinando Casini che ieri, prima di andarsene in un villaggio vacanze con le figlie, ha forzato un «assordante» silenzio e ha espresso solidarietà a Pera.

Il presidente del Senato, accusato dall'Ulivo di aver «oliato» il passaggio parlamentare della legge, aveva chiesto e ottenuto la solidarietà di Berlusconi e quella (generica ma autorevole) del Quirinale. Mancava Casini. Ieri mattina alcuni giornali hanno cominciato a ricamare malignità su questo pesante silenzio istituzionale. Possibile che «Pierferdi» voglia prendere così tanto le distanze? L'abile e prudente Casini deve aver capito che la cosa non reggeva.

Ieri mattina, dicono le cronache ufficiali, ha telefonato a Pera e gli ha espresso la sua solidarietà. Ma Casini è uomo della vecchia Dc, fine e curiale nel linguaggio. Si fa capire tra le righe.

Nel comunicato di Montecitorio si legge che è «un grave errore scaricare sui vertici delle istituzioni le contrapposizioni politiche tra maggioranza e opposizione, tanto più quando le incomprensioni appaiono difficilmente componibili». Aggiunge però che «i presidenti delle Camere assumono decisioni che, di volta in volta, possono essere sgradite alla maggioranza o all'opposizione; ma il rispetto che si deve alla loro autonomia non può essere inficiato dalle convenienze politiche degli uni o degli altri». Traduzione: io non difendo il Centrodestra, sono e rimango al di sopra. Il ministro Bossi però avvisa: «Ci sono regole diverse fra Camera e Senato. Al Senato è difficile uscire dalle commissioni, alla Camera il potere d'intervento del presidente è assai maggiore. Il peso di Casini sarà differente. E siccome Casini, pur essendo uomo delle istituzioni, sta nella Casa delle libertà, non penso che si presterà a sostenere le posizioni strumentali della sinistra».

p.c.

BUTTIGLIONE: «PACE, LA VERA FRONTIERA»

TARCENTO Per il ministro delle Politiche comunitarie, Rocco Buttiglione, «è la pace la vera frontiera dell'Unione europea». Intervenuto a Sedilis di Tarcento (Udine) a un dibattito sul dialogo delle culture, il ministro ha voluto ricordare «la specificità del Friuli, terra dove slavi, latini e tedeschi hanno dato vita a una cultura specifica che dopo il crollo del muro di Berlino ha trovato nella pace nuova linfa e nuova ragion d'essere». «Fino a pochi anni fa - ha aggiunto Buttiglione - su queste colline avevamo schierato il 70% delle nostre capacità belliche. E aspettavamo da un momento all'altro l'invasione dell'Armata Rossa. Oggi la Slovenia è prossima a entrare nell'Unione europea». A quanti hanno sollevato dubbi sull'allargamento europeo, Buttiglione ha risposto aggiornando una famosa frase di Helmut Kohl relativa all'unificazione tedesca: «Costa di più un giorno di guerra - ha ripetuto Buttiglione - che non tutto il processo di unificazione in atto».

Il tour informativo si chiuderà a Trieste. I Ds varano la campagna d'autunno

Cgil, partono i referendum

ROMA Due no, due sì. Due no al lavoro come merce, due sì a diritti e tutele per tutti. Questi saranno gli slogan con i quali la Cgil si accinge a varare la campagna referendaria che dovrebbe portare a quei cinque milioni di firme auspicati dal suo leader Sergio Cofferati. Domani si parte. I due no sono riservati alla precarizzazione del lavoro e alla modifica dell'art. 18, i due sì sono per proposte di iniziativa popolare sull'estensione dei diritti e la riforma degli ammortizzatori sociali. La raccolta di firme servirà anche a dare una valutazione di massima all'organizzazione sindacale su quante persone non sono d'accordo con la firma del patto per l'Italia.

Cofferati pronto per la campagna referendaria della Cgil.

«Il nostro obiettivo - ha spiegato ieri Cofferati - è raccogliere almeno cinque milioni di firme su un documento impegnativo che definisce i due no e i due sì della Cgil. È una iniziativa che prepara alla mobilitazione dell'autunno sino allo sciopero generale. La raccolta delle firme è un grandissimo strumento che può sostituire la consultazione dei lavoratori sul Patto firmato».

Sarà un vero e proprio tour per i diritti che partirà domani da Ventimiglia e che servirà a divulgare, questa è l'intenzione dei dirigenti di Corso d'Italia, le posizioni del sindacato in materia di diritti e di lavoro. Le tappe del Tir sono state già fissate: da Ventimiglia si andrà a Savona, Lerici, Marina di Massa, Viareggio, Marina di Grosseto, Civitavecchia, Ostia, Gaeta, Castellammare, Sapri, Tropea, Soverato, Costernino Valle d'Atria, Gallipoli, Vieste, Vasto, San Benedetto del Tronto, Rimini, Lido delle Nazioni, a Venezia - Mestre, a Lignano Sabbiadoro e infine a Trieste.

Esattamente 21 tappe in 26 giorni. Il tir sarà affiancato da un camper, attrezzato per promuovere eventi, manifestazioni, presidi sui temi della petizione. È predisposto anche un sistema di amplificazione per fare comizi, un maxischermo per proiettare video e film.

Mentre parte il tour della Cgil, sta alle ultime battute la raccolta di Rifondazione e dei Verdi per i sei referendum sull'estensione del diritto alla giusta causa per i licenziamenti per le piccole aziende, per la difesa della scuola pubblica e per la tutela ambientale. Il 9 agosto i testi dei referendum saranno portati in Cassazione. I referendum sull'ambiente sono stati definiti con le associazioni del settore e quelle dei consumatori.

Tamburi di guerra anche dai Ds, i quali, dopo la legge sposta processi al Senato, si preparano alla campagna d'autunno a cominciare dal fronte della giustizia contro il governo e la maggioranza di Centrodestra. Il segretario Piero Fassino annuncia un «autunno di opposizione ferma ai continui strappi provocati dal governo e dalla sua maggioranza». Quello che è accaduto al Senato «è di una gravità inaudita, perchè si è voluto approvare in fretta e furia, travolgendo ogni regolamento, una legge con il solo obiettivo di impedire, attraverso le nuove norme, che due processi in corso a Milano vadano a conlusione, la convocazione della commissione giustizia della camera in agosto sarebbe inaccettabile».

a.f.

A poche settimane dal ritocco del robusto vitalizio che tocca agli ex capi di Stato

Cossiga scende in campo e chiede un aumento di stipendio per Ciampi

ROMA A poche settimane dal robusto aumento di «stipendio», l'ex capo dello Stato Francesco Cossiga propone una legge per un migliore trattamento economico dell'inquilino del Quirinale e degli ex. Ma, precisa, tutto questo a partire da Ciampi. Cossiga non dice quanto ritiene giusto aumentare questo stipendione che, con linguaggio vellutatamente burocratico, chiama di volta in volta «assegno vitalizio» o «trattamento di quiescienza». A tutti è dato sapere però, perché è stato deciso a luglio, che l'attuale trattamento per gli ex capi di Stato (Cossiga e Scalfaro) è stato ritoccato a un miliardo e 400 milioni di vecchie, sonanti lire l'anno. Ex che possono anche fregiarsi dell'aulico titolo di «emeriti» e avere quindi uno speciale rango istituzionale, cerimoniale, spazi ampi nelle sedi deputate, nonché la possibilità di arrivare a sedici collaboratori personali.

Nel disegno di legge di Cossiga si propone di istituire, come previsto in altri stati repubblicani (sottolinea Cossiga), come la Francia, la Germania il Portogallo e la Svizzera, un trattamento di quiescenza (per i comuni mortali è la pensione) per gli ex presidenti della Repubblica, denominato assegno vitalizio. Il tutto, ci fa sapere l'ex «picconatore» si fa senza pensare agli interessi personali. «Le nuove disposizioni - ha detto Cossiga - che adeguano al più alto livello della personalità che ora ricopre l'ufficio del Capo dello Stato e alle maggiori esigenze sue e della sua famiglia, nell'interesse non loro personale, ma della funzione di rappresentanza, si applicano ovviamente solo a partire dal Presidente della Repubblica ora in carica». Il nuovo trattamento di quiescenza, altrimenti detto assegno vitalizio, ovviamente non verrà attribuito agli ex presidenti della Repubblica Francesco Cossiga e Oscar Luigi Scalfaro.

DALLA PRIMA PAGINA

Evitare un clima da colpo di Stato

A quest'ultimo proposito, è opportuno ricordare che la Corte Costituzionale si è già espressa, con sentenza n. 353 del 22 ottobre 1996, dichiarando incostituzionale la norma che oggi si ripropone: la previsione, che già esisteva, di sospendere la pronuncia della sentenza sino alla decisione sulla presentata istanza di rimessione del processo. Cioè, sulla richiesta, prevista dal codice di procedura penale, alla Corte di Cassazione di «spostare» il processo dalla sua sede naturale e legittima, per gravi e non altrimenti eliminabili situazioni locali che siano tali da turbare lo svolgimento del processo stesso, pregiudicando la sicurezza o l'incolumità pubblica, ovvero la libertà di determinazione delle persone che prendono parte al rito penale. La Corte Costituzionale era stata investita del problema dalla Corte d'Appello e dal Tribunale di Trieste, con riferimento alle istanze di rimessione ripetutamente presentate da un esponente della minoranza slovena, istanze che, a parere dei magistrati triestini e come condiviso dalla Corte delle Leggi, rischiavano di paralizzare il procedimento, tanto da compromettere irragionevolmente il bene dell'efficienza del processo, come evincibile dalle norme costituzionali che regolano l'esercizio della giurisdizione.

Quanto sopra dovrebbe far valutare giusta la dura polemica contro il cosiddetto disegno di legge «Cirami». Molti altri argomenti, poi potrebbero anche far ritenere che aveva probabilmente ragione Indro Montanelli, uomo di destra da sempre, a diffidare di questa maggioranza: basti pensare a temi roventi come il conflitto di interessi, il controllo delle televisioni, l'attacco violento alla magistratura, l'uso indiscriminato della propaganda priva di contenuti come mai si è visto in un sistema democratico, la sovrapposizione prolungata dei ruoli del presidente del Consiglio e del ministro degli Esteri. La destra liberale era ed è, mi sembra, altra cosa, fra l'altro, anche un po' più efficiente, rigorosa e concreta.

Le mie perplessità, dunque, non derivano da una diversa valutazione dei valori in gioco, ma soltanto da una riflessione pragmatica di opportunità. Posto, cioè, che questa maggioranza è al governo perché ha ottenuto più consensi dell'opposizione, la quale può dolersi soltanto con sè stessa per la scarsa «presa» elettorale del suo messaggio o per le sue costanti lacerazioni interne, mi pare necessario tenere presente, proprio per conservare il senso dello Stato, che le leggi vengono votate a maggioranza in Parlamento e che sussistono rimedi all'interno dell'ordinamento per eventuali normative inique o incostituzionali (rinvio motivato alle Camere della legge, in sede di promulgazione, da parte del Presidente della Repubblica, referendum abrogativo, ricorso, nei casi consentiti, alla Corte Costituzionale).

È ovviamente giusto, anzi doveroso protestare con vigore, ma credo sarebbe, per mille ragioni, tragico e controproducente creare un clima, sia pure sotto provocazione, da «colpo di Stato strisciante». Oltre tutto tale clima non ha mai giovato ai movimenti democratici, liberali e progressisti.

Va anche detto, peraltro, che non può non destare preoccupazione l'eventuale scenario di una possibile sentenza di condanna a carico del capo del governo, e di un capo di governo che possa ritenere di utilizzare ogni forma di propaganda immaginabile per presentarsi vittima di un'odiosa congiura ordita dai comunisti e dalla magistratura. Non condivido le idee di chi propone una sorta di salvacondotto personalizzato per sfuggire la progressiva demolizione del sistema giudiziario, perché ciò avrebbe davvero natura eversiva. Né ritengo accettabile qualsiasi soluzione «all'italiana». Oso sperare, però, che, nell'attuale contesto europeo ed internazionale, la calma, il rigore, la serenità dell'argomentare, il richiamo continuo ed inesausto ai principi fondamentali, unitamente alla capacità di mediare e di formulare finalmente un progetto nuovo e credibile, senza limitarsi ad urlare alle ombre, sia pure consistenti, siano gli unici rimedi che non potranno non ricondurre a sistema qualsiasi anomalia, anche in tempi ragionevoli.

Giovanni Borgna

Il ministro anticipa i provvedimenti del governo sulle case chiuse. La Mussolini: «Non fatene un dibattito estivo»

Bossi: «Prostitute sane e via dalla strada»

Certificato medico per le lucciole e amore a pagamento solo in luoghi privati

Il ministro per le Riforme Umberto Bossi.

ROMA «Non fatene un dibattito estivo», implora Alessandra Mussolini, An, mentre Franco Grillini, Arcigay, descrive un «fenomeno gigantesco che non può essere affrontato con la faciloneria e la superficialità delle proposte governative più demagogiche che utili». Il fatto è che, a sentire Umberto Bossi, ministro per le Riforme oltre che leader della Lega, il governo ha deciso di mettere fine alla prostituzione «libera in luogo pubblico o aperto al pubblico». Resterà, dice Bossi in una intervista al Tg2, solo «la possibilità del luogo privato», in pratica l'eros center riaprendo di fatto quelle case chiuse, meglio note come bordelli, chiuse dalla legge Merlin negli anni `50.

Bossi anticipa l'obbligo, per le prostitute, di «avere un certificato medico che garantisca che non abbiano malattie infettive o malattie trasmissibili per via sessuale». Un certificato `fresco', così lo definisce Bossi, rinnovato spesso. Il paragone che porta è quello del libretto sanitario imposto a chi commercia in generi alimentari.

Sarà questa la soluzione? Basterà a interrompere non soltanto la prostituzione nelle strade ma anche il gigantesco giro di sfruttamento e traffici annidato dietro i desideri carnali di circa 9 milioni di italiani? La questione è delicata e recenti studi hanno dimostrato come la prostituzione sia ormai un fatto criminale legato al traffico di esseri umani e alimentato da fiumi di denaro che i clienti sono disposti a pagare.

Secondo dati raccolti da fonti investigative in Italia oggi si prostituiscono circa 70 mila persone, il 20 per cento minorenni. Il 94 per cento sono donne, il 5,2 per cento transessuali, lo 0,8 per cento travestiti. Il luogo privilegiato del mercato del sesso è la strada, 65 per cento. In alberghi compiacenti lavora il 30 per cento delle prostitute mentre solo il 5 per cento esercita in casa.

Quanto alle cifre, le prestazioni vanno da 50 euro per un rapporto veloce, in strada, a 750 euro per una serata tutto compreso, con apparenza di seduzione.

In questo panorama è difficile immaginare come, secondo gli auspici di Filippo Ascierto, responsabile sicurezza di An, si possa «decapitare le organizzanioni dedite allo sfruttamento». Anche se il consiglio dei ministri decidesse di procedere con un decreto legge, e non con un disegno di legge che raccolga il lavoro già compiuto dal Parlamento, non sono chiari gli strumenti attraverso i quali le strade sarebbero liberate. A meno che, come è avvenuto con le operazioni Alto Impatto 1 e 2, promosse a suo tempo dall'ex ministro dell'Interno Claudio Scajola, non si intenda prevedere deportazioni di massa delle prostitute, la maggior parte straniere, contraddicendo in questo modo a tutte le raccomandazioni europee circa la necessità di proteggere le donne vittime dello sfruttamento.

na. g.

Un ex postino di 57 anni in preda alla follia dopo un litigio con la moglie. In un momento di lucidità preavverte la polizia: «Venite o faccio una strage»

Stufo della suocera, la strangola e le dà fuoco

Trovato accanto al corpo bruciato della vittima: «Da trent'anni subivo insulti e angherie»

ROMA A impedire che uccidesse tutta la famiglia è stato un momento di lucidità che ha interrotto la sua furia omicida. Pochi attimi, sufficienti però a un pensionato di Cassino, in provincia di Frosinone, per rendersi conto di quanto aveva fatto e per decidersi a chiamare la polizia.

«Ho appena ucciso mia suocera», ha detto l'uomo agli agenti venerdì sera poco dopo le 22. «Venite a prendermi altrimenti faccio una strage. E una strage forse, Nicola Bucci, un ex postino di 57 anni, l'avrebbe fatta per davvero. Quando il primo poliziotto si è affacciato nel giardino di casa sua lo ha trovato in piedi con un'ascia in mano. Accanto a lui, sull'erba, il corpo fumante della suocera Maria Di Cicco, 87 anni. L'uomo l'aveva uccisa poco prima durante un litigio con la moglie. Quando quest'ultima è fuggita, Bucci si è accanito sulla suocera, prima strangolandola e poi dandole fuoco con la benzina. »Erano trent'anni che sopportavo insulti e angherie«, ha spiegato al sostituto procuratore di Maurizio Arcuri in un interrogatorio durato tutta la notte.

Ieri mattina alle 6,30 Bucci è stato trasferito nella casa circondariale di San Domenico. Una vita trascorsa tra angherie e piccoli soprusi, resa più difficile ultimamente da una serie di incomprensioni e litigi legati a alla casa e motivi di interesse. Così l'ex postino di Caira, nella campagna di Cassino, ha raccontato al giudice gli anni trascorsi convivendo con la moglie, Anna Bastianelli, 55 anni, e la suocera. «Il mio cliente è sempre stato un tipo tranquillo», commentava ieri mattina l'avvocato Pietro Martini, legale di Bucci. «Se è arrivato a compiere un atto simile probabilmente il suo livello di esasperazione è giunto a un punto di non ritorno». Di certo gli anni passati con la suocera avevano accumulato molti rancori, In particolare l'uomo non sopportava che la donna vivesse nella casa che lui aveva costruito con i suoi soldi, seppure su un terreno di proprietà della moglie. Una comproprietà che non aveva funzionato tanto da creare litigi quotidiani. Moglie e suocera non avevano poi permesso all'uomo di portare in casa la madre di lui quando questa, un paio di anni fa, si era ammalata prima di morire. Venerdì sera verso le 22 tra Buci e sua moglie scoppia l'ennesimo, violento litigio. L'ex postino insegue la moglie per tutta casa cercando di aggredirla. Le urla della donna svegliano Maria Di Cicco che sta dormendo nella sua stanza e che interviene in difesa della figlia che però fugge dalla casa. A questo punto i due sono uno in faccia all'altra, con la donna che, a quanto pare, inveisce contro l'ex postino: «Delinquente - gli avrebbe detto - vattene da questa casa che non è tua».

Parole che avrebbero fatto perdere le staffe a Bucci. L'uomo afferra l'anziana alla gola e la strangola, poi ne trascina il corpo in giardino. Qui, una volta presa una tanica di benzina dal capanno degli attrezzi, versa il liquido infiammabile sulla suocera e appicca il fuoco. I difensori di Bucci hanno chiesto che sull'ex postino venga ora effettuata una perizia psichiatrica.

nc. l.

Livorno, rivendicato attentato incendiario ad agenzia interinale

FIRENZE Il Nucleo proletario combattente ha rivendicato l'attentato incendiario compiuto l'altra notte contro un'agenzia di lavoro interinale «Obiettivo lavoro» a Firenze. La rivendicazione è arrivata ieri alla sede centrale del quotidiano Il Tirreno, a Livorno, inviata da Firenze con posta prioritaria. Si tratta di sei cartelle scritte col computer e sul frontespizio della prima è disegnata una stella a cinque punte sotto cui campeggia la scritta Nucleo proletario combattente, sigla che, spiegano gli investigatori, non sarebbe mai apparsa prima. Le indagini sono seguite dai carabinieri e dal Ros di Firenze.

Quasi risolto il giallo della donna strozzata
Gli inquirenti dispongono il fermo del marito

LUCCA È stato sottoposto a fermo di polizia giudiziaria con l'accusa di omicidio volontario aggravato l'ex marito di Rosalia Polverino di 38 anni, strangola venerdì sera, nella sua abitazione di Montuolo. La Squadra Mobile di Lucca, che conduce le indagini, infatti, ritiene di aver raccolto elementi convergenti che provano la responsabilità del marito. Dopo aver sottoposto al magistrato che dirige le indagini gli elementi raccolti, si è arrivati al fermo dell'uomo, che si trova ora detenuto nel carcere di Lucca. Sul luogo del delitto, la Mobile avrebbe raccolto anche varie tracce di origine chimica e biologica, che sono già state inviate al Servizio di polizia scientifica di Roma, per le analisi del caso. Mentre è stata ricostruita la giornata di venerdì per i protagonisti di questa triste vicenda, sono state poste sotto sequestro la casa della donna e l'auto del presunto omicida e continuano le indagini per chiarire definitivamente il caso.

Dopo il Golfo di Trieste, tocca al Veneto. La presenza di cetacei continua a essere segnalata in Adriatico

Balenottera al largo della spiaggia di Iesolo

L'esemplare di 15 metri avvistato dai bagnanti a 500 metri dalla costa

Un altro avvistamento di balene nell'alto Adriatico.

IESOLO Dopo l'avvistamento di una megattera di dieci metri nel Golfo di Trieste, continua l'inconsueta presenza di cetacei nell'Alto Adriatico. Si tratterà dello stesso esemplare, o di una vera e propria inaspettata invasione? L'attrazione fuori programma è stata vissuta ieri dai turisti sulla spiaggia di Iesolo, nel Veneziano: una balenottera di circa 15 metri è stata avvistata a soli 500 metri dalla spiaggia, una distanza inusuale per questo tipo di cetacei che d'altra parte non è frequente incontrare nell' Alto Adriatico.

L'animale, un esemplare adulto di balenottera comune, aveva probabilmente perso il suo branco e si è rivelata piuttosto confusa nei comportamenti. Quando un'imbarcazione della guardia costiera l'ha avvicinata per indurla a tornare al largo, infatti, un po' si allontanava, un po' mostrava di voler tornare verso riva. Infine, dopo vari tentativi, è stata persa di vista a circa 700 metri dalla riva.

Grande eccitazione tra i bagnanti che si trovavano in quel tratto di spiaggia, corrispondente ad una zona molto centrale della località balneare. Avvistamenti di questo tipo nell'alto Adriatico, secondo quanto si è appreso, si registrano in media solo una volta all' anno e solo a grande distanza dalle coste.

PALERMO

L'autopsia chiarisce i dettagli del duplice omicidio e del conseguente suicidio

Messa in ginocchio e freddata

PALERMO Ieri sono state effettuate le autopsie sui corpi di Carlo Paladino, Paola Contino e Gaetano Barrale, trovati venerdì poco dopo mezzogiorno in una piazzola di sosta sulla bretella della Circonvallazione di Palermo che conduce all' autostrada per Mazara del Vallo.

Secondo la ricostruzione della Squadra mobile, Carlo Paladino avrebbe ucciso a colpi di pistola Paola Contino e Gaetano Barrale a conclusione di un violento alterco. Compiuto il duplice omicidio, Saladino si sarebbe suicidato sparandosi un colpo di pistola in faccia. L' arma, una calibro 38 special sottratta dall' assassino-suicida al padre, è stata trovata accanto al corpo del capo area della «Seat-Pagine gialle».

L'esame ha confermato che Paladino avrebbe costretto la donna, sua collega di lavoro, a inginocchiarsi, prima di spararle un colpo di pistola alla testa a bruciapelo. Gaetano Barrale è stato invece raggiunto da due proiettili: uno alle spalle ed uno alla testa.

Carlo Paladino si è quindi sparato un colpo in fronte. L'esame autoptico ha inoltre confermato che Paola Contino sarebbe stata costretta ad inginocchiarsi prima di essere assassinata.

C'è un viaggio di lavoro, a Napoli, per dirimere un contrasto sorto in ufficio, nel recente passato di Paola Contino in quella che è stata definita una «tragedia della gelosia» che ha coinvolto il capo area della Seat-Pagine Gialle e il ragioniere Gaetano Barrale.

Interrogati in nottata dagli inquirenti, i fratelli di Paola Contino avrebbero smentito la possibilità che la donna fosse coinvolta in una «relazione extraconiugale con Carlo Paladino o con chicchessia».

Secondo Giovanni Contino, medico, «un possibile movente dovrebbe essere ricercato nell'ambiente di lavoro» della sorella.

«Sicuramente - avrebbe raccontato il professionista agli inquirenti - mia sorella ha avuto qualche contrasto in ufficio. Tanto è vero che qualche mese fa si era recata a Napoli per parlare con i dirigenti della Seat-Pagine gialle e rappresentare un problema insorto con alcuni colleghi.».

Anna Contino, sorella della vittima, avrebbe riferito ai poliziotti che «la sorella adorava la famiglia», e che «le dispiaceva di doversi allontanare spesso dai suoi due bambini per motivi di lavoro».

La pista del contrasto in ambiente di lavoro, secondo gli inquirenti, non escluderebbe però al momento quella passionale che era stata la prima ipotesi sulla quale le indagini si erano orientate nelle prime ore dal ritorvamento dei tre corpi in prossimità della circonvallazione.

IN BREVE

Sentenza emessa dal tribunale di Lanciano

Dipendente declassato a operaio si ammala e va in depressione Azienda condannata per mobbing

LANCIANO È una delle poche in Italia in materia, la sentenza emessa dal giudice del lavoro del tribunale di Lanciano, che ha condannato l'azienda Sevel di Piazzano di Atessa (Chieti) per mobbing. Un dipendente di 40 anni, assunto come operaio generico di terzo livello nel 1983, 4 anni dopo ebbe una qualifica superiore. Nel 1998, la direzione lo declassò ad operaio generico. L'operaio si ammalò, cadendo in depressione. L'azienda del gruppo Fiat, secondo la sentenza, oltre a riconoscere all'uomo la qualifica superiore, dovrà anche corrispondergli tutti gli arretrati maturati finora, pari a quasi 17mila 500 euro.

Resta un mistero lo yacht fantasma di Capri Esclusa la sua utilizzazione per attentati

NAPOLI Emergono nuovi dettagli sulla vicenda del Celestine, lo yacht «fantasma» sequestrato a Capri (Napoli) il 26 luglio scorso e il cui vero proprietario resta ancora avvolto nell'anonimato. La Gdf ha accertato che l'imbarcazione di lusso (25 metri, valore di 5 milioni di euro) appartiene a una società anonima lussemburghese, la Celestine Charter. Ma chi si nasconda dietro la società resta per ora un mistero. Tra le ipotesi sembrava profilarsi anche quella che lo yacht potesse essere utilizzata per un clamoroso attentato che però è stata esclusa.

Serba chiedeva soldi per il figlio malato inesistente Con l'elemosina guadagnava oltre 6 mila euro al mese

VENTIMIGLIA Chiedere danaro per poter fare operare ai reni un figlio di 14 mesi inesistente fruttava in un mese ad una donna originaria della Serbia oltre seimila euro. Un lavoro che non richiedeva un grosso impegno orario: mezza giornata escluso il fine settimana. La donna fermava i passanti per strada, e per essere ancora più convincente curava molto bene il suo aspetto, non utilizzava cartelli scritti a mano, evitava di sedersi a terra con il tradizionale piattino e presentava valide credenziali contenute in una cartellina di lavoro. Su un foglio di carta, inoltre, erano riportati i nomi, poi risultati fittizi, dei diversi donatori con tanto di firma e importo. In una mattinata, di circa quattro ore di lavoro, la donna era riuscita a racimolare circa 300 euro (in tagli, soprattutto, da cinque e dieci euro).

Crisi idrica, in Sicilia scoperti 87 allacciamenti abusivi Avvisi di garanzia a proprietari di abitazioni e negozi

TRAPANI I carabinieri della compagnia di Mazara del Vallo (Trapani), hanno scoperto, nella frazione di Tre Fontane, nel territorio comunale di Campobello di Mazara, 87 allacciamenti abusivi alla condotta idrica comunale. Quarantaquattro informazioni di garanzia per furto di acqua sono state notificate dai magistrati inquirenti a proprietari di abitazioni private e a titolari di negozi. Questi, secondo i carabinieri, da diversi anni prelevavano illegalmente acqua potabile senza mai pagarla.

Tamponava automobili con donne al volante, nella confusione rubava il veicolo e la borsetta

CHIVASSO Donna al volante e il furto dell' auto era assicurato: è il sistema escogitato da un pregiudicato torinese che tamponava i veicoli guidati dal «gentil sesso» per rubare vettura e borsetta, approfittando del primo momento di distrazione. L'uomo è stato arrestato per cinque episòdi, ma i carabinieri di San Mauro Torinese sono convinti che il numero sia molto più alto. In carcere è finito Roberto Procaccianti, 34 anni, domiciliato a Torino.

Ma dalla Germania il cancelliere Schröder si dissocia mentre il Presidente francese Chirac chiede una risoluzione Onu

Iraq: Bush ha deciso, ci sarà l'attacco

Le aperture di Saddam non cambiano i piani americani. Il «D-day» a novembre

NEW YORK L'offerta di Saddam Hussein di permettere agli ispettori Onu di ritornare in Iraq lascia la Casa Bianca indifferente. Washington non la prende seriamente perchè sostiene che il governo di Baghdad cercherà, come ha fatto in passato, di imporre restrizioni all'attività degli ispettori chiamati a determinare se l'Iraq sta nascondendo armi chimiche e biologiche. Non cambia dunque la posizione dell'amministrazione Bush che vede come inevitabile un intervento armato in Iraq per mettere fine al regime di Saddam Hussein.

I piani del Pentagono per un possibile attacco dovrebbero rimanere segreti ma alcuni dettagli sono già emersi da fonti anonime, mandando su tutte le furie il segretario alla difesa Rumsfeld. Corre voce di un attacco non prima di novembre, sia con forze di terra che con forze aeree e la posizione americana nei confronti degli ispettori sembra confermare che George W. Bush ha deciso: non c'è nulla che Saddam può fare per prevenire un attacco.

«Già in passato abbiamo visto gli iracheni prendere sotto gamba il sistema delle ispezioni», ha affermato ieri il segretario di stato Colin Powell parlando da Manila. «Chiunque sarebbe in grado di capire che quello che stanno tentando di fare è di evitare i loro obblighi». Le parole di Powell sono venute in risposta a quanto affermato il giorno precedente dal ministro degli esteri di Baghdad. Naji Sabri aveva fatto sapere infatti che il suo governo stava estendendo un invito a Hans Blix, capo degli ispettori dell'Onu, a recarsi in Iraq per colloqui. L'invito era stato fatto pervenire direttamente al Segretario Generale delle Nazioni Uniti, Kofi Annan. «Non c'è nessuno bisogno di ulteriori chiarificazioni e discussioni», ha tagliato corto Powell precisando che la questioni di dove e come gli ispettori possono condurre il loro lavoro è irrilevante. Quello che conta è accertarsi che l'Iraq non sia in possesso di armi per la distruzione di massa.

Incirlik: F-16 Usa decolla per pattugliare la no-fly zone sull'Iraq.

Dall'Europa però ieri si è levato una voce in opposizione ad un possibile attacco militare americano in Iraq. Sono stati il cancelliere tedesco Schröder e il ministro degli Esteri Fischer a sottolineare che un intervento militare sarebbe inopportuno, quanto meno fino a quando non sia risolto il più ampio conflitto medio orientale. Schröder ha precisato che la Germania rimane saldamente alleata con gli Stati Uniti nella lotta al terrorismo, ma prende le distanze da Washington se l'amministrazione Bush dovesse lasciarsi coninvolgere in quelle che il Cancelliere ha definito «avventure».

Le parole del leader tedesco sono venute appena pochi giorni dopo il presidente francese aveva espresso una posizione simile. Jacques Chirac aveva detto infatti che senza un mandato dell'Onu un attacco contro il governo di Baghdad non avrebbe ottenuto l'appoggio di Parigi. Prendono le distanze da Washington anche due governi medio orientali. Sia il ministro degli Esteri saudita Saud al-Faisal che il suo collega iraniano Kamal Kharrazi hanno espresso ferma opposizione, tanto che il diplomatico saudita ha fatto sapere di avere in programma un'imminente missione a Teheran per discutere con il presidente iraniano Khatami come intervenire per tentare di risolvere i proglemi della regione.

Andrea Visconti

AL QAEDA IN ITALIA

In manette trafficante d'armi che riforniva anche Bin Laden

ROMA Semmai ve ne fosse stato bisogno, ancora una prova di come i traffici e il terrorismo internazionali abbiano in Italia solide basi e più di un collegamento. Ruprah Sanijvan, 36 anni, keniota trafficante di armi e di diamanti è stato arrestato ieri a Crema, in provincia di Cremona, mentre faceva shopping. Sanijvan era in compagnia di una cittadina britannica di origine indiana, della quale si sta vagliando la posizione. Quanto all'uomo, fascicoli a suo nome sono stati aperti dalla Cia e dall'Fbi, dalla polizia belga oltre che a quella italiana e dall'Interpol.

Libero su cauzione dopo essere stato arrestato nel febbraio scorso in Belgio, per un certo periodo Sanijvan avrebbe collaborato con i servizi di intelligence americani svelando i nuovi percorsi del traffico d'armi e come valute e titoli finanziari siano ormai considerati carta straccia dai trafficanti che preferiscono farsi pagare in moneta ben più preziosa, diamanti, oro o droga, e alimentare attraverso questi il riciclaggio e il traffico di essere umani.

Si tratta ora di capire che cosa facesse, oltre che lo shopping, Ruprah Ranijvan in Italia. Secondo l'inchiesta belga il keniota è uomo di fiducia di Victor Bout, ex militare russo, boss dell'Organizskaia, la mafia moscovita, l'unico in grado di fornire sistemi d'armi sofisticati a chicchessia. Bout, secondo molti rapporti di intelligence, ha la sua base operativa negli Emirati Arabi e attraverso quella via sarebbe in contratto con Al Qaeda e con la Rete di Osama bin Laden. In Italia il boss sarebbe in affari con un altro russo, Alexander Borisovich Zuchov, magnate sotto processo a Torino per traffico d'armi, arrestato un anno fa in Costa Smeralda dove conduceva una vita assai dispendiosa avendo come base una villa a Porto Cervo. L'accusa era di aver venduto al mercato nero dei Balcani armi fra il 1992 e il 1994, attraverso triangolazioni che allora come oggi attraversavano il Belgio. E' possibile che né l'arresto di Zuchov né l'inchiesta belga su Bout abbiano fermato i traffici. Come è possibile Sanijvan abbia scambiato una qualche forma di impunità con le rivelazioni fatte alla Cia.

Quando fu arrestato in Belgio Sanijvan aveva un falso passaporto britannico. Ieri girava con un passaporto belga, anche questo falso, e due regolari passaporti diplomatici della Liberia. Con sè aveva l'equivalente di 10 mila euro, in varie valute, e «documentazione molto interessante», dicono ora gli investigatori, immediatamente secretata e allo studio dell'intelligence. Sequstrati anche due telefonini, dei quali si sta esaminando il traffico alla ricerca dei collegamenti italiani e non del keniota.

nl. v.

ZANZARE KILLER

L'America ha dichiarato guerra alle zanzare. In Louisiana, dove quattro persone sono già state uccise dal virus del Nilo occidentale (trasmesso dagli insetti), è stato proclamato lo stato di emergenza. Altri due stati confinanti, il Mississippi ed il Texas, sono sotto l'attacco delle zanzare killer. È la maggiore epidemia del virus del Nilo divampata negli Stati Uniti da quando nel 1999 il male seminò il panico nella città di New York. Il virus viene trasmesso alle persone dalle zanzare che succhiano il sangue degli uccelli morti. Decine di casi sono stati registrati in Louisiana, uno stato ricco di fiumi e paludi, e gli specialisti sono sorpresi dalla rapidità della diffusione del virus. Nella maggior parte dei casi i sintomi sono simili a quelli della influenza e chi è contagiato col virus non corre pericolo di morte. Ma nei casi di persone dal fisico indebolito la puntura della zanzara infetta può risultare fatale provocando danni cerebrali irreversibili.

---

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Mario Prasel

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, i figli MARINA, FRANCO con LICIA, NEVIA con FABIO, i nipoti GABRIELE, DIEGO e parenti tutti.
I funerali avranno luogo, lunedì 5 agosto, alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di San Dorligo.

San Dorligo, 4 agosto 2002

Ciao

papà

resterai sempre nei nostri cuori.

San Dorligo, 4 agosto 2002

Partecipano al dolore le famiglie SENICA e LIVIERI.

San Dorligo, 4 agosto 2002

Ci ha lasciato il nostro caro

Andrea Starc (Stanko)

Dipendente della società Tripcovich

I familiari annunciano la triste notizia.
La salma sarà esposta lunedì 5 agosto alle ore 11, nella Cappella di via Costalunga.
Il funerale avrà luogo venerdì 9 agosto alle ore 15 dalla casa natale al cimitero di Contovello.

Trieste, 4 agosto 2002

I familiari di

Carmine Fronda

ringraziano tutti coloro che sono stati loro vicini in questo triste momento.

Trieste, 4 agosto 2002

†

ROSANNA, MAURO, STEFANO e BETTY, annunciano con grande dolore la scomparsa di

Guido Sterpin

Un ringraziamento vada al suo medico curante dottor LUIGI SALVATORE e a tutto il III piano del Sanatorio Triestino.
I funerali seguiranno martedì 6 alle ore 10.15, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 4 agosto 2002

Partecipano la consuocera NIVEA, ALDO, LARA, DAVIDE.

Trieste, 4 agosto 2002

Cirillo Crevatin

Ha concluso la sua vita terrena.
Lo ricordano con affetto i figli NEVIA, BRUNO, nipoti, pronipoti, amici residenti in Australia.
Il funerale seguirà mercoledì 7 agosto, alle ore 9, nella chiesa del cimitero.

Trieste, 4 agosto 2002

Si aggiungono al dolore la sorella, il cognato e parenti tutti.

Trieste, 4 agosto 2002

Antonietta Battista

Un grazie grande grande a quanti ci sono stati vicini in questo triste momento.

I familiari

Trieste, 4 agosto 2002

La moglie di

Renato Abrami

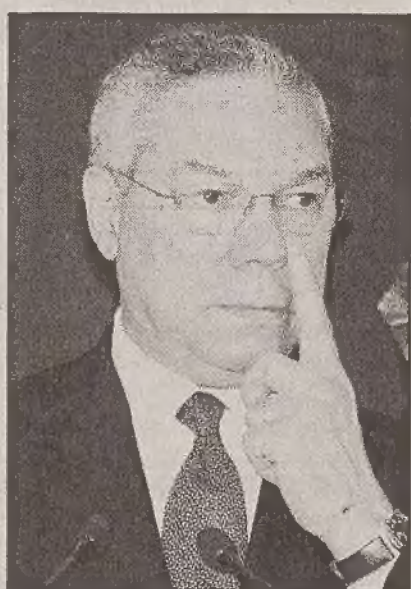
ringrazia tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore.

Trieste, 4 agosto 2002

A Nablus intanto prosegue l'azione dei militari israeliani che hanno perquisito decine di case e arrestato presunti fiancheggiatori dei terroristi

Medio Oriente: Powell incontrerà i palestinesi

Giovedì prossimo il summit tra il segretario di Stato Usa e il ministro degli Interni dell'Anp

ROMA Mentre proseguono le perquisizioni delle case palestinesi a Nablus da parte dell'esercito israeliano, la diplomazia accenna un nuovo, timido, passo in avanti. Due iniziative di dialogo sono state avanzate ieri dal segretario di stato americano Colin Powell e dal ministro dell'Interno palestinese Abd al-Razek al-Yahayah. «Spero - ha dichiarato ieri Powell dalle Filippine dove si trova in visita ufficiale - che sarà possibile incontrare in un prossimo futuro dei responsabili palestinesi che vogliano agire e abbiano l'autorità per discutere con noi». Anche se una data per il faccia a faccia ancora non è stata fissata, l'incontro dovrebbe avvenire giovedì prossimo, l'8 agosto. Nonostante l'accorata condanna di Powell e del presidente George W. Bush dell'attentato all'università ebraica di Gerusalemme, costato la vita a cinque cittadini americani e due israeliani, il segretario di Stato ha insistito sull'importanza di tentare nuove vie diplomatiche: «Non possiamo tirarci da parte. Dobbiamo cercare di fare dei progressi» ha dichiarato durante una conferenza stampa a Manila al termine del suo tour in otto nazioni asiatiche.

Colin Powell

L'incontro del prossimo 8 agosto sarà il primo da quando Bush, in un discorso dello scorso giugno, ha posto l'allontanamento di Yasser Arafat dalla guida dell'Autorità Palestinese come condizione per la nascita di uno stato palestinese accanto a quello israeliano. Prima della partenza per Washington, la delegazione guidata da al-Yahyah incontrerà il ministro degli Esteri israeliano Benyamin Ben Eliezer. Il primo appuntamento è previsto fra due giorni. Al centro delle discussioni, ha annunciato Yahyah, vi sarà la richiesta palestinese di un alleggerimento del coprifuoco nelle città occupate della Cisgiordania. «Chiederemo - ha aggiunto il ministro degli interni alla radio Voce della Palestina - un ritiro totale dell'esercito ebraico dai nostri territori». Non è escluso che al faccia a faccia partecipi anche il primo ministro israeliano Ariel Sharon.

A Nablus intanto le perquisizioni dei soldati sono proseguite senza provocare altre vittime. Anche ieri alcune decine di palestinesi sospettati di essere vicini agli ambienti del terrorismo sono stati ammanettati e trattenuti in attesa di un interrogatorio.

Elena Dusi

Lo scoglio vulcanico di Ferdinandea è conteso fra l'Inghilterra e l'Italia

Riemerge l'isola che non c'è

SCIACCA La notizia che una leggera attività sismica viene registrata al largo di Sciacca, suscita la speranza che possa nuovamente riemergere, dopo 170 anni, la mitica isola Ferdinandea. Una circostanza che rischia di riaprire la contesa tra Italia e Gran Bretagna, al momento solo virtuale, sul possesso dello scoglio vulcanico protagonista di uno dei più grandi misteri geologici del pianeta. L' isola, ubicata sul fondale tra Pantelleria e Sciacca, emersa e sprofondata sott' acqua quattro volte in duemila anni, fu avvistata per l'ultima volta il 2 luglio del 1831 e chi la vide la descrisse come un vulcano in eruzione dal mare. Sei mesi dopo, il 28 dicembre dello stesso anno, l'isola scomparve nuovamente tra i flutti, lasciando insoluta la disputa sulla sovranità che era esplosa, già all' epoca, tra l'Inghilterra che vi aveva piantato per prima la sua bandiera, battezzandola «Graham», e Ferdinando II, sovrano del Regno delle Due Sicilie, che le diede il nome con cui è ancora conosciuta.

Ma la diatriba sulla «proprietà» dell' isola non si è sopita nemmeno dopo la sua «scomparsa», ripendendo anzi vigore in tempi recenti. Un anno fa, citando come fonte una portavoce del ministero degli Esteri britannico, il prestigioso quotidiano britannico «The Independent» rilanciò l' ipotesi che la sovranità sulla leggendaria Ferdinandea potesse essere rivendicata dalla Gran Bretagna poichè l' isola si trova al di fuori delle acque territoriali italiane, a circa 24 miglia dalla costa siciliana. Neppure il diritto internazionale aiuta a dirimere la questione della sovranità. Lo scoglio sommerso, il cui cratere giace a circa dieci metri sott'acqua, pur essendo al di fuori delle acque territoriali italiane, ricade infatti nella nostra piattaforma continentale e, d'altra parte, gli storici ricordano che fu proprio Ferdinando di Borbone l'unico che il 17 agosto del 1831 si premurò di effettuare un atto formale di annessione della nuova terra al suo regno.

Nel silenzio degli abissi, Ferdinandea è oggi un paradiso di biologia marina. «In linea teorica, l'isola non è nè degli italiani nè degli inglesi - sostiene Filippo D'Arpa, giornalista e autore del volume "L' isola che se ne andò" - semmai dei Borboni, perchè alla data dell' ultima emersione ricadeva nel loro territorio».

RICERCHE DI PERSONALE

†

In silenzio, discretamente, come è sempre vissuto, ci ha lasciato il nostro caro

Lucio Merlini (Merlo)

di anni 55

Marito, padre, figlio, uomo meraviglioso, altruista e amico leale.

Con il cuore infranto ne danno il doloroso annuncio la moglie NORMA, le figlie MICAELA e FABIANA, la mamma MARIA, i cognati SERGIO e LOREDANA, i nipoti PAOLA e DAVIDE, parenti e amici tutti.

Un sentito ringraziamento al dottor de LAZZER e a tutto il personale della Prima medica di Cattinara.

I funerali seguiranno il giorno giovedì 8, alle ore 13.30, nella chiesa del Cimitero.

Trieste, 4 agosto 2002

Ciao

papino

Come hai guidato i nostri passi in vita, continua a proteggerci da lassù, splendido angelo tra gli angeli.

Le tue MIKY e FABY.

Trieste, 4 agosto 2002

Ciao,

zio Lucio

ti ricorderemo sempre. PAOLA e DAVIDE.

Trieste, 4 agosto 2002

Partecipano al dolore le zie VALERIA, ALBINA, CONCETTA, EFFA e cugini tutti.

Trieste, 4 agosto 2002

Caro

Lucio

ti ricorderemo sempre con affetto: i cugini EDO, FRANCA e famiglie.

Trieste, 4 agosto 2002

Ciao

Lucio

RENATA e GINO.

Trieste, 4 agosto 2002

Partecipano al dolore gli zii REGINA, EVELINA, VITTORIA, FORTUNATO e i cugini tutti.

Trieste, 4 agosto 2002

Partecipano al lutto i condomini di via Bergamino 11 e 13.

Trieste, 4 agosto 2002

Ciao

- BRICI, ROCKY, MAX.

Trieste, 4 agosto 2002

Costernati, partecipano al dolore GRAZIANO e LORETTA VALDEMARIN.

Trieste, 4 agosto 2002

Ciao

Lucio

zii MARIA, LUCIANO e MAURO, zia VIOLA.

Trieste, 4 agosto 2002

†

Il 30 luglio è mancato il maestro elementare

Luciano Viola

Per espressa volontà dell'estinto, a tumulazione avvenuta, ne danno il triste annuncio la moglie IOLANDA, i figli GIORGIO con NEVIA e CLAUDIO con SUSANNA, i nipoti MARZIO con FABIA, ENRICO, GABRIELLA e VALENTINA, i pronipoti GIULIO e DAVIDE e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al suo medico curante dottor GUIDO DE PAOLI e al dottor DIEGO GIUNTINI della III Medica.

Trieste, 4 agosto 2002

Il 29 luglio 2002 è mancata

Margherita Toffetti

di anni 82

La sorella LINA e i parenti tutti la ricordano con affetto, assieme ai nipoti.

Un sentito ringraziamento all'ITIS.

Il funerale seguirà martedì 6 agosto alle 10.40 da via Costalunga.

Trieste, 4 agosto 2002

†

Ci ha lasciati

Antonio Martini

Con dolore, lo annunciano le sorelle, i nipoti, parenti e amici.

Le esequie avranno luogo martedì 6 agosto alle ore 9.25 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 4 agosto 2002

I familiari di

Aldo Onda

ringraziano tutti coloro che ci sono stati vicini.

Un ringraziamento particolare alla dottoressa COLLARI.

ANITA GHERDINA e famiglie ONDA

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Jovita Pecchiari ved. Zupin

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al dolore.

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

Commossi e grati per esserci stati tanto vicini per la perdita di

Faliero Viola

vi ringraziamo di cuore.

Famiglia VIOLA

Trieste, 4 agosto 2002

XXII ANNIVERSARIO

Adriano Burgher

La famiglia lo ricorda con affetto.

Trieste, 4 agosto 2002

III ANNIVERSARIO

Dario Koren

I tuoi cari ti ricordano sempre.

Trieste, 4 agosto 2002

†

Il Cap. di M.

Claudio Marsilli

Non è più.

Lascia nel più profondo dolore l'adorata moglie MARA, la figlia LORETTA con FILIPPO e STEFANO, il fratello SILVANO, le sorelle LILIANA, ANNAMARIA e FIDES unitamente a cognati e nipoti.

I funerali seguiranno domani, alle ore 11.30, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 4 agosto 2002

Il mio caro

papà

si è imbarcato per il suo ultimo viaggio. Fa' buona guardia.

- Tua LELLA

Trieste, 4 agosto 2002

Un ultimo ciao

nonno Claudio

- Tuo STEFY

Trieste, 4 agosto 2002

Il nipote GIANNI ed EVELYNE ricorderanno sempre lo

zio Claudio

Trieste, 4 agosto 2002

La famiglia GIRIBONA partecipa al dolore.

Trieste, 4 agosto 2002

Averti come amico è stato un grande privilegio: GIUSY, DANIELA, PAOLO vicini a MARA e LORETTA nel dolore.

Trieste, 4 agosto 2002

Partecipano al dolore della famiglia ALDO e LUCIANA CRESCIA.

Trieste, 4 agosto 2002

Vicina a MARA e LORETTA: MARIUCCIA WARBINEK.

Trieste, 4 agosto 2002

Con affetto MARIA, BRUNO, FULVIO ULESSI e PAOLO; MIRELLA PIEVE e famiglie.

Trieste, 4 agosto 2002

Si aggiungono al lutto l'amministratore MASSARELLI e la custode.

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

Commossi per l'attestazione di affetto tributata al caro

Duilio Dalla Mora

i familiari sentitamente ringraziano.

Trieste, 4 agosto 2002

31.7.1977 31.7.2002

DOTT.

Mario Gentilli

I figli CLAUDIO e GENZIANA ricordano con immutabile affetto il loro indimenticabile papà.

Trieste, 4 agosto 2002

†

Si è spenta serenamente

Matilde Ursić Guagnini

Ne annunciano la scomparsa, ricordandoLa a quanti Le volevano bene, ELVIO e FRANCESCA.

I funerali seguiranno dalla Cappella di via Costalunga lunedì 5 agosto, alle 12.20.

Trieste, 4 agosto 2002

Ciao

zia

ti ricorderemo sempre.

- NICO, WILMA, IGOR

Trieste, 4 agosto 2002

Affettuosamente vicine a ELVIO e FRANCESCA partecipano al dolore per la perdita della cara

Matilde

- ANNA e LUCIANA GODINA

Trieste, 4 agosto 2002

L'ultimo abbraccio dai nipoti LINDA, FRAMALICO, PAVAN.

Trieste, 4 agosto 2002

Assieme a NICOLETTA, GIORGIO è vicino a ELVIO e FRANCESCA ricordando

Tilde

con tanto affetto.

Trieste, 4 agosto 2002

I colleghi e i collaboratori del Dipartimento di Italianistica sono affettuosamente vicini al loro direttore ELVIO GUAGNINI nel dolore per la perdita della madre

Matilde Ursić Guagnini

Trieste, 4 agosto 2002

Partecipano al lutto: famiglie BELLANTI.

Trieste, 4 agosto 2002

Affettuosamente vicine a ELVIO le cugine CLELIA, FLAVIA e famiglie.

Trieste, 4 agosto 2002

ENZA MAIER è affettuosamente vicina a ELVIO e FRANCESCA nel ricordo della cara signora

Matilde Guagnini

Trieste, 4 agosto 2002

LILIANA ed ELVIO si associano con dolore al grave lutto.

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

La moglie e i figli di

Antonio Riccardi

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 4 agosto 2002

I familiari di

Silvana Marchesi

commossi ringraziano.

Trieste, 4 agosto 2002

XII ANNIVERSARIO

Sergio De Giosa

Sempre nel cuore dei tuoi cari.

Trieste, 4 agosto 2002

†

È morta

Lina Boico ved. Rovis

Un tragico destino ha voluto che cessasse di vivere per la stessa, violenta causa che anni fa ha spento la vita di nostro padre, vicino al quale ora ella riposerà.

Alle ore 9 di giovedì 8 agosto, la salma sarà esposta in S. Anna, poi, alle 11.15 verrà officiata la S. Messa nella chiesa di S. Pio X in via Revoltella, ove quella domenica nostra madre non riuscì a giungere: la salma sarà, quindi, tumulata.

Un ultimo saluto

mamma

da OTELLO con ROSANNA e da CLAUDIO con LAURA e CRISTINA.

Ciao

nonna Lina

un abbraccio da CRISTINA.

Trieste, 4 agosto 2002

Piange la cara

Lina

la consuocera MARIA.

Trieste, 4 agosto 2002

Salutano la cara

Lina

i consuoceri NIVE ed ELIO, con GIANNI.

Pordenone, 4 agosto 2002

Si uniscono nel dolore MARISA, LORIS e NATASCIA.

Pordenone, 4 agosto 2002

Vicine nel dolore famiglie BONIVENTO.

Trieste, 4 agosto 2002

Addolorati ricorderemo sempre la cara

Lina

FULVIO, LILIANA, MASSIMO.

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari della cara

Maria Cassano nata Vaivoda

sentitamente ringraziano quanti hanno testimoniato il loro affetto.

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Livio Micheli

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 4 agosto 2002

XXV ANNIVERSARIO

È scesa una stella e ha illuminato tutto il suo breve cammino.

Ricordano con rimpianto

Fabiano Medin

mamma, papà, MICHELE

Trieste, 4 agosto 2002

†

Il giorno 2 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Marta Pozar

La salma sarà esposta venerdì 9 agosto dalle ore 8 nella Cappella Mortuaria di via Costalunga e quindi trasportata alla chiesa di San Giovanni Decollato dove si celebrerà una Messa in suffragio dell'estinta alle ore 11.15.

Una preghiera, al posto dei fiori.

La sorella GINA, il cognato DARIO e i parenti tutti.

Trieste-Udine, 4 agosto 2002

Partecipano al lutto i condomini: ARDUINO, BUBNICH, DEL PICCOLO, MARACCHI, QUINTAVALLE, VRSE.

Trieste, 4 agosto 2002

Vicini a GINA e DARIO: MARIA e NINO GELSOMINO.

Udine, 4 agosto 2002

†

È mancato ai suoi cari

Luigi Sartore

Ne danno il triste annuncio i familiari.

I funerali seguiranno lunedì 5, alle ore 9, dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Barcola.

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Silvano Pezzetta

ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 4 agosto 2002

I ANNIVERSARIO

Marino Cigui

La moglie BENITA, la figlia TIZIANA con TULLIO lo ricordano.

Una Messa verrà celebrata giovedì 8 agosto, alle ore 18.00 nella chiesa di S. Gerolamo di via Capodistria.

Trieste, 4 agosto 2002

II ANNIVERSARIO

Aida Kapitan in Gustini

Il marito VITTORIO e i tuoi cari ti ricordano sempre.

Trieste, 4 agosto 2002

†

Il 28 luglio si è spenta serenamente

Edvige Bullo ved. Fanna

Ad esequie avvenute ne danno il triste annuncio il figlio FABIO con ANNAMARIA, l'affezionata nipote NELLA con NINO, la cognata BRUNA, nipoti e pronipoti tutti.

Un grazie particolare alle signore OMBRETTA, LIVIA e LIDIA.

Trieste, 4 agosto 2002

Vicine a FABIO: MARISA, PAOLA, FEDERICA con CHRISTIAN.

Trieste, 4 agosto 2002

Affettuosamente vicini partecipano al dolore CLAUDIO, ELIANA, FABIO, MARISA.

Trieste, 4 agosto 2002

†

È mancata

Noris Donda ved. Carli

Ne danno l'annuncio il nipote EDOARDO, cognata e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 5 agosto ore 12.30, in via Costalunga.

Trieste, 4 agosto 2002

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Caterina Grofnauer

Lo annunciano addolorati i nipoti.

I funerali seguiranno martedì 6 agosto, alle 11.30, da Costalunga.

Trieste, 4 agosto 2002

Nel sesto anniversario a

Giulio e Susanna

Siete sempre nei nostri cuori.

La mamma e i fratelli

Trieste, 4 agosto 2002

I ANNIVERSARIO

Elio Godeas

A un anno dalla tua scomparsa ti ricordiamo con tanto dolore.

I tuoi cari

Trieste, 4 agosto 2002

†

Improvvisamente è mancato il mio caro papà

Angelo Morosini

Con immenso dolore ne dà l'annuncio la figlia DARIA con MAURIZIO unitamente ai fratelli, alle sorelle e ai parenti tutti.

I funerali seguiranno giovedì 8 agosto, alle ore 9.25, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 4 agosto 2002

Partecipano famiglie BRAZZATTI e CIANCI.

Trieste, 4 agosto 2002

Ciao

Angelo

Riposa in pace per sempre tua RITA.

Ci mancherai: LINO e STEFANO.

Trieste, 4 agosto 2002

Il 31 luglio nella lontana Australia ci ha lasciati per sempre

Riccardo Posar

Ne danno il triste annuncio la sorella ELVIA, i fratelli MARIO e WALTER con INGRID, i nipoti e i parenti tutti. Domani, 5 agosto alle ore 17 sarà celebrata una S. messa nella chiesa parrocchiale di Cattinara.

Innisfail-Trieste, 4 agosto 2002

†

Non è più tra noi

Maria Chicco ved. Marchesini

Lo annunciano a coloro che le vollero bene il figlio CLAUDIO con MARIUCCIA, i nipoti ANDREA e padre LUCA.

Le esequie verranno celebrate mercoledì 7 agosto alle ore 9.15 nella chiesa di San Vincenzo de' Paoli.

Trieste, 4 agosto 2002

RINGRAZIAMENTO

Nella terribile solitudine del dolore ringraziamo quanti hanno partecipato al nostro gravissimo lutto per l'amatissimo padre e fratello

Mario Cara

Una Ss Messa verrà officiata nella chiesa di S. Francesco di via Giulia, alle ore 18.30 del 7 agosto 2002.

Trieste, 4 agosto 2002

III ANNIVERSARIO

Simeone Martinoli

Vivi sempre nel nostro cuore.

I tuoi cari

Trieste, 4 agosto 2002

IV ANNIVERSARIO

Giuseppe Pribac

Tu sei sempre presente.

CAROLINA con i figli e tuoi amici

Trieste, 4 agosto 2002

CASACITTÀ IMMOBILIARE

MUTUI PERSONALIZZATI al tasso del 4.60% a regime

ORARIO 9.00-13.00 / 16.00-19.30
TRIESTE VIA ROMA 28 - Tel. 040/362508 - Fax 040/361526

GRETTA VISTA MARE

IN PICCOLA PALAZZINA, COMPLETAMENTE RISTRUTTURATA, APPARTAMENTO PRIMINGRESSO, DI 50 MQ, CON SOGGIORNO, CUCINA ALL'AMERICANA, CAMERA MATRIMONIALE, BAGNO COMPLETO, RISCALDAMENTO AUTONOMO, SERRAMENTI IN ALLUMINIO, PORTA BLINDATA, RIFINITURE INTERNE DI PREGIO A SCELTA. €. 84.000,00

V.LE XX SETTEMBRE

ALTA, IN PALAZZO D'EPOCA IN OTTIME CONDIZIONI, APPARTAMENTO DI 80 MQ, COMPOSTO DA SOGGIORNO, CUCINA ABITABILE, CAMERA MATRIMONIALE, CAMERA SINGOLA, CORRIDOIO, BAGNO, RIPOSTIGLIO, CANTINA, GIARDINO, €. 81.000,00

AURISINA, VILLA DI AMPIA METRATURA SU DUE LIVELLI CON CORTILE CON ACCESSO AUTO, AMPIO GIARDINO, COMPLETAMENTE DA RISTRUTTURARE. €. 212.000,00

AURISINA VILLA PARZIALMENTE ACCOSTATA DI 140 MQ, SU DUE LIVELLI, CON DUE POGGIOLI, CORTILE, GIARDINO DI PROPRIETA', ACCESSO PER LA MACCHINA, DA RISTRUTTURARE. €. 129.000,00

AURISINA, VILLA PARZIALMENTE ACCOSTATA, DI 60 MQ, SU DUE LIVELLI, CON GIARDINO E ACCESSO AUTO. INTERAMENTE DA RISTRUTTURARE. €. 83.000,00

BORGO TERESIANO, IN PALAZZO D'EPOCA COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO CON ASCENSORE, APPARTAMENTO MANSARDATO DI 100 MQ, COMPOSTO DA SOGGIORNO CON ANGOLO COTTURA, CAMERA MATRIMONIALE, CAMERA SINGOLA, BAGNO GRANDE COMPLETO, RISCALDAMENTO AUTONOMO, RIFINITURE DI PREGIO. €. 194.000,00

BORGO TERESIANO, IN PALAZZO D'EPOCA APPARTAMENTO MANSARDATO DI 40 MQ COMPOSTO DA SOGGIORNO CON ANGOLO COTTURA, CAMERA MATRIMONIALE, BAGNO. RISCALDAMENTO AUTONOMO. RIFINITURE DI PREGIO. €. 81.000,00

CENTRALE, MANSARDA DI 60 MQ COMPLETAMENTE RISTRUTTURATA COMPOSTA DA SOGGIORNO CON ANGOLO COTTURA, CAMERA MATRIMONIALE, CAMERA SINGOLA, BAGNO, RISCALDAMENTO AUTONOMO. €. 82.000,00

SCALA SANTA, TERRENO EDIFICABILE DI 1000 MQ NEL VERDE, DA CUI SI HA UNA SUGGESTIVA VISTA MARE, CON PROGETTO APPROVATO PER UNA VILLA BIFAMILIARE. €. 110.000,00 PLANIMETRIE DISPONIBILI IN UFFICIO PREVIO APPUNTAMENTO.

ATTICO - VIA COMMERCIALE, VISTA GOLFO, ATTICO SU DUE LIVELLI COMPOSTO DA: SALONE CON TERRAZZA DI 60 MQ, CUCINA ABITABILE, TRE MATRIMONIALI CON POGGIOLI, DUE BAGNI COMPLETI, PIU' AMPIA MANSARDA COMPOSTA DA: SALONE CON CAMINETTO, MATRIMONIALE, BAGNO, RIPOSTIGLI, BOX DOPPIO, €. 295.000,00 TRATTATIVE RISERVATE IN UFFICIO

ADIACENZE VIA GIULIA, IN PALAZZO D'EPOCA APPARTAMENTO DI 85 MQ AL PRIMO PIANO, COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO COMPOSTO DA INGRESSO, SOGGIORNO, CUCINA ABITABILE, CAMERA MATRIMONIALE, BAGNO COMPLETO, WC. €. 90.500,00

VIA CRISPI - IN BELLO STABILE D'EPOCA, LUMINOSO APPARTAMENTO PIANO ALTO, DI AMPIA METRATURA, COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO COMPOSTO DA: INGRESSO, SALONE DOPPIO, CUCINA ABITABILE, TRE CAMERE, BAGNO, RIPOSTIGLIO CON POSSIBILITA' DI CREARE IL SECONDO BAGNO, SOFFITTA, TERMOAUTONOMO, €. 147.191,00

VIA SAN NICOLO', IN PALAZZO D'EPOCA COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO CON ASCENSORE, APPARTAMENTO DI 100 MQ AL QUARTO PIANO, COMPOSTO DA SOGGIORNO CON ANGOLO COTTURA, CAMERA MATRIMONIALE, CAMERA SINGOLA, DUE BAGNI, RIFINITURE INTERNE DI LUSSO, RISCALDAMENTO AUTONOMO, ARIA CONDIZIONATA, SERRAMENTI IN ALLUMINIO, PORTA BLINDATA. €. 217.000,00

MUGGIA CHIAMPORE VILLA SINGOLA DI NUOVA COSTRUZIONE, SU TRE LIVELLI, TOTALE VISTA GOLFO, COMPOSTA DA: AL PRIMO LIVELLO PORTICO, SOGGIORNO CON TERRAZZA ABITABILE, CUCINA ABITABILE, CAMERA MATRIMONIALE, CAMERA SINGOLA, BAGNO, RIPOSTIGLIO; AL SECONDO LIVELLO, AMPIA MANSARDA CON TERRAZZA A VASCA, GARAGE CON DUE POSTI MACCHINA, 1000 MQ DI GIARDINO, POSSIBILITA' DI CREARE UNA DEPANDANCE, **PREZZO IMPEGNATIVO**

MUGGIA, PORZIONE DI VILLA BIFAMILIARE SU TRE LIVELLI CON AMPIO GIARDINO DI PROPRIETA' COMPOSTA: DA PIANO TERRA: BUSSOLA D'INGRESSO E SALONE CON CUCINA ALL'AMERICANA; PRIMO PIANO: CAMERA MATRIMONIALE CON BALCONE, CAMERA SINGOLA, BAGNO COMPLETO PIU' TAVERNA FUORI TERRA CON ACCESSO AL GIARDINO CON BAGNO COMPLETO E RIPOSTIGLIO. €. 216.000,00 INTERNAMENTE AL GREZZO

AFFITTI

VIA ROMA, IN BELLO STABILE D'EPOCA CON ASCENSORE, APPARTAMENTO USO UFFICIO DI AMPIA METRATURA (270 MQ), €. 1.602,00 MENSILI

LARGO BARRIERA, IN STABILE D'EPOCA COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO, APPARTAMENTO PRIMINGRESSO, USO UFFICIO, CON TRE STANZE E BAGNO, RISCALDAMENTO AUTONOMO A METANO, RIFINITURE DI PREGIO, €. 982,00

LOCALI D'AFFARI - ATTIVITÀ COMM.

CENTRO ESTETICO, DI AMPIA METRATURA, AVVIATISSIMO ED ESCLUSIVO, IN ZONA CENTRALE MA TRANQUILLA, COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO, ARREDATO ED ATTREZZATO, CON AMBIENTI DI LAVORO DOTATI DI TUTTI I COMFORT PIU' PALESTRA, SAUNA E IDROMASSAGGIO. CONDIZIONI PERFETTE. **PREZZO INTERESSANTE, TRATTATIVE RISERVATE.**

VIA MATTEOTTI BASSA, LOCALE D'AFFARI DI 130 MQ, IN POSIZIONE DI FORTISSIMO PASSAGGIO, CON AMPIO INGRESSO A TRE FINESTRE - VETRINA, ADATTO A QUALSIASI ATTIVITA' ANCHE AUTORIMESSA, AFFITTASI A €. 930,00 MENSILI

ROIANO, LOCALE D'AFFARI DI 850 MQ, FRONTE STRADA, ADATTO A QUALSIASI TIPO DI ATTIVITA', PREZZO IMPEGNATIVO

PANINOTECA - ENOTECA; CENTRALISSIMA, OTTIMO AVVIAMENTO DIMOSTRABILE, **INFORMAZIONI IN UFFICIO PREVIO APPUNTAMENTO**

MAGGIORI INFORMAZIONI SUI NOSTRI IMMOBILI SU: www.casaclick.it

SOCIETÀ VENDE:

Trieste, Via Roma n.5, n. 2 appartamenti di 403 mq. circa posti al 2° e 3° piano.

Prezzo minimo per ciascuno Euro 564.200,00 oltre accessori.

Per informazioni rivolgersi ai seguenti numeri telefonici: 091/6292768 - 091/6292722 o al fax 091/6292721.

Il presente annuncio costituisce invito ad offrire e non offerta al pubblico (ex art. 1336 C.C.).

Si precisa che le proposte pervenute non comportano alcun impegno alla vendita, né tanto meno alcun diritto da parte degli offerenti riguardo il riconoscimento di mediazioni.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE

1 IMMOBILI
VENDITA
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

«VILLA de Brigido» già residenza nobiliare nel 1776, ora con un pregevole intervento di restauro, vengono realizzate dieci ville con giardino completamente nuove e dotate di ogni comfort. Planimetrie e informazioni nei nostri uffici previo appuntamento. Cod. 10/P. Progettocasa. 040/368283. (A00)

A. LARGO Roiano 110 mq ristrutturato salone d'angolo con balcone 3 stanze singola ampia cucina doppi servizi 2 ripostigli soffitta riscaldamento euro 129.000,00. Studio Benedetti 040/3476251.

A. OCCASIONE Capodistria moderno soleggiato e tranquillo soggiorno cucinino matrimoniale singola bagno ripostiglio 2 terrazzi euro 70.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

ALTURA appartamento in buone condizioni in casa recente composto da saloncino cucina due camere due bagni, ripostiglio. Con terrazzo abitabile e balcone di servizio. Vista aperta nel verde. € 115.000. Cod. 108/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

CENTRALISSIMO appartamento appena ristrutturato dalle ottime condizioni interne composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno e wc, impianti a norma, possibilità posto auto nelle immediate vicinanze. € 130.000. Cod. 421/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

COSTALUNGA quattro appartamenti in palazzina con ogni confort. Disponibilità varie metrature con giardino, terrazze, box, posti auto e cantine. Planimetrie e informazioni previo appuntamento. Cod. 5/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

GALLERY Grado zona pedonale, a pochi passi dalla spiaggia appartamento al 1.o piano, soggiorno-angolo cottura, 2 camere, bagno, terrazzo. Cod. 397/P 0481/790679. (A00)

GALLERY Monfalcone centrale appartamento, ultimo piano, ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, bagno, 2 terrazze, garage. Cod. 285/P 0481/790679. (A00)

GALLERY Monfalcone centralissimo appartamento bicamere disposto su due livelli più soffitta, garage e cantina di proprietà. Entrata indipendente. Cod. 527/P 0481/790679. (A00)

GALLERY Ronchi dei Legionari prestigiosa villa d'epoca composta da ingresso, salone, cucina, 3 camere, 4 servizi, taverna, ampio giardino. Cod. 506/P 0481/790679. (A00)

GALLERY S. Pier d'Isonzo zona centrale, casa disposta su tre livelli con giardino di proprietà. Cod. 386/P 0481/790679. (A00)

VESTA IMMOBILIARE

via Filzi, 4 - Trieste

tel. 040.636.234

e-mail: vesta@spin.it
www.casaclick.it/vesta

Sotheby's International realty

Residence "PANORAMA" a Muggia, Salita Muggia Vecchia vendesi appartamenti in costruzione con vista mare varie tipologie da 1-2-3 stanze, soggiorno, cucina abitabile, terrazze, box auto, cantine, giardino per gli appartamenti al pianoterra, consegna aprile 2003, visione piante in ufficio e visite in cantiere.

CENTRALE in stabile signorile, vista aperta, bellissimo appartamento con salone, cucina, camera matrimoniale, bagno, poggiolo, mq. 60 ascensore.

VIA ARTEMISIO ADIACENZE VIA BAIARDI, vista golfo, soleggiato in casa quadrifamiliare nel verde, vendesi esclusivo appartamento con mansarda, accuratamente ristrutturato, composto da salone con travi a vista e caminetto, ampia cucina, tre stanze, tripli servizi, terrazza, poggiolo, mq 155, garage, cantinette.

ZONA POSTA CENTRALE, elegante stabile d'epoca, vendesi appartamento al primo piano, mq. 170 da ristrutturare adatto a ufficio con possibilità di unirlo ad altro appartamento attiguo di mq. 170, ascensore, porta blindata, infissi nuovi, facilità parcheggio. Al piano terra vendesi locale di 160 mq. con doppi servizi.

CENTRALI uffici primingresso in palazzo signorile, disponibili nelle metrature di mq 150, 170, 280, riscaldamento autonomo, ascensore, agevolazioni Legge Tremonti.
AFFITTASI O VENDESI VIA BAIAMONTI ANGOLO VIA RONCHETTO ULTIMO PIANO CON VISTA SUL VERDE, APPARTAMENTO CON AMPIA CUCINA, STANZA, BAGNO, RIPOSTIGLIO, TERRAZZO, MQ. 45 ASCENSORE.

VIA FLAVIA ADIACENZE PIAZZALE CAGNI in zona industriale, vendesi intera palazzina su due livelli per complessivi mq. 700, con annesso terreno di mq. 1570, due ingressi autonomi, adatto a varie attività.

VIA PICCARDI VENDESI LOCALE FRONTESTRADA CON DUE FORI, 300 MQ E MQ. 60 DI UFFICI SU PIANO SOPPALCO, ALTEZZA 5 MT, DOTATO DI SERVIZI, FACILITÀ ENTRATA AUTOMEZZI, ADATTO A VARIE ATTIVITÀ, POSSIBILITÀ DI TRASFORMAZIONE IN POSTI AUTO

VIA PAISIELLO vendesi muri locale ex bar, mq 200, doppi servizi.

SARONE DI CANEVA VICINANZE ALTIPIANO DEL CANSIGLIO - STRADA DEL TRAI, nel verde casetta su due piani, arredata, composta da cucina, soggiorno, stanza con caminetto, due stanze, doppi servizi, terreno di mq 1980, ideale come seconda casa vacanze.

AFFITTASI CENTRALE APPARTAMENTO CENTRALE, ADATTO A TRE STUDENTI CON DUE CAMERE, CUCINA, BAGNO, LIBERO DAL 1° OTTOBRE.
AFFITTASI ZONA S. GIACOMO, MAGAZZINO mq. 65, con tre fori, dotato di wc, facilità carico-scarico, adatto ad attività artigianale, € 413,17 (L. 800.000) mensili.

AFFITTASI VIA ANTONI zona Strada di Guardiella, in signorile complesso residenziale appartamento vuoto, mq. 105, composto cucina, salone con terrazza, due camere matrimoniali, bagno, poggioli, cantina, terrazze, riscaldamento centrale.

AFFITTASI CENTRALE UFFICIO in stabile signorile con ampia reception, due stanze, bagno, poggiolino, mq. 68, ascensore, secondo piano, riscaldamento autonomo, aria condizionata, ascensore.

TOSCANA vendesi 11 appartamenti splendidamente restaurati nel CASTELLO BOCCALE, castello settecentesco su una magnifica scogliera.

COIMM - STUDIO IMMOBILIARE

di STEFANO CORETTI

RESIDENZIALE ultimo piano (disposto su tre livelli) ampia vista golfo in stabile recente appartamento composto da salone sala da pranzo quattro camere studio cucina quattro bagni tre terrazze porta blindata video citofono riscaldamento ed aria condizionata autonome. Posti macchina in garage. Trattative riservate. Possibilità permuta.

CENTRALE piano alto appartamento luminoso in stabile d'epoca dotato d'ascensore ampia metratura completamente ristrutturato composto da salone cinque stanze cucina doppi servizi aria condizionata. Possibilità permuta. Adatto anche come uso ufficio.

SEMICENTRALE appartamento in casa d'epoca da ristrutturare composta da ampia cucina camera bagno con doccia balcone.

STABILE INTERO in zona centrale completamente ristrutturato pronto ingresso ad uso commerciale o direzionale di ampia metratura. Trattative riservate.

UNIVERSITÀ ADIACENZE appartamento in casa d'epoca composto da due ampie camere cucina abitabile bagno ristrutturato ripostiglio. Riscaldamento autonomo a metano.

AFFITTI

COLLE DI S. VITO Affittasi a referenziati appartamento completamente ristrutturato ed arredato composto da ampio soggiorno due camere cucina abitabile bagno doppi servizi terrazzo con vista sul Golfo di Trieste. Porta blindata e riscaldamento autonomo. € 1000 mensili.

VIA F. SEVERO affittasi a referenziati con contratto annuale appartamento arredato composto da soggiorno cucina abitabile camera bagno e due balconi. € 670 mensili.

UNIVERSITÀ NUOVA affittasi a studenti appartamento in buone condizioni dotato di riscaldamento autonomo a metano composto da due camere cucina abitabile bagno e ripostiglio. € 510,00 mensili.

VIA CARDUCCI uso ufficio appartamento completamente ristrutturato piano alto con ascensore composto da sette stanze due bagni. Predisposizione per impianto d'aria condizionata impianti a norma. Canone € 1.700,00 mensili.

TRIBUNALE ADIACENZE locale d'affari con tre ampie vetrine mq 130 adatto a qualsiasi attività.

TRIBUNALE ADIACENZE appartamenti uso ufficio completamente ristrutturati adatti a studi professionali o medici da tre o cinque stanze.

LE RICHIESTE DEI NOSTRI CLIENTI

V.LE XX SETTEMBRE OSPEDALE MAGGIORE o adiacenze ricerchiamo per nostro cliente un appartamento composto da soggiorno due camere cucina abitabile bagno. Anche casa d'epoca senza ascensore purché non superiore al terzo piano. Disponibilità € 130.000,00.

VIA F. SEVERO VIA CATULLO VIA TIBULLO O ZONE CENTRALI ricerchiamo per nostro cliente un appartamento in stabile signorile composto da soggiorno tre camere due bagni cucina abitabile terrazzo o balcone. Disponibilità € 125.000,00.

Residenziale zona S.Vito Scorcola o Gretta ricerchiamo per nostro cliente appartamento composto da salone cinque stanze cucina abitabile tripli servizi terrazza con vista sul golfo e città box auto anche prezzi impegnativi. Trattative riservate.

Centrale in casa d'epoca ricerchiamo per nostro cliente appartamento composto da salone cinque stanze doppi o tripli servizi cucina abitabile possibilmente terrazzo o balcone.

TRIESTE - VIA CRISPI 4 - TEL. e FAX 040371042 - 0403723322
E-MAIL: IMMCOIMM@TIN.IT

GRADO privato vende stessa palazzina 2 appartamenti di 90 mq a 5 minuti dalla spiaggia. Tel. 0431/84369. (C00)

LAMARMORA vendo appartamento totalmente ristrutturato II piano, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, wc, cantina, termoautonomo. 338/7121271 cell. (A8218)

PROGETTOCASA Ippodromo appartamento ristrutturato, piano alto, ascensore, vista aperta, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, due verande, poggiolo. Cod. 234/P. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA p.zza Belvedere appartamento vista verde/scorcio mare, ottime condizioni, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, ripostiglio. € 99.000. Cod. 43/P. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA Servola S. Lorenzo in Selva casetta da restaurare due livelli, soggiorno, cucinino, matrimoniale, stanzetta, bagno, ripostiglio, soffitta, corte. Cod. 290/P. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA via Ghirlandaio alta zona servitissima, appartamento buone condizioni, luminoso, soggiorno, cucina, due matrimoniali, servizi separati, ripostigli, balconi. Cod. 537/P. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA vicinanze via Ovidio appartamento ristrutturato, vista panoramicissima, salotto, cucina, due camere, servizi, terrazzo, ripostiglio, cantina, due box. € 222.000. Cod. 541/P. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA vicolo Castagneto in splendida posizione appartamento vista verde, tinello con angolo cottura, matrimoniale, bagno, terrazzo, cantina, ascensore. Cod. 100/P 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA zona S. Luigi appartamento ingresso, soggiorno con terrazzo vista aperta/scorcio mare, angolo cottura, matrimoniale, bagno, cantina. € 88.000. Cod. 572/P. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA zona tranquilla villa indipendente, salone, caminetto, cucina, due camere, bagno, wc, terrazza, taverna, lavanderia, giardino, box € 305.000. Cod. 14/P 040/368283. (A00)

TIPOLOGIA soggiorno, due camere, Commerciale, ultimo piano, altro Commerciale panoramico ristrutturato, Bergamino Rozzol ristrutturato, Servola buone condizioni, Burlo, vista mare. Casaimmedia 040/941424. (A8229)

Continua in 15.a pagina

TESTAFINA4X2

ENTI PUBBLICI E ISTITUZIONI

TRIBUNALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

N. ES. 93/01

Si rende noto che alle ore 9.30 del 16 ottobre 2002, nell'aula n. 79 di questo Tribunale al piano terra del Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Giovanni Sansone sarà posto in vendita il seguente bene immobile: In Comune di Trieste, alloggio sito al quarto piano della casa civico n. 51 di Viale D'Annunzio, eretta sulla pen 94/4, marcato "9", con soffitta al piano soffitta marcata "16" il tutto orlato in azzurro nel piano archiviato in atti tavolari sub Giornal Numero 1588/81, costituente l'unità condominiale corpo tavolare 1° della partita Tavolare 9889 di Rozzol, con le congiunte 92/1000 parti indivise del corpo tavolare 1° della P.T. 1763 di Rozzol.

Prezzo base: € 29.360,00

Offerte minime non inferiori a € 500,00

Deposito per cauzione e spese da effettuare entro le ore 12 del giorno non festivo precedente alla vendita: 30% del prezzo base. Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dalla aggiudicazione definitiva. Ai sensi dell'art. 41 del D.L. 385/1993 nel termine di 30 giorni dall'aggiudicazione, l'aggiudicatario che non intenda avvalersi della facoltà di subentrare nel contratto di finanziamento previsto dal comma 5 del predetto articolo dovrà versare direttamente al creditore fondiario la parte del prezzo corrispondente al complessivo credito dello stesso, ed in mancanza di tempestivo versamento verrà considerato inadempiente ai sensi dell'art. 587 cpc. Informazioni in Cancelleria, stanza n. 144, dalle ore 9 alle ore 11 dal martedì al venerdì.

Trieste, li 2 giugno 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott.ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

Proc. es. n. 98/2001

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16.10.2002 alle ore 9.30 avanti al Giudice dell'esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita al secondo incanto in un unico lotto il seguente bene immobile: P.T. 56170 di Trieste c.t. 1, unità condominiale costituita da alloggio sito al terzo piano della casa di Via del Toro n. 7, costruita sulla P.c. n. 2936 in P.T. 35652, marcato "14" in rosso. La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

A - L'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base ridotto ad Euro 12.000,00, con offerte in aumento non inferiori a Euro 250,00.

B - Ogni offerente, tranne il debitore e tutti i soggetti per legge non ammessi alla vendita, dovrà depositare, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopraindicato da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive e di vendita, mediante consegna in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n.144) di assegno circolare NON TRASFERIBILE entro le 12 del giorno non festivo precedente quello di vendita;

C - La domanda di partecipazione all'incanto dovrà riportare le complete generalità dell'offerente, l'indicazione del codice fiscale e nell'ipotesi di persona coniugata, il regime patrimoniale prescelto: in caso di offerta presentata per conto e nome di una società dovrà essere prodotta visura della Camera di Commercio dalla quale risulti la costituzione della società e i poteri conferiti dall'offerente in udienza. L'aggiudicatario dovrà dichiarare la propia residenza ed eleggere domicilio in Trieste ai sensi dell'art. 582 C.P.C., in mancanza le comunicazioni e le notificazioni saranno fatte presso la Cancelleria;

D - L'aggiudicatario ha facoltà di subentrare nel contratto di finanziamento purché entro il termine di giorni 15 dal decreto previsto dall'art. 574 C.P.C. ovvero dalla data dell'aggiudicazione o dell'assegnazione, paghi al creditore fondiario le rate scadute, gli accessori e le spese; qualora invece l'aggiudicatario definitivo, non intenda avvalersi della facoltà anzidetta, dovrà, ai sensi dell'art. 41, IV comma, D.Lgs. n. 385/93, entro il termine di 60 giorni dall'incanto, corrispondere direttamente al creditore fondiario, senza attendere il prosieguo della procedura e la graduazione dei creditori, la parte del prezzo corrispondente al complessivo credito vantato dallo stesso;

Maggiori chiarimenti in cancelleria Esecuzioni Immobiliari dal martedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Trieste, li 22 luglio 2002

IL CANCELLIERE C1
Giacomo Rao

ECC.MO TRIBUNALE DI TRIESTE

Procedura esecutiva immobiliare sub R.E. 247/99

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16 ottobre 2002, ad ore 9,30, innanzi al Tribunale di Trieste, Giudice dell'Esecuzione dott. Giovanni Sansone, sarà posto in vendita il seguente immobile:
1/2 p.i. della P.T. 2951, c.t. 1°, C.C. Chiadino, alloggio al primo piano civ. n. 69 di via Ginnastica.
La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) lotto unico: al prezzo base di € 36.320,00 con offerte in aumento di € 1.000,00;

b) ogni offerente dovrà depositare in cancelleria, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopra indicato, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare NON TRASFERIBILE, entro le ore 12 del giorno non festivo precedente a quello di vendita;

c) l'aggiudicatario, nel termine di 60 giorni dall'aggiudicazione, dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria, stanza 144, dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Trieste, 18 luglio 2002

IL CANCELLIERE
Dott.ssa Martina Vidulich

ECC.MO TRIBUNALE DI TRIESTE

Procedura esecutiva immobiliare sub R.E. 185/1999

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 2 ottobre 2002, ad ore 12.40, innanzi al Tribunale di Trieste, Giudice dell'Esecuzione dott. Riccardo Merluzzi, sarà posto in vendita il seguente immobile:

P.T. 8382 c.t. 1°, C.C. S.M.M. Inf, u.c. costituita da alloggio sito al 2° piano della casa n. 2627 p.c.n. 1786/4 in P.T. 8369, marcato "L" in rosso con 153/1000 p.i. del c.t. 1 in p.t. 8369, nonchè 1/30 p.i. del c.t. 1° in P.T. 8372.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) lotto unico: al prezzo base di Euro 198.000,00 con offerte minime in aumento di Euro 2.000,00;

b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopra indicato, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare NON TRASFERIBILE, entro le ore 12 del giorno non festivo precedente a quello di vendita;

c) l'aggiudicatario, nel termine di 60 giorni dall'aggiudicazione, dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato, in un libretto bancario intestato alla procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'Esecuzione.

Maggiori chiarimenti in cancelleria, stanza 144, dal lunedì al venerdì, dalle ore 9.00 alle 11.00.

Trieste.

IL CANCELLIERE *Dott.ssa Martina Vidulich*

ECC.MO TRIBUNALE DI TRIESTE

Procedura esecutiva immobiliare sub R.E. 210/00

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 16 ottobre 2002, ad ore 9.30, innanzi al Tribunale di Trieste, Giudice dell'Esecuzione dott. Giovanni Sansone, sarà posto in vendita il seguente immobile:
- P.T. 41469 C.C. Trieste, c.t. 1°, u.c. costituita dall'alloggio al 4° piano - con cantina al piano cantina - della casa civ. n. 6 di via De Amicis, p.c.n. 6098 in P.T. 40634, marcato "52" in salmone, ccn 7/1000 p.i. c.t. 1° P.T. 40634 C.C. Trieste. La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) lotto unico: al prezzo base di Euro 7.480,00 con offerte in aumento di Euro 500,00;

b) ogni offerente dovrà depositare in cancelleria, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopra indicato, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare NON TRASFERIBILE, entro le ore 12 del giorno non festivo precedente a quello di vendita;

c) l'aggiudicatario, nel termine di 60 giorni dall'aggiudicazione, dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria, stanza 144, dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Trieste,

IL CANCELLIERE
Dott.ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE

CANCELLERIA ESECUZIONI IMMOBILIARI

Procedura Esecutiva R.Es. n. 209/01

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 25 settembre 2002 alle ore 9.30 avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita il seguente immobile: in Comune di Trieste P.T. 48756 c.t. 1 unità condominiale costituita da alloggio sito al primo piano della casa civ. 12 di Via della Guardia, casa eretta sulla p.c.n. 4395/1 censita in P.T. 22770, marcata "11" in color arancio nel piano sub G.N. 9027/81 con congiute 25/1000 p.i. della P.T. 22770 di Trieste (NCEU intestataria Ferfoglia Rosa Maria Foglio V/22 part. 4395/1, sub.11, Zona 1, cat A/3 cl., Cons 2,5 rendita L. 375.000) Prezzo base di Euro 27.400,00. Offerte libere in aumento di euro 500,00. Termine per il deposito delle istanze di partecipazione: ore 12 del giorno 24 settembre 2002. Anticipo a mezzo assegno circolare non trasferibile intestato a "Cancelleria Esecuzioni Immobiliari Tribunale di Trieste": 30% del prezzo base d'asta.

Orario dell'Ufficio: martedì - venerdì ore 9.00 - 11.00 - stanza n. 144.

Trieste, 26 luglio 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Paolo Butti

ECC.MO TRIBUNALE DI TRIESTE

Procedura esecutiva immobiliare sub R.E. 53/99

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 2 ottobre 2002, ad ore 12.00, innanzi al Tribunale di Trieste, Giudice dell'Esecuzione dott. Riccardo Merluzzi, sarà posto in vendita il seguente immobile:
P.T. 1557, c.t. 1°, C.C. Cologna Terr., unità condominiale costituita dall'alloggio sito al 4° piano della casa civ. n. 8/3 e 8/4 di vicolo dell'Edera, costruito sulla p.c.n. 154/1 in P.T. 1277 c.t. 1°, marcata "FF" in viola, con 27/1000 p.i. c.t. 1° della P.t. 1277 e 27/1000 p.i. della P.t. 1342. La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) lotto unico: al prezzo base di € 66.150,00 con offerte minime in aumento di € 1.500,00;

b) ogni offerente dovrà depositare in cancelleria, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopra indicato, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare NON TRASFERIBILE, entro le ore 12 del giorno non festivo precedente a quello di vendita;

c) l'aggiudicatario, nel termine di 60 giorni dall'aggiudicazione, dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato, in un libretto bancario intestato alla procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'Esecuzione.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria, stanza 144, dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Trieste

IL CANCELLIERE
Dott.ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

Proc. es. n. 256/2000

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 25.09.2002 alle ore 9.30 avanti al Giudice dell'esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita al 1° incanto in un unico lotto il seguente bene immobile.

P.T. 2604 di Cologna c.t. 1° - Unità Condominiale costituita dall'alloggio sito al piano terra della casa civ. n. 26, 28, 30 di via Salita Monte Valerio, costruita sulla p.c. n. 632 in P.T. 697, marcata "C" nel piano in atti sub G.N. 7162/1968 con le congiunte 252/1000 p.i. del c.t. 1° della P.T. 697 di Cologna.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

A - L'immobile pignorato sarà posto all'incanto al prezzo base di Euro 14.300,00 con offerte in aumento non inferiori ad Euro 500,00.

B - Ogni offerente, tranne il debitore e tutti i soggetti per legge non ammessi alla vendita, dovrà depositare, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopraindicato da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144) di assegno circolare NON TRASFERIBILE entro le ore 12 del giorno non festivo precedente quello di vendita;

C - La domanda di partecipazione all'incanto dovrà riportare le complete generalità dell'offerente, l'indicazione del codice fiscale e nell'ipotesi di persona coniugata, il regime patrimoniale prescelto; in caso di offerta presentata per conto e nome di una società dovrà essere prodotta visura della Camera di Commercio dalla quale risulti la costituzione della società e i poteri conferiti dall'offerente in udienza. L'aggiudicatario dovrà dichiarare la propria residenza ed eleggere domicilio in Trieste ai sensi dell'art. 582 c.p.c. in mancanza le comunicazioni e le notificazioni saranno fatte presso la Cancelleria;

D - L'aggiudicatario ha facoltà di subentrare nel contratto di finanziamento purchè entro i termini di giorni 15 dal decreto previsto dall'art. 574 c.p.c., ovvero dalla data dell'aggiudicazione o dell'assegnazione, paghi al creditore fondiario le rate scadute, gli accessori e le spese; qualora invece l'aggiudicatario definivo, non intenda avvalersi della facoltà anzidetta, dovrà, ai sensi dell'art. 41, IV comma, D.Lgs. n. 385/93, **entro il termine di 60 giorni dall'incanto,** corrispondere direttamente al creditore fondiario, senza attendere il prosieguo della procedura e la graduazione dei creditori, la parte del prezzo corrispondente al complessivo credito vantato dallo stesso;

Maggiori chiarimenti in cancelleria Esecuzioni Immobiliari dal martedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 11.00

Trieste 19/07/2002

IL COLLABORATORE DI CANCELLERIA
dott.ssa Martina Vidulich

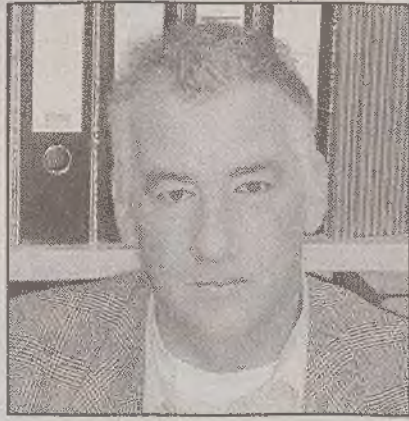
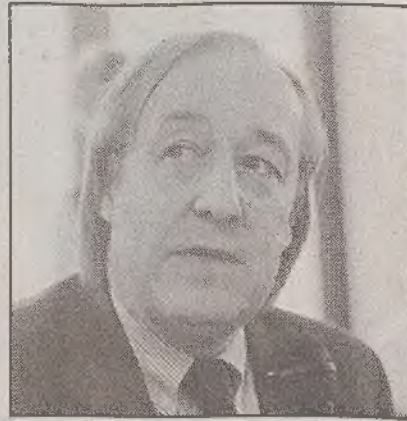
Redazione: Capodistria, via Marušič 5 - fax (dall'Italia 00386-5) 6274086 - tel. 6274087

Conferite dal Presidente della Repubblica le onorificenze dell'ordine della Stella della Solidarietà italiana

Ciampi premia i «benemeriti» d'Istria

Ecco i neoufficiali, commendatori e cavalieri tra le file della minoranza italiana

ROMA Molti religiosi, ma anche diversi esponenti della minoranza italiana dell'Istria. E anche alcuni politici croati. Sono una ventina i connazionali di Slovenia e Croazia insigniti fra le circa cento onorificenze dell'Ordine della Stella della Solidarietà italiana assegnate ieri dal Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi, su proposta del ministro degli Esteri Berlusconi. Ecco l'elenco:

GRANDE UFFICIALE: Roberto **Battelli**, membro del Parlamento sloveno in rappresentanza della minoranza italiana; Pino **Degrassi**, presidente della comunità degli italiani di Umago, membro della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, ha promosso la realizzazione della nuova sede della comunità degli italiani; Alessandro **Lekovic**, medico e docente universitario, presiede la Comunità degli Italiani di Fiume; Mario **Lonzar**, insegnante e direttore della Scuola elementare italiana, presiede la Comunità degli Italiani di Pola; **Radin**, sociologo e psicologo, docente universitario, è membro del Parlamento croato e presidente della Commissione parlamentare per i diritti umani e delle minoranze; Giuseppe **Rota**, docente e direttore nelle scuole italiane per quasi 40 anni, presiedente dal 1992 al 2002 dell'Unione Italiana; Maurizio **Tremul**, già insegnante e attualmente presidente dell'Unione Italiana in Croazia e Slovenia.

Roberto Battelli

Furio Radin

Ivan Jakovcic

COMMENDATORE: Claudia **Milotti**,insegnante di chimica e biologia al Ginnasio ed all'Università di Pola, preside della locale Scuola Media Superiore, ha dedicato oltre 15 anni di attività per ridare una sede alla Scuola italiana; Vojko **Obersnel**, professore universitario e sindaco di Fiume dal 2000; Antonio **Pellizzer**, docente di lingua e letteratura italiana in Croazia, è stato membro della Commissione per i programmi di insegnamento per le scuole delle minoranze. È autore di importanti studi sulla scuola italiana; Giovanni **Radossi**, direttore del Centro Ricerche storiche di Rovigno ha contribuito al mantenimento dell' identità culturale della minoranza italiana in Istria, Quarnero e Dalmazia; Floriana **Bassanese Radin**, sindaco di Umago dal 2001, è stata una delle più attive insegnati della Scuola elementare italiana di Umago; Luciano **Delbianco**, sindaco di Pola dal 2001; Romano **Franolli**, ingegnere, ha seguito, in qualità di direttore, i lavori di edificazione della Scuola media superiore italiana a Pola; Ivan **Jakovcic**, membro del Parlamento Croato dal 1992, è presidente della Regione Istriana dal 2001. Ha promosso l'approvazione di una nuova versione dello Statuto regionale istriano; Zlatko **Komadina**, ingegnere nei cantieri navali di Fiume, presidente della Regione Litoraneo-Montana.

CAVALIERE: Ingrid **Sever**, preside della Scuola Superiore Italiana di Fiume; Giovanni **Sponza**, professore di educazione fisica, sindaco di Rovigno nel 2001.

PARENZO Visita del presidente Jakovcic

Calo di turisti in Istria: nessun allarmismo arrivano gli italiani

PARENZO Il movimento turistico sta segnando una flessione del 10 per cento, però gli allarmismi e il panico sono fuori luogo. Lo hanno dichiarato il sindaco della città istriana, Josip Pino Maras, e il presidente della regione Ivan Nino Jakovcic dopo un incontro in municipio al quale erano presenti l'assessore regionale al turismo, Veljko Ostojic, e il direttore dell'ente turistico istriano Branko Curic.

Per Ostojic il calo delle presenze è spiegabile con l'elevamento della qualità dell' offerta e le conseguenti tariffe più alte, che, di riflesso attuano una selezione tra i vacanzieri. In altre parole - come si è sentito - ci si allontana lentamente dal turismo di massa degli anni '60, '70 e '80 per avvicinarsi agli ospiti dalle tasche più profonde. Comunque è stato espresso l'auspicio che la calata degli Italiani in questo mese smorzerà la flessione. Il sindaco Maras ha poi confermato che l'apertura della prima fase della circonvallazione cittadina viene rimandata a questo mese. Inizialmente era pianificata per il 15 luglio. Quindi si assiste a uno slittamento dei termini che sta creando notevoli disagi alla circolazione viaria all'entrata in città.

Parenzo, centro storico.

Prima di Parenzo, Jakovcic e i suoi collaboratori avevano soggiornato a Rovigno dove hanno promesso l' aiuto della regione agli affittacamere privati, affinchè le loro pensioni diventino piccoli alberghi a conduzione familiare.

Lo stesso argomento è stato successivamente ripreso a Umago, tappa conclusiva di questa breve ricognizione in alcuni dei maggiori centri balneari. Nel colloquio con i massimi esponenti municipali è stato concordato di individuare entro l'anno le aree che saranno adbite alle iniziative turistiche a conduzione familiare e alla costruzione di piccoli hotel. Ancora una volta è stata ribadita la necessità di procedere alla costruzione di una strada turistica costiera da Salvore a Orsera, passando per Umago, Cittanova e Parenzo. Il segmento, oltre a offrire un magnifico paesaggio ai villeggianti in transito, allevierebbe di molto la pressione del traffico sulle altre viabili della zona.

p.r.

FIUME I depositi sono stati scoperti durante la costruzione di un nuovo edificio

Antichi granai in Cittavecchia

Le costruzioni risalgono al XVII e XVIII secolo e sono ben conservate

FIUME La Cittavecchia fiumana non finisce di stupire: ogni qualvolta si procede a un'opera di scavo vengono alla luce reperti archeologici. E' stato così anche nei giorni scorsi proprio dinanzi alla cattedrale di San Vito, precisamente in piazza Grivica che fino a poco tempo fa era adibita ad area di posteggio e dove in giugno in occasione delle giornate dedicate al patrono fiumano, San Vito, si svolgevano riti religiosi alla presenza di centinaia di fedeli. Ebbene qui, entro la fine del 2003, dovrebbe sorgere un edificio con vani d'ufficio e appartamenti. Durante le operazioni di scavo sono stati scoperti granai sotterranei risalenti al XVII e XVIII secolo. L'archeologo Nino Novak della Direzione per la tutela dei monumenti spiega: «Si tratta di depositi sotterranei le cui mura in pietra sono ben delineate e, nonostante gli anni, ben conservate. Qui, a mio parere, veniva immagazzinata tutta la merce che a bordo di navi giungeva in città. I granai (eseguiti in modo perfetto dal punto di vista tecnico) sono stati costruiti sotto le case e rappresentano un autentico gioiello della Cittavecchia».

Fiume: piazza Grivica, in cui sono stati fatti i ritrovamenti.

Come rilevato, inoltre, dal professor Novak, sono poche le città che possano vantare un tesoro del genere.

Gli archeologi però sono rimasti un po' delusi, diciamo così, nel trovare «soltanto» questi granai. Auspicavano, infatti, di scoprire i resti di una città antica risalente al periodo che va dal I al V secolo dopo Cristo, all'epoca dell'antica Tarsatica. Durante le operazioni di scavo sono stati rinvenuti comunque dei reperti che testimoniano l'esistenza di una città antica, quali frammenti di oggetti in ceramica e anfore. Poche cose ma sufficienti per ampliare le conoscenze su Fiume antica.

Ricorderemo, inoltre, che nel marzo di quest'anno nell'ambito dell'opera di ristrutturazione della Chiesa dell'Assunta e durante gli scavi per la posa di una serie di installazioni erano stati rinvenuti degli splendidi mosaici risalenti al V o al massimo al VI secolo dopo Cristo, un pavimento a mosaico che sarebbe appartenuto a una chiesa dell'antica Tarsatica con ancora intatte e ben visibili due croci e un nodo gordiano, simboli del periodo paleocristiano.

v.b.

Carnevale estivo: Segna prepara la gran kermesse

FIUME A Segna fervono i preeparativi per la 31.ma edizione del Carnevale estivo in programma dall'8 all'11 agosto, manifestazione molto gradita sia dalla popolazione locale sia dai numerosi ospiti della località turistica e di quelle dei dintorni. Promotori della rassegna in maschera la Comunità turistica e la municipalità della cittadina. A far parte dell'allegra carovana che sfilerà lungo la via principale ci saranno anche comitive provenienti da Italia, Slovenia, Austria, Ungheria, Repubblica Ceca, Slovecchia, Polonia e Francia. La manifestazione internazionale verrà inaugurata giovedì prossimo 8 agosto quando le chiavi della città verranno consegnate alle maschere.

Le località della riviera quarnerina collegate con il capoluogo, ogni giorno, dell'«Onda blu»

FIUME Avviata la linea che collega il capoluogo quarnerino con Laurana, Medea, Draga di Moschiena e, se ci sarà interesse, pure Abbazia. L'iniziativa è della compagnia fiumana «Martina plov» che si avvale dll'unità «Plavi val» (Onda blu), lunga 33 metri con una capacità di 175 passeggeri che potranno raggiungere le località rivierasche evitando il traffico intenso delle strade che dal capoluogo quarnerino portano alle località menzionate. Il prezzo del viaggio è di 30 kune per gli adulti, mentre i bambini possono viaggiare gratuitamente. Le partenze avvengono ogni giorno alle 9 da riva Bodoli, mentre, al ritorno, la nave salperà alle 17 da Draga di Moschiena, ma si possono concordare con l'equipaggio orari diversi.

I CAMBI

SLOVENIA	Tallero 1,00	= 0,0044 Euro*
CROAZIA	Kuna 1,00	= 0,1340 Euro
Benzina super		
CROAZIA	Kune/litro 7,25	= 0,97 €/litro
Benzina verde		
SLOVENIA	Talleri/litro 182,80	= 0,80 €/litro**
CROAZIA	Kune/litro 6,63	= 0,89 €/litro
Diesel		
SLOVENIA	Talleri/litro 150,70	= 0,66 €/litro**

(*) Dato fornito dalla Banka Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle trattenute sui servizi di cambio

Adriatico infestato da alghe dannose per l'habitat marino

RAGUSA Ha già occupato diverse aree dell'Adriatico centrale e meridionale, le sue colonie si estendono alla velocità di un centimetro al giorno e la sua presenza sta annientando le altre specie vegetali. Preoccupanti le conclusioni scaturite a Stagno (Ston), in Dalmazia, riguardo all'alga tropicale «Caulerpa racemosa», al centro di un dibattito che ha riunito i biologi marini degli istituti oceanografici di Spalato e Ragusa (Dubrovnik). Le ricerche sulla micidiale alga, scoperta nelle acque croate dell'Adriatico due anni fa, sono state finanziate dall'Associazione turistica della Regione ragusea e hanno portato appunto a indicazioni per nulla rassicuranti. Ora la guerra all'alga è una specie di guerra contro il tempo, visto che la «racemosa» ha un'incredibile velocità riproduttiva che la porta a svilupparsi su ogni tipo di fondale, roccioso, melmoso o misto. Un gruppo di esperti ha studiato l'alga per settimane sui fondali della penisola di Sabbioncello (Peljesac) e ha così scoperto una colonia lunga addirittura mezzo miglio e che si estende da uno a 48 metri di profondità. Un'alga invasiva che distrugge le altre, ne occupa il loro habitat trasformandolo in un'area praticamente deserta che rende impossibile la vita alle altre specie vegetali e animali.

Rimedi? Per ora sono allo studio. In ottobre verrò stilato un piano d'azione.

a.m.

"Resisto a tutto fuorchè alle tentazioni", diceva Oscar Wilde lasciando ai posteri uno dei più felici calembour. E voi? Sapete riconoscere da lontano il folletto tentatore, oppure non aspettate altro che cedere a subdole proposte? Per saperlo, fate il test che segue.

Sapete resistere alle tentazioni?

Guardate con attenzione la foto del quadro di John Millais "Ariele incanta Ferdinando" e rispondete alle quattro domande iniziali lasciandovi trascinare dalla fantasia. Passate poi alle domande successive.

1. La scena si svolge:

- **a)** in un boschetto irlandese
- **b)** in una radura toscana
- **c)** vicino a una spiaggia greca
- **d)** nella mente di un sognatore

2. Il ragazzo è:

- **a)** il paggio di un ricco signore
- **b)** un viandante che ha perso la strada
- **c)** il figlio del re del luogo
- **d)** il dio Pan travestito

3. Il folletto gli sta dicendo:

- **a)** "Guardami, ti promet to ogni delizia"
- **b)** "Ascoltami, posso renderti ricco e potente"
- **c)** "Seguimi, non te ne pentirai"
- **d)** "Vattene, questo posto non fa per te"

4. Alla fine il ragazzo:

- **a)** lo seguirà
- **b)** lo ignorerà
- **c)** lo interrogherà
- **d)** lo scanserà

5. Vi intriga maggiormente:

- **a)** uno sguardo d'intesa
- **b)** un invito esplicito
- **c)** un'allusione velata
- **d)** un regalo significativo

6. In genere, subite di più il carisma di:

- **a)** un predicatore originale
- **b)** un show man divertente
- **c)** un campione sportivo
- **d)** un inventore geniale

7. E' notte e non riuscite a dormire, in tv scegliete:

- **a)** un approfondimento politico
- **b)** uno spot erotico
- **c)** la replica di un varietà
- **d)** un film qualsiasi

8. Se vi dicono "vieni", voi rispondete:

- **a)** dove?
- **b)** quando?
- **c)** perchè?
- **d)** forse...

9. La rappresentazione più riuscita del diavolo ha i lineamenti di:

- **a)** Roberto Benigni
- **b)** Jack Nicholson
- **c)** Harrison Ford
- **d)** Marilyn Manson

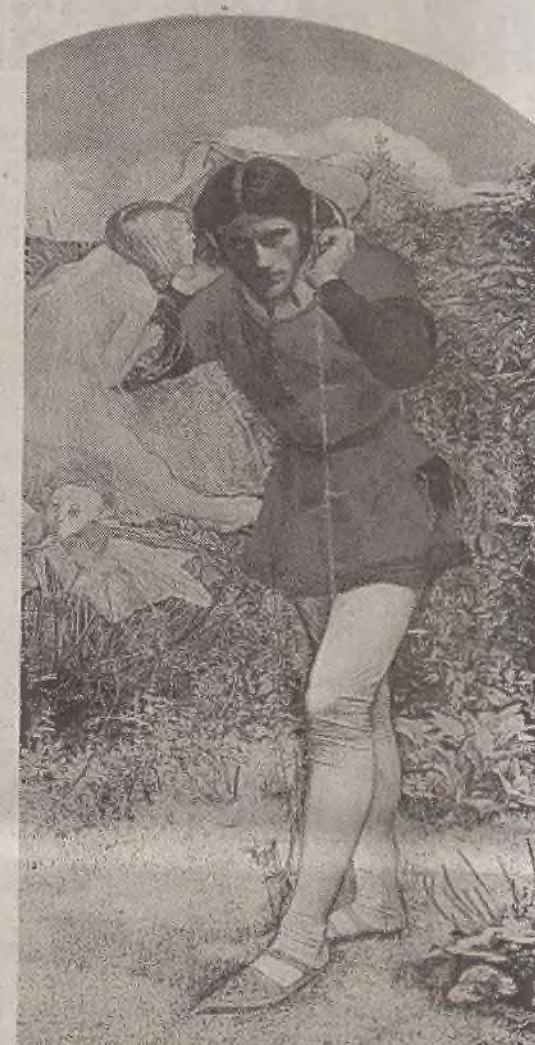
10. E' bello sentirsi:

- **a)** guardati
- **b)** capiti
- **c)** ammirati
- **d)** invidiati

11. A quale tipo di persona non riuscite a dire di no:

- **a)** autoritaria
- **b)** suadente
- **c)** implorante
- **d)** enigmatica

12. La parola "rischio" vi fa pensare:

- **a)** al tavolo di un casinò
- **b)** alle montagne russe
- **c)** a una guida spericolata
- **d)** al gioco della vita

Calcolate il punteggio ottenuto nello schema seguente e poi leggete il ritratto corrispondente

	a	*b*	*c*	*d*
1	2	3	1	4
2	3	4	2	1
3	1	3	2	4
4	1	3	2	4
5	1	3	2	4
6	1	3	4	2
7	4	1	2	3
8	2	1	4	3
9	4	1	3	2
10	3	4	1	2
11	4	1	3	2
12	2	3	4	1

Ecco quanto resistete

Fino a 20 punti — Mai

Forse dovreste rinchiudervi in casa, sbarrare porte e finestre e non rispondere al telefono, ma sarebbe inutile. La lusinga ammaliatrice vi raggiungerebbe comunque perché nasce nella vostra stessa testa. Per voi perdere un'occasione è come offendere il destino, come dare uno schiaffo alla sorte, che vi appare sempre carica di doni. Siete simpatici e, in certi casi, travolgenti, ma cercate di non esagerare. Più che godereccì rischiate di apparire incontinenti.

Da 21 a 30 punti — Qualche volta

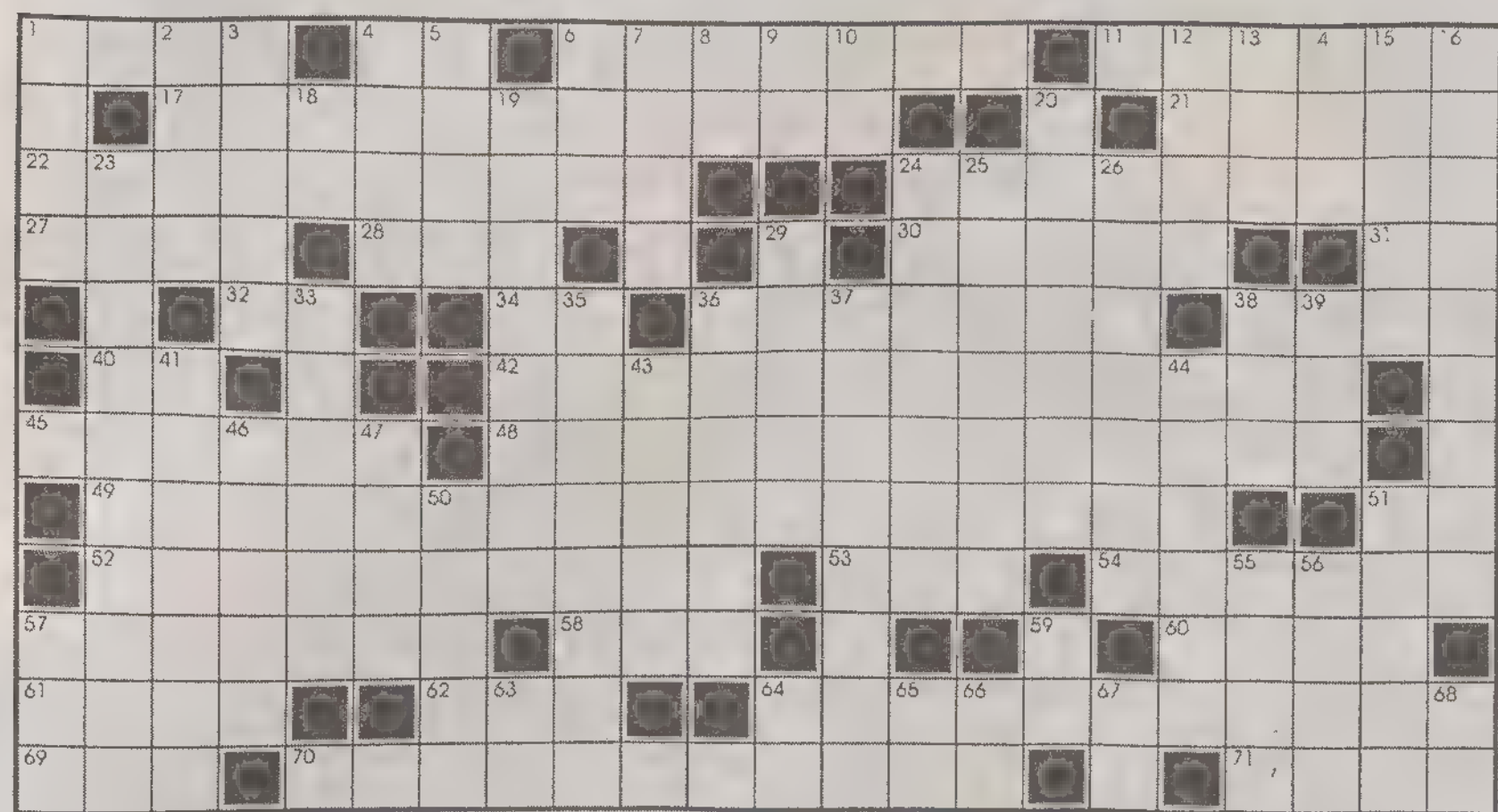
L'esistenza è per voi un ipermercato di offerte speciali, da accaparrare come e quando vi va. La sete di novità e la paura dell'abitudine vi hanno dato un radar che vi fa cogliere al volo le occasioni. Non per questo, però, siete dei forzati dell'esperienza, perché di fronte al troppo difficile e al troppo frequente vi ritirate senza imbarazzi. Siete insomma d'accordo con il motto che consiglia di "essere forti contro le tentazioni forti, deboli contro le deboli".

Da 31 a 40 punti — Spesso

Vi vantate di aver imparato a distinguere il grano dal loglio, di saper selezionare i richiami insulsi dalle promesse succose. Ma in realtà non è poi tanto difficile far crollare le vostre barriere. Basta l'aggiunta di un po' di sale e la promessa di un gusto mai assaggiato. Certo, tentennate a lungo, calcolate i pro e i contro, vi chiedete se ne vale davvero la pena, ma una sbirciatina alle offerte del folletto tentatore la date comunque.

Oltre i 40 punti — Sempre

Vedete lusinghe e diavoli tentatori anche là dove c'è solo un'allegra disponibilità e una sana gioia di vivere. Tartufi forse vostro malgrado, dovreste riflettere su un pensiero che La Bruyère dedicava a quelli come voi: "Tutto è tentazione per chi la teme". Certo, sembrate il più affidabile dei partner e degli amici, ma nascondete un'insidia. Quando finalmente vi lascerete tentare, non tornerete più indietro.

Cruciverba

ORIZZONTALI

1. Stile vocale di jazz creato da Louis Armstrong.
4. In eleganza sono le prime.
6. Hanno la precedenza nel prendere il posto.
11. Una lama dell'aratro.
17. Ruote per bici da corsa.
21. Motoscafo da corsa.
22. Dispositivo di certe armi da fuoco.
24. La separazione... di un composto.
27. Nome di alcuni fiumi inglesi
28. Si parlava nel Medioevo a nord della Loira
30. Lo si serve caldissimo.
31. Come prima, ma abbreviato... in due lettere.
32. Colloquiar in centro.
34. Le hanno allodole e tordi.
36. Si conclude con un punto interrogativo.
38. Tappa per carovane nel deserto.
40. Lega senza pari.
42. La carica degli ex presidenti della Repubblica.
45. Un dispositivo salvavita nell'automobile.
48. Popolare gioco di carte.
49. Il magistrato che prepara i documenti per una causa.
51. Si ripetono... nel parlare.
52. Radiazione elettromagnetica.
53. Si gridava con l'"alalà".
54. Equivalgono a 10.000 mq.
57. Un violento colpo di vento.
58. Il nome dello scrittore McEwan.
60. La veste indossata dagli avvocati.
61. Se le danno i vanagloriosi.
62. Pagina di atlante in breve.
64. Regola il flusso di un liquido.
69. Era la sigla di un treno speciale.
70. Sperano nella fuga.
71. Ne fa parte anche la Cina

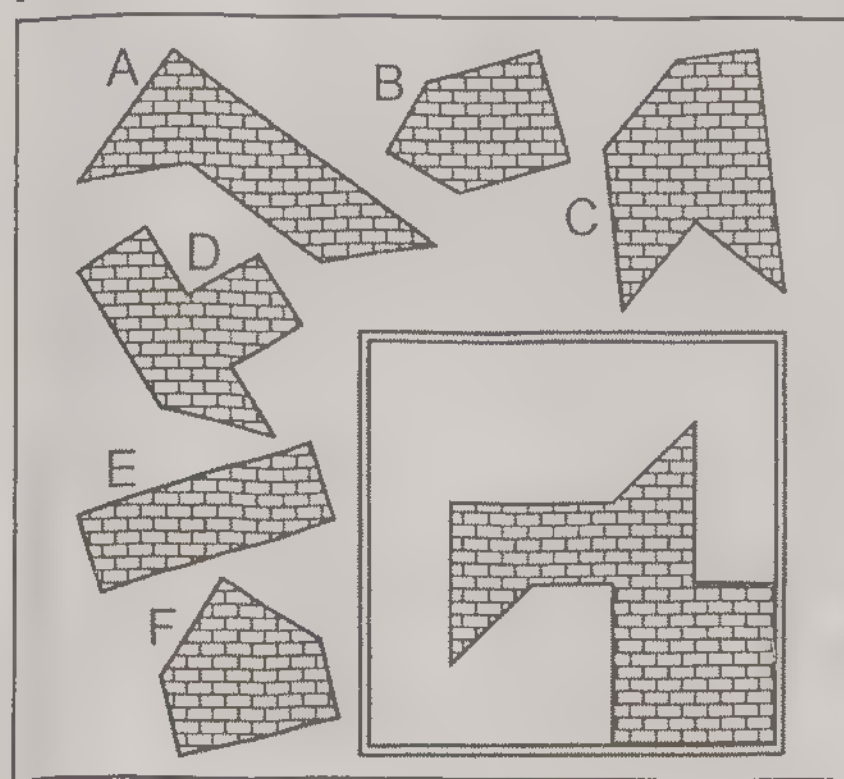
VERTICALI

1. Porta omerica.
2. Con là... è un ordine.
3. Si tenta... al lotto.
4. Somma di cento grammi.
5. Baruffe.
6. Il signor a Roma.
7. Tra digiuno e cieco.
8. Principio di garanzia.
9. Iniziali di Rota.
10. Vocali per pochi.
12. Femmine... impellicciate
13. Toglie ogni speranza
14. S'invaghì di Narciso.
15. Tony della canzone
16. Trasmessi per via cromosomica.
18. Chiudono la cantina.
19. Fu dichiarato sacro da papa Benedetto XIV.
20. Grande poeta greco.
23. Un verbo del ladro.
24. Poco numerosi.
25. Nata... in una zecca.
26. Fare una buca nel terreno.
29. Un amico di Mandrake.
33. Si usa appenderli.
35. Risolutivi.
36. Diede il nome a un difetto visivo
37. Un tappeto... inamovibile.
38. Il 10° mese sul datario.
39. Precedono molti annunci.
41. Mani... di strozzino.
43. La cesta per catturare le aragoste.
44. Buoni a nulla.
46. Ridicole e bizzarre.
47. La Gioventù italiana di azione cattolica (sigla).
50. Bagna Cosenza.
51. Son quasi tutti musulmani.
55. Ragazza torinese.
56. Gianni, attore del passato.
57. Topo... francese.
59. L'articolo... in punta.
63. Vaga in mezzo.
64. Un laconico consenso.
65. Sbarrare... nel centro.
66. Al cubo dà VIII.
67. Mezzo giro.
68. Le vocali in prova.

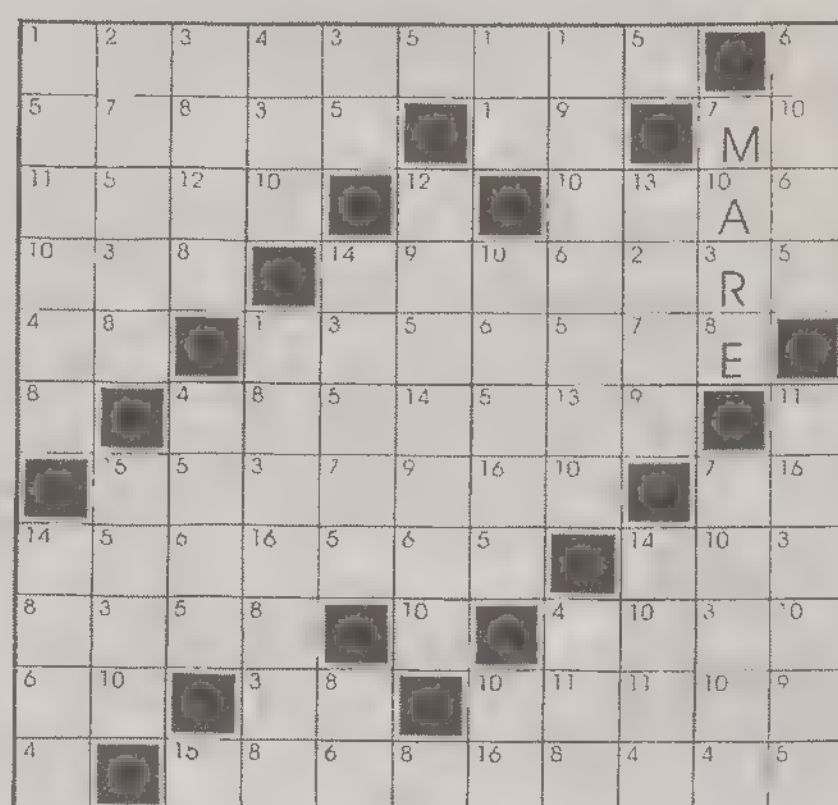
Le differenze allo specchio

Nel secondo disegno, che è il primo allo specchio, ci sono sei errori. Trovateli.

Il mosaico

Solamente uno dei sei frammenti non dovrà essere usato per ricomporre il mosaico all'interno della cornice. Sapete individuarlo?

Giochi a cura della S.E.A. - Studio Enigmisti Associati srl di Cusano Milanino (Mi) - www.giocando.com

Parole incrociate crittografate

Questo gioco va risolto tenendo presente che a numero uguale corrisponde lettera uguale.

Labirinto *Che strada deve fare il cane per raggiungere la sua cuccia?*

Soluzioni

CANTINA

Conegliano e la Carpenè Malvolti. A Valdobbiadene la «gara» nazionale

Spumanti, di oltre un secolo fa la tecnica italiana per produrli

Lo spumante italiano ha poco più di un secolo di vita. E' stato Antonio Carpenè nella seconda metà dell'Ottocento a iniziare la produzione del Prosecco con le bollicine, per merito anche delle acquisizioni tecnico-scientifiche in campo vitivinicolo messe a punto nella vicina Scuola di enologia di Conegliano Veneto. Appunto a Conegliano, in pieno centro, ha tuttora sede la Carpenè Malvolti, l'azienda dei Carpenè che oggi è retta da Etile Carpenè, con la cui figlia Rosanna la famiglia è giunta alla quinta generazione di spumantisti.

Quasi nello stesso periodo esperimenti di spumantizzazione venivano condotti nell'attuale Oltrepò pavese, sull'onda dei successi francesi copiati nell'allora "vecchio" Piemonte sabaudo. Non a caso su etichette di allora si legge la scritta "Ciampagna", rozza versione italiana di Champagne.

La svolta nella produzione non più artigianale di vini con le bollicine veniva dall'impiego delle autoclavi, grandi serbatoi capaci di reggere la pressione dell'anidride carbonica che si sviluppa nella rifermentazione dei vini. La messa a punto del metodo ha richiesto lunghi studi e sperimentazioni, oltre allo sviluppo delle tecnologie e all'evoluzione dei materiali da impiegare nel processo naturale di presa di spuma su larga scala.

La Carpenè Malvolti ha continuato in questa ricerca tecnologica e ha da poco inaugurato un nuovo impianto di imbottigliamento sterile e isobarico. Quest'ultimo termine indica la possibilità fisica di travasare il vino spumante, che ha 4-5 atmosfere di pressione, dall'autoclave nelle bottiglie alla stessa pressione. Altrimenti l'operazione non sarebbe possibile, perché ostacolata dalla spuma. E' necessario quindi un impianto che introduca un gas inerte, l'azoto, nelle bottiglie vuote prima del riempimento in modo da pareggiare la differenza di pressione, azoto che poi fuoriesce con l'entrata del vino. La complessità della macchina imbottigliatrice è data non soltanto dalla sua capacità di lavoro oraria ma anche dagli accorgimenti tecnici per compiere l'operazione senza traumi per il vino, in modo da conservarne appieno i delicati profumi di pera che il miglior Prosecco esprime.

Una scultura in bronzo dell'artista veneto Carlo Balljana è stata collocata all'ingresso della Carpené dedicata al Prosecco e agli oltre 120 viticoltori di Valdobbiadene e di Conegliano che producono le uve da spumantizzare nell'azienda. Raffigura anche la Villa dei Cedri di Valdobbiadene dove annualmente (quest'anno da 6 al 15 settembre) si svolge la Mostra nazionale dello spumante. Fra le novità dell'imminente edizione, il primo concorso enologico nazionale Grandi spumanti 2002 con attribuzione di Nastri d'oro, d'argento e di bronzo, e la possibilità di degustare in comparazione con le bollicine italiane, quelle francesi dello Champagne, spagnole dei Cava e tedesche dei Sekt.

Baldovino Ulcigrai

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Puntate la vostra attenzione su qualche cosa di ben definito, in modo da evitare inutili perdite di tempo. Scegliete un altro programma.

Toro 21/4 20/5
Non tutto sarà facile, ma ci saranno anche delle scoperte preziose. Possibili momenti di tensione con le persone vicine. Relax.

Gemelli 21/5 20/6
Un discreto successo in campo sentimentale potrebbe farvi assumere un atteggiamento arrogante nei confronti dei familiari e degli amici.

Cancro 21/6 22/7
Non pretendete di fare troppe cose nello stesso momento. La situazione è caotica e va presa per quello che è. Procedete con buon senso.

Leone 23/7 22/8
Approfittate della giornata odierna per fare programmi e progetti precisi, per aggiornarsi meglio. Ma lasciate anche spazio per l'amore.

Vergine 23/8 22/9
Non concentratevi solo sul lavoro, avete infatti la possibilità di avviare anche dei nuovi programmi. Circondatevi di amici.

Bilancia 23/9 22/10
Non dovete affrontare la giornata con troppi timori sui possibili esiti del lavoro. Avete in mano delle carte discrete. Svago.

Scorpione 23/10 21/11
Vi destreggerete abilmente nella vita quotidiana dando prova di grande professionalità. Il momento è favorevole agli investimenti.

Sagittario 22/11 21/12
Farete grandi progetti per il futuro e vi sentirete pieni di allegria e di entusiasmo. Non occupatevi di troppe cose. Aiutate un amico in difficoltà.

Capricorno 22/12 19/1
Non prestate troppo orecchio a coloro che vi spingono a percorrere una via pericolosa, facendo leva sul vostro amore per i deboli.

Aquario 20/1 18/2
Conoscerete squisiti momenti di complicità e sensualità con il partner, ma nella vita di relazione siate molto attenti a non suscitare invidie.

Pesci 19/2 20/3
I più giovani sceglieranno questa giornata per incontrarsi e dividere il tempo insieme in maniera spensierata. Sarà una giornata magica.

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Chi vi abbocca è preso - 4 Estendersi in fretta – 12 Se è cieca è incrollabile - 14 Esibizione solistica - 15 Ospitano bimbi – 17 In mezzo – 18 Precede il fa – 19 Mai dato alle stampe – 21 Coadiuvavano il negus – 23 Il «cocco buono» – 24 Si fanno in pista – 25 Iniziali di Dickens – 27 Fianco d'un esercito – 28 Altero – 29 Incollerito – 31 L'ambiente con il cast – 32 È pronto al centro – 33 Ha un suo cerimoniale – 34 Allatta i micini – 36 Nel caso in cui – 37 Picchiate – 39 Ai lati della piramide – 40 Il signor... Capanna – 41 Non accentato – 43 Ottavia attrice – 46 Così sia – 47 Far entrare nella cruna – 48 Un grido nell'arena

VERTICALI: 1 Opprime e fa sudare - 2 Parti dell'anno – 3 Il Giove germanico – 5 Tiro in centro – 6 Mobile per dormire – 7 Misura di superficie – 8 Laconico assenso – 9 Asti – 10 È più grosso della lucertola – 11 Si indica con l'apostrofo – 13 Alzato – 16 È adorato da pagani – 20 Un piccolo anfibio – 21 Donne malvagie – 22 Liquidi densi – 24 Distanza balistica – 26 Il cinema con l'auto – 28 Pezzo di torta – 30 La dea ingiusta – 31 Un tipo di società (sigla) – 34 Cesta a spalla – 35 Ha un nucleo e degli elettroni – 37 Intesa industriale – 38 Eroga elettricità (sigla) – 40 Ha dato fama a Tomba – 42 Uno... del mister – 44 Codice fiscale – 45 Oristano.

SOLUZIONI DI IERI

Indovinello: *LA CANDELA.*

Cambio di vocale: *PLOTONE, PLUTONE.*

ANAGRAMMA (6/2 = 2,6)
Il gelato, anche come calmante
Chi mangia ciò capisce molto bene
ch'è buono specialmente s'è al limone.
Io poi ricordo un dì ch'ero arrabbiato,
come altre volte me lo son mangiato.

Piega

INDOVINELLO
La serva innamorata
Sgonnella sempre da mattina a sera,
fedele nel servizio, è cosa vera;
ma, certo, più di qualche cotta prese
per suo signore, eppur non altro chiese.

Don Elia Maier

LOTTO

BARI	26	72	40	15	5
CAGLIARI	7	48	20	66	4
FIRENZE	52	47	40	64	41
GENOVA	8	65	80	7	51
MILANO	71	53	6	15	13
NAPOLI	32	59	64	41	28
PALERMO	75	51	61	8	26
ROMA	23	10	51	52	50
TORINO	3	54	42	61	12
VENEZIA	35	34	33	40	72

SuperEnalotto (Concorso n. 62 del 3/8/2002)

23 26 32 52 71 75 JOLLY **35**

Montepremi €	6.899.564,86
Nessun vincitore con 6 punti- Jackpot €	35.692.203,77
All'unico vincitore con 5+1 punti €	5.205.731,26
Ai 51 vincitori con 5 punti €	27.057,12
Ai 3.708 vincitori con 4 punti €	372,14
Ai 126.258 vincitori con 3 punti €	10,92

OGGI

Il Sole:	sorge alle	**5.52**
	tramonta alle	**20.30**
La Luna:	si leva all'	**1.16**
	cala alle	**17.06**

31.a settimana dell'anno, 216 giorni trascorsi, ne rimangono 149.

IL SANTO

San Giovanni M. Vianney

IL PROVERBIO

Chi è in basso non deve temere cadute.

MAREE

Alta:	ore	9.15	**+10**	cm
	ore	19.13	**+35**	cm
Bassa:	ore	2.08	**-37**	cm

DOMANI

Alta:	ore	9.36	**+19**	cm
Bassa:	ore	2.43	**-47**	cm

TEMPO

Temperatura:	**21,9** minima
	27,8 massima
Umidità:	**73** per cento
Pressione:	**1015,3** in diminuzione
Cielo:	poco nuvoloso
Vento:	**16,2** km/h da N-O
Mare:	**25,2** gradi

TRIESTE

Cronaca della città

Il vertice bilaterale in città

E' in forse il summit Berlusconi-Aznar previsto a settembre

In forse il vertice italo-spagnolo di Trieste fra Silvio Berlusconi e José Maria Aznar che doveva tenersi a settembre. L'incertezza sui tempi della nomina del nuovo ministro degli Esteri, che il premier aveva dapprima annunciato per gli inizi di agosto, per poi rimandarlo di qualche mese, si sta riflettendo anche sulla scaletta degli appuntamenti internazionali di Berlusconi. E uno dei vertici che potrebbe sfumare, oppure vedersi «trasferito» nella capitale, potrebbe essere proprio il summit con il primo ministro spagnolo. E' già successo lo scorso febbraio, in occasione dell'annunciato incontro bilaterale fra Berlusconi e l'omologo britannico Tony Blair, che in un primo momento doveva tenersi a Trieste mentre poi, a causa del nuovo duplice impegno di Berlusconi come premier e ministro degli Esteri, venne spostato a Roma in quanto, si disse, il presidente del Consiglio aveva preferito concentrare gli impegni internazionali nella capitale. Poi però questa tesi venne smentita di lì a poche settimane, quando Berlusconi tornò a Trieste l'8 marzo scorso per incontrare in un vertice bilaterale il cancelliere tedesco Gerhard Schröder.

E visto che il premier, in occasione del vertice Ince dello scorso novembre, aveva definito Trieste «la città ideale per gli incontri internazionali», si ipotizzò l'organizzazione di altri incontri multilaterali nel capoluogo giuliano, come ad esempio un Consiglio europeo, con i Capi di Stato e di governo dei Quindici da svolgersi in città nella seconda metà del 2003, quando l'Italia avrà la presidenza di turno dell'Unione europea. Ora è il turno di Aznar, sul quale tuttavia regna l'incertezza più assoluta. L'unica cosa sicura, a questo punto, è la presenza di Berlusconi a Trieste il prossimo 12 ottobre, in forma privata, in occasione del battesimo della primogenita del coordinatore nazionale di Forza Italia Roberto Antonione.

Berlusconi a Trieste.

a.r.

Dopo i ripetuti schianti mortali, aperta un'inchiesta per verificare gli aspetti tecnici della sicurezza sulla strada panoramica

La Procura indaga sulla Costiera-killer

Sotto esame anche la qualità dell'asfalto in alcune curve pericolose

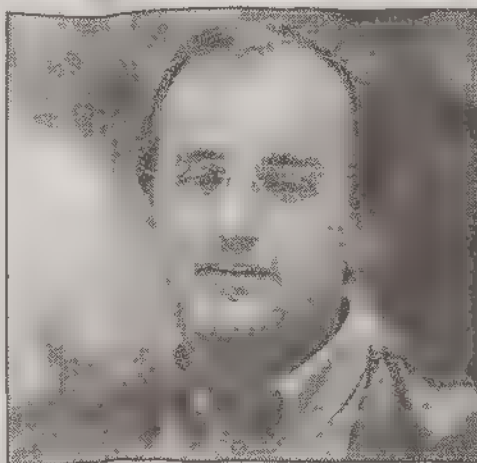
Il pm Frezza vuole accertare se l'Anas ha fatto tutto il possibile nella manutenzione dell'arteria. Un'iniziativa in linea con la campagna avviata dalla Questura

La Costiera è finita nel mirino della procura della Repubblica. Il pm Federico Frezza ha aperto un fascicolo per accertare eventuali responsabilità dell'Anas, ente proprietario della strada panoramica, connesse ai tragici incidenti che si sono verificati con preoccupante frequenza negli ultimi tempi.

Per la procura la «colpa» di molti di quegli schianti non è solo da attribuire a manovre pericolose e all'eccessiva velocità ma anche alle condizioni della strada.

L'iniziativa del magistrato fa seguito e integra «in perfetta armonia» quella del questore Natale Argirò che nei giorni scorsi ha costituito un «tavolo di lavoro» composto da rappresentanti dell'Anas, della Provincia e della Polstrada «per mettere a punto un piano di intervento strutturale per la modifica dell'attuale assetto viario della Costiera» dal quale sono emerse alcune proposte come quella dell'istituzione del divieto assoluto di sorpasso, dei dissuasori per dividere le carreggiate e dell'intensificazione dei controlli con gli autovelox e gli etilometri.

E ora parte l'indagine sulle responsabilità a monte, su chi doveva fare qualcosa per evitare tutte quelle croci. Il pm Frezza chiederà nei prossimi giorni alla Polizia stradale la documentazione non solo statistica degli incidenti stradali ma anche una ricerca sugli esatti punti in cui si sono verificati. Contestualmente aquisirà gli atti degli incidenti stradali che si sono verificati negli ultimi tempi in Costiera.

Lo scopo è quello di capire come mai, per esempio in prossimità della Tenda rossa, si verificano spesso tragici schianti. E' una questione di asfalto? O dipende dalla manutenzione? O forse ancora potrebbe non essere stata realizzata a regola d'arte la curva e gli automobilisti che la percorrono vengono tratti in inganno. Questa analisi investigativa non toglie — ovviamente — l'aspetto delle responsabilità da parte dei singoli automobilisti coinvolti negli incidenti. Certo è che la preoccupante ripetitività degli schianti — spesso mortali — lascia sospettare che la stessa strada panoramica presenti dei punti a rischio che, secondo la Procura, avrebbero dovuto già da tempo essere adeguatamente corretti e modificati proprio dall'ente proprietario che ne ha la responsabilità della gestione. Per questo motivo l'inchiesta del pm Federico Frezza prenderà in considerazione anche gli interventi svolti negli ultimi anni dalle varie ditte che si sono succedute nelle manutenzioni dell'arteria.

E proprio agli interventi di manutenzione effettuati frequentemente in questi ultimi tempi verranno sovrapposti i dati riguardanti gli incidenti accaduti anche e soprattutto nei tratti apparentemente più curati. L'ipotesi di reato è quella di omicidio colposo plurimo. Ma al momento nessun nome risulta iscritto nel registro degli indagati.

«Occorrono proposte valide per fermare la strage», aveva dichiarato pochi giorni fa il questore Natale Argirò dopo l'ultimo schianto della catena di tragici incidenti che con regolarità impressionante si verificano su la strada panoramica. «Non possiamo aspettare. Ogni incidente — aveva affermato il questore (che in passato era stato responsabile della Polstrada della Campania e della Calabria) — è per noi una sconfitta».

Da qualche giorno i servizi della Stradale con autovelox ed etilometro sono infatti stati intensificati soprattutto durante le ore notturne. Ma non basta. Occorrono interventi radicali. «Ho proposto anche di istituire dei limiti minimi di velocità. Questo per evitare che le auto improvvisamente si blocchino o viaggino a passo d'uomo provocando lunghe file soprattutto nel tratto di Barcola e di Miramare in modo tale da indurre chi le segue a pericolosi sorpassi», ha dichiarato Argirò.

Corrado Barbacini

Un incidente mortale sulla Costiera, la strada più pericolosa della provincia. Nella foto piccola il pm Frezza.

La polizia municipale smaschera un gruppo composto da una quarantina di «professionisti»

«Bagarini» falsari sbarcano al Rocco

Quattro fermati, otto indagati, sequestrati molti biglietti fasulli

Quattro falsari fermati. Altre otto persone indagate. Un'inchiesta in corso – i cui sviluppi sono ancora tutti da verificare e potrebbero portare molto lontano – che ha per oggetto centinaia di matrici di biglietti per il triangolare di calcio svoltosi mercoledì sera e rivelatisi fasulli.

I «bagarini» sono arrivati a Trieste. E sono della peggior specie, perché non si accontentano di guadagnare, illecitamente, rivendendo biglietti a prezzo aumentato, ma ne spacciano pure di falsi, stampati in qualche tipografia di comodo. E' questa l'amara eredità lasciata dalla serata di calcio svoltasi al «Rocco» con Inter, Juventus e Milan e che forse è il risvolto meno piacevole che deriva dalla promozione in serie «B», cioè nel calcio che conta, della Triestina.

Il merito di aver scoperto questo traffico, valutato in decine di migliaia di euro, cioè parecchi milioni di vecchie lire, è della Polizia municipale. Per affrontare la serata, che lasciava facilmente presagire problemi di traffico, la comandante del Corpo, Bernardina Mantovani, aveva inviato nell'area attorno allo stadio numerose pattuglie. Con buona intuizione però aveva dato a una di esse il compito di vigilare non tanto sulla circolazione, quanto su ciò che sarebbe potuto accadere attorno all'evento. Tre vigili, uno dell'Ufficio ambulanti e due ai quali sono solitamente affidati compiti di polizia giudiziaria, hanno così notato, nell'ora che ha preceduto l'incontro, la presenza di numerosi «bagarini». Li hanno fermati e hanno elevato a una dozzina di persone multe piuttosto salate (bisogna pagare 5.160 euro), in base alla legge regionale n.14 del '99.

Uno dei vigili però ha notato che alcuni biglietti apparivano di una colore più tenue rispetto agli altri. Effettuato un rapido controllo, è apparso evidente che su un centinaio di essi, oggetto della verifica, almeno una settantina erano contraffatti. Immediatamente sono stati avvisati gli addetti ai varchi e nell'arco di pochi minuti sono stati sequestrati altri 86 biglietti «sospetti».

I «bagarini» che in quel momento erano nelle vicinanze dei vigili urbani sono stati identificati. Incrociati i dati con la Polizia ferroviaria, è emerso che sia i fermati, sia coloro ai quali erano stati consegnati i verbali per il pagamento della multa, provenivano da Napoli e che erano arrivati in città nel pomeriggio in treno. In sostanza, sembrerebbe che una «squadra» di professionisti del bagarinaggio sia giunta a Trieste, partendo dal capoluogo partenopeo. In tutto, la «squadra» sarebbe stata composta da una quarantina di persone.

«E' stata un'operazione importante e nuova per questa città - ha commentato la stessa Mantovani - ma credo che tutti, a cominciare dai tifosi, dovremo stare molto attenti, perché con l'arrivo in città del calcio di serie 'B' queste situazioni potrebbero verificarsi nuovamente. Invitiamo tutti coloro che hanno acquistato biglietti dai bagarini a recarsi nei nostri uffici per denunciarlo».

Ugo Salvini

Pubblico delle grandi occasioni al Rocco. E «bagarini» all'erta.

Il Trofeo Tim di mercoledì scorso doveva rappresentare una sorta di prova generale in vista del campionato di serie B. Appello ai tifosi da parte dei vigili urbani

L'assessore Codarin presenta i risultati della «rivoluzione» nella riscossione delle imposte

L'Ici? Informatica e senza code

«Due miliardi di lire in meno di spese, otto in più di entrate per il Comune»

I contatti agli sportelli, anche per la Tarsu, sono scesi da 35 mila a 5 mila. Ora si punta a una cartella unica. La rivoluzione avviata dalla giunta precedente

Erano 35 mila, fino all'anno scorso, i triestini che si rivolgevano agli uffici del Comune per problemi legati al pagamento dell'Ici. Immaginate la scena, concentrata tra luglio e agosto: code, arrabbiature, da una parte e dall'altra dello sportello, tempi d'attesa interminabili, sovraffollamento, avversione in crescita esponenziale verso la burocrazia degli enti locali. Quest'anno, grazie a una «rivoluzione» informatica della fiscalità, e a un intreccio *on-line* sempre più stretto tra banche dati di enti diversi, lo scenario dantesco non esiste quasi più. I 35 mila contatti sono diventati circa cinquemila, meno di un settimo rispetto al passato, di cui duemila trattati attraverso il più comodo e asettico scambio telefonico, e quasi altrettanti tramite il ricevimento diretto dei contratti di compravendita da parte degli studi notarili.

Ma i benefici non si misurano solo in termini di alleggerimento della burocrazia. Grazie al nuovo sistema di riscossione, rispetto all'anno 2000 gli impegni del Comune verso fornitori esterni si sono ridotti di due miliardi di vecchie lire, mentre, a parità di aliquote (anzi, con qualche riduzione per l'Ici), il sistema di incasso ha reso oltre otto miliardi in più di entrate. In pratica, il Comune ha aumentato la propria economia complessiva di più di dieci miliardi. Ora si punta, attraverso la costituzione di apposite società, a esportare il sistema, così da rimpinguare le casse pubbliche di una somma pari ad altri due miliardi.

I risultati della riforma sono stati presentati ieri mattina dal vice sindaco e assessore alle Finanze Renzo Codarin, affiancato dai funzionari comunali che hanno concretamente gestito il nuovo corso. La rivoluzione - ha spiegato Codarin - è partita dai 120 mila avvisi di pagamento dell'Ici che, per la seconda volta, i contribuenti hanno ricevuto direttamente a casa, con l'indicazione dell'importo da versare: una semplificazione che ha «tagliato» un bel po' di problemi agli utenti, dalle informazioni sulle aliquote, ai calcoli, al reperimento dei bollettini. L'avviso anticipato determina un aggiornamento automatico delle posizioni dei contribuenti e le correzioni avvengono oggi almeno al 70% attraverso contatti «virtuali», dal telefono, all'e-mail, allo studio notarile. Le cinquemila «correzioni» apportate quest'anno sono uno scherzetto rispetto all'elefantiaco sistema del passato: solo nel '99 erano state ventimila le «interviste» ai cittadini necessarie per regolarizzare la loro posizione Ici e 10 mila gli atti successivi di liquidazione che il Comune aveva dovuto emettere. «Su 120 mila avvisi - rileva l'assessore - dovremmo incassare 56 milioni di euro, con una percentuale di accertamento del 99 per cento».

L'assessore Renzo Codarin.

L'incrocio dei dati, il contatto *on-line*, il *call-center* e l'ampliamento dell'orario di sportello (continuato fino alle 16) hanno fatto evaporare le code (i funzionari gongolano: una mezz'ora al massimo registrata in due sole giornate e dell'arco dalle 9 alle 12, quello di massimo afflusso...). E il sistema punta a migliorare ancora. «A partire dalla prossima settimana - anticipa Codarin - grazie a una convenzione con gli uffici del catasto, il Comune acquisirà direttamente i contratti di compravendita presentati, abrogando di fatto il 90% dei residui adempimenti obbligatori riguardanti l'Ici».

La nuova gestione ha cambiato sostanzialmente anche l'approccio al pagamento della Tarsu, la tassa sui rifiuti, la cui comunicazione viaggia in tandem con quella dell'Ici: niente più code di migliaia di persone e pagamenti più rapidi grazie al diffondersi dei sistemi alternativi, dalla domiciliazione delle cartelle, al bonifico bancario, a internet.

Il sistema, in convenzione col Comune, è già stato esportato in molti altri enti della regione ed è ora oggetto di studio, per la diffusione in tutta Italia, da parte del Consip, la società del ministero del Tesoro che si occupa di consulenza e ausilio gestionale delle amministrazioni pubbliche.

Codarin lo ammette: la gestione autonoma del sistema di riscossione da parte degli uffici cominciò con la giunta Illy, quando l'ex sindaco dovette rispondere alla Corte dei Conti sui minori incassi rispetto al previsto ottenuti dall'esattoria, allora incaricata della riscossione. «Noi però - aggiunge l'assessore - abbiamo affinato il sistema e ora puntiamo a una cartella unica per tutte le imposte, in cui sia anche specificato chiaramente che cosa fa l'amministrazione con i soldi pagati dai cittadini. Vogliamo che tutto sia all'insegna della massima semplicità, che gli avvisi siano facili da comprendere e di immediata lettura. Semplicità e contatto diretto con i cittadini sono molto importanti: pensiamo, per esempio, a un unico salone per le licenze edilizie e a una serie di sportelli per i tanti problemi legati al settore dell'assistenza».

ar. bor.

Nel mirino «Volta», «Da Vinci», «Nordio» e Istituti sloveni

A rischio quindici scuole La Moratti impone «tagli»

Scuole a rischio in tutta Italia e quindi anche in regione e di conseguenza pure a Trieste. La parola d'ordine è «tagliare» le spese in tutti quei casi dove ciò sia possibile. A lanciare questa sorta di ukase è il ministro della Pubblica istruzione Letizia Moratti che ha ipotizzato di poter «risparmiare» su oltre duemila istituti in tutta Italia dei quali 64 sui 203 della nostra regione. Da alcune indicazioni gli istituti nel mirino in Friuli Venezia Giulia dovrebbe essere più o meno 15 a Trieste (dei quali 8 con lingua di insegnamento slovena), 29 a Udine, 14 a Pordenone e 6 a Gorizia.

Anche il Volta tra i possibili istituti a rischio.

Questo l'elenco completo delle quindici scuole in seno alle quali la Moratti pensa di poter operare dei risparmi: Itc «Volta», Ipsia Galvani, Istituto Comprensivo Roli, Isa «Nordio», Direzione didattica di San Giacomo, Da Vinci, Scuola media Kosovel, Scuola media Santi Cirillo e Metodio, Direzione didattica di San Giovanni, Itc Ziga Zois, Liceo Preseren, Direzione didattica di Opicina, Istituto Comprensivo di Aurisina, Direzione didattica di Aurisina, Direzione didattica di San Dorligo.

A decidere le sorti degli istituti in bilico è il rapporto tra il numero di studenti e il numero degli insegnanti. Secondo questo parametro in cima alla classifica, e quindi più a rischio c'è l'Istituto tecnico commerciale «Alessandro Volta». Ma anche le scuole con lingua di insegnamento slovena si trovano nella parte alta di questa scomoda classifica.

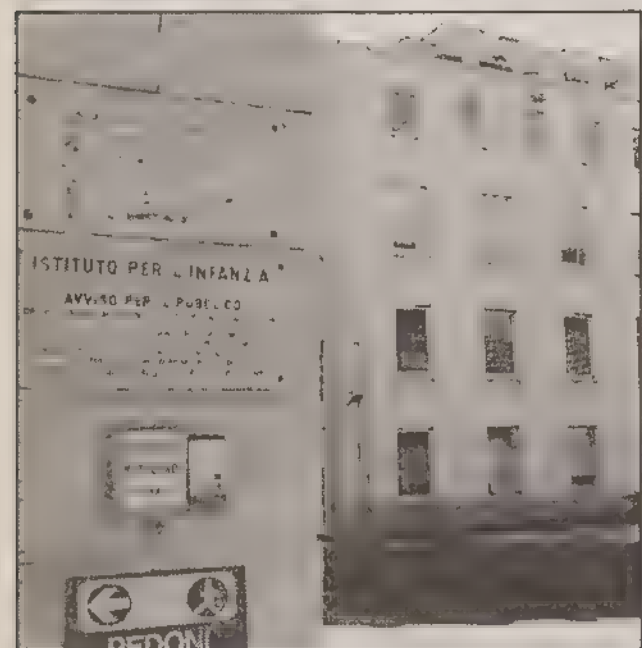
Antonio Luongo segretario generale della Cgil-scuola più che pensare a chiusure vere e proprie da parte del ministro della Pubblica istruzione ipotizza invece possibili ridimensionamenti e accorpamenti.

A sfavorire il rapporto numerico tra studenti e professori - spiega Luongo - sono quegli istituti dove, ad esempio, esistono i cosiddetti insegnanti di laboratorio che lavorano accanto a un altro professore. Lo stesso discorso riguarda quelle classi dove esistono gli insegnanti di sostegno.

È ipotizzabile quindi che la Moratti punti a ridurre l'offerta di indirizzi scolastici per far sì che le classi siano «piene» sin dal primo anno, risparmiando quindi sul numero degli insegnanti. Altri tagli alle spese - ricorda Luongo - potrebbero arrivare dall'accorpamento di Istituti scolastici che così avrebbero, ad esempio, in comune il preside e magari anche il personale di segreteria. Non è un caso - aggiunge Luongo - che già da diversi anni non si fanno più concorsi per dirigenti di Istituto; la Moratti infatti, pensa di poter utilizzare quelli che già ci sono per più scuole.

c.g.

Belci (Cgil) replica ai distinguo di Visentini (Uil)

«Privatizzare Burlo e Cro può mettere a rischio il posto dei dipendenti»

Il progetto di privatizzare il «Burlo» può mettere in pericolo il posto di lavoro dei dipendenti, secondo quanto ha denunciato Franco Belci della Cgil.

La privatizzazione del «Burlo Garofolo» e del Cro di Aviano mette a rischio il posto dei dipendenti? C'è spaccatura tra i sindacati sull'interpretazione della trasformazione degli istituti di ricerca in Fondazioni. Secondo il segretario generale della Uil Luca Visentini non ci sarebbe pericolo in quanto la deroga prevista dal cosiddetto «Patto per l'Italia» si applica solo a imprese sotto i 15 dipendenti che superino questa soglia». Ma nel dibattito interviene nuovamente, per la segreteria regionale della Cgil, Franco Belci e ribadisce che il rischio esiste.

«L'allegato 2 del 'Patto' – rileva Belci – prevede, ai fini dell'applicazione dell'art. 18, il 'non computo nel numero dei dipendenti occupati delle nuove assunzioni mediante rapporti di lavoro... instaurati nell'arco di tre anni dalla data di entrata in vigore dei decreti legislativi'. Si tratta di una formulazione esplicita, che riguarda tutti i nuovi assunti, a qualunque titolo. Sono previste due sole deroghe: a) per le imprese già rientranti, al momento di entrata in vigore della legge, nel campo di applicazione 'in quanto abbiano occupato mediamente nei dodici mesi precedenti, un numero di dipendenti corrispondente alle soglie dimensionali indicate dallo stesso art. 18'. Ciò per evitare che imprese con più di 15 dipendenti possano scendere strumentalmente sotto la soglia, per poi risalire sfruttando le nuove condizioni; b) 'non riconducibilità al concetto di nuova assunzione delle ipotesi di subentro di un'impresa a un'altra nell'esecuzione di un appalto, là dove presente una disposizione di legge o una clausola contrattuale a tutela del passaggio del personale alle dipendenze dell'impresa subentrante'. Come si nota, situazioni specifiche e dimensione del loro organico, non saranno più vincolate dall'art. 18».

Secondo Belci. «se Burlo e Cro fossero trasformati in Fondazioni, cioè in Enti di diritto privato, non potrebbero che essere considerate nuove aziende. Tant'è vero che la legge delega sugli Irccs prevede un periodo transitorio, nel corso del quale il personale potrebbe scegliere il rapporto di lavoro pubblico: successivamente chi intendesse rimanere, passerebbe automaticamente al rapporto di lavoro di diritto privato. Ma la preoccupazione più grave – conclude l'esponente della Cgil – riguarda l'inevitabile fuga, in queste condizioni, delle intelligenze, delle professionalità, delle esperienze, che hanno portato all'attenzione nazionale l'attività di eccellenza dei due istituti e che li renderebbe gusci vuoti, togliendo non solo a Trieste e Pordenone, ma a tutto il Nord Est riferimenti insostituibili».

Franco Belci

Interrogazione di Illy e Damiani rivolta al ministro Lunardi, alla quale risponde il presidente dell'Ap

«Maresca si sostituisce a Lunardi»

«Piuttosto faccia chiarezza sulla cordata tedesca per il Molo Settimo»

Un'interrogazione sul Molo VII inviata dagli onorevoli Illy e Damiani al Ministro dei Trasporti Lunardi, mai pubblicizzata e quindi mai apparsa sulla stampa. Una lettera di risposta indirizzata direttamente ai due deputati dal presidente dell'Autorità portuale, Maurizio Maresca, che, con prassi inusuale, anticipa quella del ministro. Di più: una critica rivolta pubblicamente dallo stesso Maresca a Illy e Damiani sul contenuto dell'interrogazione, di cui il presidente del Porto avrebbe dovuto essere teoricamente all'oscuro o - avutane notizia in seguito a una prevedibile richiesta di informazioni dal ministero - di cui non avrebbe dovuto comunque far parola in pubblico. Insomma: ce n'è abbastanza per alimentare la polemica e per indurre Damiani a una piccata risposta.

L'antefatto. Il 23 luglio scorso Illy e Damiani chiedono lumi al ministro Lunardi, sull'ingresso da parte dell'Ap di Trieste nella società italo-slovena «Tict» che gestisce il Molo VII, sollecitando una risposta scritta. I due deputati ricordano la legge 84 del '94, in base alla quale le Autorità portuali non possono partecipare alla gestione dei terminal, e sottolineano che altre società particolarmente «quotate» nella gestione dei terminali avevano mostrato il proprio interessamento per il Molo VII.

Maresca risponde di suo pugno agli onorevoli, facendo loro presente, in una dettagliata e corposa paginetta, che l'Autorità portuale, in base all'allegato VIII al Trattato di Parigi del '47, può adottare tutti i provvedimenti che ritenga necessari e opportuni per la promozione dei traffici. Inoltre, non senza sottile ironia, li invita con «cortese urgenza», a fornirgli indicazioni sulle imprese interessate alla gestione del Molo VII, in quanto l'unico interessato, Greensisam, dopo sei mesi di trattative, ha fatto in pratica marcia indietro. In una conferenza stampa, poi, il presidente dell'Ap ritorna seccamente sull'argomento e, all'indirizzo degli «interroganti», asserisce che «nessuno, nè Regione nè ministero, può esercitare competenze attribuite all'Autorità...».

Roberto Damiani

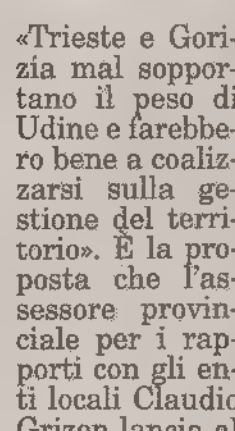
«Il professor Maresca - ribatte ora Damiani - non è stato chiamato per alimentare futili e pretestuose polemiche. L'eccesso di fumo della sua risposta indica o l'esistenza di un "arrosto che brucia" o serve a nascondere qualche cosa, quando non il nulla pneumatico. Meglio farebbe a concentrarsi sui problemi reali del porto, che sono tanti e seri, tante e diffuse essendo anche le preoccupazioni in ordine alle sue scelte tattiche e strategiche, che non stanno dando i risultati attesi e all'apparenza denunciano non poche contraddizioni... Non vorrei credere - insiste il deputato - perchè condizionate dai venti mutevoli della politica nazionale e locale». Damiani censura l'apertura di una polemica pubblica e la scelta di Maresca di «sostituirsi» al ministro, «dal quale - dice - attendo risposta per trarre, nella sede istituzionale, le debite conseguenze».

Secondo il deputato, a questo punto è più che mai urgente convocare il consiglio comunale in seduta straordinaria per approfondire il ventilato interesse al Molo VII da parte di operatori tedeschi, nonchè modificare le norme che individuano la scelta del presidente dell'Ap. «Città e porto sono storicamente, economicamente e urbanisticamente collegati e non possono sopportare ulteriori, dannose diarchie».

Chiusura corrosiva: «Per quanto attiene alla richiesta di suggerimenti da parte di Maresca, non manca la disponibilità al dialogo. Ma il ruolo di suggeritore - insinua Damiani - lo lascio volentieri a chi potrebbe vantare in tal senso maggiore esperienza».

ar. bor.

Dibattito sulla collaborazione tra Province

Grizon chiama Brandolin: «Trieste e Gorizia insieme sono un'ipotesi auspicabile»

«Trieste e Gorizia mal sopportano il peso di Udine e farebbero bene a coalizzarsi sulla gestione del territorio». È la proposta che l'assessore provinciale per i rapporti con gli enti locali Claudio Grizon lancia al presidente della Provincia di Gorizia Giorgio Brandolin. Lo spunto viene dalle sette proposte di perimetrazione degli ambiti territoriali della regione predisposte dall'assessorato regionale alle autonomie locali. Il presidente della Provincia di Trieste Fabio Scoccimarro nei giorni scorsi ha suggerito che l'ente di palazzo Galatti ampli le sue competenze nella gestione del trasporto pubblico, in particolare quello via mare, a Monfalcone, Staranzano e Grado. Un'ipotesi - rileva Grizon - che potrebbe essere interessante anche per Gorizia e che potrebbe costituire un elemento anche per migliorare le opportunità turistiche della costa giuliana.

Claudio Grizon

L'assessore triestino rileva come l'identità della provincia di Gorizia si possa considerare, sia culturalmente che storicamente, più vicina a quella triestina che a quella friulana e ricorda come il presidente Brandolin si sia più volte pronunciato contro l'ipotesi del Friuli storico.

«Trieste e Gorizia - annota Grizon - unite almeno sulle politiche del territorio, la gestione dei trasporti, la distribuzione energetica, il trasporto via mare, gli ambiti montani, il parco del Carso, l'agriturismo, la pesca e la miticultura e magari anche nel campo delle politiche sociali, non è un'ipotesi impossibile, ma auspicabile. Sono certo che Brandolin - conclude - saprà considerare con attenzione l'opportunità, intuendo i possibili punti d'incontro, magari arricchendo di contenuti il dibattito aperto».

Continuaz. dall'8.a pagina

VIA Baiamonti disponibili sei ampi posti macchina con comodo accesso, possibilità anche affitto. Cod. 187/P. Progettocasa 040/368283.
VILLA Contovello pronta consegna finiture signorili ottima posizione mq commerciali 190, giardino box. Vende impresa 040/351442.
ZONA Faro la palazzina si affaccia sul golfo di Trieste godendo di uno splendido panorama. Due livelli abitativi e ampi spazi terrazzati da cui si apprezza anche l'ottima esposizione al sole. L'appartamento verrà consegnato primingresso: è ancora possibile definire la distribuzione interna e scegliere le rifiniture. Informazioni previo appuntamento presso i nostri uffici. Cod. 130/P. Progettocasa 040/368283. (A00)
ZONA Tribunale ufficio libero composto da sala d'attesa, due camere, servizio e ripostiglio. € 93.000. Cod. 318/P. Progettocasa 040/368283.

2 IMMOBILI ACQUISTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO adatto investimento matrimoniale cucina bagno massimo euro 40.000. Pagamento contanti. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251.
A.A. CERCHIAMO soggiorno 2 stanze cucina bagno massimo euro 160.000. Studio Benedetti 040/3476251.
PER vendere subito e al miglior prezzo di mercato il proprio appartamento-casetta-villa rivolgiti a Spaziocasa Immobiliare. Via Roma n. 10/B. Tel. 040/369950 040/369960.
ZONA di forte passaggio attivissima gioielleria con marchio franchising affermato, ottimo giro d'affari con facile gestione per singola persona, subentro immediato. Cod. 6/P. Progettocasa 040/368283. (A00)

3 IMMOBILI AFFITTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. CERCHIAMO per medico centrale soggiorno 3 stanze cucina ascensore e possibilità parcheggio. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)
AFFITTASI a Trieste appartamento esclusivamente a uso ufficio mq 150 circa IV piano con ascensore in palazzo prestigioso vicinanze tribunale completamente arredato, pronta entrata. Per informazioni telefonare allo 0481/411977. (A8036)
AFFITTASI appartamento arredato Trieste paraggi ospedale Maggiore per 3 studentesse. Telefonare dopo le venti 040/9383365. (A8231)
GAMBINI localino di 10 mq + soppalco 1 foro euro 130,00 studio Benedetti via Valdirivo 19 tel. 040/3476251. (A00)
ISTITUZIONE pubblica affitta appartamento uso ufficio 6 locali + servizi mq 170 1.o piano v. Beccaria n. 6 tel. 040/3736240 lun. ven. ore 9-12. (A4011)

4 LAVORO OFFERTA
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A. AZIENDA ramo pubblicità comunicazione e servizi cerca venditori pratici e motivati inseriti nel settore. Provvigioni interessanti. Inviare curriculum Fermo posta centrale pat. TS5033169E. (A00)
A Trieste corso di formazione gratuito di tre settimane per avvio alla professione di promotore assicurativo previdenziale. Assunzione immediata a fine corso. Informazioni e iscrizioni Numero Verde 800 819171.
AZIENDA agricola Schiopetto Capriva del Friuli (Go) cerca vendemmiatori. Telefonare dal lunedì al venerdì allo 0481/80332 9-12 14-17. (B00)
AZIENDA leader nel campo della distribuzione di bevande cerca agenti di commercio e/o giovani da avviare all'attività di vendita per la zona di Gorizia e Bassa Friulana. Lavoro interessante con interessanti prospettive di crescita professionali ed economiche. Per informazioni chiamare lo 0431/91412.
AZIENDA operante nel settore mezzi di sollevamento cerca perito elettrotecnico/titolo equivalente da inserire nell'organico assistenza clienti, disposto brevi trasferte sul territorio nazionale. Titolo preferenziale: conoscenza lingua tedesca. Inviare curriculum: Liebherr Italia spa, via degli Schiavetti 11, Monfalcone. E-mail: info@lit.liebherr.com. (C00)
AZIENDA operante nel settore telecomunicazioni ricerca ingegneri elettronici da inserire nel proprio settore tecnico per ricoprire diverse figure professionali dalla ricerca e sviluppo al customer service. Gli interessati sono pregati di inviare dettagliato curriculum vitae presso personale.rt@libero.it. (A8187)
BAR Ferrari cerca apprendista banconiera/e e banconiera/e seria/o volenterosa/o bella presenza.
CERCASI assistenti bagnanti brevetto Mip tel. 335/6182445 – 340/4793099.
ESPERTA/O dattilografa/o videoscrittura conoscenza word-excel società di servizi cerca. Inviare curriculum fax 040/634138. (A8140)
FISIOTERAPISTA cercasi per studio medico convenzionato telefonare al 333/4885831 dalle 14 alle 16.
HOLLYWOOD parrucchieri cerca ragazza/o apprendista massimo 23 anni seriamente motivata. Tel. 040/635054 lunedì dalle 9 alle 12. (A00)
ISTITUTO bancario specializzato nella gestione di patrimoni cerca per la zona di Trieste e Monfalcone 4 persone da inserire nella propria organizzazione. Caratteristiche minimo 25 anni, diplomati o laureati possibilmente con esperienza nel settore. Si garantisce riservatezza. Scrivere casella postale n. 1325. (A8235)
MANPOWER Trieste ricerca ambosessi operai/e per lavoro su turni, addetta mensa con esperienza, cuoco per mensa max 30 anni automunito, impiegata amministrativa part-time max 30, impiegata contabile full-time per sostituzione maternità rivolgersi in c.so Cavour 3/A, 040/368122.
PANIFICIO in Monfalcone cerca n. 1 magazziniere portapane part-time n. 1 operaio o apprendista panettiere tel. 0481/485100.
SOCIETÀ costruzioni edili ricerca responsabile di cantiere con esperienza in lavori pubblici privati restauri costruzioni civili e industriali. Inviare curriculum Fermo Posta centrale Trieste c.i. AD4760600. (A8171)
TORNERIA metalmeccanica zona Tapogliano (Ud) cerca per miglioramento quadro produttivo attrezzista, operatore macchine Cnc con esperienza torni paralleli. Tel. 0432/997696.
VENDEMMIATORI cercasi per azienda agricola con vigneti in Romans d'Isonzo e Mossa. Telefonare al numero 0481/809922 ore ufficio 8-13; 15-18. (B00)

Continua in 18.a pagina

Pronto a scattare l'intervento finale sull'edificio del teatro stabile, che ha già richiesto 12 miliardi di lire

Altri soldi per il «nuovo» Rossetti

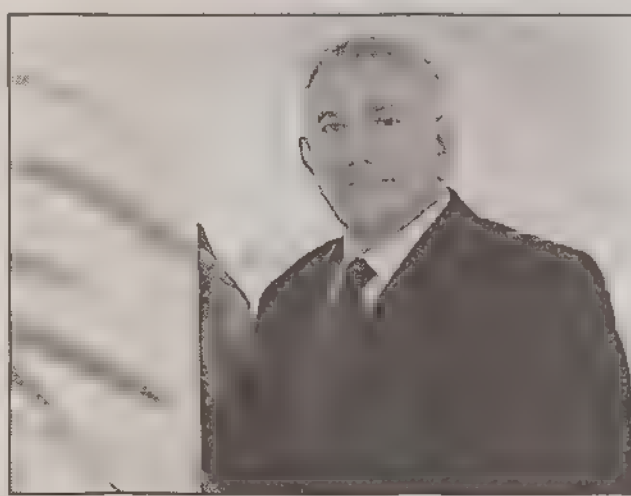
Al via l'appalto da oltre un milione di euro per completare i lavori

Sarà possibile l'utilizzo contemporaneo della sala grande e della sala Bartoli. In futuro anche un ristorante. Soddisfatto il presidente Arnaldo Ninchi

Oltre un milione di euro, cioè altri due miliardi e mezzo di vecchie lire, per il completamento del Politeama Rossetti. L'appalto è già stato assegnato a una ditta triestina, mentre i lavori - che inizieranno a breve - non andranno a interferire sulla stagione teatrale. Non si tratta però di interventi di *maquillage*, in quanto il progetto prevede fra l'altro la costruzione di una nuova scala e di alcune uscite di sicurezza, oltre alla realizzazione di uffici e del rinnovo dell'impianto di climatizzazione. Tutto questo permetterà in un prossimo futuro l'utilizzo contemporaneo della Sala Bartoli con la sala principale.

E' quanto annuncia l'assessore ai Lavori pubblici Giorgio Rossi, che in prospettiva non esclude l'apertura del ristorante che fungerà da «dopo-teatro» e da ritrovo dei triestini, ma che andrà promosso in collaborazione con un gestore che deve essere ancora individuato.

E l'intervento di Rossi arriva dopo oltre un anno di polemiche scoppiate dopo l'inaugurazione dell'edificio. «Anzi, dopo due inaugurazioni fittizie, quella con il governatore Fazio e poi con lo spettacolo di Pippo Baudo» puntualizza Rossi, affermando che entrambe, volute all'epoca dalla giunta Illy, erano di chiaro stampo elettoralistico. Mentre il teatro non aveva ancora l'agibilità, e mancavano una serie di importanti elementi per il completamento del progetto: dalla biglietteria alla torre camerini, dagli uffici alle vie di fuga, dalla sistemazione esterna alla bonifica dell'amianto. Lo scorso autunno la giunta comunale a guida Centrodestra aveva stanziato circa 600 milioni di vecchie lire per poter avviare la stagione degli spettacoli. Ora si tratta di completare i lavori, per rendere fra l'altro lo stabile più sicuro.

A iniziare dal potenziamento delle uscite di sicurezza che, come detto, consentiranno l'utilizzo contemporaneo della sala Bartoli con la sala grande, mentre fino a questo momento c'erano una serie di limitazioni poste dai vigili del fuoco. A seguire, la sistemazione dei servizi e degli uffici. Attualmente

L'assessore Giorgio Rossi non esclude l'apertura di un ristorante destinato al «dopo-spettacolo» nello stabile di Viale XX Settembre.

infatti una parte degli uffici si trovano in via San Francesco. Ciò comporta innegabili disagi per il personale e l'organizzazione dello stabile. Infine, la sistemazione degli esterni con opere di assestamento.

Altro intervento importante, incluso però in un altro lotto della gara d'appalto, prevede la ristrutturazione della centrale termica e dell'impianto di climatizzazione per un costo che si avvicina ai 500 milioni di vecchie lire.

«Quindi a questo teatro - sottolinea Rossi - non mancavano poche cose, come hanno sostenuto i miei predecessori, ma in totale siamo dovuti intervenire con circa 3 miliardi di lire. Che vanno ad aggiungersi - aggiunge polemico - ai 12 miliardi che erano già stati spesi». Su tutto questo però, spiega ancora Rossi, pesa la spada di Damocle della vertenza legale con l'impresa Nostini, che ha condotto i lavori di ristrutturazione del Rossetti e che ha chiesto al Comune di Trieste 10 miliardi di lire in più di quanto concordato con l'appalto, rivolgendosi poi al Tribunale civile dove è in corso una causa dopo che è fallita l'ipotesi di transazione proposta dall'amministrazione, sfociata infine in una richiesta di risarcimento danni.

«Per il completamento del Politeama Rossetti - conclude Rossi - rimane solo che il ristorante, che sarà avviato in collaborazione con un gestore, insieme al quale dovremo armonizzare i costi dell'operazione».

E sull'intervento stanziato dalla giunta interviene anche Arnaldo Ninchi, presidente dello Stabile, che definisce «molto importante». «Finalmente - prosegue - potremo utilizzare il teatro, specie per quel che riguarda la Sala Bartoli che diventerà più operativa». Ma in futuro Ninchi vede buone prospettive anche per l'apertura del ristorante. «Quando entrerà in funzione - pronostica - il Rossetti diventerà il teatro più completo d'Italia, un punto di ritrovo per i triestini. Da noi non c'è nessun teatro che abbini le rappresentazioni con il ritrovo. Cosa che invece si può trovare in Gran Bretagna, dove a fine spettacolo si possono incontrare gli attori nel ristorante, per discutere con loro e scambiare opinioni sullo spettacolo».

a.r.

Si riapre un cantiere all'interno del Rossetti.

L'arresto della «pusher» minorenne e recenti condanne avvalorerebbero l'ipotesi

Filo rosso tra Trieste e Como nel mercato degli stupefacenti

Forse c'è un filo rosso che collega Trieste e Como nel traffico degli stupefacenti. La conferma verrebbe dal recente arresto di una ragazza di 17 anni che si era trasformata in boss della droga per guadagnare in fretta tanti soldi e la condanna nei giorni scorsi, in sede di udienza preliminare, di Paolo Albanese, 54 anni, residente a Cucciago. La minorenne era stata sorpresa con cocaina, ecstasy e francobolli intrisi di Lsd sull'auto di un amico. Era appena tornata da una località del Comasco dove aveva fatto rifornimento di droga. A procurarle gli stupefacenti era stato Stefano Chippari, 23 anni, residente a Inverigo non lontano da Como. E proprio al mercato comasco erano destinati i tre chili di cocaina sequestrati a Paolo Albanese al casello autostradale di Grandate. L'uomo è stato condannato dal Tribunale di Trieste a 8 anni di reclusione. Il fascicolo della sua vicenda giudiziaria era approdato nella nostra città in quanto le indagini avevano potuto appurare che la cocaina era entrata in Italia passando da Capodistria.

Due vicende, dunque, che potrebbero far ipotizzare un collegamento tra Como e Trieste nel complesso e intricato intreccio delle vie della droga. Una nuova direttrice aperta forse per sviare le indagini dai canali finora utilizzati e allontanare così dai traffici illeciti l'attenzione degli inquirenti. Come si sa Trieste è sempre stata nel mercato della droga località di transito; ora si può ipotizzare che gli stupefacenti che arrivano dai Balcani abbiano trovato a Como un nuovo capolinea per poi magari riapprodare sulle nostre piazze attraverso la rete dei pusher.

Budin: «Pera chiarisca il suo ruolo nella scelta di Cambreleng al Verdi»

«Mi parrebbe opportuno che il presidente del Senato Pera chiarisse i contenuti del suo rapporto con la nomina del nuovo sovrintendente del teatro Verdi di Trieste, Juan Cambreleng, già sovrintendente del Teatro Real di Madrid...». Il senatore dell'Ulivo Milos Budin interviene all'indomani del primo incontro con la stampa del nuovo numero uno dell'ente lirico, che, subito dopo la sua nomina da parte del consiglio di amministrazione, giovedì scorso, ha precisato di «non essere stato "imposto", ma "raccomandato" dal presidente Pera e anche da altri senatori».

La paternità politica a livello di presidenza del Senato sulla scelta del sovrintendente destinato a succedere a Lorenzo Jorio, non è mai stata negata nemmeno dal sindaco Roberto Dipiazza. Anzi, nel primo incontro con l'assemblea dei soci fondatori, il sindaco aveva precisato che il nome di Cambreleng gli era stato suggerito direttamente dal presidente Pera. Le preferenze del primo cittadino, è noto, andavano al maestro Daniel Oren, che ha ritirato solo negli ultimi giorni la sua disponibilità per «problemi familiari». Il candidato sponsorizzato ai più alti livelli da Forza Italia ha quindi avuto la meglio, anche se molti giurano che Cambreleng è sempre stato l'unico nome effettivamente in corsa per la carica.

«L'episodio - interviene Budin - pone qualche interrogativo relativo al percorso seguito per la nomina in questione e sarebbe utile che soprattutto il presidente Pera sollevasse ogni possibile dubbio sul suo ruolo in questa vicenda».

Volantini ai bagnanti «Iniziativa assurda per un'assurda legge»

Paolo Salucci

Un volantinaggio in un luogo e in un'ora decisamente insoliti per protestare contro l'approvazione della legge sul «legittimo sospetto». È l'iniziativa che lancia il presidente del coordinamento provinciale della Margherita Paolo Salucci.

Stamani dalle 10 distribuirà volantini sul lungomare di Barcola, a partire dalla piazza degli autobus. Il titolo dell'iniziativa è «Volantinare l'assurdo». Spiega Salucci: «Il 4 agosto è una data assurda per parlare di politica con la gente. Anche Barcola è un luogo assurdo per farlo, così come sono assurdi il giorno scelto, domenica, e l'ora. Ma si tratta – continua l'esponente della Margherita – di una provocazione voluta. È un'azione obbligata per rispondere a una azione, quella sì, assurda. Ritenere che gli italiani accettino lo stravolgimento della legalità, a favore di interessi di clan».

Trieste Trasporti Le Rdb minacciano il ricorso ai giudici

Le Rappresentanze sindacali di base della federazione trasporti tornano alla carica e ribadiscono il ricorso alla prefettura e alla magistratura come protesta dopo l'accordo che tutte le altre sigle sindacali hanno raggiunto con la Trieste Trasporti. «L'accordo firmato - dicono le Rdb - è sostanzialmente simile a quello bocciato dal referendum dei lavoratori di maggio: anche in questo caso le parti non hanno voluto tener conto delle richieste dei lavoratori e dei loro stessi iscritti».

Ulivo, Lista Illy e Rifondazione contestano l'esibizione inserita nel cartellone della festa promossa dalla Terza Circoscrizione

Strip maschile e balli hard, Roiano si divide

«Doveva essere body-art...» La polemica ricorda il caso lap-dance in piazza Unità

Tre maschioni in tanga, pose hard, banane (con tanto di bollino blu) che spuntano maliziosamente dai boxer, tra un ballo e l'altro. Troppo, per i consiglieri di opposizione della III Circoscrizione, ai quali non è decisamente piaciuto lo spettacolo di strip maschile che ha animato la sagra «Trieste in festa» nella sede della «Roianese». Anzi, secondo Gennaro Castellano, Mario Ravalico, Marco Toncelli dell'Ulivo, Donatella Lazari della Lista Illy e Lorenzo Lorusso di Rifondazione, il presidente Lorenzo Giorgi sarebbe stato volutamente vago sui contenuti della performance, mascherata tra chioschi, cabaret e complessini, nella miglior tradizione dell'intrattenimento per famiglie.

Appreso dalla stampa della parentesi hard, le opposizioni hanno ritirato il voto favorevole alla delibera in consiglio circoscrizionale (che garantisce una sponsorizzazione di 150 euro per i volantini) e ora accusano direttamente Giorgi di aver minimizzato la vicenda, liquidandola come manifestazione, non meglio precisata, di «body art». Insomma, una polemica molto simile a quella di inizio anno, quando lo spettacolo di lap-dance in piazza Unità, animò per giorni gli interrogativi sulle politiche culturali del Centrodestra.

Domani Ulivo, Lista Illy e Rifondazione terranno una conferenza stampa sull'argomento. L'accusa a Giorgi è precisa: «Un modo di agire verticistico e poco democratico - dicono Ravalico e Toncelli - in questo caso, oltretutto, non basato su chiarezza e trasparenza». Negli spogliarellisti di «Italian Emotion» non c'era niente di quei valori artistico-ricreativi che dovrebbero indurre i rioni a promuovere intrattenimenti nel loro territorio.

Il presidente della circoscrizione non batte ciglio e definisce la vicenda un «piagnisteo patetico». «Quando in circoscrizione è stata presentata la manifestazione, che è organizzata da Sport Azzurro Italia e dalla Roianese, non si sapeva nel dettaglio il calendario. La Roianese - spiega Giorgi - ha grandi problemi, per il menefreghismo delle giunte passate e anche di quella odierna. I consiglieri farebbero meglio a venire a dare una mano a questa società, che evita a tanti ragazzini di passare il tempo in strada, invece di limitarsi alle prove di moralismo».

Anche sullo spettacolo Giorgi non ha nulla da dire: «C'erano bambini, famiglie, duecento-trecento persone, e nessuno si è scandalizzato. Oltretutto questi ragazzi hanno continuato a ballare sotto il diluvio. Non c'è stata nessuna volgarità, alla fine tutti erano contenti. Certo, non si è trattato di danza classica, ma in prima serata, anche sulla tivù pubblica, si vedono spettacoli molto peggiori. Queste - obietta - sono davvero critiche stupide. Perchè i consiglieri dell'opposizione non vengono a dare una mano alla sagra, come faccio io ogni giorno, per tirar fuori quei venti milioni che possono salvare la Roianese? Dicono che non hanno più fiducia in me e basano il loro giudizio sulle recensioni della stampa. Bene, visto che io sono stato l'unico presidente ad assegnare la guida di alcune commissioni importanti alle opposizioni, per coerenza diano le dimissioni».

A sinistra, un momento della performance degli Italian Emotion nella sede della Roianese. A destra, un'altra esibizione contestata, la lap-dance di Capodanno. Qui a fianco il presidente della circoscrizione, Lorenzo Giorgi.

Controllo delle armi, appello dei pacifisti ai senatori triestini

«La legge 185 è una delle esperienze normative europee più evolute che assicura ampie garanzie, salvaguarda la trasparenza e prevede il conrollo parlamentare sulla produzione e l'esportazione degli armamenti». Lo afferma l'onorevole Pierluigi Castagnetti in una lettera di risposta a un pacifista triestino, Edvino Ugolini, che gli aveva scritto proeccupato delle modifiche in atto al Senato sulla legge per il controllo e la trasparenza nella produzione e nel commercio del materiale bellico. L'argomento doveva essere trattato giorni fa in un incontro organizzato dal Comitato permanente pace convivenza e solidarietà, incontro poi rinviato a causa degli scioperi nei trasporti e l'assenza, tra gli altri, di Elettra Deiana della Commissione difesa della Camera. «In attesa di riproporre l'incontro a settembre - dice Luciano Ferluga del Comitato - consegneremo la lettera di Castegneti ai senatori triestini ai quali chiederemo, come già fatto con gli esponenti nazionali, di mobilitarsi sull'argomento».

MUGGIA Il Comune avrà accesso a fondi statali per ristrutturare gli impianti pubblici

Rinasce la «cittadella» dello sport

Si comincia dallo stadio Zaccaria, poi tocca ai campi da tennis

Il Comune di Muggia potrà contare anche su fondi statali per la sistemazione degli impianti sportivi comunali. Si avvicina così la sistemazione dello stadio Zaccaria, per la quale il Comune ha già elaborato un progetto di massima.

Una sorpresa sotto l'ombrellone, dovuta allo sblocco di fondi, rimasti accantonati da anni, e risalenti alla legge 65 del 1987, nota come legge dei Mondiali di calcio Italia '90. La normativa, all'epoca, garantiva finanziamenti ai Comuni intenti a costruire, ristrutturare o semplicemente curare la manutenzione di impianti sportivi. Parte dei fondi stanziati però sono rimasti legati a voci di bilancio, riportate di anno in anno nei documenti contabili, ma, in pratica, mai tradotte in liquidità. Lo sblocco dei fondi è avvenuto solo di recente, su intervento dell' assessore regionale allo Sport Luca Ciriani.

Per i Comuni della regione Friuli Venezia Giulia saranno a disposizione dieci milioni di euro.

Delle modalità di richiesta di tali fondi si è parlato giovedì scorso in un incontro a Udine, presente anche il sindaco di Muggia Lorenzo Gasperini, che ora ne riferirà in giunta, sembra già la prossima settimana, per vagliare quali domande presentare.

Il Comune, adesso, potrà chiedere la copertura di mutui ventennali, abbattendo l'83 per cento del costo totale (capitale e interessi).

Non è noto l'ammontare dello stanziamento, e da questo dipenderà anche la scelta su quali progetti finanziare.

«Priorità verrà data allo stadio Zaccaria, per la sistemazione del terreno di gioco. Ma poi ci sono ancora da finanziare le fognature e gli spogliatoi del polo bocciodromo-campo da tennis. Vedremo quanti soldi avremo a disposizione», così Gasperini. Per lo stadio, il Comune ha già avuto contatti con la Fondazione Crt per ottenere finanziamenti, per cui i fondi statali confinanzierebbero il progetto. L'intervento sullo stadio comprenderà anche la sistemazione delle tribune, per un ammontare complessivo stimato in quasi 300 mila euro.

s.re.

Lo stadio Zaccaria: prevista la ristrutturazione.

MUGGIA Proposta di rilancio del programma politico

Nuovo appello dei Ds all'unità della sinistra

Un Centrosinistra unito e con un programma di rinnovamento per fare da contraltare ad un Centrodestra sempre più disgregato e deludente anche per chi lo ha votato.

Questa l'idea dei Ds muggesani, illustrata ieri, in una conferenza stampa, presente il direttivo locale e il segretario provinciale Bruno Zvech.

«A Muggia l'attività del consiglio è bloccata per la mancata elezione del presidente. La colpa è della maggioranza, separata in casa e non disposta al dialogo con le opposizioni, con un sindaco che non riesce a gestire il consiglio e la sua stessa coalizione», ha detto Moreno Valentich. «La filosofia del maggioritario qui cade rovinosamente - ha aggiunto -. Lo si vede in consiglio, ma anche nelle commissioni. Per questo, la volta scorsa, abbiamo abbandonato l'aula consiliare». Sullo sviluppo di Muggia, Valentich accusa la maggioranza di «miopia programmatica. Si dimostra sempre più spesso la pochezza dei suoi progetti - ha detto -, che non toccano questioni chiave, come il sociale. Carenze di cui pagheremo le conseguenze in futuro». Il programma di rinnovamento del partito, ma anche di rilancio di Muggia assume, per i Ds, una visione che supera i limiti territoriali. Tra gli obiettivi, dare risposte a chi se le attendeva dal Centrodestra, ma non le ha trovate: «Sarebbe un errore pensare di vincere per gli sbagli degli altri. Ma siamo convinti che un Ulivo forte, con le altre forze di Centrosinistra, possa accogliere chi, ora, è deluso dal Centrodestra. Proprio sul dialogo con chi si riconosce in un programma di innovazione politica, sociale ed economica si concentreranno i nostri sforzi, fin da subito», ha affermato Zvech. Di sviluppo di Muggia ha parlato anche il consigliere Stefano Gregori: «Muggia deve essere vista in un contesto più ampio».

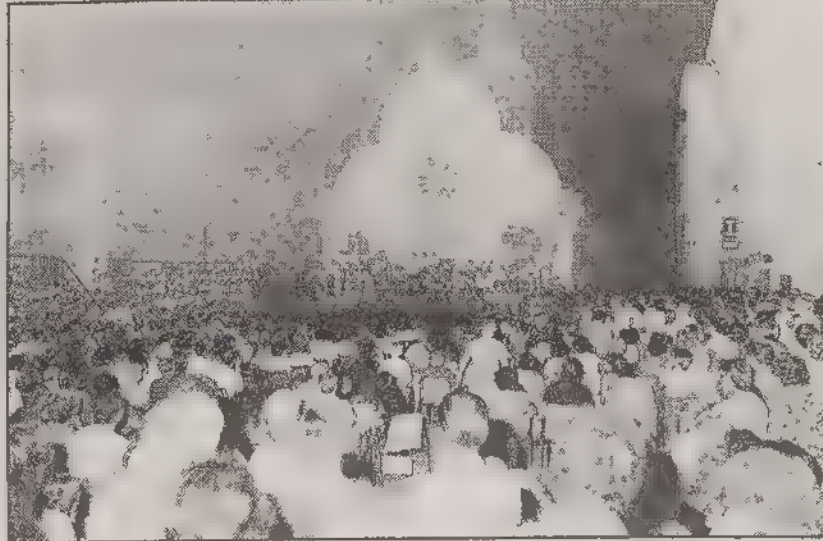
All'incontro, Valentich ha anche annunciato le sue dimissioni, per nuovi impegni e motivi personali, da segretario dei Ds muggesani, pur continuando l'attività in consiglio. A Valentich (che resta in Consiglio comunale), secondo Zvech, il merito di aver «trovato le motivazioni nel partito, dopo la sconfitta elettorale. Un lavoro che ora si porterà avanti, scegliendo assieme il sostituto». Non si sono fatti nomi: «Sarà una scelta di rinnovamento e di gioventù», ha detto Zvech, ringraziando Valentich per quanto fatto, a nome suo e del partito.

MUGGIA L'elenco delle prossime manifestazioni del 49.o Carnevale estivo

Film e operette sotto le stelle

Martedì spettacolo dei bambini del centro estivo

Le manifestazioni di «Muggia sotto le stelle» questa settimana si apriranno con un incontro. Martedì 6 agosto, infatti, alle 18, nella sala convegni del Centro culturale «G. Millo» (piazza della Repubblica 4) sarà presentato il video «Il Carnevale nell'operetta» realizzato da Danilo Soli e da Gianni Cioccolanti. Il video nasce da una lunga ricerca di immagini carnascialesche, tra maschere e veglioni, attraverso operette e film musicali con cui si è potuto creare un fantasioso e attraente itinerario con venticinque sequenze, da «Carnevale di Roma» di Johann Strauss unica operetta importate in cui la parola «Carnevale» compare nel titolo) fino alle più recenti produzioni italiane quali «Rugantino» e «Dance».

A dimostrare la varietà e l'interesse di questo video, che affianca le capitali europee del Carnevale – Parigi e Venezia – a tante altre città fino alla lontana Rio de Janeiro, dovrebbero bastare i nomi dei compositori considerati: Offenbach, Strauss, Lehár, Suppè, Milloeker, Sullivan, Heuberger, Berlin, Stolz, ViVes, Gershwin, Porter, Youmans, Warren, Webber, Loewe, Menken, Rota, Trovajoli e Cucchiara. A commentare il video sarà lo stesso autore, Danilo Soli.

L'incontro è una proposta dell'Associazione internazionale dell'operetta di Trieste.

«Che fine ha fatto Mary Poppins?»: ecco l'interrogativo cui mercoledì 7 agosto cercheranno di fornire una risposta gli scatenati bambini del Centro estivo di Muggia. Nel loro spettacolo, che si terrà alle 21 in piazza Marconi, si racconta della disperata ricerca di una tata a causa della quale una famiglia ne passa di tutti i colori fino a che, finalmente, arriva Mary Poppins che risolve tutti i problemi con tanta allegria e un pizzico di magia.

Tanta allegria e sicuramente un pizzico di magia la offrono sempre gli spettacoli degli artisti in erba del Centro estivo muggesano, grazie alla loro grande fantasia, ma sicuramente grazie anche alla preparazione delle insegnanti, sempre attente ad assecondare la creatività dei bambini cui, non dimentichiamolo, da grandi spetterà il compito di portare avanti la tradizione deL Carnevale Muggesano.

E giovedì 8 ecco nuovamente il cinema: alle 21.30 ai Giardini Europa verrà presentato «I Flintstones in viva Rock Vegas» di Brian Levant. Per tutti gli appuntamenti di «Muggia sotto le stelle» l'ingresso è gratuito.

E sarà la compagnia La Bora a essere presente con il proprio chiosco enogastronomico al Porticciolo di Muggia a partire dal 6 fino al 12 agosto.

Una passata edizione del Carnevale estivo.

Chioschi e musica rovinano il sonno ai residenti. Il sindaco Gasperini: «Dal prossimo anno si cambia»

Ma molti protestano per il rumore

Da Porto San Rocco a piazza Marconi, dal lungomare Venezia a Santa Barbara, la gente si lamenta, a Muggia, perchè non riesce a dormire, mentre gli altri si divertono. «Colpevoli», chioschi e spettacoli, che con musica, vocio e rumori vari a volte tirano tardi.

In piazza Marconi, non sono una novità i malumori per i rumori provenienti dagli spettacoli del carnevale estivo, alcuni, sembra, protrattisi anche oltre il limite canonico delle 23 o, in certi giorni, delle 23.30. Di questo il sindaco Lorenzo Gasperini non ha avuto notizia diretta, ma afferma: «Capisco le lamentele, hanno ragione. Otto serate in estate si possono capire e sopportare, ma 50 sono troppe. Chi si lamenta ha tutto il mio appoggio», dice. Ma prospetta anche una soluzione: «La mia idea è di fare spettacoli in vari punti della città. Già dal 2003 si potrà sfruttare la piazza sul parcheggio di Caliterna, ma c'è anche il piazzale Alto Adriatico».

Di lamentele, confessa il sindaco, se ne registrano ogni anno. Uno scotto da pagare, sembrerebbe, dal Comune come dai privati, se si vogliono offrire ai muggesani occasioni di svago.

Il sindaco è stato invece direttamente informato di eccessi a Porto San Rocco, sul lungomare Venezia e in un ristorante di Santa Barbara: «Nel marina si è trattato, a volte, di superamento dell'orario consentito. Sul lungomare le lamentele arrivano per canti e, come dire, rumore di fondo, dei clienti del chiosco. Il titolare, del resto, non ne è neanche responsabile», dice Gasperini.

Diversa la situazione a Santa Barbara dove i concerti «anni 60» in un ristorante non sono graditi a tutti e, sembra, non sempre rispettano il «coprifuoco»: «Al titolare ho dato l'ultimatum: o si adegua, già in questo fine settimana, oppure gli viene tolta l'autorizzazione per gli spettacoli», così il sindaco.

Di vittime delle lamentele e degli orari non rispettati, a Muggia, ce ne sono già state. Al chiosco vicino al cavalcavia di Santa Barbara, ad esempio, quest'anno non è stato concesso di costruire il tendone.

s.re.

MUGGIA Lettera al prefetto per denunciare il disagio di chi lavora sul confine.

Valico di Rabuiese, polizia in rivolta

Secondo il Sap è a rischio l'incolumità fisica degli agenti

Automobili che sfrecciano rischiando di investire gli agenti, mancanza di servizi igienici, inquinamento da smog: i poliziotti protestano a gran voce per i disagi al valico confinario di Rabuiese. Sono anni che la Polizia di Stato critica le condizioni logistiche e ambientali in cui è costretto a lavorare il personale di servizio al passo confinario. Ma è al culmine delle due stagioni più dure, l'inverno con il gelo e l'estate con l'esodo dei vacanzieri, che i disagi si fanno sentire di più. Così la segreteria provinciale del Sindacato autonomo di polizia invoca l'intervento del prefetto. In una lettera inviata al commissario di governo il Sap traccia un quadro deprimente delle condizioni per i lavoratori al valico. «Al di là delle mancanze strutturali più volte lamentate - spiega il segretario provinciale del Sap Maurizio Iannarelli - che penalizzano l'operato del personale della polizia di frontiera, della Guardia di finanza e della Dogana, è indecoroso che nella zona non ci sia né un servizio igienico pubblico né una fontanella, alla faccia del biglietto di visita italiano».

«Ma è preoccupante a tal punto - continua Iannarelli - da mettere a repentaglio l'incolumità fisica delle persone quello che sta accadendo lungo l'ormai inadeguata strada statale 15 in direzione Slovenia, dove si assiste ad azzardati sorpassi di Tir incolonnati in attesa del disbrigo delle pratiche burocratiche di confine da parte di autoveicoli (in questo periodo anche con natanti al traino) e motoveicoli». Perciò il sap ha chiesto al prefetto «di sensibilizzare tutti gli enti interessati e per quanto di loro rispettiva competenza (dall'Anas al Comune di Muggia, dalla Provincia ai comandi delle forze dell'ordine) al fine di evitare il ripetersi di episodi che, alla lunga, non soltanto non rendono onore al nostro Paese, ma soprattutto possono mettere a repentaglio vite umane».

Mozione sulle fermate dei bus: «A Barcola sono troppo lunghe»

Il consigliere comunale di Trieste Alessandro Minisini della Margherita nell'Ulivo ha presentato una mozione allo scopo di ridimensionare la lunghezza delle fermate dell'autobus linea 36 nel tratto che va da Barcola al bivio di Miramare. «Tali soste – scrive Minisini – erano dimensionate in modo da permettere ai lunghi mezzi snodati (a fisarmonica), acquistati dall'Act (ora Trieste Trasporti) ed impiegati sulle linee 9 e 10 e d'estate anche sulla linea 36 (piazza Oberdan - Grignano) di avvicinarsi il più possibile al cordolo del marciapiede».

Tale servizio sulla linea 36 però durò poco e quasi subito si ritornò all'antico, probabilmente perché il capolinea Grignano o la sua tortuosa strada di accesso era spesso ingombra di veicoli in sosta vietata, rendendo difficili e pericolose le manovre. «Ma – prosegue Minisini – le fermate sovradimensionate sono rimaste tali e quali, lunghe ma oramai inutili. In viale Miramare, nel tratto del lungo mare, dunque il tratteggio giallo sull'asfalto sta togliendo di fatto decine di parcheggi, creando notevole disagio ai cittadini, in special modo d'estate, quando la «caccia al posto» si fa ardua e spesso inutile per i frequentatori della riviera». Minisini nella sua mozione chiede pertanto al sindaco il ripristino urgente delle fermate-bus adatta ai mezzi oggi in esercizio sulla linea predetta e la conseguente cancellazione del tratteggio giallo in eccedenza.

APPARTAMENTI

VIA ROMAGNA in posizione unica ed incantevole **immersa nel verde con totale vista mare**, proponiamo **PRESTIGIOSI PRIMINGRESSI – APPARTAMENTI e VILLE A SCHIERA** con giardino e box auto di proprietà – **rifiniture come da capitolato di pregio** – PREZZI IMPORTANTI, visura, capitolato e planimetrie, presso nostri uffici, **esclusivamente previo appuntamento**.

SAN GIACOMO appartamento molto luminoso in ottime condizioni composto da ingresso cucina abitabile matrimoniale bagno con doccia termoautonomo **€ 49.000.-.**

SERVOLA ottimo alloggio luminoso in piccola palazzina ingresso disimpegno con armadio a muro matrimoniale cameretta cucina abitabile ripostiglio bagno autometano **€ 77.500**

GRETTA alloggio luminoso terzo piano ascensore atrio soggiorno cucina abitabile con poggiolo matrimoniale singola servizi separati ripostiglio € 115.000.-.

COMMERCIALE adiacenze stabile epoca piano alto ascensore vista aperta – alloggio di ampia metratura da ristrutturare composto da atrio ampio soggiorno con poggiolo (possibilità ampio salone) tre ampie stanze una stanzetta uno stanzino (possibilità doppio bagno) – cucina abitabile con poggiolo ripostiglio bagno – centralmetano € 139.000.-.

Adiacenze LARGO CANAL ottimo alloggio rifinito come primingressoin stabile signorile ascensore composto da ingresso cucina abitabile con poggiolo soggiorno due stanze bagno posto auto in garage e cantina termoautonomo € 190.000.-.

BELLISSIMO ATTICO BIPIANO CON TERRAZZI totale vista aperta e mare – cantina – possibilità posto auto - € 205.000.-

VUOI VEDERE LE FOTO O LE PLANIMETRIE DEI NOSTRI IMMOBILI? LE TROVI SU:
http://www.casaclick.it/ts/mediagest

VIA CORONEO 6 - TRIESTE - TEL. 040/661066 - FAX 040/660156 - e-mail: media_gest@libero.it

SAN VITO alloggio composto da ingresso salone cucina abitabile due stanze stanzino servizi separati ripostiglio e cantina autometano

€ 118.000.-.

Adiacenze TRIBUNALE alloggio uso ufficio adatto studio legale / medico / dentistico 150 mq. ampia sala d'attesa/reception cinque stanze stanzetta tre disimpegni doppi servizi termoautonomo € 196.000

ALTIPIANO casetta accostata in perfette condizioni interne ed esterne – disposta su due livelli – piano terra ampia taverna – bagno e box auto doppio – al primo piano abitazione: soggiorno – cucina abitabile – bagno – matrimoniale – cameretta – soppalco con studio – poggiolo – cortile in porfido € 268.000.-.

VISOGLIANO villino indipendente con giardino – accesso auto – ottime condizioni composto da ingresso – soggiorno con terrazzo – cucina abitabile – matrimoniale – cameretta – bagno – ripostiglio più sottotetto (trasformabile in mansarda) € 350.000.-

VILLE-CASETTE

STUPENDA VILLA ampia metratura con totale vista mare costruzione recente e ben rifinita giardino e box auto. Prezzo impegnativo. Informazioni e servizio fotografico presso nostri uffici.

TERRENI

ROIANO VENDESI TERRENO EDIFICAB LE con progetto già approvato x costruzione casa bifamiliare con box auto - € 110.000.-. ULTERIORI informazioni – visura progetto presso nostri uffici ESCLUSIVAMENTE PREVIO APPUNTAMENTO.

LOCAZIONI

AFFITTASI ottimo alloggio in palazzina recente e signorile ingresso saloncino con terrazza - cucina abitabile arredata – ripostiglio – matrimoniale – bagno arredato – cantina in muratura – posto auto in garage € 550 mensili più spese.

AFFITTASI zona STAZIONE UFFICIO adatto rappresentanza – assicurativo o finanziario LUMINOSO – tranquillo – terzo piano – ascensore – palazzo signorile - 108 mq. interni con atrio – quattro stanze - bagno – riscaldamento centrale. Possibilità arredo – disponibile da giugno.

ZONA INDUSTRIALE – AFFITTASI capannone 1400 mq. coperti (possibilità coprire altri 600 mq.) più ampia area scoperta. TRATTATIVE presso nostri uffici ESCLUSIVAMENTE PREVIO APPUNTAMENTO.

LOCALI D'AFFARI/ATTIVITÀ COMMERCIALI

VENDESI ampio immobile in zona industriale suddiviso in uffici con bagni, spogliatoi, magazzini e capannone, con grandi spazi esterni – carico/scarico – Informazioni e visura planimetrie presso nostri uffici previo appuntamento.

VENDITA DI PUBBLICO ESERCIZIO CON VARIE LICENZE IN ZONA DUINO – PREZZO IMPEGNATIVO – TRATTATIVE ED INFORMAZIONI PRESSO NOSTRI UFFICIO ESCLUSIVAMENTE PREVIO APPUNTAMENTO.

ZONA BATTISTI/GIULIA vendesi attività commerciale con ottimo reddito - muri in locazione a prezzo minimo – **prezzo attività ¤ 55.000.-.** INFORMAZIONI PRESSO NOSTRI UFFICI ESCLUSIVAMENTE PREVIO APPUNTAMENTO.

VENDESI attività con licenza avviamento arredamento ristorazione/pub – locale con interni perfetti - € 40.000 informazioni esclusivamente presso nostri uffici previo appuntamento.

Vuoi sapere il reale valore di mercato del tuo immobile? Contattaci al più presto, un nostro Perito sarà a tua disposizione previo appuntamento per una consulenza.

ABITARE TRIESTE

TRIESTE - via Valdirivo 31 - tel. 040/371361 - orario 9-16

AFFITTANZE

CORONEO ALTA. Bello stabile con ascensore appartamento arredato per student non residenti Soggiorno, cucinona, tre camere, due bagni, grande veranda € 800,00

ZONA OSPEDALE MAGGIORE. Arredato non residenti o studenti. Cucinona, soggiorno, due camere, doppi servizi, autometano. € 516,00.

S. SEVERO. Ottimo appartamento ultimo piano con ascensore. Arredato adatto 4/5 studenti non resident.. Molto luminoso. Disponibile dal 15/09/2002. € 822,00 compresi acc. condom. e riscaldamento.

V. DELLO SCOGLIO. Ultimo piano luminoso. Arredato adatto 4/5 studenti. Disponibile dal 01/10/2002. € 671,00

VICINANZE OSPEDALE CATTINARA. Vuoto per residenti referenziati. Saloncino, cucina, tre camere, due bagni, poggiolone vista mare. € 620 00.

SAN LUIGI. Vista mare. Grazioso appartamento vuoto per referenziati Ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio / lavanderia, due poggioli. € 460,00

VIA COSTALUNGA (INIZIO) SCORCIO MARE, tranquillo. Appartamento vuoto per residenti. Soggiorno, cucina, tre camere, doppi servizi, grande poggiolo panoramico e poggiolino. Garage grande. € 775,00.

PONZIANA. Non residenti arredato adatto single referenziati. Cucina abitabile, letto/salotto, grande bagno nuovo, ripostiglio. Autometano. € 439,00

CENTRALE ATTICO CON TERRAZZO. Bene arredato per non residenti/o foresteria. Salone doppio, cucina, quattro camere, due bagni, due poggioli.. Ascensore € 1.150,00

VICINANZE VIALE UFFICIO DI 150 MQ. IN BELLISSIMO PALAZZO EPOCA. PRIMO PIANO € 723,00.

ZONA VIA PIETA' box auto in garage con acqua e luce € 140,00.

NEGOZIO circa 100 mq in zona Rive. Dotato di autometano, ingresso e tre fori vetrina, antibagno con bagno. Bella posizione commerciale. Adatto svariate attività.

VENDITE

VICINANZE VIA COLLEONI. Appartamento in ottime condizioni. Quarto piano. Scorcio mare. Cucinona, due grandi camere, servizi separati. Autometanto. Serramenti nuovi, cantina. € 77 000,00.

ADIACENZE ROTONDA BOSCHETTO. Epoca Liberty. Scorcio mare. Ultimo piano, luminoso, leggera mansardatura. Grande cucina, due capienti stanze, servizi separati, poggiolino, cantina. € 50.000,00.

VIA FRAUSIN. Grazioso soleggiato. Epoca, secondo piano. Cucina abitabile, due camere, bagnetto, ripostiglio. Disponibile fine ottobre 2002. € 64 000,00.

ADIACENZE TORRICELLI. Recentissima costruzione. Rifinito elegantemente, soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta, due splendidi bagni, due ripostigli, terrazzone di 60 mq. Autometano, cantina. € 144 600 00

GRETTA ALTA. Delizioso studio open space con cucinino e bagno. Bella vetrata vista golfo. Ingresso indipendente blindato. Autometano. Nuova costruzione, bellissime finiture Posto macchina.

ZONA FARO Ultima disponibilità. Pronto ingresso. Attico con mansarda. Grande metratura. Splendida terrazze. Vista golfo totale. Lussuosamente rifinito Dotato di box doppio e grande posto macchina. (prezzo impegnativo)

GRADO PINETA. Bellissimo appartamento circa 65 mq. arredato molto bene. Autometano. Grande terrazzo e posto auto coperto. € 134.000,00

Continuaz. dalla 15.a pagina

5 LAVORO RICHIESTA

Feriale 0,70 - Festivo 1,05

GEOMETRA 50enne trentennale esperienza maturata come capocantiere assistente Direzione Lavori e addetto contabilità rapporti Amministrazione Pubblica grandi lavori portual-marittimi strade acquedotti edilizia. Disponibilità immediata anche per collaborazione. Cell. 338/5956542. (A8166)

6 AUTOMEZZI

Feriale 1,20 - Festivo 1,80

AUTENTICA Abarth 600 introvabile 11/2001 unipropríetario, abs, interni speciali, 5000 km, da collezione, garanzia 14 mesi, prima rata dicembre, esaminiamo permute o rottamazioni. Alpina Hyundai da 23 anni con voi 040/231905. (A00)

AUTOMAXIMA Monfalcone concessionaria unica Daihatsu per Trieste-Gorizia. Garanzia 3 anni, rottamazione fino a € 1.400!! Terios 4 X 4 1300 CC ora autocarro totalmente detraibile. 0481/45503. (A00)

DELIZIOSA sportiva Honda Civic 1400 IS unipropríetario, 1997, climatizzatore, spoiler, ruote speciali, accessoriatissima, garanzia 12 mesi. Rate da dicembre. Automaxima Monfalcone Concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503.

DELIZIOSA sportiva: Honda Civic 1400 IS unipropríetario, 1997, climatizzatore, spoiler, ruote speciali, accessoriatissima, garanzia 12 mesi. Rate da dicembre. Automaxima Monfalcone concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503.

FUORISTRADA Opel Frontera sport bellissima, accessori per oltre 5000 euro, mod. 1994, garanzia 12 mesi, prima rata dicembre, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 23 anni con voi. 040/231905. (A00)

GARANTITA 12 mesi bellissima Fiat 600 unipropríetario 6/2000, accessoriata, rottamazione, rata da dicembre no anticipo. Automaxima Monfalcone Concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503.

GARANTITA 12 mesi Fiat uno katalizzata unipropríetario 5 porte climatizzatore, accessoriata. No anticipo iniziando dicembre. Automaxima Monfalcone Concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503. (A00)

GARANTITA 12 mesi Y10 IE catalizzata bollata, accessoriata, pronta consegna, senza anticipo iniziando dicembre. Automaxima Monfalcone Concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503. (A00)

GARANTITA 12 mesi: ottima Suzuki 1000 cc alto unipropríetario, 1996, pochi km, controllata, climatizzatore, prima rata dicembre, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 23 anni con voi. 040/231905. (A00)

GARANTITA 12 mesi: perfetta Daewoo espero 1800 11/1995 abs, clima, airbag, servosterzo, prima rata dicembre, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 23 anni con voi. Tel. 040/231905. (A00)

GARANZIA 12 mesi pochi euro grande qualità - Citroen Ax 954 cc 5 porte katalizzata unipropríetario 1995, Marbella 900 unipropríetario 1998, Y10 IE katalizzata 1993. Rata da dicembre. Alpina Hyundai da 23 anni con voi. 040/231905. (A00)

GARANZIA 12 mesi: pochi euro grande qualità - Citroen AX 954 CC 5 porte katalizzata unipropríetario 1995, Marbella 900 unipropríetario 1998, Y10 IE katalizzata 1993. Rata da dicembre. Alpina Hyundai da 23 anni con voi 040/231905. (A00)

HYUNDAI Elantra 2.0 turbodiesel zero km garanzia 35 mesi pelle totale, abs, clima, airbag full optional, rottamazione fino € 3199! Rateazioni da dicembre, anche tasso zero. Alpina Hyundai tel. 040/231905. (A00)

LANDROVER Discovery 2.o, unipropríetario, fine 1994, manutenzione scrupolosa, climatizzatore, antifurto, accessoriato garanzia 12 mesi, Automaxima Monfalcone concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503. (A00)

OPEL Astra coupé turbo 2001, unipropríetario immacolata, full optional, hi-fi, 30.000 km garanzia europea 24 mesi, risparmio enorme dal nuovo. Prima rata dicembre. Alpina Hyundai 040/231905. (A00)

Continua in 28.a pagina

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

ROIANO via Apiari piccolissimo alloggio veramente in perfette condizioni. Atrietto, angolo cottura / tinello con poggiolo, camera, bagno, cantina. Piano atletico. Geom. MARCOLIN 040/366901

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

ATTICO PANORAMICISSIMO, Via Revoltella alta, ampio salone, cucina, due stanze, doppi servizi, grande terrazzi; cantina. Geom. GERZEL 040/310990

PIAZZA VICO Carinissimo alloggio, bel condominio d'epoca tenuto benissimo. Cucinona, soggiorno grande, 2 camere, bagno, poggiolino verandato, ripostigli. 85 mq ormai rari. Geom. MARCOLIN 040/366901

SEMICENTRALE nel verde, tranquillissimo, vista aperta; bellissimo appartamento, bella palazzina moderna. Cucinotto, soggiorno con terrazzo, 2 camere, bagno + box auto! E 152.000,00. Geom. MARCOLIN 040/366901

ZONA GIORNO PIÙ TRE STANZE

VENDESI APPARTAMENTI zone centrali, da mq. 90 a mq. 150, anche da ristrutturare; ad uso abitativo ed ufficio. Geom. GERZEL 040/310990

BONOMO Come in bosco! Bellissimo appartamento: cucina, soggiorno, 3 camere, bagno, 2 poggioli, ripostiglio e cantina. 100 mq a contatto con la natura. Riscaldamento autonomo. Geom. MARCOLIN 040-366901

HORTIS/CAVANA bell'alloggio, circa 110 mq. Cucina abitabile, soggiorno, 3 camere, bagno, trio. Buone condizioni, gradevolissima panoramica restauri città vecchia!! € 130.000 Geom. MARCOLIN 040-366901

VILLE E CASETTE

STRAORDINARIO! CASETTA Rozzol! Accostata ma con giardinetto davanti e dietro. Cucina abitabile, soggiorno (caminetto), 2 camere, camerino, bagno. 90 mq abitativi su 2 livelli (quello sopra con vista mare!). Bellissima, zona residenziale, introvabile! € 230.000 Geom. MARCOLIN 040-366901

VILLE PRIMI INGRESSI! Aquilinia e Prosecco. Giardino, garage, indipendenza, tranquillità e salute. Geom. MARCOLIN 040-366901

IMMOBILI TURISTICI

SAPPADA stupendo alloggio 90 mq + giardino. Splendida palazzina stile montano. Cucina/soggiorno, 2 camere, 2 bagni (idromassaggio), taverna + parcheggio coperto. Arredato stile Sappadino! Geom. MARCOLIN 040-366901

GRADO (ingresso paese) bellissima mansarda in casolare ristrutturato. Cucinino, soggiorno, 2 camere, bagno. Parcheggio e vista. Geom. MARCOLIN 040-366901

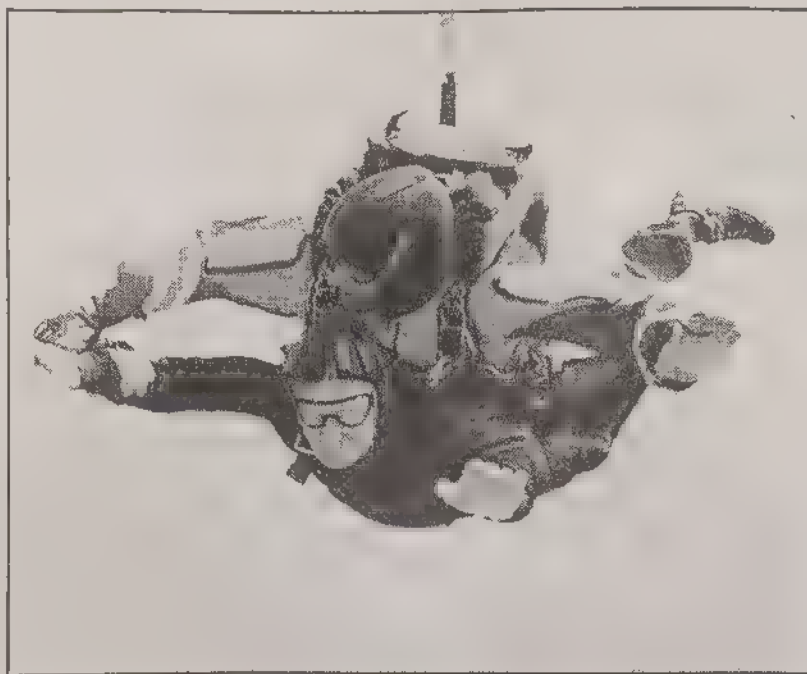
Autisti maleducati

Con la mia famiglia risiedo a Trieste, strada per Longera 262, in una casetta adiacente il capolinea della linea 35 di Trieste Trasporti. Normalmente questo dovrebbe risultare un vantaggio, sia in termini di orario sia nel caso di avverse condizioni atmosferiche. Non è invece così a causa, presumo, della strafottenza di «alcuni» (per fortuna solo alcuni) conducenti. È infatti abitudine di tali conducenti attendere l'orario di partenza del veicolo con il motore «acceso» e ciò in spregio sia dell'ordinanza comunale del 22.2.'94 sia dell'ordine di servizio interno n. 9 del 2.3.'94. Considerando che il servizio inizia alle ore 6 e termina alle ore 24 e che la fermata è situata esattamente sotto le finestre della mia abitazione, lascio immaginare il disagio cui io e la mia famiglia siamo sottoposti (smog, rumore del motore, ecc).

Più volte (nel corso degli anni) abbiamo segnalato tali disagi e altrettante volte ci è stato assicurato interessamento, sembra però che alla maleducazione non si possa porre rimedio. Preciso che nel periodo invernale tolleriamo tale disagevole situazione, consci del fatto della temperatura rigida e quindi della necessità di tenere il motore acceso. Preciso che anche i funzionari preposti, presumo, al controllo e che periodicamente giungono a Longera, lasciano il motore della loro «Panda» acceso, come anche i «manovratori» che, a bordo della loro vettura personale o di servizio, attendono, negli orari notturni, l'arrivo e la partenza della linea.

Annamaria Glavina

IL CASO

Il decano dei paracadutisti a 87 anni si lancia ancora

Il 30 giugno nella zona di Campo di Pietra Salgareda (Tv) l'ottantasettenne, il più vecchio paracadutista ancora in attività in Italia, Ernesto Cravos (brevetto militare di paracadutismo n. 182625), per la seconda volta in un anno si è lanciato in tandem da quota 5300 metri, di cui 3800 in caduta libera alla velocità di 200 chilometri orari.

Remigio Rautnik
Capodistria

La solerzia dei vigili

Un pomeriggio di questo torrido giugno ritorno a casa dal lavoro con la mia autovettura a dire il vero un po' anzianotta e da Aurisina mi dirigo in direzione Sistiana. Percorro ad Aurisina una serie di curve che per alcuni lavori stradali vengono cosparse di pietrisco. Mi rendo immediatamente conto dell'estrema scivolosità della strada quanto un'automobile che mi precede frena improvvisamente, e io, facendo lo stesso, faccio strisciare le gomme per un paio di metri. Arrivato in prossimità del municipio di Duino-Aurisina vedo un'automobile della polizia municipale che svolta e si ferma, la seguo per qualche metro, scendo dall'auto e faccio notare ai vigili l'estrema pericolosità del tratto di strada in discussione e a mio avviso le scarse indicazioni stradali.

Vengo immediatamente liquidato dai due vigili dicendomi che le indicazioni presenti sulla strada sono più che sufficenti. Uno dei vigili mi fa notare che mi manca la freccia piccola laterale e inizia a girare attorno all'auto con fare investigativo. Lei ha la revisione? Mi dia il libretto di circolazione! L'espressione seria e corrucciata dei vigili diventa repentinamente serena, quasi allegra: «Le è scaduta la revisione il 31 di maggio, da circa due settimane! Le dobbiamo ritirare il libretto di circolazione».

Cado dalle nuvole, accidentaccio alla mia memoria e a quel minimo di senso civico che ho. Perché vado ad impicciarmi di cose che non mi riguardano? Ringrazio i vigili che mi hanno ritirato il libretto di circolazione, perché un'automobile circolante con la revisione scaduta da una decina di giorni può essere molto pericolosa. Però chiedo ai solerti vigili se sono a conoscenza che sul tratto di strada da me indicato (circa 300 metri in totale) sono successi almeno tre incidenti lo stesso giorno, di cui uno anche grave.

Lettera firmata

La corriera in ritardo

Dal 1.o luglio di quest'anno è entrato in vigore il nuovo orario delle Autolinee S.A.F., copia del quale è stata data ai lettori del Piccolo nei giorni scorsi. Alla linea Trieste-San Candido sono state apportate importanti positive novità nell'intento rendere il servizio più efficiente e concludere il viaggio completo in cinque ore e 10 minuti.

Purtroppo però gli orari prestabiliti abitualmente non vengono rispettati in quanto la corriera effettua una sosta non prevista di circa 15-20 minuti nel paese di Rigolato. A causa di ciò la corriera invece di arrivare a Cima Sappada alle ore 10.05, come previsto dall'orario, arriva alle 10.20-10.25 con disagio sia per passeggeri che contano di arrivare puntuali a destinazione sia per le persone che attendono la corriera in strada per potersi recare a Sesto o a San Candido.

Franco Cacciari
Udine

Spettacolo indecente

Il giorno 26 luglio alle ore 18.30 transitando nei pressi di piazza Hortis, come accade quasi ogni giorno, ho assistito a una scena a dir poco indecorosa. Un uomo, di età di circa 40 anni, tranquillamente orinava in bella vista, senza curarsi minimamente dello spettacolo che offriva ai passanti, tra cui anche bambini. A questo punto ho provato una profonda irritazione nei confronti di chi non vuole bene alla nostra città e non rispetta il bene pubblico.

Ho preso dalla borsetta la macchina fotografica e ho incominciato a scattare delle foto. In particolare ho fotografato il giardino di piazza Hortis pieno di cartacce e bottiglie vuote a terra. È pensare che tre anni fa l'amministrazione Illy ha speso la bella cifra di 200 milioni per rimettere a nuovo il giardino.

Alcuni giovani sdraiati sulla panchina a sorseggiare birra e alcol, all'apparenza tossicodipendenti, ma soprattutto incivili, hanno incominciato ad inveire contro di me. Una volta avvicinatisi mi hanno più volte sputato addosso strattonandomi anche per un braccio. Io, impaurita, sono scappata dal giardino e ho chiamato subito il 113 con il mio cellulare. Mentre stavo chiamando dei soccorsi, il gruppo di energumeni si è fatto ancora più minaccioso arrivando in strada a minacciarmi con un coperchio di latta. Un giovane passante è intervenuto in mio soccorso, ma anche per lui sono stati sputi, parolacce e spintoni. Nel frattempo sono arrivati due poliziotti in motocicletta e una volante dei Carabinieri. Anche in presenza delle forza dell'ordine il gruppo ha continuato a gridarmi parolacce di tutti i tipi, molto offensive, fino a quando non sono andata via.

Mi sono sentita cittadina di serie B, non perché poco tutelata dalla polizia, ma perché questi episodi incresciosi sono ormai all'ordine del giorno senza che nessuno tenti almeno di porvi rimedio. Sarei molto grata se l'autorità competente potesse darmi una risposta in merito.

Anna Maria Comari

50 ANNI FA

4 agosto 1952

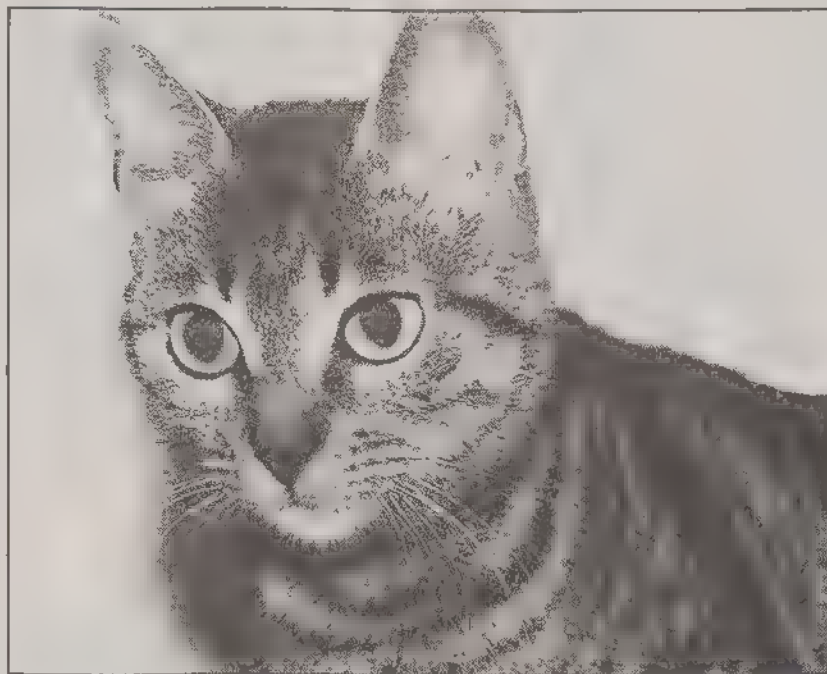
• Novantuno gli equipaggi presenti sulle acque della riviera di Barcola per i sette titoli in palio nei campionati nazionali remieri. Una vittoria è andata pure ad un equipaggio triestino: il «Saturnia» (Antonini, Tomasi, Bradamante, Doles, Tomsic, Pregarz, Mamolo, Scheimer, Rovatti tim.) nella Iole di mare a otto vogatori e timoniere.

• In vista della prossima entrata in servizio della filovia per Muggia, si chiede che la sosta degli autoveicoli militari, nel posteggio di Largo Barriera davanti al negozio alleato, sia ridotta a 12 vetture fra la piazza e le vie S. Maurizio e Maiolica, onde lasciare alle filovie lo spazio necessario per girare.

• La commissione edilizia ha espresso parere favorevole di massima sulla costruzione di due grattacieli su un'area al di sotto del piazzale Rosmini ai Campi Elisi. Decisa la disapprovazione da parte degli abitanti del rione.

UN AMICO DA ADOTTARE

Una simpatica micia ospite del «Gattile» di Giorgio Cociani

La gattina era stata investita

Questa bella gattina senza nome si trova al Gattile di Giorgio Cociani (via delle Fontane 4, tel 040 364016). Dopo essere stata investita da un'auto in via Capitolina e dopo essere stata curata con amore dal veterinario della Guardia medica, è stato ospitata dal Gattile. Nonostante le ferite, in breve tempo questa simpatica gattina è guarita e adesso attende di essere adottata e di avere al più presto una vera casa e una famigliola tutta per sè.

Il pastore belga del Gilros

Ma «Black» è ancora triste

Purtroppo non tutte le adozioni sono facilissime. «Black» il cane proposto dal «Gilros» la scorsa settimana non è ancora stato adottato. E attende triste con i suoi begli occhioni una nuova famiglia.

Vogliamo ricordare che «Black» è un pastore belga e che anche se un pochino anziano (7/8 anni) ha tanta voglia di regalare affetto e amore a chi decidesse di adottarlo. «Gilros» pensione cani si trova in via di Prosecco 1904 a Villa Opicina (tel. 040/215081).

Le impronte digitali

Ho letto quanto è stato pubblicato sulla polemica delle impronte digitali per gli immigrati. Ora è stato deciso d'estendere il provvedimento a tutti i cittadini italiani.

Vorrei, tuttavia, sapere perché e quando è stato deciso di non utilizzare l'apposita casella prevista, credo da sempre, sulle nostre carte d'identità.

Gianfranco Zanolla

Mussolini e Berlusconi

Ho letto con profondo sconcerto l'articolo apparso sulla pagina della cultura de «Il Piccolo», il giorno 29/7, intotolato: «L'Italia oggi? Un fascismo democratico». L'articolo era in realtà una sorta di intervista a Claudio Mussolini (nipote di Arnaldo, fratello di Benito), autore del saggio «La parentesi». In questa intervista Berlusconi viene paragonato a Mussolini: «...entrambi con una concezione superficiale della politica, poveri culturalmente e semplici "improvvisatori"». Queste considerazioni non sono altro che il frutto di un livore tipicamente comunista, rivolto allo stesso modo nei confronti sia del fascismo mussoliniano sia del liberismo berlusconiano, accomunandoli e facendo finta che non vi sia tra loro alcuna differenza.

Le differenze in realtà sono molteplici, oserei dire che i due statisti sono addirittura in antitesi.

Mussolini fu il padre dello Stato sociale. Questo i comunisti fanno finta di non ricordare: le otto ore di lavoro giornaliere (al posto di 10), gli assegni familiari, gli alloggi popolari ecc. L'ultraliberismo all'americana berlusconiano a me sembra rappresenti un tentativo, nemmeno troppo velato, di smantellare lo stato sociale.

Berlusconi ha creato il suo partito dal nulla, sfruttando il potere persuasivo dei media. Mussolini ha fatto politica attiva fin da ragazzo, un percorso assolutamente lineare che lo ha portato dal socialismo rivoluzionario alla Sorel, al fascismo che ha rappresentato una vera e propria rivoluzione politica, storica e culturale nell'Italia dei primi anni Venti.

Il fascismo, a differenza di quanto sostiene Claudio Mussolini, non ha rappresentato il conformismo ma, in senso filosofico, fu il primato dello spiritualismo sul materialismo e culturalmente ha favorito la nascita del futurismo, movimento artistico fortemente innovativo e controcorrente per l'epoca in cui è nato. Dire che Berlusconi e Mussolini hanno molto in comune, sarebbe come, da un altro punto di vista, paragonare Fassino a Che Guevara.

Alessandro Gargotich
responsabile settore cultura Forza Nuova

I 70 di Giorgio

Giorgio compie 70 anni. Auguri da Franca, Marina, Roberto, Francesca, amici e famigliari.

Nina ha 90 anni

Nina ha raggiunto quota 90. E riceve gli auguri dalla figlia, dal genero, dai nipoti.

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili. I testi incomprensibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione. ■

ORE DELLA CITTÀ

Folclore musicale

Per poter valorizzare e mantenere vivo il folclore musicale non solo triestino ma anche quello originario di altre regioni italiane, l'area cultura del comune di Trieste ricorda l'appello rivolto, anche dal cantante Umberto Lupi, ai musicisti e cantanti singoli appartenenti a comunità che risiedono da tempo a Trieste, quali pugliesi, calabresi, ecc. affinché si facciano conoscere per poter avere delle audizioni. Informazioni allo 040/6754639.

Sagra a San Luigi

Continua stasera e domani sul campo sportivo di via Felluga 58 (capolinea bus 26) la Festa dello sport organizzata dall'A.c. San Luigi. Saranno aperti chioschi enogastronomici e suonerà il complesso «Arya». Ampio parcheggio gratuito.

Revoltella estate

Oggi nell'ambito di Revoltella estate 2002 alle ore 22, al V piano del museo Revoltella inizierà una visita guidata alla mostra «Da De Chirico a Leonor Fini. Pittura fantastica in Italia». La partecipazione alla visita guidata è inclusa nel biglietto d'ingresso.

Trieste in festa

Continua ogni sera fino al 26 agosto la manifestazione «Trieste in Festa 2002» al campo sportivo della Roianese in viale Miramare 79 (a destra prima del cavalcavia di Barcola). Oggi concerto di rock irlandese con i «To loo loose». L'ingresso è gratuito. Dalle 19 in funzione i chioschi enogastronomici di carne e pesce e la pizzeria (per la prima volta in sagra a Trieste).

Canti dopo la messa

Oggi alle 10.10, in chiusura della messa radiotrasmessa dalla cattedrale di S. Giusto, prosegue la rassegna di musica sacra «Canti dopo la messa» con l'esibizione del mezzosoprano Vesna Topic accompagnata all'organo da Riccardo Cossi. Saranno eseguite musiche di Johann Sebastian Bach e Gioacchino Rossini.

Festa paesana

Il circolo culturale sloveno «Lipa» organizza oggi a Basovizza la festa paesana vicino al «laghetto». La serata sarà allietata dal complesso «Modri val».

Programmi per l'handicap

Per accedere alla valutazione di eventuali progetti di vita finanziabili dalla legge 162/98, art. 1, lett. b) «Programmi di interventi per l'handicap di particolare gravità» gli interessati possono indirizzare la domanda a: Comune di Trieste Area servizi sociali e sanitari Servizio persone disabili, alle Unità operative territoriali competenti e all'Azienda per i servizi sanitari n. 1 Triestina entro il 31 agosto. Per ogni ulteriore informazione ci si può rivolgere ai Servizi sociali territoriali del Comune o ai distretti sanitari della zona di competenza.

Riordino delle collezioni

La direzione dei Civici musei di storia ed arte comunica che le biblioteche e l'archivio fotografico dei Civici musei di storia ed arte e la biblioteca e archivi del Civico museo teatrale «C. Schmidl» saranno chiusi per l'annuale riordino delle collezioni durante tutto il mese di agosto.

Lega nazionale

Fino al 31 agosto gli uffici della Lega nazionale (via Donota 2, III piano) rimarranno aperti solo al mattino (sabato escluso) dalle ore 8.30 alle ore 12.30.

Shiatsu in estate

Stress, mal di schiena, insonnia e dolori vari non vanno in ferie! Possiamo affrontarli e curarli con lo shiatsu. Operatrice: Rossana 349 6030 768.

Visita guidata

Oggi ultimo giorno di apertura della mostra «Folco Iacobi la soave metafisica» allestita a Palazzo Costanzi (orario 10-13 e 17-20). Alle 19 la dottoressa Grazia Bravar svolgerà una visita guidata.

Museo postale

Il Museo postale e telegrafico della Mitteleuropa, piazza Vittorio Veneto 1, rimarrà aperto tutto il mese di agosto dal lunedì alla domenica con il consueto orario 9-13 (escluso il giorno di Ferragosto) presentando la particolare collezione di storia postale «Le grandi Navi del Novecento» di Liliana Pajola.

Alcolisti anonimi

Se l'alcol vi crea problemi, contattateci. ci troverete in Pendice Scoglietto 6 (040 577388) martedì, giovedì e domenica ore 19; oppure in viale D'Annunzio 47 (040 398700) lunedì e venerdì ore 17.30, mercoledì ore 20 e sabato ore 17.30. Riunione aperta a chiunque fosse interessato al nostro metodo di recupero.

Un corso di Azzurra

Azzurra, Associazione di volontariato per le malattie rare, organizza un corso di formazione finalizzato a formare persone capaci di dare un sostegno ai bambini portatori di una malattia rara e alla loro famiglia. Non ci sono limiti di età, il corso è aperto a tutti, le lezioni avranno inizio nel mese di ottobre. Per informazioni tel. 347 1897 873 (Sidari) o 347 2343 6044 (Costanza).

Associazione parkinsoniani

La sede dell'Associazione italiana parkinsoniani, sezione di Trieste, Distretto sanitario n. 1, via Stock 2, telefono 040 3997 820, rimarrà chiusa durante tutto il mese di agosto. Da settembre gli operatori saranno nuovamente presenti tutti i mercoledì dalle 17 alle 19.

Lega Spi Cgil Chiusura

La Lega Spi Cgil di Roiano comunica agli iscritti che la sede di via Stock 9/a rimane chiusa fino al giorno 16 agosto.

Arrampicata sportiva

L'Associazione sportiva Olympic Rock organizza un corso base di arrampicata sia indoor (nella più grande e completa palestra d'Italia) sia outdoor, strutturato in due settimane. Intenso il programma: inizia martedì 6 agosto e finisce domenica 18 agosto. Le lezioni infrasettimanali si terranno il martedì e il giovedì alle ore 20.30 alla palestra indoor di via Frescobaldi 23, mentre le due domeniche si visiteranno le falesie della nostra città con ritrovo alle ore 9. Per informazioni tel. 339 6900 659 o venire in palestra giovedì 1 agosto dalle ore 20.

Segreteria chiusa

L'Associazione XXX Ottobre comunica che la segreteria rimarrà chiusa per ferie dal 12 al 25 agosto e invita tutti i soci non in regola con il tesseramento 2002 a provvedervi entro il 9 agosto.

Associazione e Ordine

Gli uffici dell'Ordine dei giornalisti, dell'Associazione della stampa, dell'Inpgi e della Casagit resteranno chiusi per ferie da lunedì 12 a venerdì 23 agosto. Riapertura con il consueto orario, lunedì 26 agosto.

Sportelli Inail

L'Inail informa che fino al 28 agosto gli sportelli della sede in via Teatro Romano 18 saranno chiusi nelle ore pomeridiane del lunedì e mercoledì. Si riceverà solo per appuntamento.

Associazione invalidi

L'associazione nazionale mutilati e invalidi del lavoro (Anmil) - sezione provinciale di Trieste comunica a tutti i suoi soci e ad altri eventuali interessati che gli uffici di via Crispi 23/1 rimarranno chiusi per ferie dal 5/8 al 24/8/2002.

Collegio dei capitani

Il collegio di Trieste dei capitani di lungo corso e direzione macchina informa che la segreteria rimarrà chiusa per ferie tutto il mese di agosto. L'attività riprenderà lunedì 2 settembre.

Problemi di fede per telefono

L'Associazione cattolica per il catechismo di strada ricorda che per problemi di fede si può telefonare ai seguenti numeri (risponderà una voce amica): martedì ore 9-11, tel. 040 301411 risponderà un padre francescano; giovedì ore 21-23, tel. 040 53338 risponderà un padre gesuita; venerdì ore 20-23, tel. 040 631430 risponderà un sacerdote diocesano.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

De Giusti Massimiliano con Bumbolo Stephanie, Guanin Paolo con Pallober Carla, Bungu Avni con Fejzullahu Leonora, Rupolo Dario con Serafini Daniela, Crasnich Fabiano con Fabjan Jadranka, Nava Mauro con Brumat Raffaela, Gregoretti Fulvio con Trevisan Elena, Ruggieri Ruggero con Farina Simic Magda, Qualizza Gian Luca con Raniolo Lorenza, Vercelli Francesco con Parlato Stefania, Campeotto Samuele con Palmisano Elena, Conetti Mario con Meloni Giuseppina Lucia, Uliveti Mauro con Korena Lenka, Mosca Giancarlo con Lebena Manzanal Rosa Maria, Lozei Sergio con Cocchi Renata, Carmenini Giorgio con Zenobio Annamaria, Vidali Gianfranco con Tosolini Marinella, Amalfitano Giuseppe con Simunovic Marija, Matcovich Aldo con Marcianò Diana, Vlacci Massimo con Turco Elena, Hubbell Jason David con Minuz Eva, Dell'Angolo Giampiero con Rizzi Mascarello Liliana, Foresti Roberto con Carluccio Giuseppina, Milcovich Edvin con Taucer Natasa, Trevisan Gianluca con Gobbo Anna.

L'elezione di Lady Trieste mercoledì sera a Grignano

Paola Metellini eletta «Lady» in una precedente edizione.

È in allestimento per mercoledì prossimo al Principe di Metternich di Grignano, dalle 21, la 46ª elezione della «Lady Trieste 2002», valevole per il concorso internazionale Lady Italia/Europa/Universo.

Il notissimo evento – secondo storicamente solo a Miss Italia – punta sui connotati della cultura e dell'eleganza e nelle svariate edizioni ha eletto significative personalità femminili del nostro Paese.

È un appuntamento promozionale tradizionale molto seguito anche a Trieste, che nel concorso ha spesso posto in luce le sue rappresentanti.

Un altro classico seguitissimo evento poi costellerà la nostra estate, sempre nella cornice del Principe di Metternich di Grignano mare, dove il 21 agosto si svolgerà la 12ª edizione del concorso per eleggere il Mister Trieste 2002, il personaggio-simbolo della nostra città.

Il neoeletto parteciperà poi alle finali nazionali di un noto concorso attitudinale maschile di valorizzazione per il mondo della moda, dello spettacolo e della tv.

I due attesi avvenimenti triestini sono realizzati dall'organizzazione diretta dal dinamico Fulvio Marion.

Per le informazioni e anche per le iscrizioni – gratuite – a ogni manifestazione, basta telefonare al numero 338 3540 397.

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
4/8	6 00	No FRONT ARDENNE	Novorossiysk	Siot 3
4/8	7.00	Gr SO. VENIZELOS	Igoumenitsa	57
4/8	7.00	Mi MSC CORSICA	Venezia	VII
4/8	8.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
4/8	19.40	It MARCONI	Grado	Staz. Mar

TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
4/8	8.00	It MARCONI	Grado	Staz. Mar.
4/8	11.00	Ma SEASPRITE	ordini	Siot 4
4/8	14.00	Gr SO. VENIZELOS	Igoumenitsa	57
4/8	20.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
4/8	23 00	Mi MSC CORSICA	-	VII

ELARGIZIONI

– In memoria di Sergio De Giosa nel XII anniv. (4/8) da mamma e papà 50 pro Unicef.
– In memoria di Augusto Fabris per il suo compleanno (4/8) da Licia, Fabio, Marino e Roberto 25 pro Centro tumori Lovenati, 25 pro Via di Natale Aviano.
– In memoria di Alba Granduc da Maria Devescovi 15 pro Centro tumori.
– In memoria di Giampiero Leo (XXI anniv.) e dei defunti famiglie Leo e Rovatti da Maria e Leo Paolo 25 pro Fameia capodistriana, 25 pro Unitalsi, 25 pro San Vincenzo chiesa Roiano, 25 pro Anffas, 25 pro Lega nazionale.
– In memoria di Alba Michelone in Granduc dal marito Emilio e dal fratello Luciano 50, dalla figlia Nadia, dal nipote Alessandro e dal genero Claudio 50, dalle fam. Pribaz, Heezen, Morgan, Zetin 50 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Rosa Grassi nel XVI anniv. (4/8) dai figli Giovanni ed Elda 25 pro Chiesa S. Teresa via Manzoni.
– In memoria di Eugenio (Genni) Rossini nel V anniv. (4/8) da mamma, papà e figlio Riccardo 100 pro Ass. Cuore amico Muggia.
– In memoria di Vittoria Saiz (4/8) dalla sorella Gemma 200 pro Ospedale Burlo Garofolo.
– In memoria di Aldo Scotti per il compleanno (4/8) dalla sorella 25 pro Domus Lucis.
– In memoria di Rino Sergi nel suo 80° compleanno (4/8) da Concetta Sergi 25 pro Agmen.
– In memoria di Giuseppe Verde da Maria e Massimo Bassi 50 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Ondina Napp Fillini da Davy e Beppo Ravalico 50 pro Ass. de Banfield.
– In memoria di Margherita Ravalico da Elvio e Giuliana 25 pro Ass. Azzurra malattie rare.
– In memoria di Rita e Berto Ravalico dalle famiglie Mario, Claudia, Fabio Giorgini 100 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Antonio Riccardi da fam. Devidè-Keserue 100 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Romano Sacchetti dai colleghi della figlia Rossana 105 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Clotilde Santella D'Isanto da Maurizio e Rita 25 pro Ass. de Banfield.
– In memoria di Umberto Sterzai da Wilma, Mirella e Marino Sterzai 50 pro Ass. Arma aeronautica.
– In memoria di Vittoria Troian ved. Vascotto dalla nipote 100 pro Ass. de Banfield, 50 pro Astad.
– In memoria di Lilli Werk in Scridel dalla fam. de Helmersen 30 pro Airc.
– In memoria di Lina Luisa Barbo dal Circolo e volontariato Acli S. Luigi e amici 150 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Laura Bettoso in Fortuna dalle famiglie Gubertini 25 pro Centro tumori Lovenati.
– In memoria di Maria Bozzer dalla famiglia Manzin 30 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Vojko Colja dai dipendenti Ciac-Mkkv 35 pro Fondo Ota, Luchetta, D'Angelo.
– In memoria di Attilio Coslovich da Adriana Margon e famiglia 25 pro Unicef.
– In memoria di Antonia Delton-Fabro da Bruno Fabro e famiglia 50 pro Itis; da Fulvia Fabro Longo e famiglia 50 pro Itis.
– In memoria di Marino Fontanin (Maniago) dal cugino Dino e famiglia 10 pro Centro tumori Lovenati, 10 pro Burlo Garofolo.

BENZINA

TURNO A

Agip: via Revoltella (angolo via D'angeli); via dell'Istria (cimiteri lato monte); via Molino a Vento 158; via A. Valerio 1 (università).
Tamoil: via Giulia 2 (giardino Pubblico); v. le D'Annunzio 73; riva T. Gulli 8.
Shell: v.le Campi Elisi 1/1.
Total Fina: S.S. 202 Sistiana Km 27.
Q8: strada della Rosandra.
Esso: piazza Libertà 10/1; via Battisti 6 (Muggia); Sistiana S.S. 14 Duino-Aurisina.
I.P.: via Baiamonti 2; v.le Miramare 213. **Api:** passeggio Sant'Andrea.
Impianti aperti 24 ore su 24: Agip: Duino Nord aut. Ts/Ve; Duino Sud aut. Ve/Ts; Valmaura S.S. 202 Km 36 (superstrada).
Impianti servizio notturno: Tamoil: via F. Severo 2/3; **Agip:** via A. Valerio (università); v.le Miramare 39.
Impianti self-service: Esso: p.le Valmaura; Sgonico S.S. 202; **Agip:** v.le Miramare 49; via dell'Istria155; via A. Valerio 1 (università); Cattinara; **Tamoil:** via F. Severo 2/3.

FARMACIE

Domenica 4 agosto

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via dell'Istria 33; via Belpoggio 4; piazza Giotti 1; via Flavia di Aquilinia 39/c - Aquilinia; Fernetti, tel. 212733.

Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via dell'Istria 33, tel. 638454; via Belpoggio 4, tel. 306283; via Flavia di Aquilinia 39/c - Aquilinia, tel. 232253; Fernetti, tel. 416212 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via dell'Istria 33; via Belpoggio 4; piazza Giotti 1; via Flavia di Aquilinia, 39/C - Aquilinia; Fernetti - tel. 416212 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Giotti 1, tel. 635264.

Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al n. 040/350505 - Televita.

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima TRIESTE - PORTO SAN ROCCO - MUGGIA
Orari dal 1.o luglio al 31 agosto 2002

FERIALE

Partenza da: TRIESTE	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: MUGGIA	Partenza da: MUGGIA	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: TRIESTE
6.45			7 10	7.15	/	/	7.45
8.00			8.30	8.45	9.00	9.10	9.40
9.55		/	10.25	10.40	10.55	11.05	11.35
11.50			12.20	12.35	/	/	13.05
14.00			14.30	14.45		/	15.15
15.30		/	16.00	16.15	16.30	16 40	17.10
17.25	17.55	18.05	18.20	18.35	/	/	19.05
19.40	/		20.10	20.15	/	/	20.45
21.00	21.30	21 45	/	/	/	/	22.15

FESTIVO

Partenza da: TRIESTE	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: MUGGIA	Partenza da: MUGGIA	Arrivo a: P. S. ROCCO	Partenza da: P. S. ROCCO	Arrivo a: TRIESTE
9.55	/	/	10.25	10.40	10.55	11 05	11.35
11.50	/	/	12 20	12.35		/	13.05
14.00	/	/	14.30	14.45	/	/	15 15
15.30	/	/	16 00	16.15	16 30	16.40	17.10
17.25	17.55	18.05	18.20	18.35	/		19 05

TARIFFE

Corsa singola	€ 2,70	Biciclette	€ 0,55
Corsa andata-ritorno	€ 5,00	Abb. nominativo 10 corse	€ 8,55
Muggia - Porto San Rocco	€ 0,55	Abb. nominativo 50 corse	€ 20,60

Linea marittima TRIESTE - BARCOLA - GRIGNANO
Orario estivo

Orari dal 25 aprile

TABELLA ORARIA

p. TRIESTE molo Pescheria	8.00	10.10	13.00	15.10	17.20	19.30*
a. BARCOLA lato interno diga foranea	8.20	10.30	13.20	15.30	17.40	/
p. BARCOLA	8.30	10.40	13.30	15.40	17.50	/
a. GRIGNANO molo centrale	8.55	11.05	13.55	16.05	18.15	19.55*
p. GRIGNANO	9.05	11.15	14.05	16.15	18.25	20.05*
a. BARCOLA	9.30	11.40	14.30	16.40	18.50	20.30*
p. BARCOLA	9.40	11.50	14.40	16.50	19.00	20.40*
a. TRIESTE	10.00	12.10	15.00	17.10	19.20	21.00*

* corsa supplementare dal 16/6 al 14/9/2002

TARIFFE

	TRIESTE BARCOLA	TRIESTE GRIGNANO	BARCOLA GRIGNANO
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abb. nominativo 10 corse	€ 8,05	€ 9,65	€ 8,05
Abb. nominativo 50 corse	€ 20,65	€ 23,60	€ 20,65

Linea marittima TRIESTE - SISTIANA - DUINO - MONFALCONE
Orario estivo - dal 15 giugno al 15 settembre

p. TRIESTE Molo Pescheria	8.00	12.40	16.45
a. SISTIANA Molo centrale	8.45	13.25	17.30
p. SISTIANA	8.55	13.35	17.40
a. DUINO Porticciolo	9.10	13.50	17.55
p. DUINO	9.20	14.00	18.05
a. MONFALCONE Porticciolo Nazario Sauro	9.50	14.30	18.35
p. MONFALCONE	10.00	14.40	18.45
a. DUINO	10.30	15.10	19.15
p. DUINO	10.40	15.20	19.25
a. SISTIANA	10.55	15.35	19.40
p. SISTIANA	11.05	15.45	19.50
a. TRIESTE	11.50	16.30	20.35

TARIFFE

	Trieste Sistiana e/o Duino	Sistiana Duino	Trieste Monfalcone	Monfalcone Sistiana e/o Duino
Corsa singola	€ 4,30	€ 0,55	€ 5,40	€ 1,65
Abb. nom. 10 corse	€ 18,75	–	€ 21,45	€ 8,05
Abb. nom. 50 corse	€ 29,50	–	€ 48,25	€ 18,75
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55

Linea marittima TRIESTE - CROAZIA
Dal 13 giugno al 31 ottobre

		MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO - fino a 12/7 e dal 3/9	SABATO dal 13/7 al 31/8
POLA	p	07 15	07.15	07 15	07 15	07 15	07.15
PARENZO	a		08 15				
PARENZO	p		08.30				
TRIESTE	a.	09 15	09.30	09.15	09.15	09.15	09 15
TRIESTE	p				10.00		10.00
PARENZO	a.				11 00		
LUSSINO	a.						14 00
LUSSINO	p						15 00
PARENZO	p.				16.00		
TRIESTE	a				17 00		19 00
TRIESTE	p	18.00	18.00	18.00	18.00	17 00	20.00
PARENZO	a.		19 00				
PARENZO	p.		19.15				
POLA	a.	20.00	20 15	20 00	20 00	19 00	22 00

BIGLIETTERIA

SAMER & Co. Shipping S.r.l.
Stazione Marittima Molo Bersaglieri
TRIESTE
Tel.: 040 303540 Fax: 040 313737
Tel.: 040 67027211 Fax: 040 67027300
e-mail: samer@samer.com

Linea marittima giornaliera GRADO-TRIESTE

Partenze da TRIESTE (Molo Pescheria - lato Nord)	Arrivo a GRADO (Molo Torpediniere)
8.15	9.45
12.00	13.30
16.00	17.30

Partenze da GRADO (Molo Torpediniere)	Arrivo a TRIESTE (Molo Pescheria - lato Nord)
10.00	11.30
14.00	15.30
18.30	20.00

TARIFFE

corsa singola	€ 3,50
andata e ritorno	€ 5,35
biciclette	€ 0,55
ciclomotori	€ 3,50
Abbonamenti nominativi	
10 corse	€ 21,45
50 corse	€ 42,90

TRAGG7

Piazzetta Tor Cucherna

Oggi «La sera del dì di festa»

Quarto appuntamento oggi (ore 21) con La sera del dì di festa – Festival Internazionale di Musica e Teatro del Borgo Medievale, organizzato dal Circolo culturale Jacques Maritain. La serata, ospitata in piazzetta Tor Cucherna, si tingerà di struggenti atmosfere latine. Nella prima parte, il gruppo triestino Por Los camions flamencos avvolgerà gli spettatori nelle malie di Noche flamenca, appassionato excursus nella complessa arte andalusa che fonde canto, danza e musica.

Il prosieguo della serata sarà dedicato al teatro di parola con il monologo L'ospite R.A.S. – scritto da Gustavo Vallejos – che affronta i temi dell'emigrazione e dello sradicamento. A recitarlo sarà l'attore si Bahìa Blanca Fernando Santiago. L'ingresso al festival è libero. In caso di maltempo gli spettacoli avranno luogo – sempre a partire dalle ore 21 – alla sala «Don Sturzo» in via Don Sturzo n.4 (piazzale Rosmini).

Riparte «Musei di sera» e nel programma del mese di agosto ci sono anche otto concerti

Il colle di San Giusto al centro della cultura

Dopo l'alto gradimento di pubblico ottenuto l'anno scorso riparte «Musei di sera» con un altro affascinante viaggio fra le ricchezze storiche, artistiche e archeologiche dei musei comunali dislocati sul colle di S. Giusto e un itinerario quanto mai ricco e variegato di visite guidate concerti e altri intrattenimenti.

A illustrare le nuove iniziative nel corso di una conferenza stampa nel sotterraneo Lalio del Castello di S. Giusto sono stati l'assessore Fulvio Sluga, Sergio Dolce, direttore dell'Area cultura e Adriano Dugulin, direttore dei Civici musei di storia ed arte sottolineando soprattutto l'importanza che acquista il Castello, al centro delle manifestazioni, in un momento in cui sta per iniziare una fase fondamentale di recupero e restauro delle sue strutture.

Le visite guidate si snoderanno dall'area archeologica dell'Orto lapidario alla Sala egizia e alle Sale romane del Museo di storia ed arte per passare al Castello di S. Giusto con: «Una passeggiata in città dai bastioni del Castello» e al Civico museo «Alla scoperta dei santi e delle armi».

Domani alle 18 s'inaugurerà la mostra «Tracce di presenze celtiche nell'area orientale del Caput Adriae» (aperta fino al primo settembre) articolata in due sezioni: «I Celti e il Friuli peromano» e «I Celti a Tergeste e nel suo territorio».

Sulla terrazza del Basione Lalio si svolgeranno dal 6 al 28 agosto, ogni martedì e mercoledì alle 21, otto concerti in armonia col tema della mostra martedì 6 sarà di scena l'Associazione «Pendragon» con «Da Canterbury al Celtico», interprete il «Lyonesse Trio».

Mercoledì 7 «Akuli», la voce della nuova canzone curda, concerto organizzato dal Mediterraneo Folk Club: martedì 13 «Hasret», attraverso i Balcani con la voce di Klarisa e il «Trio Bahur».

Mercoledì 14 «Musiche e danze del Medioevo» con l' «Ensemble di Musica medievale di Venezia» e il «Lyonesse Trio».

Martedì 20 ci sarà il «Jazz Trio» con un programma molto vario a cura del Nuovo Circolo Triestino del Jazz e mercoledì 21 «Celtic emotion» con uno dei gruppi italiani più accreditati nel campo della musica celtica, i «Dagda». Martedì 27 «Giocare con la voce» un concerto di musica jazz brasiliana con la cantante Enrica Bacchia accompagnata da un versatile gruppo strumentale.

Infine mercoledì 28 «Alice Castle-Ancient memories», l'ultimo appuntamento che evocherà mondi fiabeschi sulle orme di Alice.

La terza iniziativa di «Musei di sera» ha il suggestivo titolo di «In Castello sotto le stelle» e propone l'apertura del Castello di S. Giusto in tutte le sere di agosto e settembre dalle 20 alle 24 (ad eccezione del lunedì).

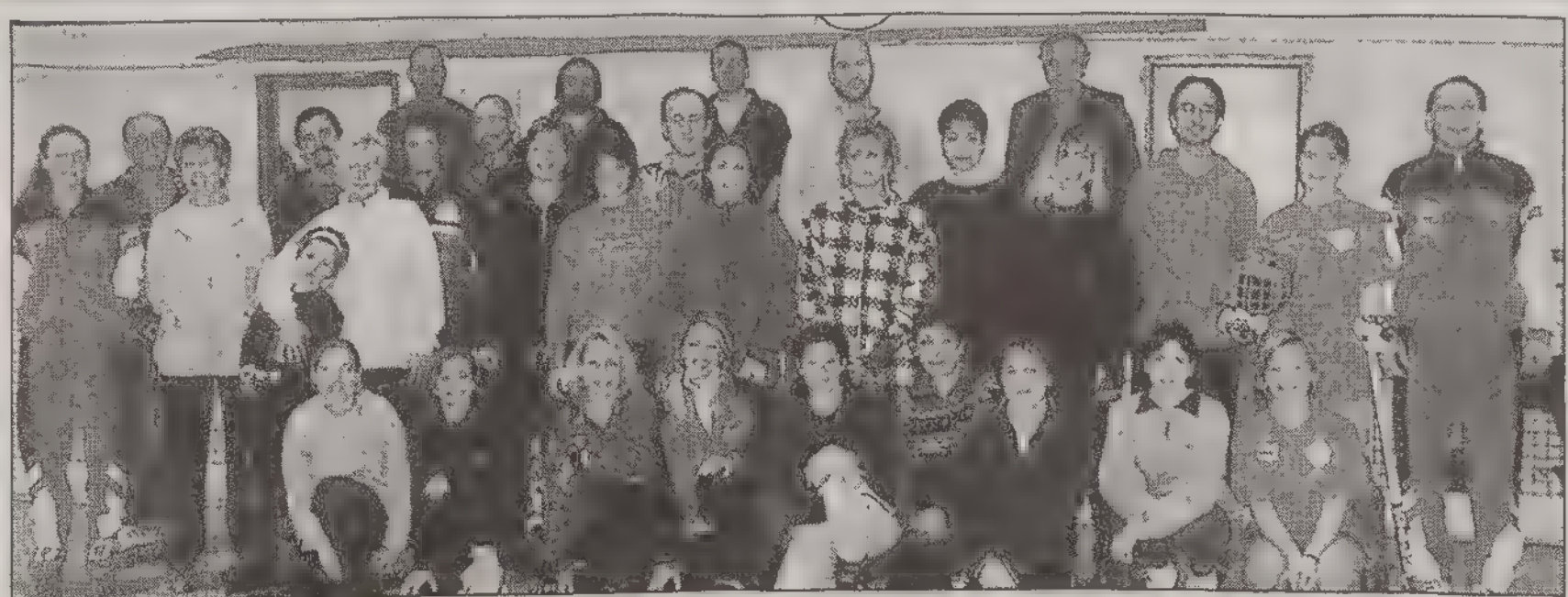
L'articolato programma, messo a punto assieme ad alcune associazioni culturali cittadine, propone un itinerario teatrale e musicale dalla tragedia greca al Medioevo e al Novecento con uno sguardo all'Oriente secondo una formula pensata in funzione alla specificità del luogo.

In tutte queste serate resterà aperta la Bottega del vino come servizio di ristoro, coinvolta anche in originali intrattenimenti come «Calici di stelle», degustazione enogastronomica con spettacolo, prevista per il 10 agosto, festa di S. Lorenzo.

In questo modo l'estate triestina potrà riappropriarsi di un luogo simbolo della città com'è certamente il castello di S. Giusto.

Liliana Bamboschek

A un quarto di secolo dall'esame di maturità

La V A del Sandrinelli diplomatasi nel 1977, si è riunita per festeggiare in allegria la ricorrenza. Nella foto in piedi da sinistra: Antonella Stopper, Donatella Primosi, Gabriella Cuccurin, Marina Del Castello, Daria Cozzi, Loredana Pellizzari, Marzia Chiummino, Viviana Valcareggi, Adriana Borghello, Marina Giraldi. Sedute da sinistra: Oriana Bradas, Fabia Sparagna, Rossana Lupo, Cinzia Cardone, Susanna Bresich.

I partecipanti al corso di skate fitness del Dopolavoro Ferroviario

Come ogni anno, sul campo del pattinaggio di viale Miramare 51, un folto gruppo di pattinatori esperti e non, ha partecipato con entusiasmo all'attività di skate fitness tenuta dai tecnici federali del Dopolavoro Ferroviario. Visto il successo ottenuto l'attività continuerà in questo mese e nella stagione autunnale.

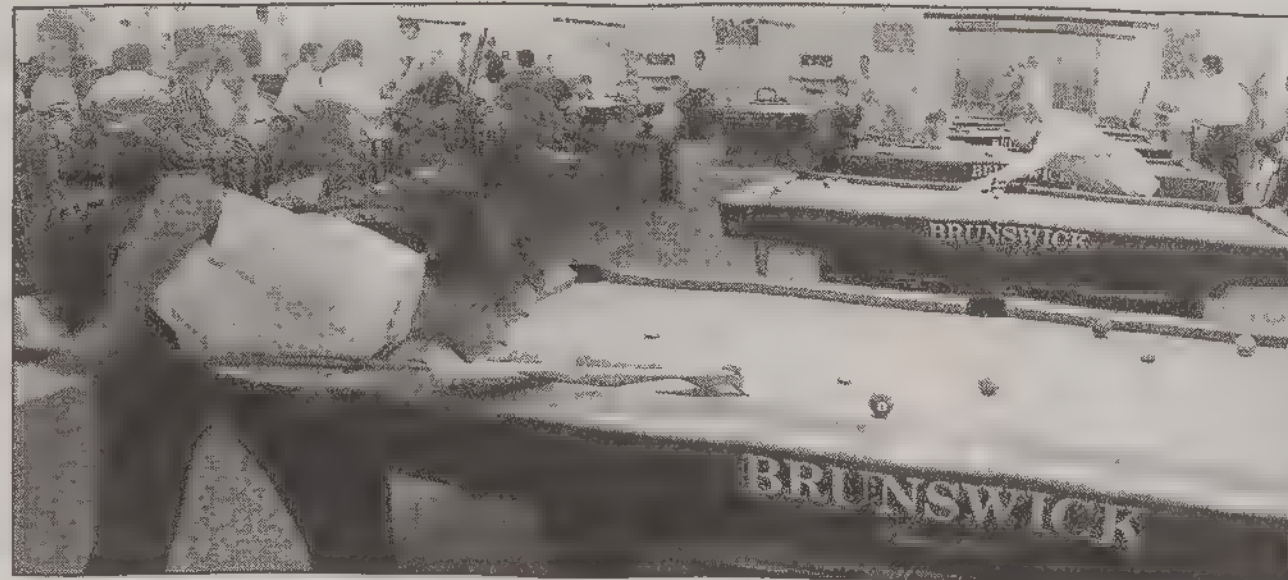
Si conclude oggi la tre giorni internazionale di Barcola e i campioni danno spettacolo

Biliardo, virtuosismi a livello mondiale

Delineato il tabellone finale della quinta edizione del torneo «Alpe Adria», la manifestazione di biliardo, specialità palla a nove a carattere internazionale di cui abbiamo già anticipato il calendario, che è partita venerdì e che si conclude oggi nella nuova sala del Billiard Club Break Point di via del Cerreto. Oltre 128 gli atleti provenienti dall'Italia e da tutta Europa con iscritti dalla Svizzera, Germania, Olanda, Austria, Slovenia, Croazia, Ungheria e Repubblica Ceca. Qualificati per la fase finale in programma oggi dalle 10 i migliori 64 tra cui il tedesco Ralf Souquet, vincitore della passata edizione e il suo connazionale Oliver Ortmann, iridato nel '96. Passano alla fase finale anche l'olandese Lely campione europeo di palla a otto, l'ungherese Tot, campione europeo nel 2001 e Foldes, vincitore lo scorso anno nella categoria juniores. Nel tabellone finale anche i cechi Gavenciak e Hrenek, il croato Putnik e lo sloveno Bakarcic. Tra gli italiani passano il turno il quattro volte campione nazionale, il romano Fabio Petroni (reduce dal 17.mo posto al mondiale 2002 disputatosi a Cardiff in Galles), David Pescasi, campione italiano di pool, il genovese Cimmino giunto secondo a Trieste nella passata edizione dell'Alpe Adria e la campionessa italiana Cacciamani.

Tra i triestini si sono messi in luce i tre master Moreno Kraljevic, Roberto Miclaucich e Matteo Mariotti. Nulla da fare invece, per l'atleta più giovane iscritto nel torneo, il tredicenne Renzo Bendrasco che, giunto da Padova per dare filo da torcere ai colleghi più esperti, è stato eliminato facendo comunque una figura più che dignitosa.

Il programma dell'ultima giornata prevede dalle 10 le gare della fase finale che delineerà il quadro dei semifinalisti. Dalle 19 gran chiusura con semifinali e finali.

Lorenzo Gatto

Trieste è ormai entrata di diritto nel grande giro del biliardo internazionale. (Lasorte)

AEREI

RONCHI DEI LEGIONARI

Valido fino al 26 ottobre 2002

PARTENZE	PARTENZA*	ARRIVO*	FREQUENZA	NOTE
BELGRADO	11.40	13.10	-2-----	
	12.05	13.35	-----6-	
	17.10	18.40	---4---	
BRUXELLES	07.55	09.50	123456-	
	16.25	18.20	-2-----	non opera 5-25/8
	16.55	18.50	---4---	non opera 5-25/8
	17.05	19.00	1-3-5--	non opera 5-25/8
	17.55	19.50	------7	
BUCAREST	08.55	17.05	#	dal 26/8
	13.15	16.15	#	
BUDAPEST	13.15	14.25	#	
CATANIA	13.05	15.05	------7	
	14.10	16.10	12345--	
	16.55	18.55	-----6-	
GENOVA	06.40	07.40	123456-	dal 16/9
	07.00	08.00	123456-	fino al 15/9
LONDRA Stansted	15.00	16.05	12345-7	
	19.55	21.00	-----6-	
MILANO Malpensa	07.20	08.20	#	
	11.30	12.40	#	
	14.55	16.05	#	
	18.30	19.40	#	
MONACO	08.20	09.30	#	
	13.00	14.10	#	
	16.40	17.50	------7	
	16.50	18.00	12345--	
	17.00	18.10	-----6-	
MOSCA Vnukovo	10.40	15.45	-----6-	charter regolare
	20.20	01.20	-----6-	fino al 7/9
NAPOLI	07.20	08.55	1-3-5--	
	13.35	15.10	12345--	
	14.20	15.55	-----6-	
	20.55	22.30	------7	
OLBIA	08.55	10.35	------7	dal 5 al 25/8
	16.35	18.15	123456-	dal 5 al 25/8
ROMA Fiumicino	06.55	08.05	#	
	10.50	12.00	#	
	12.30	13.50	------7	
	14.55	16.05	#	non opera 29/7-25/8 e il sabato dall'1 al 30/9
	17.15	18.35	12345--	
	18.50	20.00	#	
TIMISOARA	07.30	09.55	#	dal 26/8
TORONTO	17.35	20.35	-2-----	charter fino al 15/10
VARSAVIA §	11.40	13.30	#	

ARRIVI	PARTENZA*	ARRIVO*	FREQUENZA	NOTE
BELGRADO	09.20	10.50	-2-----	
	09.45	11.15	-----6-	
	14.50	16.20	---4---	
BRUXELLES	10.50	12.45	123456-	
	19.05	21.00	-2-----	non opera 5-25/8
	19.25	21.20	---4---	non opera 5-25/8
	19.50	21.45	1-3-5--	non opera 5-25/8
	20.20	22.15	------7	
BUCAREST	16.45	17.45	#	
	19.50	22.05	#	dal 26/8
BUDAPEST	14.55	16.05	#	
CATANIA	11.40	13.40	123456-	
	15.40	17.40	------7	
GENOVA	20.55	21.55	12345-7	
LONDRA Stansted	11.35	14.35	12345-7	
	16.30	19.30	-----6-	
MILANO Malpensa	10.50	12.00	#	
	13.10	14.20	#	
	19.15	20.25	#	
	20.40	21.45	#	
MONACO	11.20	12.30	#	
	15.00	16.05	-----67	
	15.10	16.20	12345--	
	19.45	20.55	#	
MOSCA Vnukovo	08.05	09.10	-----6-	charter regolare
	17.45	18.50	-----6-	fino al 7/9
NAPOLI	09.25	11.00	1-3-5--	
	11.00	12.35	------7	
	15.40	17.15	12345--	
	16.40	18.15	-----6-	
OLBIA	11.05	12.45	------7	dal 5 al 25/8
	18.45	20.25	123456-	dal 5 al 25/8
ROMA Fiumicino	09.00	10.10	#	
	12.55	14.05	#	non opera 29/7-25/8 e il sabato dall'1 al 30/9
	15.05	16.25	123456-	
	17.00	18.10	#	
	22.20	23.30	#	
TIMISOARA	10.25	12.50	#	dal 26/8
TORONTO	22.25**	15.50	-2-----	charter fino al 15/10
VARSAVIA §	14.10	16.00	#	

Frequenze 1=lunedì, 2=martedì, 3=mercoledì, 4=giovedì, 5=venerdì, 6=sabato, 7=domenica, #=giornaliero *Gli orari sono espressi in ora locale ** Il giorno prima §In attesa di approvazione governativa INFORMAZIONI: 0481 773224, biglietteria: 0481 773232, assistenza bagagli 0481 773227

CULTURA & SPETTACOLI

PERSONAGGIO *Quarant'anni fa, nella notte tra il 5 e il 6 agosto, la tragica fine di Norma Jean*

Marilyn, la bellezza che non muore

Continua il «magico» ritrovamento di immagini inedite della Monroe

«Quarant'anni dopo la sua morte, l'attualità non cessa di resuscitare Marilyn». Non lo diciamo solo noi o una qualsiasi delle mille copertine pronte a celebrare ancora una volta il più duraturo mito di Hollywood. Lo afferma stavolta la più celebre e impegnata rivista di cinema al mondo, i «Cahiers du Cinéma», che dedicano alla Monroe la copertina dell'ultimo numero. Tutto per confrontarsi e confondersi, nuovamente, col ricordo della star per eccellenza, addormentata per sempre nella notte tra il 5 e il 6 agosto 1962 da un cocktail di barbiturici e alcol, lanciata da allora nel cielo dell'immortalità, quella della Garbo, di Valentino, James Dean, Elvis...

Se Marilyn avesse resistito alla dose eccessiva di sonniferi, o se non avesse semplicemente scelto di morire quella notte di quarant'anni fa, oggi sarebbe una donna di settantasei anni. Che tipo di donna, non è possibile ovviamente sapere, e neppure facile immaginare. Certo non sarebbe più la «nostra» Marilyn: capelli platinati, neo sulla guancia, abito aderente, curve mozzafiato; il sex symbol di «Quando la moglie è in vacanza», l'icona pop dei ritratti di Andy Warhol, il sorriso che sedusse milioni di uomini compresi Joe Di Maggio, Arthur Miller, Yves Montand, John Kennedy.

Non possiamo immaginarcelo perché, per Marilyn, lo scarto fra il mito e la realtà è sempre stato particolarmente vasto e inquietante. Non solo per una questione di dati anagrafici, di nome (Norma Jean Baker Mortenson quello vero) o del colore di capelli (rosso in origine e solo poi biondo, perché «gli uomini preferiscono...»). Marilyn al cinema era una creatura solare, divertita e divertente; di persona invece di certo una donna soggetta alla depressione, piena di insicurezze, sostanzialmente molto nevrotica. Tutto questo ogni cultore della memoria di Marilyn lo conosce, anche se preferisce non ricordarselo. Così, quando Marilyn viene ricordata negli anniversari, si ribadiscono sempre l'infanzia difficile, il matrimonio a 16 anni, la collezione degli amanti potenti o pigmalioni, i sonniferi, l'alcol, la tristezza. E non sappiamo spiegarci quel fascino straordinario - artificiale sì, ma troppo potente per essere falso - che emana dai film. E quando rivediamo «A qualcuno piace caldo» o «Come sposare un milionario» non comprendiamo più il suicidio e tutto il resto.

A interrogarsi sul mito, cercando comunque la donna, ci provano i «Cahiers du Cinèma» con il saggio di Clélia Cohen «L'eterno ritorno di Marilyn», corredato da una serie di splendide fotografie. La Cohen si sofferma sulla circostanza curiosa, e insieme «magica», del ritrovamento continuo in questi anni di album di foto di Marilyn, Negativi perduti poi riemersi per caso, ritratti rispolverati dopo essere stati gelosamente custoditi o sbadatamente trascurati.

Un'inedita foto di Marilyn a 20 anni tratta da «Panorama».

L'essenza unica di questo mito, quindi, che non cessa di tornare «in eterno», di invadere i nostri ricordi, sta nel trasmetterci sempre nuove immagini di sé, ogni qual volta pensiamo di aver letto-visto-scritto tutto di lei. Si tratta di una «dolce penitenza», scrive la Cohen, sottolineando come la scomparsa di Marilyn abbia creato questo «magnifico paradosso: più tempo trascorre dalla morte, più lei ci riappare rinnovata, splendente, e infinitamente cangiante». Anche se si tratta, in fondo, solo di una conferma: quella dell'immediata e inarrestabile vocazione di Marilyn a diventare modello per la serialità del mercato di massa, per i poster e le icone, i santini e le foto. Divinità di Hollywood smembrata e moltiplicata all'infinito.

L'autrice elenca e commenta tutta una serie di immagini e collezioni ritrovate negli ultimi anni, «rivelatrici di un fenomeno misterioso e affascinante, che non è affatto prossimo a spegnersi: Marilyn ci ossessionerà per sempre». Sulla rivista appaiono le foto di una Marilyn ventenne, fresca pin-up sbarcata a Los Angeles, oppure quelle sui set dell'ultimo suo film compiuto, «Gli spostati» ('61) di Huston, e di quello incompiuto, «Something's got to give» ('62) di Cukor. Sono foto, queste, dove il famoso sguardo miope si focalizza talvolta lontano, verso una tristezza indefinita, mentre il candore della pelle e il biondo dei capelli assumono contorni irrealistici, fantasmatici.

Altre foto svelano invece la donna un po' sfiorita, malinconica ma ancora molto fiera del proprio corpo, quella della sequenza del film di Cukor dove lei nuota ed esce nuda dalla piscina, indossa l'accappatoio, sempre molto in posa. Seno e sedere sono sfruttati col solito entusiasmo, ma il sex appeal è molto più indiretto; insomma, a trentasei anni, Marilyn ha certi segni dell'età che una diva di oggi non avrebbe, e ostenta però di ignorarli: una contraddizione evidente e dolorosa che dovette forse pesare sulla depressione che la uccise. I «Cahiers» mostrano pure le foto di André de Dienes, primo fotografo di Marilyn dal '45 al '53. Dei suoi scatti alla Monroe ventenne è stata appena pubblicata da Taschen una lussuosa, in parte ripresa dal numero di «Panorama» in edicola. E «Il Venerdì» recupera in un suggestivo montaggio decine di copertine, nonché altre foto forse mai viste.

Questa pioggia inarrestabile di Monroe inedite, allora, ci conferma con i «Cahiers» questo mito di Pandora all'incontrario: dopo la sua morte Marilyn, unica donna del genere umano, fa sgorgare dal vaso spezzato non malanni o tristezze, ma nuove incantevoli immagini di una bellezza - interiore? - che alla fine riesce a sconfiggere ogni malinconia. Un «eterno ritorno» che riguarda ovviamente anche il fascino stregato dei film, quando ci immergiamo nella visione di «La magnifica preda» o «Niagara». Forse non capiremo mai la donna, ma continua a restarci il sogno, sempre più vivo.

Paolo Lughi

Marilyn Monroe fotografata nel '46 da André de Dienes.

Hollywood punta sulle platinate Theron, Zellweger, Diaz e Paltrow

La rivincita delle «neo-bionde»

Non saranno mai come Marilyn, ma hanno fascino, curve e chioma platinata. E anche spirito, intelligenza, carattere. Dopo un paio di stagioni dominate dalle ispano-latine (Jennifer Lopez, Penelope Cruz) o dalle anglosassoni dal fascino andaluso (Catherine Zeta-Jones), Hollywood torna a preferire le bionde, con una serie di attrici che vincono al botteghino e nei sogni del pubblico maschile.

L'inverno cinematografico è stato dominato da Renée Zellweger («Diario di Bridget Jones»), bionda sovrappeso che seduce con humour e materia grigia. Ha destato sorpresa anche la versatilità della raffinata Gwyneth Paltrow, rivelazione intellettuale ne «I Tenenbaum», capace di rivoluzionare anche lei peso e look con autoironia: diretta dai fratelli Farrelly, è una donna obesa di 100 chili che fa perdere la testa a un dongiovanni. Ed è

Le «nuove bionde»: da sinistra, Cameron Diaz, Charlize Theron e Reese Witherspoon.

sempre più quotata l'altrettanto versatile Cameron Diaz («Gangs of New York» di Scorsese), capace di alternare il ruolo di candido sex-symbol da commedia a quello di maestra di kung-fu in «Charlie's Angels», accanto a un'altra rampante chioma chiara, Drew Barrymore.

Le neo-bionde sono caratterizzate da cervello e determinazione, e non si sentono minacciate da boccoli dorati, tacchi a spillo e smorfiette. Anzi, la bionda che trionfa può essere una vera finta oca, che usa il sex-appeal come un'arma impropria. Tra le attrici più richieste a Hollywood c'è infatti Reese Witherspoon, paragonata a Carole Lombard dopo il successo di «Legally Blonde». Tutta curve e mossette, trilli di gioia e stupore, Reese «marilyneggia» aspettando il fidanzamento, ma poi parte alla riscossa andando ad Harvard per dimostrare quanto vale una «principessa bionda di Bel Air».

Dopo aver dato vita a oggetti sessuali in commedie come «Austin Powers», la trentunenne Heather Graham ora cerca ruoli più impegnativi, anche lei da bionda ragionante, come in «From the Hell» e «Killing Me Softly». Ed è sempre più affermata Charlize Theron, brava attrice dal fisico perfetto, che in «La maledizione dello scorpione di giada» conquista il cuore di Woody Allen facendo rivivere le irresistibili «pupe del boss» della storia del cinema.

Infine, è in arrivo la nuova Sharon Stone, ovvero Rebecca Romjin-Stamos, protagonista del thriller di Brian de Palma dal titolo che è tutto un programma: «Femme Fatale».

p.l.

Centinaia di sosia domani a Los Angeles, una maratona tv su Retequattro

Alla lotteria una ciocca di capelli

WASHINGTON Capelli platinati, neo sulla guancia, abito aderente, curve mozzafiato. Centinaia di «Marilyn» si materializzeranno domani a Los Angeles nel 40.mo anniversario della morte della leggendaria attrice. Per le numerose associazioni di fans sarà una autentica kermesse: dalla vendita all'asta dei memorabilia dell'attrice a visite di gruppo sui luoghi storici legati alla sua vita della donna, da festival di impersonatrici di Marilyn Monroe alla lotteria di un premio d'inestimabile valore: una ciocca di capelli della interprete di «A qualcuno piace caldo».

L'anniversario della fine drammatica dell'attrice sarà ricordato domani mattina con una cerimonia al Cimitero di Westwood, dove la diva è sepolta. Infine, le associazioni hanno organizzato per domani sera una cena commemorativa con inevitabile concorso tra le sosia dell'attrice. Tra gli ospiti d'onore, il fotografo della diva George Barris e la controfigura dell'attrice) Evelyn Moriaty.

Marilyn «vista» da Warhol.

E Retequattro dedica oggi e domani all'attrice una maratona cinematografico-documentaristica. Si parte oggi, alle 14, con il film «Facciamo l'amore». Segue, alle 16.10, «Fermata d'autobus». Alle 23.10 e 1.50 il documentario in prima tv «Marilyn Monroe-Ultima diva», un collage di immagini tratte da film, cinegiornali, copertine, apparizioni tv con ricordi e immagini di famiglia inedite e con numerose testimonianze. Domani, da segnalare alle 7.20 «Gli uomini preferiscono le bionde». Alle 16, «La magnifica preda» e all'1.50 il documentario di Paolo Limiti «Marilyn non abita più qui».

TEATRO *Prosa, musica e danza in quasi cinquanta appuntamenti della stagione in programma al «Nuovo» a partire dal 21 ottobre*

Udine e le sue diverse anime. In un solo movimentato cartellone

UDINE Si aprirà il 2 settembre la campagna abbonamenti del Teatro Nuovo «Giovanni da Udine», ma fin da ora è noto il cartellone degli appuntamenti, quasi cinquanta, che attendono il pubblico nella stagione 2002-03. Il programma di prosa, musica e danza è stato presentato ieri dai due direttori artistici, Rodolfo Castiglione e Carlo De Incontrera, e dal presidente Frangipane. «Non è spropositato - hanno detto i responsabili - un numero così alto di appuntamenti rispetto al costante aumento delle richieste che vengono da un pubblico in forte crescita».

Prosa tradizionale, proposte di giovani formazioni italiane, musical, classici della comicità sono i profili in maggior evidenza nella programmazione teatrale. L'attenzione ai protagonisti, al filone orchestrale, al balletto contemporaneo, più un

A sinistra, il direttore d'orchestra Daniel Harding (foto Caselli) e la cantante e attrice tedesca Ute Lemper (Utephoto P. Masey). A destra, l'attore Carlo Cecchi, interprete di «La storia immortale».

progetto speciale dedicato a Arnold Schönberg caratterizzano quelli musicali e di danza. A quest'ultima il compito di inaugurare la stagione, il 21 ottobre, con uno spettacolo in esclusiva italiana: in «Hymne aux Fleurs Qui Passent» la compagnia taiwanese Legend Lin racconta il fiorire e lo sfiorire della natura. La affiancheranno poi il Frankfurt Ballet e la vocazione drammatica del Balletto Nazionale di Cuba in «Nozze di sangue» e «Carmen».

Di portata internazionale tutti i nomi che la musica espone in cartellone: da quello del giovane e conteso direttore Daniel Harding sul podio della Mahler Chamber Orchestra, a quelli dei pianisti François-Joël Thiollier e Loris Lortie, di Gidon Kremer, dell'Orchestra della Radio di Budapest, fino alle sonorità radicali di Les percussions de Strasbourg, impegnate sulle partiture di Iannis Xenakis.

Infine due signore della voce come la superba Ute Lemper e la inquieta Marianne Faithfull, e i ritmi irresistibili di Goran Bregovic. Spazio anche per l'opera con «La sposa venduta» di Smetana e il Donizetti dell' «Elisir d'amore» (due produzioni del Verdi di Trieste) e per i quattro appuntamenti con l'Orchestra Sinfonica del Friuli Venezia Giulia.

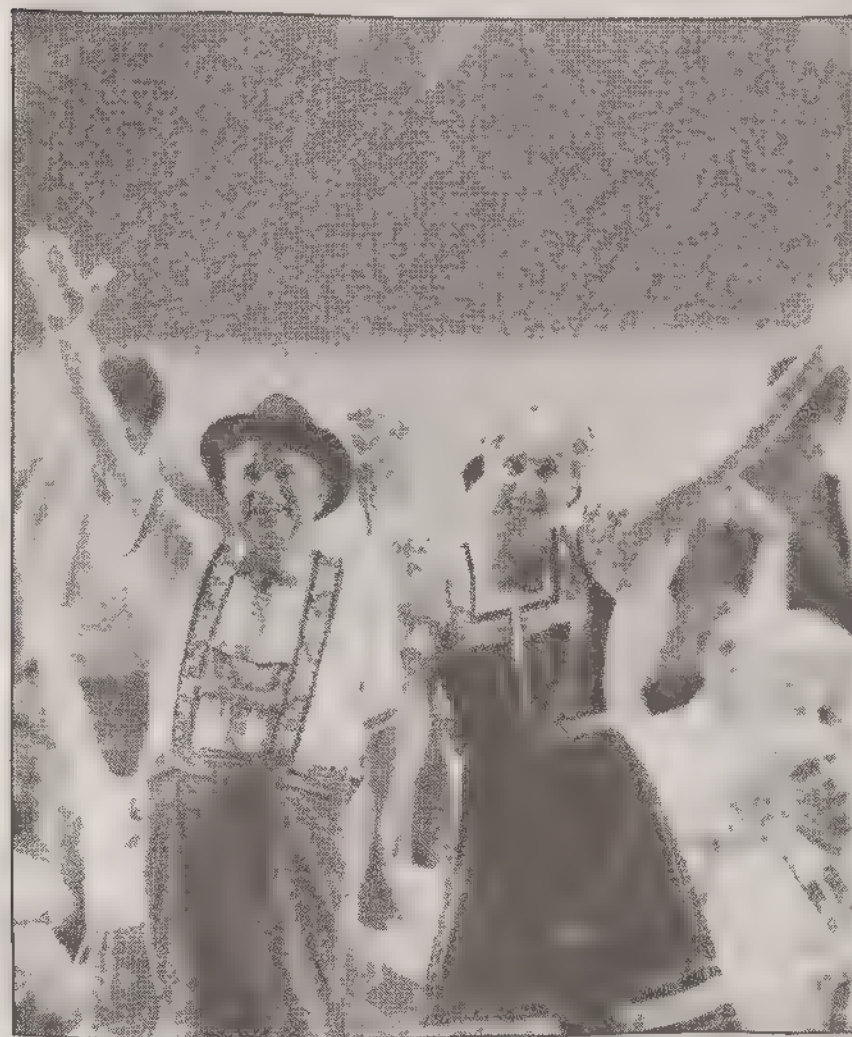
Altrettanto movimentato si dispiega il cartellone teatrale. Rodolfo Castiglione lo ha congegnato in modo da soddisfare le anime diverse dello spettatore udinese. Che è devoto agli allestimenti classici (e dalle «Coefore» dirette da Antonio Calenda spazierà al «Volpone» con Glauco Mauri fino ai nuovi «Rusteghi» goldoniani della Contrada) ma è anche tentato dall'evasione, che quest' anno potrà assumere la forma del musical impomatato «Grease» (ma anche i sapori yiddish del «Violinista sul tetto» reinventato da Moni Ovadia), del virtuosismo del corpo («Opus Cactus» dei Momix) e della fantasia operettistica («La principessa della Czardas»). Il tandem formato da Carlo Cecchi e Gabriele Lavia (in «La storia immortale» da Karen Blixen) si annuncia già come una speciale prova d'interprete, mentre saranno tutte da scoprire le soluzioni registiche ideate rispettivamente da Antonio Latella e Rita Maffei per due drammaturgie «forti» come quelle dei «Negri» di Jean Genet e della «Cucina» di Arnold Wesker.

canz.

Una scena dello spettacolo «Opus Cactus» dei Momix.

FESTIVAL *Caloroso successo del popolare «Al cavallino bianco» al Teatro Verdi*

E l'operetta sposa la rivista

Applausi a scena aperta e bis per Gino Landi e compagnia

Lino Toffolo, esilarante Zanetto Pesamenole, e Tiziana Carraro, un'ostessa più energica che innamorata.

TRIESTE Con «Al cavallino bianco» (Im weissen Rössl) di Ralph Benatzky su testo di Hans Müller ed Erik Charell nella classica versione italiana di Mario Nordio, l'operetta desunta dall' omonima commedia di Oskar Blumenthal e Gustav Kadelburg, a sua volta ispirata alla «Locandiera» goldoniana, si chiude nel segno del grande spettacolo popolare la trentatreesima edizione del «Festival internazionale dell'Operetta».

In scena al Teatro Verdi fino al 10 agosto «Al cavallino bianco» è una sorta di «unicum» nella grande produzione della piccola lirica: ha, in fondo, poco a che fare con lo stile squisitamente individuale ed europeo di quegli autori d'operetta compresi fra Jacques Offenbach e Leo Fall, per prefigurare piuttosto quel modo di lavorare collettivo, una vera e propria catena di montaggio dell'arte e dell'intrattenimento, che sarà tipico dell'ambiente del musical americano di Broadway.

Denominato dagli autori «Singspiel» in tre atti che lo spettacolo triestino condensa in due parti, e rappresentato per la prima volta a Berlino nel 1930, «Al cavallino bianco» è piuttosto una grande operetta-rivista che miscela ritmi diversi ed elementi della farsa berlinese con il sentimentalismo dell' operetta viennese, utilizzando musiche in gran parte del moravo Benatzky, ma anche di Robert Solz (che le fornisce i ballabili di maggiore presa), Bruno Granichstaedten, Robert Gilbert, Hans Frankowski. Il testo è poco più che un pretesto per mettere in scena una serie di episodi brillanti o sentimentali in un ambiente montano che ci riporta ai fasti dell'«Austria Felix».

Inutile dire che questa ennesima rivisitazione del mondo di ieri ha il suo culmine nell'apparizione di Sua Altezza Imperiale il Kaiser Franz Joseph giunto sulle sponde del lago di St. Wolfgang nel Salzkammergut per dare consigli di vita alla giovane vedova Josepha Vogelhuber, la locandiera innamorata e incerta se scegliere come secondo marito l'avvocato Otto Siedler, nella versione italiana Giorgio Bellati, che la corteggia con discrezione, o il più intraprendente primo cameriere Leopold Brandmeyer.

Inutile dire che, goldonianamente, il prescelto sarà, con la benedizione dell'Imperatore che regala all' ostessa qualche pillola di saggezza piccoloborghese, il secondo, molto più all'altezza del rivale nel gestire la piccola impresa familiare.

Lo spettacolo di Gino Landi (regia e coregrafia), Pasquale Grossi (scene e costumi, davvero molto belli) e Claudio Schmid (disegno luci) tiene graziosamente in bilico «Al cavallino bianco» fra la classica favola d'altri tempi e la cartolina turistica delle bellezze della provincia austriaca.

Se la parte più rimarchevole è quella squisitamente legata al ballo, con numeri di grande effetto che mettono in valore un corpo di ballo in grande spolvero, lo spettacolo, nel complesso godibilissimo, si propone al pubblico, proprio come una cartolina spedita dal Salzgammergut che si apre su un impianto scenico di scorrevole funzionalità per richiudersi nel finale, dopo che tutti gli artisti sono venuti a ricevere i meritati applausi.

Una foto corale di «Al cavallino bianco», che si replica fino al 10 agosto al Teatro Verdi.

Nella nutrita compagnia, molte «new-entry» e le piacevoli conferme dell'esilarante e venezianissimo Zanetto Pesamenole di Lino Toffolo, del tenorile e come sempre simpatico e accattivante Bellati di Max René Cosotti, del bizzarro Hinzelmann di Marco Camastra, dell'autorevole Imperatore di Marcello Lippi.

Fra gli altri non si segnalano individualità spiccate, se non quella del Leopoldo di grande umanità di Andrea Giovannini, vocalmente però ancora da rifinire, ma si impone un gioco di squadra che coinvolge, chi più, chi meno, tutti. Dall' ostessa, energica più che innamorata, di Tiziana Carraro alla bamboleggiante Ottilia di Elena Monti, per non dire di Gianluca Ricci, Marco Dalberti, Gianfranco Vergoni, Veronica Vascotto (la deliziosa postina con la passione per gli jodler), Carlo Monopoli, Sara Alzetta, Gualtiero Giorgini.

C'è poi un'inedita coppia comica, formata dal bel Sigismondo di Alessandro Marrapodi e dalla Claretta di Gianna Coletti, che si conquista nei suoi celebri numeri, le simpatie del pubblico.

Dal podio Wolfgang Bozic imbriglia la serata con sicurezza e brio. L'orchestra e il coro preparato da Marcel Seminara gli rispondono bene.

Successo al calor bianco con richieste di bis e applausi a scena aperta. Il finale è una festa di compleanno. Il festeggiato, poteva essere altrimenti, è Gino Landi.

Rino Alessi

CINEMA *A Gorizia ha ritirato il riconoscimento Javier Camara, l'infermiere di «Parla con lei»*

Il «Premio Amidei» a Pedro Almodovar

GORIZIA Giornata conclusiva ieri al XXI Premio Sergio Amidei alla migliore sceneggiatura, che si è chiuso al Teatro Tenda con la proiezione del film «Parla con lei» di Pedro Almodovar, vincitore dell'edizione 2002. A ritirare il premio il protagonista principale del film, l'attore Javier Camara, l'infermiere Benigno, che ha portato al pubblico goriziano un messaggio del geniale cineasta spagnolo. «Tutti i premi sono la dimostrazione di una complicità - ha scritto Almodovar -. La sceneggiatura di "Parla con lei" è scritta con assoluta libertà e indipendenza, probabilmente è la più intima, personale e quasi capricciosa che io abbia scritto, ed avevo paura che non avrebbe interessato nessuno. Grazie mille per la vostra complicità e per avermi dato la meravigliosa sensazione di non essere solo».

Il Premio Amidei è stato conferito ad Almodovar dalla giuria presieduta da Age e composta da Suso Cecchi D'Amico, Ettore Scola, Mario Monicelli, Giovanna Ralli, Paolo D'Agostini, Francesco Bruni e Franco Giraldi. Proprio Giraldi ha letto la motivazione del conferimento. «Nel caso di Almodovar - hanno rilevato i giurati - è difficile scindere l'opera dello scrittore da quella del regista. Tuttavia la giuria desidera mettere in evidenza i pregi di costruzione drammaturgica, di scrittura e di invenzione poetica, che in "Parla con lei" raggiungono un raro livello espressivo, e sottolinea il coraggio con cui Almodovar scopre con occhio limpido la forza dei sentimenti in zone dell'animo umano che il senso comune considera patologiche o devianti».

Premiazione ieri anche per Paolo Sorrentino, cui è andato il riconoscimento per la migliore opera prima per il lungometraggio «L'uomo in più», «un'opera di grande vitalità e originalità di racconto - hanno spiegato i giurati -, che attraverso le vicende di due personaggi di successo, un calciatore e un cantante, colti in un momento di sconfitta, ci fa scoprire una Napoli sorprendente e inedita, ma anche una condizione esistenziale tipica del nostro tempo».

L'incontro con Giraldi e con i premiati è stato anche l'occasione per fare il punto sulla crisi del cinema italiano. «Un cinema vitale come non mai - notava il giurato, citando Marra e Porporati -, la cui crisi è legata solo alla distribuzione. Perché il buon cinema neanche raggiunge il pubblico».

Dalia Vodice

Gianna Nannini sale in «Volo» nella tappa slovena del tour

NOVA GORICA Un'Arena strapiena con i pochi posti a sedere prenotati da tempo e la gran parte degli spettatori in piedi. Questo lo scenario dello splendido concerto tenuto venerdì sera all'Hit Casinò Perla di Nova Gorica. Protagonista la rockeuse Gianna Nannini da Siena. Il segreto di tanto successo? Il saper coniugare le sonorità più hard a dei riff tipici della melodia italiana.

Quando esordì con il suo primo album nel 1976 molti fans di oggi non erano nemmeno nati, forse è proprio per questo che la Nannini arriva ora al suo diciannovesimo lavoro, a 46 anni, con uno spirito da teen-ager e grinta e voce da vendere. La band, che l'accompagna nel suo «Aria Tour 2002», parte con «Volo» ed è già tifo da stadio. Gianna inizia a cantare ma ancora non si vede, compare dopo qualche strofa con un abbigliamento bianco che le arriva ai piedi ma che ben presto si toglie, il clima è già rovente.

Gianna Nannini

La prima canzone è mixata con «Uomini a metà», il suo ultimo singolo di successo, e subito riparte con «Crimine d'amore». Primo (ed unico) approccio parlato: «Ciao ragazzi, ciao ragazzi dell'Est...». Ma forse lei non sa che il pubblico è quasi tutto italiano. Arriva un suo cavallo di battaglia, «Fotoromanza», con sonorità grounge miste a dub, sale in piedi su di una cassa posta all'estremità del palco ed incita anche coloro che hanno trovato posto in galleria continuando a cantare e ballare. Con i capelli regolarmente buttati all'aria prosegue con «Aria», «Sveglia» ed «Immortale», getta in aria l'asta del microfono che lascia cadere a terra. Poi altre canzoni dal suo nuovo cd, con testi composti assieme alla scrittrice Isabella Santacroce, fino ad arrivare a «Ragazzo dell'Europa» accompagnata dal solo piano cui lei partecipa nella parte finale con una session molto apprezzata.

Un concerto che ha vissuto dell'energia essenziale di un trio composto da fantastici musicisti internazionali: il band-leader Christian Lohr che ha curato le parti elettroniche del disco, alle tastiere, il chitarrista newyorchese John Cabahn (Art Neville, Kenny Kirkland, Boomish e Do Diddley, solo alcuni degli artisti con cui ha collaborato), ed il batterista austriaco Thomas Lang, già con Asia, John Wetton, The Blockheads, Geri Halliwell, Sophie Ellis Bextor che per suonare con lei ha detto di no a George Michael.

Roberto Semoli

APPUNTAMENTI

Festival rock con Simple Minds, Iggy Pop e Stranglers a Veglia

«Spaccanapoli» a Monfalcone

TRIESTE Oggi alle 21, in piazza Hortis, Antonio Salines presenta «La rigenerazione», di Italo Svevo. Con Franco Ghietti, Carlo Moser, Adriano Giraldi.

Oggi alle 21, in piazzetta Tor Cucherna (in caso di maltempo alla Sala di piazzale Rosmini), per «La sera del dì di festa», il gruppo triestino Por los caminos flamencos presenta «Noche Flamenca» e l'attore argentino Fernando Santiago propone il monologo «L'ospite Ras».

Domani alle 21, in piazza Piccola, per la rassegna «Voci dal Ghetto», si esibirà il Quartetto Lokshen di Enrico Fink.

GRADO Domani alle 21.30, per «Musica a 4 stelle», al Palazzo regionale dei congressi, va in scena l'opera tango «Maria de Buenos Aires». Musiche di Astor Piazzolla, testi di Horacio Ferrer, con la Concordia Chamber Orchestra.

MONFALCONE Oggi alle 21, a via Timavo, per «Zona Blu», serata con il gruppo Spaccanapoli.

CODROIPO Oggi alle 18, a Villa Manin, per «Figure nel parco 2002», la Compagnia I Tiriteri presenta «Il Tagliastorie».

VENETO Oggi alle 21, per la rassegna «Organi storici in Cadore», nella Chiesa della Madonna della Difesa di Lorenzago di Cadore, concerto dei flautisti Milos Pahor e Irena Pahor, della cantante Dina Slama e dell'organista Lorenzo Marzona.

TRENTINO A.A. Oggi alle 18, al Parco di Paneveggio a Villa Welsperg, per «I suoni delle Dolomiti», concerto di Ludovico Einaudi al piano, accompagnato dai Filarmonici di Verona.

CROAZIA Oggi alle 20, a Veglia, festival rock con Simple Minds, Iggy Pop e Stranglers.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Trieste Operetta Estate 2002 - Festival internazionale dell'Operetta. Riva III Novembre 3, tel. 040-6722298. «Al Cavallino Bianco» di Ralph Benatzky. Seconda rappresentazione 4 agosto ore **17.30**. Repliche: mercoledì 7 agosto ore **20.30**, giovedì 8 agosto ore **20.30**, venerdì 9 agosto ore **20.30**, sabato 10 agosto ore **20.30**. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12 16.30-18.30, tel. 040-6722298/299. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Trieste Operetta Estate 2002 - Festival internazionale dell'Operetta. «Scugnizza» di Mario Costa. Sesta rappresentazione martedì 6 agosto ore **20.30**. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12 16.30-18.30, tel. 040-6722298/299. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Stagione sinfonica d'autunno 2002. Diritto di prelazione e richieste nuovi abbonamenti fino al 14 settembre presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12 16.30-18.30, tel. 040-6722298/299. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

LA CONTRADA/MUSEO SVEVIANO. Via Ghirlandaio 12, tel. 040-948471. Ore **21** «La rigenerazione» di Italo Svevo. Con A. Salines, F. Ghietti, A. Giraldi, C. Moser, N. Panizon, L. Pockaj, M. Postogna e M. Zacchigna. Ambientazione e regia di Elena Vitas. Spazio pedonale di piazza Hortis. Ultimo giorno. Ingresso libero. 040-390613, 040-6758182.

TEATRO MIELA. Piazza Duca degli Abruzzi 3, tel. 040-365119. «Tina Modotti vita e fotografia»: fino al 17 agosto ogni sera (ore 19-23, ingresso 2 euro). Nello spazio bar è in visione «Tiger's Coat» (1920), interpretato da Tina Modotti.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. In ferie.

ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Vedi estivi.

EXCELSIOR. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Chiusura estiva.

SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Chiusura estiva.

F. FELLINI. Viale XX Settembre 37. Cinema d'essai. In ferie.

GIOTTO 1. Via Giotto 8, tel. 040-637636. 16, 18.45, 21.45: «Tutti insieme appassionatamente» con Julie Andrews e Christopher Plummer. Ritorna il più bel film di tutti i tempi in una versione rimasterizzata nell'audio e nell'immagine. Vincitore di 5 Oscar. **A soli 5 €, rid. 3,50.**

GIOTTO 2. 16, 17.30, 19: «Scooby-Doo». Il cane più simpatico del mondo!

GIOTTO 2. 20.30 e 22.15: «Nameless, entità nascosta». Quando la forza del male non ha limiti...

NAZIONALE 1. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163. 16, 18, 20.10, 22.20: «Spider-man».

NAZIONALE 2. 16, 17.35, 19.10, 20.45, 22.20. Dalla Disney: «Lilo & Stitch».

NAZIONALE 3. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Resident Evil» con Milla Jovovich. Dal videogame più famoso un rock'n'horror che è già «cult».

NAZIONALE 4. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «L'inconfutabile verità sui demoni». Il master del terrore! V. 14.

SUPER. Via Paduina 4, tel. 040-367417. In ferie.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. A grande richiesta sino a domenica «Star Wars 2». **17, 19.30, 22.**

ESTIVI

ARENA ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Oscar... non Oscar. Ore **21.15** (in caso di maltempo in sala): «Il favoloso mondo di Amélie» di Jean Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. Solo oggi. **Domani**: «Il diario di Bridget Jones».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Dragonfly, il segno della libellula». Quando perdiamo qualcuno, è sicuro che lo sia per sempre? Un grande capolavoro con Kevin Costner.

UDINE

CINECITY - MULTIPLEX 12 SALE - PRADAMANO (UD). Strada statale 56 Udine-Gorizia, 2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso ad orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a., **www.cinecity.it. Film in programmazione:** «Resident Evil»: **14.55, 16.50, 18.45, 20.40, 22.35,** con Milla Jovovich, Michelle Rodriguez. «Windtalkers»: **14.50, 17.20, 19.55, 22.25,** di John Woo, con Nicolas Cage. «Scooby-Doo»: **15, 16.45, 18.40, 20.35, 22.30,** con Rowan Atkinson. «Spider-man»: **15.20; 17.40, 20.10, 22.30,** l'evento dell'anno! «Nameless»: **15.30, 17.45, 20, 22.10,** di Jaume Balaguerò. «Lilo & Stitch»: **15, 16.50, 18.40, 20.35, 22.30,** il nuovo capolavoro della Disney! «Samsara»: **14.45, 17.15, 19.45, 22.15.** «Shaft»: **15.30, 17.45, 20, 22.10,** con Samuel L. Jackson. «Black Hawk Down»: **14.30, 17.15, 19.55, 22.30,** di Ridley Scott. Posto unico 5 €; «Harry Potter e la pietra filosofale»: **14.30, 17.10, 19.50, 22.30.** Posto unico 5 €; «Amnesia»: **15.30, 17.45, 20, 22.30,** con Diego Abatantuono. Posto unico 5 €; «Amen - il vicario»: **14.50, 17.20, 19.50, 22.20.** Di Constantin Costa Gavras. Posto unico 5 €.

CERVIGNANO

TEATRO P. P. PASOLINI. «40 giorni e 40 notti»: **21**. Ingresso € 5.

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO). Infoline: 0481-712020, www.kinemax.it.

KINEMAX 1. «Resident Evil»: **18.10, 20.10, 22.15.**

KINEMAX 2. «Nameless»: **18, 20.05, 22.10.**

KINEMAX 3. «Scooby-Doo»: **18, 20;** «Apocalypse now redux»: **21.40.**

KINEMAX 4. «Lilo & Stitch»: **18;** «A beautiful mind»: **19.50, 22.10.**

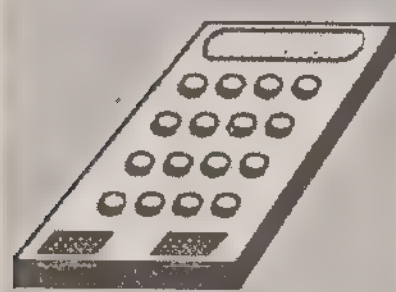
KINEMAX 5. Chiuso per lavori.

GRADO

CRISTALLO. Spettacolo unico ore **21.30:** «Star wars episodio II - L'attacco dei cloni».

GORIZIA

CORSO. Chiusura estiva.
VITTORIA. Chiusura estiva.

TELECOMANDO

I «Predatori» senza idee sono letali per davvero

di **Giorgio Placereani**

Una scempiaggine moderatamente divertente quale il film tv «Predatori letali» di Noel Nosseck (Canale 5 martedì) ci ricorda che ci sono due modi, uno buono e uno cattivo, per far film senza idee.

Prendiamo due grandi registi: Michelangelo Antonioni (psicologie involute, dense pause, dialoghi complessi, Monica Vitti che dice scemenze come «Mi fanno male i capelli») e il meno conosciuto William Friedkin, al quale dobbiamo gli inseguimenti in auto probabilmente più belli di tutto il cinema americano. Accostamento blasfemo, diranno molti, ma siamo nati per soffrire.

Ora immaginiamo che un quidam senza troppe capacità voglia realizzare un film apertamente derivativo. Scopiazza Antonioni: ne verrà fuori una cosa orrida. Scopiazza Friedkin (o Cameron o De Palma o Frankenheimer o Woo): sarà comunque probabile – beh!, non garantito – un minimo residuale di piacevolezza, perché vedere gente che si spara addosso ha pur sempre la sua attrazione. Prendiamo in esame «Predatori letali» (realizzato per la tv via cavo dalla TBS di Ted Turner), dove la più classica cittadina americana è attaccata dalle avanguardie di una tribù di 35.000 crotali giganti incavolatissimi perché un'impresa di costruzioni edili ha disturbato il loro letargo con esplosioni (e pensavamo noi di avere problemi coi vicini rumorosi!).

A seconda delle capacità dei realizzatori, questo vecchio concetto – «American way of life minacciata da un'orda di bestiacce» – può portare a un capolavoro; oppure a un film non diremo grande ma dannatamente efficace, come (coi ragni anziché i serpenti) «Aracnofobia» di Frank Marshall; oppure a «Predatori letali», cioè la mancanza di idee e di suspense allo stato puro.

John Carpenter

Tuttavia, ecco il nostro punto, quando i serpenti a sonagli cominciano a mordere la gente, è piacevole da guardare comunque. Morale per registi e sceneggiatori: se non siete bravi, datevi al thriller, farete mano danni.

Bisogna aggiungere che «Predatori letali» diverte anche per quella sua spudorata innocenza nell'accumulare tutti i luoghi comuni più prevedibili al mondo, nella caratterizzazione e nello svolgimento. Mentre di solito, quando uno ricalca il già fatto, cerca di travestirlo in qualche modo, questo film tv procede con la stessa originalità di una fotocopiatrice. Involontariamente vi aleggia lo stesso senso di vincolante ritualità di una funzione religiosa.

L'inizio inquadra un camion con una cassa con scritto «Venenous Reptiles» – e di qui possiamo anticipare tutto il film. Non c'è letteralmente un minuto che contenga una sorpresa. La cosa strana è che fra gli autori del soggetto si trova il geniale John Carpenter; ma il solo aspetto del film tv che faccia pensare a lui è il fatto che il protagonista Harry Hamilton (capo dei pompieri ed eroe anti-crotalo) sembra in tutto e per tutto una brutta copia di Kurt Russel, l'attore-feticcio carpenteriano. Nel telefilm «L.A. Law – Avvocati a Los Angeles» Harry Hamlin era l'avvocato ipergarantista che faceva liberare un criminale pericoloso grazie a un cavillo giuridico (diavolo, in Italia la sua fortuna sarebbe fatta!).

In questo senso era più pericoloso di un crotalo, quindi vederlo qui distruggere la tana dei serpenti sembra una specie di contrappasso. Ma a guardare questa cittadina di idioti giulivi – col sindaco che fa battute sceme al microfono e poi ride da solo, come Frizzi – c'è da chiedersi se ha scelto la parte giusta.

OGGI IN TV

«Sergente Bilko» con Martin su Italia 1

Il burbero militare supera l'ispezione

I film

«Facciamo l'amore» di George Cukor (Retequattro, ore 14) con Marilyn Monroe, Yves Montand, Bing Crosby (Usa, '60). Amanda è la protagonista di un musical ma non sa che il produttore miliardario è lo stesso attore-sosia del riccone, aspirante partner.

«Sergente Bilko» di Jonathan Lynn (Italia 1, ore 20.45) con Steve Martin *(nella foto)*, Dan Aykroyd, Phil Hartman (Usa, '96). Fort Knox: il burbero sergente Bilko fa il buono e cattivo tempo nella base. Ma grazie alla sua squadra uscirà indenne da una severa ispezione.

«La terza luna» di Matteo Belinelli (Raidue, ore 0.35) con Omero Antonutti, Alessandra Acciai (Italia, '97). Un architetto, a Venezia per restaurare un antico palazzo del ghetto, scopre che vi abita uno scrittore da anni appartato e immerso nei ricordi.

«Gardenia blu» di Fritz Lang (Raitre, ore 0.55) con Anne Baxter, Raymond Burr, Nat «King» Cole (Usa, '53). Una telefonista, lasciata dal fidanzato, si reca da uno stilista, beve troppo e, nel difendersi dalle avances dell'uomo, sviene.

«Lo Sceicco Bianco» di Federico Fellini (Canale 5, ore 1.20) con Alberto Sordi, Leopoldo Trieste (Ita, '52). Una sposina in viaggio di nozze a Roma realizza finalmente il suo sogno: conoscere lo Sceicco Bianco, eroe romantico dei fotoromanzi.

Gli altri programmi

Raitre, ore 20

«Velisti per caso» alle Marchesi

A «Velisti per caso», il primo viaggio in barca a vela «in diretta» con Syusy Blady e Patrizio Roversi, le immagini che arrivano via satellite dalle Isole Marchesi. La famiglia Roversi pare sentirsi a casa nelle isole della Polinesia Francese.

Raitre, ore 20.45

Il mondo assetato a «Gaia»

«Perchè il mondo ha sete», sarà il titolo della puntata odierna di «Gaia,il pianeta che vive». L'acqua sarà la protagonista del prossimo millennio dell'umanità: ce ne sarà sempre di meno e sempre più inquinata.

Raitre, ore 23

Essere coppia a «Racconti di vita»

Sarà dedicata alle «unioni di fatto» omo ed eterosessuali la puntata di «Racconti di vita» con Giovanni Anversa. In studio, la leader del movimento gay, Imma Battaglia. E ancora: filmati che racconteranno la vita di una coppia lesbica e l'esperienza di famiglie allargate.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.30 GIOCANDO A GOLF UNA MATTINA. Film tv (giallo '69). Di Daniele D'Anza. Con Aroldo Tieri, Luigi Vannucchi.
7.30 L'ALBERO AZZURRO: QUELLI FURBI
8.00 MA CHE DOMENICA!. Con Annalisa Mandolini e Ettore Bassi.
10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI. Documenti.
10.30 A SUA IMMAGINE. Con Andrea Sarubbi.
10.55 S. MESSA DAL SANTUARIO DI CASTELLARO LIGURE (IM)
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO
12.20 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA. Documenti.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 MAGIA D'ESTATE. Film (commedia '62). Di James Neilson. Con Hayley Mills, Burl Ives, Dorothy McGuire.
16.00 QUARK ATLANTE - IMMAGINI DAL PIANETA. Documenti.
17.00 TG1
17.10 CHE TEMPO FA
17.15 GIOSTRA DELLA QUINTANA
18.15 RUSTY, CANE CORAGGIOSO. Film (avventura '93). Di Stephen Sommers. Con Jason Robards, Elijah Wood.
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.45 UN MEDICO IN FAMIGLIA 2. Telefilm. "Riusciranno i nostri eroi"
22.40 TG1
22.45 ALL'OPERA. Con Antonio Lubrano.
23.45 VIVA MISS ITALIA. Con Fabrizio Gatta.
0.10 TG1 NOTTE
0.20 STAMPA OGGI - CHE TEMPO FA
0.30 SPECIALE SOTTOVOCE: COSI' E' LA VITA. Con Gigi Marzullo.
1.30 RAINOTTE
1.32 SISTEMO L'AMERICA E TORNO. Film (commedia '74). Di Nanni Loy. Con Paolo Villaggio, Aldo Rizzo, Rita Savagnone.

RAIDUE

6.15 ENCICLOPEDIA DELLA SATIRA
6.40 AMORE ED EROS
7.00 PINGU
7.15 LEGACY. Telefilm.
8.00 TG2
8.20 NOAH - L'ARCA DI NORMAN. Film tv (commedia '98). Di Ken Kwapis. Con Kyla Anderson, Lloyd Berry.
9.00 TG2 (ALL'INTERNO)
10.00 TG2 FLASH L.I.S.
10.05 COCCO BILL
10.15 FINALMENTE DISNEY
10.20 LA MAGLIA MAGICA. Telefilm.
10.40 TESORO, MI SI SONO RISTRETTI I RAGAZZI. Telefilm.
11.20 STORIE INCREDIBILI. Telefilm.
11.45 LA FAMIGLIA STEVENSON. Telefilm.
12.10 JAKE & JASON DETECTIVES. Telefilm.
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 EAT PARADE
13.40 METEO 2
13.45 L'UOMO CHE VISSE NEL FUTURO. Film (fantascienza). Di George Pal. Con Rod Taylor, Alan Young.
15.30 TOP DOG. Film tv (azione '96). Di Aaron Norris. Con Chuck Norris, Michele Lamar Richards.
17.00 FX. Telefilm.
17.45 METEO 2
17.50 QUELLI CHE... LA MUSICA
18.00 TG2 DOSSIER
18.45 ZORRO. Telefilm.
19.10 SENTINEL. Telefilm.
20.00 POPEYE
20.30 TG2 - 20.30
20.55 I MAGNIFICI SETTE. Telefilm. "Amore e onore" - "Vendetta"
22.40 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA ESTATE
23.45 TG2 NOTTE
0.00 PROTESTANTESIMO
0.30 METEO 2
0.35 LA TERZA LUNA. Film (drammatico '97). Di Matteo Bettinelli. Con Omero Antonutti, Alessandra Acciai.
2.00 RAINOTTE

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO
7.20 LE BACCANTI. Film (avventura '61). Di Giorgio Ferroni. Con Taina Elg, Pierre Brice, Alberto Lupo.
9.00 NUOTO: CAMPIONATI EUROPEI
10.30 MA CHE MUSICA MAESTRO. Film (commedia '71). Di Mariano Laurenti. Con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.
12.00 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
12.35 OKKUPATI. Con Federica Gentile.
13.10 STARSKY E HUTCH. Telefilm. "Gli ostaggi"
13.55 APPUNTAMENTO AL CINEMA
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
14.15 TG3
14.30 MAMMA MIA CHE IMPRESSIONE!. Film (commedia '50). Di Roberto Savarese. Con Alberto Sordi, Giovanna Pala.
15.45 RAI SPORT
15.47 CICLISMO: GRAN PREMIO DI AMBURGO
17.15 NUOTO: CAMPIONATI EUROPEI
18.35 TENNIS: CAMPIONATI INTERNAZIONALI
18.55 TG3 METEO 3
19.00 TG3
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
20.00 VELISTI PER CASO. Documenti.
20.30 BLOB
20.45 GAIA - IL PIANETA CHE VIVE. Documenti.
22.45 TG3
22.50 TG REGIONE
23.00 RACCONTI DI VITA. Con Giovanni Anversa.
0.05 TG3
0.15 TELECAMERE SALUTE
0.50 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.55 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE

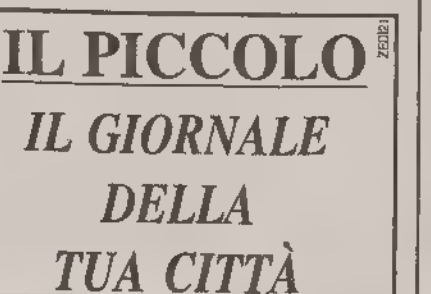
◆ Trasmissioni in lingua slovena

20.25 L'ANGOLINO
20.30 TGR (in lingua slovena)
20.55 ALPI GIULIE - 1.a parte

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.55 NEWS TRAFFICO
8.00 TG5 MATTINA
8.30 CONTINENTI - INDONESIA. Documenti.
9.00 CARA INSOPPORTABILE TESS. Film (commedia '94). Di Hugh Wilson. Con Shirley McLaine, Nicolas Cage.
11.30 LE NUOVE AVVENTURE DI FLIPPER. Telefilm. "Hanno rapito Flipper" (seconda parte)
12.30 IL MIO MIGLIORE AMICO. Con Enrica Bonaccorti.
13.00 TG5
13.35 MOLLO TUTTO. Film (commedia '95). Di Jose' Maria Sanchez. Con Renato Pozzetto, Barbara D'Urso, Jamel Berrebeh.
15.40 AIRPORT '75. Film (drammatico '74). Di Jack Smight. Con Charlton Heston, Karen Black.
18.00 CHI HA INCASTRATO PETER PAN?. Con Paolo Bonolis e Luca Laurenti.
20.00 TG5
20.30 IL BELLO DELLE DONNE - SECONDA PUNTATA. Telefilm.
22.40 STRADA PERICOLOSA. Film tv (thriller '99). Di Deran Sarafian. Con Yasmine Bleeth, Jere Burns.
0.45 TG5 NOTTE
1.20 LO SCEICCO BIANCO. Film (commedia '52). Di Federico Fellini. Con Alberto Sordi, Brunella Bovo.
3.00 UN GIUSTIZIERE A NEW YORK. Telefilm.
3.45 TG5 (R)
4.15 STEFANIE. Telefilm.
5.00 PAPPA E CICCIA. Telefilm.
5.30 TG5 (R)

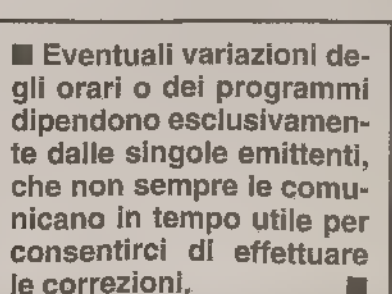
ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.30 LA SQUADRA DEL CUORE. Telefilm. "La dura verita'"
12.35 STUDIO APERTO
13.00 DUE PAPA' DA OSCAR. Telefilm. "Incubi mostruosi"
13.55 MALEDETTI SCARAFAGGI
14.15 SCAMBIO D'IDENTITA'. Film tv (commedia '96). Di Richard Benjamin. Con Shirley MacLaine, Ricki Lake.
16.20 NON CHIAMATEMI PAPA'. Film tv (commedia '90). Di Nino Salerno. Con Jerry Cala', Umberto Smaila.
18.30 STUDIO APERTO
19.00 PROFESSIONE VACANZE. Telefilm. "A qualcuno piace il calcio"
20.45 SERGENTE BILKO. Film (comico '96). Di Jonathan Lynn. Con Steve Martin, Dan Aykroyd.
22.45 CALCIO: MILAN - REAL MADRID - LIVERPOOL
0.55 BANDE SONORE (R)
1.25 I RAGAZZI DELLE TERZA C. Telefilm.
2.15 QUELLI DELLA SPECIALE. Telefilm.
3.25 CLASSE DI FERRO. Telefilm.
4.30 COLLETTI BIANCHI. Telefilm.
5.30 GLI AMICI DEL CUORE. Telefilm.
6.15 MEGASALVISHOW
6.20 LICIA DOLCE LICIA. Telefilm.

RETE4

6.00 RIRIDIAMO
6.15 T.J. HOOKER. Telefilm. "Un bacio pericoloso"
7.10 DELLAVENTURA. Telefilm. "Il coraggio di Jimmy"
8.10 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.30 COMMISSARIO LES CORDIER. Telefilm. "Ci siamo giudice"
10.00 SANTA MESSA
10.45 I RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
11.30 TG4 (ALL'INTERNO)
12.30 MELAVERDE. Con Gabriella Carlucci e Edoardo Raspelli.
13.30 TG4
14.00 FACCIAMO L'AMORE. Film (commedia '60). Di George Cukor. Con Marilyn Monroe, Yves Montand, Tony Randall.
16.10 FERMATA D'AUTOBUS. Film (commedia '56). Di Joshua Logan. Con Marilyn Monroe, Don Murray.
18.00 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Telefilm. "La macchina dell'amore"
18.30 PERRY MASON. Telefilm. "Serata col morto"
18.55 TG4 (ALL'INTERNO)
21.00 TRACCE NELLA SABBIA. Film (poliziesco '92). Di Roger Donaldson. Con Willem Dafoe, Mickey Rourke.
23.10 MARYLIN FOREVER - MARILYN ULTIMA DIVA. Documenti.
1.25 TG4 RASSEGNA STAMPA
1.50 MARILYN MONROE: L'ULTIMO CIAK. Documenti.
2.45 MIA MOGLIE SI SPOSA. Film (commedia '52). Di Richard Sale. Con Claudette Colbert, MacDonald Carey.
4.15 MATRIMONI A SORPRESA. Film (commedia '52). Di Edmund Goulding. Con Ginger Rogers, Marilyn Monroe.
5.35 COME ERAVAMO

LA 7

6.00 METEO - OROSCOPO - TRAFFICO
7.25 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Telefilm.
8.30 WEEKEND CARTOON NETWORK
9.25 CHEERS. Telefilm.
9.50 OPERAZIONE TERZO UOMO. Film (spionaggio '65). Di Alfred Weidenmann. Con Pierre Brice, Daliah lavi.
11.25 OLTRE IL GIARDINO. Con Oliver Gerard.
12.00 TG LA7
12.20 MIAECONOMIA - L'ECONOMIA FACILE PER TUTTI. Con Sarah Varetto.
13.00 LA7 MOTORI
13.20 IL TESORO DI SAN PIETROBURGO. Film (azione '95). Di Alexander Buravsky. Con Martin Sheen, Chris Penn, J.T. Walsh.
17.55 BOOKER. Telefilm.
18.50 WEEKEND CARTOON NETWORK
19.45 TG LA7
20.20 SPORT 7
20.30 STARGATE - LINEA DI CONFINE (R). Con Roberto Giacobbo.
22.30 M.O.D.A.. Con Cinzia Malvini.
23.00 TG LA7
23.20 LA BOTTEGA DEGLI ORRORI DI SWEENEY TODD. Film tv (orrore '98). Di John Schlesinger. Con Ben Kingsley.
1.10 CREA (R). Con Fabrizio Carli.
2.05 FOX NEWS

■ Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni. ■

TELEQUATTRO

6.00 EVIL PARADISE. Telenovela.
6.45 WANDIN VALLEY. Telefilm.
9.00 IL GIRO DEL MONDO IN 80 GIORNI. Telefilm.
10.00 ANDAR PER MARE
11.20 IL CUCCIOLO
12.20 I FEDELI AMICI DELL'UOMO. Documenti.
13.15 EUROVILLAGE - IL MEGLIO D'EUROPA
13.40 FIUME ROSSO. Film (western '48). Di Howard Hawks. Con John Wayne.
15.25 LADRI DI BICICLETTE. Film (drammatico '48). Di Vittorio De Sica. Con Lamberto Maggiorani.
17.30 SUPER SEA
18.00 CRONACHE DI IERI
19.00 GLI ERRORI GIUDIZIARI. Telefilm.
19.30 T & T. Telefilm.
20.00 EXPLORER POPOLI ALL' ORIGINE
20.30 EUROVILLAGE - IL MEGLIO D'EUROPA
21.00 FIGARO QUA'...FIGARO LA'. Film (commedia '50). Di Carlo Ludovico Bragaglia. Con Toto', Gianni Agus, Isa Barzizza.
22.30 SPORTIME
23.00 THE BOMBERS BOYS. Film.
0.30 L'UOMO DI ATLANTIDE. Telefilm.

TELEFRIULI

6.30 TELEGIORNALE F.V.G.
7.00 SPORT SERA
7.15 AVVENTURA A VALLECHIARA. Film (commedia '38). Di J.G. Blystone. Con Oliver Hardy, Stan Laurel.
10.15 DAN AUGUST. Telefilm.
13.00 SETTIMANA FRIULI
13.15 PORDENONE MAGAZINE
14.10 CHE DONNA!. Film (commedia). Di Guy Le Franc. Con Gerard Barray.
16.00 RAGAZZO, LA TUA PELLE SCOTTA. Film (drammatico '69). Di Gordon Parks. Con Kyle Johnson, Alex Clarke.
18.00 ARCOBALENO DAL MONVISO ALLA PIRAMIDE
18.30 ECONOMIA SENZA CONFINI
19.00 PORDENONE MAGAZINE
19.15 SETTIMANA FRIULI
19.30 SAFARI - ANIMALI. Documenti.
20.00 IRONSIDE. Telefilm.
21.00 MISSOURI. Film (western '76). Di Arthur Penn. Con Marlon Brando, Jack Nickolson.
23.30 GLI AMICI DI NICK HEZARD. Film (avventura '75). Di Fernando Di Leo. Con Luc Merenda, Valentina Cortese.

CAPODISTRIA

14.00 TV TRANSFRONTALIERA
15.00 FOLKEST 2001
16.00 DRAGNET. Telefilm.
16.30 L'UOMO IN TRAPPOLA. Film (drammatico '61). Di Edmond O'Brien.
19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE - TG SPORT
19.50 L'UNIVERSO E'...
20.20 ISTRIA E... DINTORNI - ESTATE
20.50 UN PAESE AL MESE: MONFALCONE. Documenti.
21.40 ORIZZONTI INTERNAZIONALI. Documenti.
22.30 TUTTOGGI - II EDIZIONE
22.45 NUOTO: CAMPIONATI EUROPEI (SINTESI)
23.45 OMAGGIO A TARTINI
0.15 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A

6.00 GET UP
7.00 INBOX
12.00 TGA 7 GIORNI
13.00 COMPILATION
14.25 TGA 7 GIORNI
15.30 MONO SPECIALE - PAT METHENY
16.30 CHIPS
18.35 TGA 7 GIORNI
18.40 INBOX
20.30 COMPILATION
23.30 NIGHT SHIFT

ANTENNA 3 TS

6.30 SOLE 24 ORE FINANZA
8.00 SHOPPING
18.00 FOX KIDS
19.00 PUNTO FRANCO
19.25 TERZO GRADO - MEZZ' ORA DI STORIA
20.00 BERSAGLIO MOBILE. Film (spionaggio '67). Di Sergio Corbucci. Con Vittorio Caprioli, Paola Pitagora.
22.15 MOTORING
23.00 TERZO GRADO - MEZZ' ORA DI STORIA
23.30 UN ANNO A TEATRO

TELEPORDENONE

7.00 TELEGIORNALE
8.00 L'OCCHIO
9.30 CARTONI ANIMATI
10.00 CIAO ITALIA
10.30 CARTONI ANIMATI
12.05 LA FRESCA ESTATE
15.00 CARTONI ANIMATI
16.15 ECONOMIA SENZA CONFINI
16.30 CARTOMANZIA
17.30 CARTONI ANIMATI
19.00 GLI ARTIGIANI OGGI
19.30 IL RITORNO DELLE BRIGATE ROSSE
20.35 SPECIALE BIKERS FEST
21.30 IO MAURO CORONA: POETA, SAGGISTA, SCULTORE E...
22.45 IL RITORNO DELLE BRIGATE ROSSE
0.05 FILMATO EROTICO. Film.
1.00 SPETTACOLO DI ARTE VARIA

MTV

6.00 WAKE UP!
9.45 PURE MORNING
12.00 HIT LIST ITALIA+
14.00 BEST OF MTV ON THE BEACH
17.20 FLASH
17.30 THE MTV SUMMER LIFE R&B CHART
19.30 NO SLEEP TIL LISBON
20.00 SENSELESS ACTS OF VIDEOS
20.30 MTV SUPERSONIC
23.30 BRADIPO. Telefilm.
24.00 YO!
1.00 SUPEROCK

DIFFUSIONE EUR.

7.15 MONITOR
7.30 EUROVILLAGE
12.00 LISCIO IN TV
13.00 SCOPRIAMO LA NATURA. Documenti.
13.20 CRONACHE TREVIGIANE
14.00 TELEVENDITA
18.30 SPRINT
19.15 EUROVILLAGE
19.45 CRONACHE DI IERI. Documenti.
20.15 COMING SOON
20.45 IPNOSI DI MORTE. Film tv (avventura). Di A. Prior. Con J. Vogel, R. Cline.
22.45 CODICE MISTERO. Telefilm.
23.05 OKAY MOTORI
23.45 FILM. Film.

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE
7.45 COMING SOON TELEVISION
8.00 DOMENICA INSIEME
13.45 NEWS LINE SETTE
14.00 BLUE HEELERS. Telefilm.
15.00 CINQUE MATTI ALLA CORRIDA. Film (commedia '72). Di Jean Girault. Con Les Charlots.
17.00 BONANZA. Telefilm.
18.00 MANUEL
18.30 SUPERBOY. Telefilm.
19.00 COMING SOON TELEVISION
19.15 NEWS LINE SETTE
19.30 BUON SEGNO
19.45 LA LEGGENDA DI HIDDEN CITY. Telefilm.
20.15 DIRETTA STADIO... ED E' SUBITO GOAL!. Con Giorgio Micheletti.
20.45 CALCIO: AJAX - BARCELLONA IN DIRETTA
22.45 CALCIO: PARMA - MANCHESTER UNITED IN DIRETTA
0.45 BUON SEGNO
0.55 PIANETA VACANZE
1.25 NEWS LINE SETTE
1.40 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

7.30 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
9.10 MAL D'AMORE. Film (drammatico '90). Di Bud Yorkin.
12.30 DANCING DAYS. Telenovela.
14.10 LO GNOMO E IL POLIZIOTTO. Film (commedia '90). Di Stan Wilson.
16.00 DANCING DAYS. Telenovela.
17.30 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
20.50 HILARY E' MORTA. Film (thriller '93). Di Andrew Stevens.
22.40 MISSING PARENTS. Film (commedia '95). Di Martin Nicholson.

TELECHIARA

7.00 AGENDA ALTOPIANO
11.30 OCTAVA DIES
12.00 ANGELUS
12.15 VERDE A NORDEST
15.30 ROSARIO
16.30 LA DONNA SENZA TEMPO. Film.
18.30 AGENDA ALTOPIANO
19.45 IL VANGELO
20.00 SPORT
20.30 NORDESTATE
21.00 VERDE A NORDEST
22.00 IL GENERALE QUANTRILL. Film (western '40). Di Raoul Walsh.
23.30 MADE IN ITALY

RADIO

Radiouno 87.7 MHz/819 AM

6.00: GR1 (07.00-08.00); 6.03. Bella Italia; 6.08: Italia, istruzioni per l'uso; 7.10: Tam Tam Lavoro Magazine; 7.30: Culto Evangelico; 8.33: Con parole mie; 9.00. GR1 (11.00); 9.03. L'Eroine del Melodramma, 9.30: Santa Messa; 11 05: Diversi da chi?; 11.55. Oggiduemila - Angelus del Santo Padre, 12 15: Radiouno musica; 13.25: GR Sport, 13 35: Radiouno musica, 14.00: Domenica Sport; 15.00: GR1 (17.00-19.00); 18 30: Domenica sport; 20 05 Ascolta, si fa sera; 21.00: GR1 (22.00-23.00); 23.50: Speciale Oggiduemila, 24.00 Il Giornale della Mezzanotte; 0.35: La notte dei misteri, 2.00: GR1 (R 03.00 04.00 05 00); 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare; 5.50: Permesso di soggiorno;

Radiodue 93.6 o 92.4 MHz/1035 AM

6.00. Incipit; 6.01: Il Cammello di Radiodue; 6.30: GR2 (6.30-7.30-8.30); 7 54: GR Sport; 10 00: Psicofaro; 10.30: GR2 (12.30-13.30-15.30); 12.00: Fegiz Files; 12.47: GR Sport; 13.00: Scritto misto; 13.40: Caliente caliente; 15.00: Strada facendo; 17.30. GR2 (19.30 20.30 21.30); 19.50: GR Sport; 21.00: Bravo Radio2; 22.00: Bravo Radio2 Italia; 1.00: Fans Club; 2.00: Incipit (R), 2.01: Solo Musica,

Radiotre 95.6 o 96.5 MHz/1602 AM

6 00 Mattinotre; 6.45: GR3 (08.45-10.45); 7.15: Radiotre Mondo; 7.30: Prima Pagina; 9.00: Mattinotre; 9.15: Cartoline dall'Italia; 11.00: I concerti di Mattinotre; 12.15: Uomini e profeti; 13.00: La strana coppia; 13.45: GR3 (16.45-18.45); 14.00: Grammelot: Una storia infinita; 15.45. Radiotre Suite Festival dei Festival; 17.30: Viaggio in Europa, 21.00: Festival della Valle D'Itria; 23.30. Musica di scena; 24.00 Esercizi di Memoria, 2.00: Notte Classica;

Notturno Italiano
24.00. Rai Il giornale della mezzanotte; 0 30: Notturno Italiano; 1.00. Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai Il giornale del mattino

Radio Regionale

8.40: Tg3, Giornale radio del Fvg; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa messa; 12: Racconti della domenica; 12.30: Tg3 Giornale radio del Fvg.
Programmi per gli italiani in Istria: 14.30: Racconti della domenica; 15: Canto nomade; 15.30: Notiziario; 15.45: Il pensiero religioso.
Programmi in lingua slovena. *(103,9 o 98,6 MHz / 981 kHz)*
8: Segnale orario - Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: S. messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: In allegria; 10.30: Soft music; 11.20: Musica religiosa; 11.40. La chiesa e il nostro tempo; 12: L'alba del 1922; 12 30: Motivi celebri; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica a richiesta, 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Buonumore alla ribalta, segue: Potpourri; 15: Domenica pomeriggio: Dalle nostre manifestazioni, 17: Notiziario; 17.05: Rock&blues&jazz; 17 30: Scopriamo la natura; 17.45: Soft music; 18.15: così è in Carinzia; 18.30: Musica leggera slovena; 19: Segnale orario - Gr; 19.20. Programmidomani.

Radio Punto Zero

Ogni giorno:
Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete, alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo, 9.15: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteomar e/o Meteomont, 7.10, 12.45, 19.45: Punto Meteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano F'nazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25 Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merkù; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario; 14.10 «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10: «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Calor latino replica; 22 05: Hit 101 replica, 23.05: BluNite the best of r&b con Giuliano Rebonati.
Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake, alle 19.10. «Hit 101 Italia».
Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19 05. «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con Giuliano Rebonati.

Radioattività 97.5 o 97.9 MHz / 97.0 o 98.3 MHz

7, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13, 13 55, 15.55, 16.55, 17 55, 18 55, 20: Notiziario; 8.15, 10.15, 12.15, 17.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.05: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 7.07: Il primo disco; 7.10: L'almanacco di Radioattività; 7.15. Disconucleare; 7.30: Meteo – I dati e le previsioni dell'istituto tecnico nautico, 8.24: Radio Traffic - viabilità; 9.05: Disconucleare; 9.15. Gli appuntamenti di Konrad; 9.30: L'oroscopo agostinelliano; 10: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 11.05: Disconucleare; 12.24: Radio Traffic - viabilità; 13.05: Disconucleare; 14: Play and go - Il pomeriggio di Radioattività; 14.03: Classifichiamo Magnum versione compilation con Chiara; 15: Vetrina play con Paolo Agostinelli; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli; 18: Play and go, con Lillo Costa, 19 24: Radio Traffic e meteo; 22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz.
Ogni venerdì. 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El nero» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli; 21: Triestelive, in diretta dagli studi di Scenario i migliori gruppi musicali triestini
Ogni martedì e venerdì. 20 05. «In orbita - Musica a 360° con Andrea Rodrigez, Ricky Russo e Alessandro Mezzena Lona.
Ogni sabato. 13.30: Disco Italia, la classifica italiana con Chiara; 14.30: Dj hit international, i trenta successi del momento con Sergio Ferrari; 16: Radioattività DAnce Chart, le 50 canzoni più ballate con Lillo Costa; 18. Euro chart, i 50 successi più trasmessi dalle radio di tutta Europa con Gianfranco Michel

Radio Gemini

Gemini news ogni ora dalle 7 alle 20; Dalle 6 alle 9: Primomattino con Eliana e Tanitia Ferrari; dalle 9 alle 10: Gemini globetrotter con Renzo Ferrini; dalle 10 alle 13. Gemini Music & news con Simonetta Nardi; dalle 13 alle 14: Gemini Hit con Andrea Gritti, dalle 14 alle 20: Gemini Gente con Renzo Ferrini e Nino Carollo, dalle 20 alle 21: Gemini On the road; dalle 21 alle 22. Gemini Dancing; dalle 22 alle 24. Viaggio di 1/2 notte con Tanitia Ferrari.

Bum Bum Energy

Must request: le richieste al numero verde 800.403131 (9, 13, 17, 21); Top Ten New Dance: 20' mixati (7, 11, 15, 19). Danger Music: i 10 top della settimana; Energy Beat (sabato e domenica dalle 20 alle 22); Urlomania, gioco a premi; Disco Energy (ogni 2 ore); Planet Dance (dalle 22 alle 3), collegamenti con le discoteche. *Tra poco su «Bum Bum Energy», 2 anticipazioni all'ora. - 3,09 - 4,09 - 5,09), 5 30: Rai Il giornale del mattino*

POVERO BECKER

Due anni di prigione con la condizionale e il versamento di 6,5 milioni di euro al fisco tedesco: è la pena pattuita dall'ex stella del tennis Boris Becker per chiudere la lunga vertenza sull'evasione e frode fiscale del giocatore che ha riconosciuto il reato aggiungendo che per pagare quella somma dovrà ricorrere a un prestito. Becker si è accordato per evitare un impopolare processo.

OGGI IN TV

- 9.00 Raitre: Nuoto: Campionati Europei
- 13.00 Telemontecarlo: La7 Motori
- 15.45 Raitre: Rai sport
- 15.47 Raitre: Ciclismo: Gran Premio di Amburgo
- 17.15 Raitre: Nuoto: Campionati Europei
- 17.15 Raiuno: Giostra della Quintana
- 18.30 Diffusione Eur.: Sprint
- 18.35 Raitre: Tennis: Campionati Internazionali
- 20.00 TeleChiara: Sport
- 20.15 Telepadova: Diretta Stadio... Ed e' subito goal!
- 20.20 Telemontecarlo: Sport 7
- 20.35 Raiuno: Rai Sport Notizie
- 22.30 Telequattro: Sportime
- 22.40 Raidue: Rai Sport La Domenica Sportiva Estate
- 22.45 Capodistria: Nuoto: Campionati Europei (Sintesi)
- 22.45 Italia 1: Calcio: Milan - Real Madrid - Liverpool

TYSON, ANCORA GUAI

Ancora guai per Mike Tyson, che stavolta ha Lennox Lewis come compagno di sventura. Il presidente della WBC, il 71enne messicano Josè Sulaiman, ha citato in giudizio i due massimi chiedendo un risarcimento di 56 milioni di dollari per essere stato messo KO durante la rissa scatenatasi tra Tyson e Lewis nella conferenza stampa di presentazione del loro match di giugno.

SPORT

CALCIOMERCATO (1) Si infittiscono le voci su un imminente passaggio del «Fenomeno» al Real Madrid

Rivaldo che viene, Ronaldo che va

Una sibillina frase a Zidane: «Chissà, forse un giorno giocheremo insieme...»

ROMA È inutile che l'Inter continui a ripetere: «Non è possibile, non se ne parla». Pare invece che il matrimonio tra la Beneamata e il Fenomeno stia davvero alla fine. La crisi, anticipata al sesto anno di una coesistenza bella ed intensa, fatta di gioie e sacrifici, attese ma anche piccole incomprensioni e mancati chiarimenti, è arrivata. Il mondiale nippocoreano deve aver cambiato qualcosa nell'animo del brasiliano, il titolo in tasca gli fece dimenticare ringraziamenti che per l'Inter sembravano dovuti, necessari, se non altro per la pazienza avuta. Ed invece il silenzio, il buio, un brusco voltare le spalle che qualche tifoso ha tradotto come l'inizio di un addio. Qualcosa già allora, un mese fa appena, non andava. Adesso c'è molto più di una semplice desiderio di fare le valigie. Venerdì i contatti tra i suoi manager e gli uomini mercato del Real Madrid, ieri un messaggio a Zidane, ultima stella miliardaria arrivata alla corte di Florentino Perez: «Forse un giorno giocheremo insieme».

Una frase sibillina ma neanche troppo, camuffata come un ringraziamento al fuoriclasse francese che alcuni settimane fa elogiò il brasiliano per il titolo mondiale premiandolo come il giocatore migliore del torneo. Perchè rispondere proprio adesso all'ex juventino? Ronie con la sua mezzaluna storta ha fatto dunque capire che ha troppa voglia di cambiare aria, attratto da un'avventura... in bianco. E le smentite nerazzurre non servono, la strategia della tensione che secondo la dirigenza sarebbe stata creata ad arte dal procuratore del brasiliano non possono giustificare il comportamento del Fenomeno.

Sul suo acquisto i dirigenti madridisti ammettono: «pare sia più facile dell'acquisto di Zidane» In Spagna sono ormai sicuri che l'affare si farà, tutto il real sogna Ronaldo. Dalla stampa fotomontaggi, annunci, prime pagine e titoloni: «L'Inter dice che non lo vende... per ora», «È lui», «Avviata l'operazione che lascia contenti tutti» facendo intendere l'approdo in casa nerazzurra di Makelele e Roberto Carlos più un congruo bottino necessario per l'acquisto di Nesta.

Molto di più si scoprirà comunque domani, quando Ronie è atteso a Milano per allenarsi con il resto della squadra ma soprattutto per aver un confronto chiarificatore con Moratti. Che questa volta non lo aspetterà a braccia aperte. Ronie è stato smascherato e adesso dovrà dire perchè dell'Italia, dell'Inter di Cuper, di Vieri e Recoba con i quali aveva deciso di autoridursi l'ingaggio, delle rivincite da scudetto non ne vuole più sapere. Il Fenomeno si è rivalutato assai dopo il Mondiale, l'Inter lo può considerare cedibile a 120-130 milioni di euro. Il Real Madrid, protagonista di super colpi nelle ultime due estati (Figo e Zidane) ce li ha. E la società avrebbe anche negoziato una copertura assicurativa per 24 milioni di euro. Un record. Insomma, per un brasiliano Rivaldo che viene (al Milan), un altro brasiliano che va.

Luca Masotto

Ronaldo (in una foto d'archivio) saluta i tifosi di San Siro: potrebbe essere però il saluto definitivo.

IL CASO

«Mister Tod's» socio di maggioranza

Della Valle proprietario della nuova Fiorentina: e piovono abbonamenti

ANCONA Di notoria fede interista (fino ad un anno fa sedeva nel consiglio di amministrazione della società dell' amico Moratti), calciatore dilettante in partitelle casalinghe con Luigi Abete ed Enrico Mentana, Diego Della Valle ha spiazzato tutti, e con una mossa a sorpresa ha preso in mano le sorti altrimenti disperate del calcio fiorentino, offrendosi come socio di maggioranza della neonata "Fiorentina 1926 Florentia". Neppure i più stretti collaboratori dell' imprenditore calzaturiero marchigiano sapevano che, a soli cinque giorni dall' ingresso nel consiglio di amministrazione del Gruppo Maserati Ferrari (le "rosse", insieme alla vela, sono da sempre una delle passioni dell' inventore delle scarpe con i chiodini) Della Valle preparava il salto nel calcio vero, investendo in una nuova società. 'Nè lui personalmente, nè il suo gruppo avevano mai partecipato prima ad operazioni del genere.

Quarantotto anni, due figli, una posizione ormai consolidata nel mondo del lusso, Diego Della Valle guida un gruppo da 300 milioni di euro, 1.500 dipendenti, nove stabilimenti. La Tod's è un'azienda che esporta calzature, abbigliamento e borse (con i marchi Fay e Hogan) in tutto il mondo e veste re e principesse - da Juan Carlos di Spagna a Caroline di Monaco - divi del cinema, come Sharon Stone e Harrison Ford, e migliaia di uomini e donne che attraverso quegli status symbol comprano sogni di eleganza ed esclusività.

Dunque, osserva chi lo conosce bene, «se Diegò si è imbarcato nel calcio giocato, un potente veicolo pubblicitario, avrà fatto bene i suoi calcoli, perchè è certo un uomo di passioni ma non di azzardi». Oltre alle Ferrari, alla "Candida" e al "Marlin", la mitica barca di John Fitzgerald Kennedy, ora ha anche una squadra di calcio; sicuramente «saprà cosa farne».

E i risultati arrivano già: «Con l'arrivo di Diego Della Valle possiamo tornare a sognare». Questo il commento del presidente del Centro del coordinamento viola club Filippo Pucci. «Si tratta di un personaggio di grosso rilievo che ci può assicurare un grande e immediato rilancio - prosegue Pucci - quanto prima gli chiederemo un incontro, intanto possiamo assicurargli non meno di 10mila abbonamenti anche nel malaugurato caso che fosse C2».

Diego Della Valle

Per completare la rosa il Diavolo continua a corteggiare Cannavaro

MADRID L'umore di Adriano Galliani non potrebbe essere dei migliori: sta per incontrare Rivaldo, ha ricevuto attestati di stima da parte dei rappresentanti dei più importanti club europei e ha appena festeggiato il suo compleanno con l' «amico fraterno» Florentino Perez, il presidente del Real Madrid che non si sognerebbe mai di iniziare trattative con i procuratori di qualsiasi giocatore milanista senza prima avere parlato con lui.

L'amministratore delegato del Milan si prepara a vedere la partita col Bayern Monaco con il grande colpo dell' estate, l'ingaggio che ha risollevato la campagna acquisti rossonera, e dopo i fischi piovuti alla presentazione stagionale della squadra, sono arrivati solo applausi da parte dei tifosi. Adesso mancherebbe solo la conclusione dell' affare Cannavaro: Galliani afferma che «resterà al Parma», ma la trattativa continua e il giocatore potrebbe arrivare al Milan già la prossima settimana.

Cosmin Contra

In maglia rossonera giocherà sicuramente anche quest' anno Cosmin Contra, che non è stato mai messo sul mercato: «Non ero a Trieste - spiega Galliani - e quindi non so esattamente cosa sia successo. Lo scontro con Davids è senz'altro un episodio da stigmatizzare, ma credo sia colpa di entrambi. Contra resterà al Milan, non è stato nè perdonato nè punito: so io cosa ho fatto, ma queste cose devono rimanere all'interno della società».

Parlando con i giornalisti al termine del pranzo con i membri del direttivo del G-14, Adriano Galliani annuncia che anche Ba, Brocchi e Domoraud resteranno al Milan, «perchè mi hanno chiesto di rimanere, assicurandomi che accetteranno tutte le decisione di Ancelotti, e io ho detto di sì».

Della vicenda Ronaldo preferisce non parlare, ma chiarisce quale tipo di amicizia lo lega al presidente del Real Madrid, e il riferimento non può che essere all'incontro di venerdì tra il procuratore del brasiliano e il direttore sportivo del Real Jorge Valdano: «I rapporti con Perez sono di amicizia fraterna e, se volesse un giocatore del Milan, sicuramente ne parlerebbe con me per primo».

L'unica spina rimane la vicenda della cessione dei diritti televisivi della serie A, che vede Galliani in polemica più o meno aperta con il direttore di Raisport Paolo Francia: «L'anno scorso abbiamo incassato 172 miliardi di lire e quest'anno la Rai ce ne offre la metà, anche se Francia nega che sia così. I suoi conti sono un pò strani: per me, l'offerta di 85 miliardi è la metà di quella dell'anno scorso, per lui no».

CALCIOMERCATO (2) Dopo il brutto episodio di Trieste, Galliani parla del suo giocatore

«Contra resta, né punito né perdonato»

Udinese, solo un 1-0. E l'11 al Rocco con la Triestina

UDINE Lascia l'Austria imbattuta l'Udinese, ma quella vista ieri sera ad Andort è stata forse la peggiore di questo primo scorcio di preparazione. Colpa dell'avversario, il Ried, che ci ha messo quel pizzico di agonismo in più per dimostrare che la prima serie austriaca non è proprio da buttare, e colpa si fa per dire di Spalletti, che ha approfittato di un'amichevole sulla carta più morbida delle precedenti per far respirare gli acciaccati e dare spazio alle seconde linee.

La sfida si è chiusa con una nuova vittoria dell'Udinese, ma dopo il gol iniziale di Warley (al 10') i bianconeri hanno sofferto non poco per portare a casa il risultato. Non è bastato neppure l'atteso ingresso della coppia Muzzi-Jancker per far valere la differenza di classe. Anzi, sia il romano sia il tedesco sono restati piuttosto in ombra. Il primo ha cercato spesso l'assolo, trovando però nella difesa austriaca un'opposizione a tratti anche dura, che l'ha innervosito e costretto perfino a un fallo da ammonizione. Il secondo, ancora imballato nei movimenti, ha cercato con modestia di mettersi al servizio della squadra a suon di sponde aeree. La coppia stellare che sognano i tifosi friulani non si è vista, ma per Spalletti rientra tutto nella normalità: gli austriaci sono molto più avanti nella preparazione, l'Udinese esce dalla fase più intensa del ritiro e le gambe fanno fatica a girare. Si aggiungano le assenze di Bertotto, Jankulovski e Pizarro, oltre a quelle solite di Jorgensen e Sottil, e non è difficile perdonare ai bianconeri una prestazione poco brillante, tanto più che è stata comunque condita dall'ennesima vittoria, che migliora il già positivo bilancio austriaco: quattro amichevoli vinte e una pareggiata contro avversari non trascendentali ma di un certo spessore, un solo infortunio, quello di Nomvete, le belle promesse di Jankulovski e l'inserimento di Jancker.

Ce n'è abbastanza per godersi in tutta tranquillità i tre giorni di ferie concessi da Spalletti. Si riprende mercoledì a Udine per preparare le amichevoli italiane: la Triestina l'11 al Rocco, il Venezia il 13 Fontanafredda, il Toro e la Lazio il 18 per l'esordio al Friuli, l'Atletico Bilbao il 25 per l'ultimo atto della preparazione.

Riccardo De Toma

SERIE B

Il presidente alabardato si sfoga a tutto campo, poi promette: «Da adesso in poi parlerà per me il nuovo direttore sportivo Damiani... pardòn, Fabiani»

L'ultima di Berti: «A Cecchi Gori ben gli sta»

Fioretti fa rotta su Venezia

TRIESTE Una visita inaspettata. L'altro pomeriggio nella sede alabardata è passato Vittorio Fioretti: un saluto alle due figlie ancora «alabardate» e una sbirciatina nell'ufficio di Amilcare Berti. Anche se tra i due in passato non è corso buon sangue tra il presidentissimo e l'ex diggì c'è ancora un feeling calcistico. Tant'è che, tra un pourparler e l'altro, Fioretti ha proposto a Berti l'acquisto di una punta classe '75 che farebbe al caso della Triestina. Ma sinché non sarà ultimato il passaggio di quote a Gheddafi jr, il mercato rimarrà fermo. Così l'Amilcare ha gentilmente declinato la proposta in attesa di direttive più precise da parte dei nuovi, futuri comproprietari.

Ma intanto Vittorio Fioretti non se ne sta con le mani in mano. Attende che le varie società di serie B trovino una conformazione definitiva prima di accasarsi. «Ho avuto almeno sette-otto richieste come direttore sportivo – conferma Fioretti – ma prima voglio aspettare di vedere come sono fatte le squadre. Non voglio rose di sessanta giocatori che poi non sai cosa farne. E poi devo ancora mettere le cose a posto con la Triestina». Fioretti non lo dice, ma la società a cui mira è il Venezia. In laguna, qualche anno fa, l'uomo di Orcenigo aveva creato i presupposti per far nascere la creatura poi approdata in A con Zamparini. Ora che il re del Mercatone sta passando la mano, la triade Dal Cin-Ceoldo-Rinaldi abbisognerebbe di un diesse capace di mettere in piedi una formazione praticamente dal nulla. E per Franco Dal Cin, l'amico Fioretti potrebbe risultare l'uomo ideale.

TRIESTE Potrebbe essere stato l'ultimo sfogo di Amilcare Berti. Un'ora abbondante a ruota libera sui massimi sistemi calcistici. Ora il Grande Comunicatore alabardato si metterà in un più comodo cantuccio, lasciando ad altri il compito di comunicare le faccende della Triestina. Il nuovo ufficio stampa passerà le notizie ufficiali ai giornalisti; tifosi, istituzioni e giocatori dilagheranno invece direttamente con Angelo Fabiani.

Ma prima del silenzio forzato l'Amilcare alabardato ha voluto togliersi più di qualche sassolino. E lo ha fatto come un fiume in piena, cioè da par suo. Fiorentina fallita, Gheddafi, polemicucce passate, giocatori e via ad andare i temi toccati dal presidentissimo. Controllato a vista dal suo nuovo braccio destro: il diesse Fabiani.

CAPITOLO FIORENTINA. «Ne ho parlato con Moggi e Bettega nel corso del Trofeo Tim e sinceramente mi fa piacere che la Fiorentina sia finita così. E non lo dico per i tifosi gigliati, che anzi mi sono simpatici, ma per un modo di gestire il calcio che non va più bene. Basti pensare che, prima di fallire, a Firenze avevano fatto delle proposte micidiali a Bartolini e Bega, e temevamo che venissero ad interferire anche su Zanini. Quanti influenzano il sistema è bene che vengano cacciati via. Non si può gestire alla Cecchi Gori. Credo sia stato dato un segnale importante su come non ci si deve comportare».

CAPITOLO GHEDDAFI. «Non vorrei smentire Fabiani che ha dichiarato che l'affare è fatto al cento per cento, ma ora dipende tutto dai commercialisti e dagli avvocati arabi. Se tutto si svolgesse in Italia direi che gli accordi sono definitivi ma essendoci di mezzo burocrazie a noi sconosciute francamente tempi e modi del passaggio di quote non so quando e come si concretizzeranno.

AMICHEVOLE CON L'UDINESE. «Quando l'Udinese ha deciso di spostarla il giorno 11 noi eravamo impegnati nel Trofeo Tim. Un impegno non da poco. Ed in più abbiamo parlato con il vicequestore che ci ha spiegato come, il giorno 10, le opportunità e le possibilità di una manifestazione delle Frecce Tricolori a Trieste non avrebbero permesso una adeguata copertura delle forze dell'ordine allo stadio. Abbiamo sbagliato a non comunicarlo, ma passare in 14 mesi dalla C2 alla B è stato per noi un grande salto in avanti al quale non ci siamo ancora del tutto adeguati. Mi diceva Roberto Bettega che la popolazione delle città che quest'anno compongono la serie B è superiore a quella della serie A. Non so se il calcolo sia giusto ma dà l'idea dell'importanza di questo campionato».

NUOVI COMUNICATORI. «Sinora ho parlato io con tutti e non so se sia stato un bene per la Triestina. Ora tenderei a staccare la spina su notizie colte qua e là, cercando di «canalizzare» le informazioni. Ci sono troppe cose che bollono in pentola per permetterci «gossip» e chiacchiericci. Vogliamo agire in modo organizzato, anche se questo comporterà una maggiore standardizzazione e meno fantasia. Parlare con l'ufficio stampa o con Fabiani sarà come parlare con la società. Io invece cercherò di parlare il meno possibile: dovrò disciplinarmi anch'io».

Il presidente della Triestina Amilcare Berti: nell'ultima esternazione a tutto campo ne ha per tutti, a cominciare da Cecchi Gori... Ma da adesso parlerà il ds Fabiani.

NUOVI GIOCATORI. «L'altro giorno ho parlato direttamente con Marco Borriello e mi ha detto che lui vorrebbe restare al Milan. Sono convinto che, se anche se ne andasse in un'altra squadra, comunque finirebbe in serie A e non al Livorno. Per il resto il direttore sportivo ora è Damiani, pardòn, Fabiani, lo confondo sempre con l'ex vicesindaco... Sarà lui anche a tenere i contatti con una squadra bianconera che non è l'Udinese. Oltre ad organizzare tutto».

Prima di fallire Firenze aveva fatto proposte micidiali a Bartolini e Bega

E proprio su questa frase la palla passa a Fabiani, uomo di Moggi, forse in maniera definitiva. «Cerchiamo di allestire una squadra per un campionato tranquillo – ha precisato subito Fabiani per evitare voli pindarici – e di risolvere i problemi giorno per giorno. E sono tanti. Questa società con i risultati è andata forse più avanti rispetto all'organizzazione che comunque rimane valida. Ma ho trovato una situazione impianti e settore giovanile che va rivista. Dobbiamo risolvere il problema settore giovanile allestendo una scuola calcio e trovare degli impianti per fare giocare le nostre squadre. Non avere giocatori da inserire nella prima squadra e che ci permettano di autofinanziarci non è possibile per una squadra di B. La Triestina vuole anche dialogare con i suoi tifosi. Non ce ne staremo certo con le mani in mano ma dovranno aiutarci un po' tutti».

Alessandro Ravalico

BASKET Giovedì prossimo il raduno della Pallacanestro Trieste: la preparazione, per un paio di settimane, si svolgerà interamente in città

La Coop non molla la presa sul tedesco Beechum

Pancotto: «La società ha investito e puntato su Erdmann e Podestà, che sono i cardini della formazione 2002-2003»

Riprendono le «fatiche» del tecnico Pancotto: l'8 il raduno.

TRIESTE La Coop Nordest non molla la presa. La trattativa con l'ala americana di passaporto tedesco, il ventinovenne Hurl Beechum, resta aperta. Anche se sul giocatore hanno messo gli occhi oltre ad alcune società europee anche squadre italiane. Su tutte la MontePaschi Siena che, dopo aver messo a disposizione di coach Ataman il meglio del panorama europeo, sembra non accontentarsi e continuerà a sondare il mercato.

Il giocatore è perso? Cesare Pancotto non sa cosa rispondere. «È chiaro – commenta il coach triestino – che la speranza di firmarlo rimane. È altrettanto evidente però che dobbiamo essere realistici e capire quello che il nostro budget riesce a consentirci. Non vogliamo e, soprattutto, non possiamo permetterci follie. Il fatto che sui giocatori che stiamo trattando ci sia comunque tanta concorrenza è la conferma che, fino a oggi, più che le idee sono mancati i soldi».

Resta la perplessità tra i tifosi. Ma come, si domandano. È possibile che su nessun giocatore questa Coop sia in grado di fare la voce grossa. E, soprattutto, che almeno una prima scelta non si riesca a portarla a Trieste?

«Sarebbe ingeneroso ragionare in questi termini. Capisco che i tifosi hanno il desiderio di veder nascere una squadra competitiva ma devono aver fiducia nel lavoro di questa società. Senza contare – continua Pancotto – che alcuni sforzi sono già stati fatti. Non credo che giocatori come Erdmann o un centro come Podestà, appetito da molte società anche di prima fascia, siano rimasti a Trieste per l'amore che nutrono nei confronti della città. Evidentemente la società ha investito e puntato su due giocatori che rappresentano l'ossatura della squadra del prossimo anno».

Delineato, intanto, il programma per la prossima settimana con la Coop Nordest che ha fissato la ripresa della preparazione per l'8 agosto.

«Abbiamo preso contatti con i giocatori al momento sotto contratto. Domani arrivano a Trieste sia Samuele Podestà sia Roberto Casoli mentre Daniele Cavaliero, al quale abbiamo dato qualche giorno di vacanza, sarà in città martedì. Kelecevic e Maric arrivano assieme il 7 agosto mentre stiamo ancora cercando di metterci in contatto con l'agente di Erdmann, anche se non ci sono problemi e contiamo di avere Nate con noi per l'inizio degli allenamenti».

Una preparazione che si svolgerà interamente a Trieste e che durerà, almeno per la prima parte, circa due settimane. La prima uscita della nuova Coop Nordest in programma il 17 agosto. Uno «scrimmage» contro una formazione croata, probabilmente il Krska Zidar.

Lorenzo Gatto

SNAIDERO

Tra qualche giorno il nuovo play-maker

Arancione, il raduno previsto per domani

UDINE La Snaidero, dopo averlo fatto con il reparto guardie-ali piccole, completa il settore lunghi con la riproposizione, a contratto annuale, di Jeffrey Stern, Teo Alibegovic e Davide Cantarello, che insieme a Joel Zacchetti presidieranno la zona calda nella prossima stagione.

L'ha annunciato ieri il presidente dei friulani, Edi Snaidero, nel corso di una conferenza stampa indetta per fare il punto della situazione alla vigilia della ripresa della preparazione prevista per domani. Snaidero quasi fatta, dunque, con la sola incognita del play-maker il cui nome verrà ufficializzato nel corso della settimana.

«Sono in ballo, al riguardo, tre opzioni di una certa importanza, - ha anticipato il "numero uno" arancione - atleti di grande esperienza e personalità, comunitari, uno dei quali approderà a Udine entro breve. In questo contesto dovremo ora valutare la posizione di Busca, che chiede un minutaggio che potrebbe non essergli garantito dall'importanza del titolare nel ruolo. Leo ha un paio di richieste, una dalla A e un'altra dalla Legadue: starà a lui, ora, decidere se rimanere o andarsene. Vedremo».

Con la riacquisizione di Stern, che completa il numero degli extracomunitari insieme a Vujacic, Alibegovic e Thompson, Scott è ora in sovrannumero. Quali prospettive per lui?

«Il suo agente sta trattando con tre club di Spagna, Turchia e Russia. - preannuncia il presidente -. Tengo a precisare che la rinuncia a Brent in favore di Stern è di esclusiva natura tecnica. Così come ribadisco che Li Vecchi, per il quale ci sono giunte offerte da Avellino e Napoli, è fuori mercato. Riguardo al nome di Pozzecco, uscito in tempi recenti, posso confermare che c'è stato un pourparler con il giocatore, che però in ultima analisi ha scelto la Fortitudo del suo concittadino Boniciolli».

Il presidente: «Li Vecchi non è in vendita». Ferrari e Antonutti dal settore giovanile della consociata Cbu

Annunciate anche due importanti acquisizioni in ambito giovanile, quelle degli interessantissimi prospetti Ferrari e Antonutti, «scozzonati» dal tecnico Colosetti alla Cbu, consociata del club arancione. I due ragazzi, insieme agli altri baby Munini, Confente, Da Ponte, Bravin e Siega, faranno parte del gruppo che domani si riunirà agli ordini di Fabrizio Frates per il primo happening stagionale, al mattino al «Carnera» e nel pomeriggio per la seduta tecnica d'avvio al vecchio «Benedetti» di via Marangoni.

«Il nostro obiettivo primario è quello della salvezza. - ha detto Edi Snaidero -. E il di più verrà accolto a braccia aperte. In campo internazionale, poi, teniamo a far bene anche per questioni di marchio aziendale. Niente proclami, perciò, ma piedi ben saldi a terra».

Edi Fabris

ENDURO

A Monteaperta si è disputata la penultima prova del campionato regionale

Un «duello» tra Hriaz e Crivellari

Dopo la pausa ferragostana, a Trieste si disputerà l'ultima gara

MONTEAPERTA Fabrizio Hriaz e Gianfranco Crivellari hanno quasi trasformato in un duello la penultima prova del campionato regionale di enduro. Sulle pendici attorno a Monteaperta, sulle prealpi Giulie, il senior triestino e l'eclettico monfalconese hanno dato spettacolo confrontandosi sul filo dei decimi di secondo.

In tutte le prove speciali si sono contesi il miglior tempo, sempre con distacchi contenutissimi. Con tre vittorie parziali contro due, prima dell'ultima prova cronometrata era ancora in testa Crivellari; del tutto intenzionato a far valere il suo blasone di pilota «senior», Hriaz nell'ultima prova cronometrata ha spinto al massimo ed è riuscito a vincerla, sopravanzando Crivellari nella classifica assoluta e aggiudicandosi in questo modo anche il prezioso trofeo, realizzato da un artista friulano, anche quest'anno messo in palio a Monteaperta.

Il monfalconese Crivellari (in una immagine d'archivio) ha dato spettacolo a Monteaperta, nella penultima prova del campionato regionale enduro, ma non è riuscito a sopravanzare il triestino Hriaz che si è aggiudicato il trofeo.

In quella che viene considerata la più bella fra le gare trivenete, pochi altri piloti di casa nostra sono riusciti a inserirsi nelle prime posizioni. Il giovane Alex Dibarbora ha colto un bel secondo posto nella classe 80.

Nella 125 il carabiniere Corrent ha concluso secondo, seguito dalla promessa Luca Marizza. Ronni Marconato non è andato oltre il quarto posto nela 250 4T, classe nella quale solo due anni fa era campione triveneto. Buoni piazzamenti anche per i goriziani Enzo Kocina, Alberto Mlakar e Victor Bergamasco nelle classi 4 tempi. Buone notizie arrivano dalla formativa classe 50 Codice, nella quale ha vinto ancora Samuele Cabas, con Mattia Cargnel quarto. Il moto club Romans d'Isonzo è arrivato quarto fra le squadre.

Il triestino Hriaz si è aggiudicato il trofeo di Monteaperta.

Dopo la pausa estiva, il campionato regionale si concluderà con la tradizionale e particolare gara di Trieste.

CLASSIFICHE

Generale: 1. Hriaz; 2. Crivellari; 3. Zoppas; 4. A. Basso; 5. De Cecco. **Classe 80:** 1. Manfè; 2. Dibarbora; 3. Brezzaro; 4. Piccioli; 5. Sgubin. **125:** 1. Zoppas; 2. Corrent; 3. Marizza ; 4. Rebellato ; 5. Versolato. **250:** 1. De Cecco; 2. I. Basso; 3. Dentesano; 4. Zanon, 5. Di Bernardo. **500:** 1. Drigo; 2. Brollo; 3. S. Basso; 4. Della Pietra; 5. Zorzitto. **250 4T:** 1. Morassutti; 2. Schneider; 3. Bellini; 4. Marconato; 5. Panizzutti. **400 4T:** 1. Crivellari; 2. Basso A.; 3. Favero; 4. Kocina; 5. Mlakar. **Oltre 400 4T:** 1. Micheli; 2. Bego; 3. Purinan; 4. Minen; 5. Bergamasco. **Senior:** 1. Hriaz; 2. Lepore. **50:** 1. Cabas; 2. Cominotto; 3. Valentinuzzi; 4. Cargnel; 5. Falcon.

Roberto Zei

IPPICA

L'ombra di Andrea di Jesolo sul Gran Premio Giorgio Jegher

TRIESTE Trascorso un mesetto dall'ultimo gran premio, Montebello ne ripropone un altro, sempre di Gruppo 2, sempre sulla distanza del miglio. Dopo il «Città di Trieste», ecco il «Giorgio Jegher» a chiamare a raccolta i velocisti, stavolta soltanto indigeni, perché l'allevamento nazionale era stato il «credo» assoluto dell'impareggiabile trottofilo al quale stasera l'ippodromo triestino intitola il massimo evento.

Degli otto cavalli in gara, tre sono reduci dal «Città di Trieste», il vincitore di allora Vidar, Volomist, che poi nel «Riccardo Grassi» cesenate è andato a prendersi la rivincita (in un sonante 1.13.5) sul cavallo di Lindblom, e il reuccio locale Aramon, che sta frequentando con una certa assiduità i quartieri alti, facendo sempre una figura decorosa.

Si ripresenta invece a Montebello, Andrea di Jesolo, lo scorso anno vincitore del «Presidente della Repubblica» e quindi anch'esso in possesso di un titolo importante che si appresta ad esibire con giusto orgoglio. Il resto non è noia (come direbbe Califano), ma una serie di piacenti novità a cominciare dal palermitano Vapore che per la prima volta esce dal guscio siculo per cimentarsi nei quartieri alti. Il pupillo di Antonino Porzio si presenta a questa lunga trasferta con un biglietto di visita oltremodo indicativo che recita «sette vittorie nelle ultime nove corse» e, visto che anche come record di velocità non siamo male (1.12.2 ottenuto sulla rampa di lancio siracusana) è chiaro che andrà seguito con interesse. Poi c'è Abisai Caf, che rimane su due vittorie, una all'interessante media di 1.13.5, e l'altra femmina Alma Roc, che in maggio a Montecatini ha messo la museruola proprio a Vidar in un significativo 1.13.6. Rimane Verace Tab, una specie di genio e sregolatezza, non sempre in grado di esprimere al meglio i suoi mezzi, ma, se di buzzo buono, certamente portato a esprimersi su elevati livelli (l'ultima volta ha messo di passo Dragon Diamond). Anche per il cavallo di Benedetti il conforto di due vittorie a seguire ma un impegno a dir poco arduo visto anche il numero di partenza.

Tira aria di «revance» nell'economia della corsa. Vidar (non proprio fortunato con il sorteggio visto il 6 capitatogli) ha ancora sullo stomaco lo spunto rabbioso e vincente di Volomist a Cesena, e stasera vorrà digerirlo del tutto. Per Volomist (che ricordiamo in un'occasione valido a scortare sul palo nientemeno che Varenne) la possibilità di poter ottenere un rapido bis dopo l'exploit nel «Riccardo Grassi» non è di certo un'utopia. In sulky al figlio di Formast ci sarà Roberto Vecchione che proprio ci starebbe a vincere un gran premio davanti al suo pubblico.

L'ombra di Andrea di Jesolo gravita però sui due cavalli che la carta indica quali possibili protagonisti. L'allievo di Baroncini, in pole position, forse più a suo agio su distanze maggiori e su piste da un chilometro, vanta classe e progressione notevoli che potrebbe evidenziare maggiormente nel caso che fra i dichiarati rivali (Vidar e Volomist) non mancassero le scaramucce. Occhio al figlio di Indro Park pertanto, mentre di Vapore si conosce lo scatto e la grinta ma anche una certa irrequietezza nella fase iniziale, di Abisai Caf e Alma Roc la accertata predisposizione per le corse a breve gittata, di Verace Tab la fama di soggetto forte ma giornaliero all'insegna di «tutto o niente». Del nostro Aramon piacciono l'intelligenza tattica, che si è costruita facendo leva su una regolarità di rendimento notevole, e la propulsione conclusiva che stavolta, visto il numero di partenza (il 7) potrà attuare senza dover spremersi per corsie esterne.

Un «Giorgio Jegher» cui non mancano i motivi. Non parliamo del record della corsa (Tome de Sousa in 1.13.3) che non dovrebbe correre pericoli, ma della prevedibile lotta a tre fra Vidar, Volomist e Andrea di Jesolo che, in definitiva, indichiamo nell'ordine, anche se l'aggettivo definitivo potrebbe rivelarsi prematuro.

Settima delle nove corse in programma, il Gran Premio Giorgio Jegher si disputerà alle 22.20, mentre il convegno inizierà alle 19.30.

Mario Germani

FAVORITI

Premio dei Cavalli: Baltis Lb, Brina Jet, Bluff.
Premio Glauco Jegher: Coquine de France, Cheyenne Grif, Conte Calò Si.
Premio della Cultura: Tam Tam Park, Taurelgal, Zion Sib.
Premio della Storia: Boss Bi, Beriscia, Bebetomar.
Premio della Scienza: Carolina Dx, Clelie del Ronco, Carso du Kras.
Premio dello Sport (Totip): Amour Barb, Ardist, Tangle Wood.
Gran Premio Giorgio Jegher: Vidar, Volomist, Andrea di Jesolo.
Premio dell'Arte: The Great Dvke, Vigour del Pino, Valore Sib.
Premio Allevamento Primavera: Abacus Bi, Viburno Gas, Zabajcal.

CAMPO E QUOTE

1) Andrea di Jesolo, 1660, M. Baroncini, 2.
2) Abisai Caf, 1660, F. Restelli, 10.
3) Vapore, 1660, A. Porzio, 8.
4) Alma Roc, 1660, R. Andreghetti, 8.
5) Volomist, 1660, R. Vecchione, 2.
6) Vidar, 1660, B. Lindblom, 1 1/2.
7) Aramon, 1660, R. Totaro, 8.
8) Verace Tab, 1660, R. Benedetti, 12.

TRIS

CESENA Penalizzati in evidenza nella Tris – maratonina di Cesena. Si è imposto (1.17.4 sui 2480 metri) Zabrus Trio che Bengt Holm ha portato a precedere i compagni di nastro Vaffan Jet e Zac del Pitin.

Il totalizzatore ha pagato: 3,24; 1,96; 5,58; 3,20 (62,34), mentre la combinazione 14-13-16, segnalata nel pronostico del «Piccolo», ha fruttato 395,96 euro ai 2309 scommettitori andati a bersaglio.

NUOTO Agli europei di Berlino l'Italia raggiunge le 18 medaglie nella giornata del mondiale 200 sl della Van Alsmick

La staffetta azzurra è un lampo d'oro

Brembilla: «Siamo stati bravi a non rischiare nei cambi e a andare così forte»

Nazione	Oro	Argento	Bronzo	Totale
Germania	13	11	7	31
Russia	10	7	7	24
ITALIA	6	5	7	18
Ucraina	5	4	4	13
Olanda	4	-	2	6
Svezia	3	2	4	9
Francia	2	2	3	7
Finlandia	2	-	-	2
Austria	1	2	1	4
Slovacchia	1	1	-	2
Croazia	1	-	2	3
Spagna	-	5	2	7
Ungheria	-	5	1	6
Bielorussia	-	1	4	5
Polonia	-	1	1	2
Romania	-	1	1	2
Svizzera	-	1	-	1
Grecia	-	-	1	1
Slovenia	-	-	1	1

ANSA-CENTIMETRI

BERLINO L'Italia del nuoto non si ferma più. La sesta giornata degli Europei di Berlino va in archivio con il sesto oro azzurro, che porta a diciotto il bottino della nostra nazionale impegnata in Germania. Matteo Pellicciari, Emiliano Brembilla, Federico Cappellazzo e Massimiliano Rosolino guadagnano in scioltezza il titolo nella staffetta 4x200 stile libero, vinta con il record dei campionati (7.12.18) davanti a Germania e Grecia, tenute lontane dalle bracciate sicure e potenti del nostro quartetto. Un oro pronosticato se non scontato ma di altissima fattura, perchè ottenuto soprattutto grazie all' esperienza in vasca di Brembilla e Rosolino, che superano in un lampo le fatiche dei giorni precedenti e, soprattutto, non si lanciano in cambi azzardati. Tutto fila liscio e i quattro possono con merito ascoltare l'Inno di Mameli.

«Mi mancava soltanto una medaglia in questa gara - sottolinea Brembilla - e è arrivato un oro. Max ed io non abbiamo pagato la stanchezza accumulata in settimana: anzi, a un certo punto ero convinto che avremmo potuto finanche ritoccare il primato europeo». Per il napoletano, alle prese con una condizione psico-fisica non ottimale, è il primo titolo conquistato nella rassegna: «Siamo stati bravi a non rischiare nei cambi e ad andare così forte: in futuro non si potrà che migliorare. Tutto è andato come da copione, stavolta i pronostici che ci volevano facili vincitori non sono stati azzardati». La giornata italiana a Berlino non ci ha regalato altre soddisfazioni. Sfiorano il podio Emanuele Merisi nei 200 dorso e Massimiliano Mazzucci nei tuffi dalla piattaforma.

Lele, capitano coraggioso, opta per una tattica diversa dal solito: parte sparato per attaccare i rivali e finisce senza benzina in 1.59.17, superato nel rush finale dal croato Strahija, doppiamente felice perchè l'oro termina al collo del connazionale Kozulj. Diverso il discorso per Mazzucchi, che deve arrendersi alla «sbadataggine» di qualche giudice poco esperto, che gli toglie la possibilità di gioire per un bronzo che avrebbe meritato e che invece finisce nelle mani del bielorusso Varlamov. L'oro va a Heiko Meyer, il primo dei tre tedeschi che accendono la fantasia del pubblico dell'impianto berlinese. La copertina è tutta per Franziska Van Alsmick, che nei 200 stile libero fa poker con tanto di record del mondo: 1.56.64, 14 centesimi meglio del suo precedente stabilito ai Mondiali di Roma '94. Come una consumata attrice, Franzy esce dall'acqua e ringrazia il lacrime: la regina è davvero tornata.

Brembilla, Pellicciari, Cappellazzo e Rosolino, oro nella 4x200 sl.

Thomas Rupprath, invece, ha il vezzo di salire sui blocchi con le braccia al cielo: lo fa anche dopo l'oro nei 100 farfalla (51.94), che segnano il declino di Lars Frolander, lo svedese abituato a dettar legge ovunque. Si difendono Sara Farina e Chiara Boggiatto nei 200 rana, con la prima sesta con il terzo personale in 48 ore (2.30.26). Il titolo va alla sua coetanea Mirna Jukic (2.25.83), sedicenne viennese che fa il vuoto anche tra le seniores. Nei 50 stile libero, Cristina Chiuso resta fuori dalle migliori otto per 3 centesimi, Lorenzo Vismara e Michele Scarica tenteranno di sottrarre medaglie a Popov e Vdh. Primati italiani e approdo in finale per Alessandra Cappa (29.42 in batteria e 29.34 in semifinale) e Francesca Segat (2.12.22) rispettivamente nei 50 dorso e nei 200 farfalla. Piccole campionesse crescono.

Ruben Michelotti

RALLY

Tre gli equipaggi a contendersi il successo: Ferretti-Imerito, De Cecco-Barigelli e Rossetti-Chiarcossi

Una notte lungo le Valli Pordenonesi

PIANCAVALLO Un ritorno all'antico. Una piacevole riscoperta quella del Valli Pordenonesi, un rally che nasce nel lontano 1970 e con alterne fortune mette insieme quattro edizioni, l'ultima nel 1979. Poi l'avvento del più blasonato Rally Piancavallo che tiene banco per un ventennio raggiungendo pure il massimo coefficiente di valenza per il titolo italiano. La rinuncia all'importante manifestazione è storia recente, gli organizzatori con in testa il dinamico Maurizio Perissinot di certo non si sono fermati e ieri sera alle 21 ben 76 equipaggi hanno preso il via alla quinta edizione de Valli Pordenonesi.

Una corsa tutta nuova e quanto mai valida sotto il profilo del tracciato. Il percorso è in pratica, gli organizzatori sostengono per puro caso, una frazione del più recente Rally Piancavallo. Ben nove le prove speciali per un totale di 129,61 chilometri. Le prove, inserite in una sorta di circuito da ripetersi per tre volte. Si comincia con il classico Monte Rest una salita di oltre 20 chilometri dove vengono messi a dura prova piloti e mezzi. Si prosegue con la speciale denomina Chiaicis, una prova decisamente più corta, 6.42 chilometri, e si chiude con Campone per altri 15 chilometri di speciale.

Il via, si è detto, alle 21 di ieri sera con il trasferimento da Piancavallo alle pendici del Monte Rest, l'inizio delle prove alle 21.39 e la corsa si svolgerà per tutta la notte, un altro ritorno all'antico, forse poco gradito ai piloti ma altamente spettacolare. L'arrivo è previsto per le 10 di questa mattina. Tra speciali e trasferimenti ci saranno pure due riordini a Maniago dove gli appassionati avranno l'opportunità di vedere da molto vicino auto e concorrenti.

La manifestazione è valida per il Trofeo Rallies 2002 e non per il campionato tricolore e quindi non pare accontentare i palati più fini dei molti appassionati in regione ma ha sensibilizzato in modo stupefacente parecchi piloti regionali e del vicino veneto. Tutti gli iscritti hanno superato le verifiche tecniche e questo è già un risultato perlomeno inusuale.

A contendersi il successo, a meno di clamorosi colpi di scena, la Peugeot 206wrc di Ferretti-Imerito, la Ford Focus Wrc dell'equipaggio friulano De Cecco-Barigelli e l'altra Focus Wrc affidata al duo di casa Rossetti-Chiarcossi. La lotta sarà ancor più incerta nel gruppo N dove è iscritta una settantina di vetture. Un vero e proprio ritorno in massa dei veri amanti dei rally, forse non in grado di eccellere in sbandate controllate, e non certo solvibili a livello finanziario tanto da permettersi una World Rally Car, fermamente intenzionati però a travestirsi per una notte da pilota professionista.

Claudio Fontanelli

CICLISMO

Savoldelli, Bartoli e Freire al prossimo Giro del Friuli

TRIESTE Il 28.o Giro del Friuli partirà da Pontebba sabato 31 agosto, per concludersi dopo 199 chilometri a Tarvisio, sede delle prossime Universiadi invernali. E, proprio il comitato organizzatore di quest'ultime, supporterà il gruppo sportivo Buttrio nell'allestimento dell'impegnativa manifestazione. Classicissima del ciclismo che vedrà al via 21 squadre con 168 corridori in rappresentanza di otto nazioni.

Tra i big il vincitore dell'ultimo Giro d'Italia, Paolo Salvoldelli, oltre ai vari Bartoli, Rebellin, Faresin e Bortolami. La gara, presentata a Udine dall'assessore regionale allo sport, Luca Ciriani, e dal patròn della corsa, Celestino Corubolo, si snoderà su di un percorso che salirà per ben due volte sino a Sella Nevea, con una salita di 11 chilometri buoni a coprire 700 metri di dislivello, prima dell'arrivo a Tarvisio.

Il 28.o Giro del Friuli per professionisti sarà finanziato dalla regione Friuli-Venezia Giulia, all'interno di una serie di eventi sportivi coorganizzati dall'amministrazione regionale che culmineranno con le Universiadi invernali 2003.

Oltre ai campioni già citati, non mancherà nemmeno il campione mondiale Oscar Freire Gomez e l'attuale numero 2 del ranking mondiale, l'italiano Paolo Bettini, medaglia d'argento ai mondiali di Lisbona 2001. «Quest'anno – ha annunciato Corubolo – arriveranno in Friuli i grandi nomi del ciclismo internazionale».

Alessandro Ravalico

IN BREVE

Il giallo del pattinaggio alle Olimpiadi

Rogge: rivedere la classifica se la gara è stata truccata Lo spera la coppia azzurra

MANCHESTER Rivedere i risultati del pattinaggio artistico alle Olimpiadi invernali di Salt Lake City: l'eventualità non è stata esclusa dal presidente del Cio, Jacques Rogge, in seguito allo scandalo nato dall'arresto di un' esponente della mafia russa che avrebbe - secondo gli inquirenti italiani - truccato la gara. «Eliminare il pattinaggio artistico sarebbe una decisione sbagliata - ha detto Rogge -. Sarebbe come gettare il bimbo insieme con l'acqua sporca; ma una revisione della classifica non è impossibile. Per ora nulla è escluso». Rogge ha aggiunto che il Cio ha ricevuto alcune informazioni dall'Fbi sull'arresto dell'uzbeko Alimzhan Tokhtakhounov, «ma non conosce tutta la verità». La coppia italiana fu classificata al terzo posto.

Copa del Rey, Benussi sesto

PALMA DI MAIORCA È l'imbarcazione «Giacomelli sport» la prima italiana alla «Copa del rey», la regata Ims che si conclude oggi a Palma de Mallorca. Nove le prove in programma, sei delle quali disputate tra lunedì e ieri, con poco vento e tanta rivalità tra equipaggi italiani e spagnoli. Nel gruppo, figura in testa lo spagnolo Laixa Galicia con Bermudez altimone, primo italiano, come detto, Giacomelli sport con Gabriele Benussi al timone, in sesta posizione. Per quanto riguarda gli altri italiani, le ultime tre regate (ma verosimilmente se ne svolgeranno due) risultano determinanti: Breeze si trova in ottava posizione, Italtel, con Vasco Vascotto, è undicesima, Wind, con Lorenzo Bressani, è in tredicesima posizione, subito davanti a Brava Q8 e a A17, 15.a. Oggi le ultime due regate: dopo 5 giorni di vento deboli ieri l'ultima in programma si è disputata con vento fino a 15 nodi, e si attende vento più sostgenuto per i bastoni in programma. Da questa mattina, restando sempre ai risultati, da notare, nel gruppo B, il buon risultato di Finmek con Alessandro Bonifacio alla tattica: è al momento inottava posizione, nella graduatoria guidata da Pedro Campos, la Copa del Rey è l'ultima prova prima delle vacanze di agosto: due settimane di ferie anche per i velisti, mentre gli scafi fanno rientro in Italia, pronti a disputare, a fine mese, il campionato italiano Ims, che vedrà opposti, ancora una volta – quella decisiva – i timonieri professionisti triestini, Bressani, Benussi e Vascotto. Oggi, intanto, il verdetto della Copa del Rey, quasi certamente a favore degli agguerritissimi spagnoli, le cui imbarcazioni risultano favorite dal putno di vista dei compensi.

Alla Moroni il titolo europeo

SPOLETO Maria Moroni ha conquistato l'altra notte a Spoleto il primo titolo europeo di boxe femminile superando ai punti la francese Nadia Debras. La pugile umbra ha vinto nettamente in 10 riprese (da 2 minuti l'una) conquistando il titolo continentale dei pesi piuma e dimostrandosi molto più dotata dell'avversaria sia tecnicamente che atleticamente. La Moroni, che è di Foligno e ha 27 anni, era stata la prima donna italiana a salire sul ring per un incontro di boxe il 21 luglio 2001 anno, dopo l'introduzione del pugilato femminile in Italia. All' incontro, che è stato arbitrato dall'ungherese Florian Bela, hanno assistito oltre 2000 spettatori, tra cui il presidente nazionale della Federazione pugilistica italiana, Franco Falcinelli, e l'ex ministro Katia Bellillo, attuale consigliere nazionale.

TECNOCASA®
FRANCHISING NETWORK

Affiliato S. Giovanni srl
Studio S. Giovanni
Via Giulia 102/A
Tel. 040.57.08.131

Euro 42.000 - VIA GIULIANI - App. di c.ca 40 mq quarto piano senza ascensore, composto da ingresso, bagno e wc, cucina abitabile, camera matrimoniale e ripostiglio. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO. 040/5708131
Euro 69.700 - VIA GIULIA - Epoca app. ristrutturato e arredato di due stanze, cucina abitabile, bagno e wc. ZONA SERVITA. 040/5708131
Euro 120.000 - VIA VALMAURA - App. al piano alto con ascensore in stabile recente composto da cucina abitabile, soggiorno con accesso ad un ampio balcone, matrimoniale, singola, bagno e ripostiglio. OTTIME CONDIZIONI. 040/5708131
Euro 130.000 - STR. PER LONGERA - In palazzo recente immerso nel verde, ottimo appartamento, ultimo piano, composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, terrazzino, due camere, bagno e posto auto coperto di proprietà. TERMOAUTONOMO. 040/5708131
Euro 160.100 - VIA ROMAGNA - In stabile recente appartamento sito all'ultimo piano di c.ca 100 mq composto da ingresso, ripostiglio, salone di c.ca 38 mq, cucina abitabile con poggiolo, due camere, bagno e cantina. Internamente da rivedere. Corte condominiale con accesso auto. GRANDE TERRAZZO CON VISTA MARE. 040/5708131
Euro 162.580 - VIA CAPOFONTE (S. GIOVANNI) - Casetta indipendente da ristrutturare con c.ca 350 mq di giardino immersa nel verde con vista panoramica sul mare. Progetto approvato per l'ampliamento. 040/5708131
Euro 165.300 - LOCALE / BAR di c.ca 70 mq completamente ristrutturato in zona di buon passaggio comprensivo di arredamento 040/5708131
Euro 191.000 - ALTIPIANO - CASA di corte di ampia metratura su due livelli composta da doppio ingresso, sei locali, bagno, cucina, cantina interrata, corte di c.ca 80 mq. OTTIMA SOLUZIONE BIFAMILIARE. 040/5708131
Euro 155.000 - OFFICINA MECCANICA - ad.ze centro commerciale 41 mq c.ca, passo carrabile, comprensivo di attrezzi e macchinari. 040/5708131
Euro 320.000 - OPICINA - VIA DEI SALICI - Villa sita in zona residenziale composta da ingresso, doppio soggiorno con angolo bar, cucina, due stanze, soffitta, giardino, finiture di pregio. Informazioni e visione planimetrie presso nostri uffici previo appuntamento telefonico.

SPECIALE AFFITTI PER NON RESIDENTI
Euro 650 - VIA BRUNELLESCHI - App. di ampia metratura per studenti composto da cucinino e tinello, soggiorno, tre stanze, doppi servizi, due poggioli. 040/5708131
Euro 620 - VIA DEL FARNETELLO - App. panoramico composto da ingresso, salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, terrazzo e posto auto in garage condominiale. OTTIME FINITURE, ARREDATO. 040/5708131
Euro 671 - V.LE SANZIO - App.to per studenti composto da cucina e tinello, tre stanze, bagno e due poggioli. 040/5708131

RICHIESTE URGENTI
URGENTEMENTE CERCHIAMO UN APPARTAMENTO COMPOSTO DA CUCINA ABITABILE, SOGGIORNO, MATRIMONIALE, CAMERETTA, TERRAZZO ABITABILE, BOX E POSTO AUTO. TASSATIVO ULTIMO PIANO. POSSIBILITÀ PERMUTA CON VILLETTA.
URGENTEMENTE CERCHIAMO UNA CASA ANCHE ACCOSTATA DI ALMENO 100 MQ IN ZONA S. GIOVANNI O ALTRA ZONA SEMIPERIFERICA SENZA LAVORI DA FARE. POSSIBILITÀ PERMUTA CON VILLA IN ZONA RESIDENZIALE. TRATTATIVE RISERVATE.
URGENTEMENTE CERCHIAMO UN APPARTAMENTO CON TRE STANZE, CUCINA ABITABILE, BAGNO NELLA ZONA DI SAN GIOVANNI DEFINIZIONE IMMEDIATA.
PER NOSTRO CLIENTE CON DISPONIBILITÀ DI SPESA EURO 85.000 CERCHIAMO UN APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, CAMERA E CUCINA ABITABILE POSSIBILMENTE IN ZONA SAN GIOVANNI.
PER NOSTRO CLIENTE CON DISPONIBILITÀ DI SPESA EURO 130.000 CERCHIAMO UN APPARTAMENTO DI 70/80 MQ IN ZONA CAMPI ELISI, VIA EMO O VIA TONELLO.

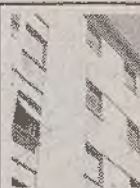
Affiliato Studio Roiano srl
Studio Roiano
Via di Roiano 5/c
Tel. 040.41.18.08

VIA DEL SABOTINO: Villette di nuova costruzione di 200mq con giardino, posto auto di proprietà. Situate in una splendida e prestigiosa zona di Opicina. Consegna fine anno. SABATO E DOMENICA VISITE IN CANTIERE su appuntamento.

€ 212.000 - MUGGIA: adiacente alle mura del centro storico, casetta indipendente con giardino di 330mq. Internamente composta da soggiorno, cucina,2 stanze, bagno e ampia cantina. **Ottime condizioni, posizione di assoluta privacy.**

€ 35.500 - ROIANO CENTRO: miniappartamento composto da zona giorno, angolo cottura, zona notte e bagno. **In buone condizioni, molto luminoso.**
€ 46.500 - ROIANO - Via Sara Davis: appartamentino al 1°piano di uno stabile semi-recente composto da atrio, stanza, cucina abitabile, bagno, poggiolo e cantina. **Zona tranquilla.**
€ 78.000 - ROIANO - Via Apiari: in zona tranquilla app. composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, servizi separati. LUMINOSO.
€ 83.000 - ROIANO - Tor S.Piero adiacenze: in stabile d' epoca app. composto da ingresso, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno completo. **Riscaldamento autonomo.**

€ 118.000 - SCALA SANTA: in piccolo condominio appena ristrutturato, particolare appartamento composto da zona giorno con angolo cottura, due camere, due bagni. **Giardino di proprietà.** Ottime condizioni interne. Possibiltà box auto.

€ 142.000 - Via Pascoli: al piano alto, luminoso app. semi-mansardato di ampia metratura in ottime condizioni. Termoautonomo con cantina. LASTRICO SOLARE (83mq) di proprietà.
€ 145.000 - CITTAVECCHIA: signorile appartamento di [illegible]q in **ottime condizioni interne**, composto da soggiorno, tre camere, cucina abitabile, dispensa, bagno.Termoautonomo, adatto anche ad [illegible] ufficio.
€ 172.000 - SCORCOLA - Via Manna: in stabile d'epoca app.to composto da salone, tre stanze, cucina, doppi servizi e **TERRAZZA (65mq)** di proprietà **con splendida vista.**

€ 212.000 - COMMERCIALE - Via Zelik: app. all'ultimo piano con ascensore composto da soggiorno, tre stanze, cucina, bagno e **terrazzo di 60 mq** con splendida vista panoramica. **box auto di proprietà.**

€ 235.000 - VIA COMMERCIALE: appartamento di 120 mq su due livelli composto da salone, 3 stanze da letto, doppi servizi, 2 poggioli e **2 terrazze abitabili.** Posto auto di proprietà e cantina. Ultimo piano con ascensore. **OTTIME CONDIZIONI INTERNE.**

Affiliato Inter Med srl
Studio Settefontane
Via Settefontane 29/A
Tel. 040.39.33.29

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 92.000 - VIA CAPODISTRIA - App.to piano alto con asc., RISTRUTTURATO A NUOVO, internamente composto da: ingresso, soggiorno con cucinino, due ampie camere, bagno, due poggioli, cantina.

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 108.000 - SETTEFONTANE ZONA - App.to piano medio internamente composta da: ingresso, quattro ampie camere, cucina abitabile con poggiolo, bagno, wc, cantina, TERMOAUTONOMO.

Euro 108.000 - CENTRALE - Ampio trilocale RISTRUTTURATO A NUOVO internamente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, due bagni, OTTIME FINITURE INTERNE, TERMOAUTONOMO!

Euro 121.000 - MOLINO A VENTO - In bello stabile trentennale app.to piano alto internamente composto da: ingresso, salone doppio di 30 mq c.a. (possibilità seconda camera) con poggiolo, matrimoniale, cucina abitabile, grande bagno finestrato, rip. POSTO AUTO di proprietà in garage. LUMINOSISSIMO, SCORCIO MARE!

Euro 139.000 - PERIFERICO - ULTIMO PIANO di c.a. 100 mq in stabile recente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, grande cucina, due bagni, rip., grande poggiolo verandato, POSTO AUTO DI PROPRIETÀ, OTTIME CONDIZIONI INTERNE, TERMOAUTONOMO, SPLENDIDA VISTA MARE!

Euro 139.000 - REVOLTELLA - PIANO ALTO con asc. di: ingresso, soggiorno, cucina, due camere matrimoniali, bagno completo, rip., poggiolo, cantina. VISTA APERTA SU CITTÀ! POSTO AUTO di proprietà in complesso nuovissimo. OTTIMA ESPOSIZIONE. Da non perdere!

Euro 232.000 - OPICINA - in piccola palazzina signorile molto ben rifinita degli anni ottanta proponiamo un appartamento TERMOAUTONOMO di 140 mq c.a. disposto su due livelli: 1) atrio d'ingresso, ampio soggiorno che si apre sulla terrazza, cucina abitabile, due camere, bagno completo, rip. - 2) ampio vano ampiamente sfruttabile con apertura sulla terrazzetta a vasca, camera mansardata, bagno, vano sottotetto. VISTA PANORAMICA sul verde. DUE POSTI AUTO COPERTI DI PROPRIETÀ. VERA RARITÀ!

AFFITTI
Euro 645 - VIA CONTI - App.to composto da: tre camere, cucina abitabile, bagno, cinque posti letto; uso transitorio. Ammobiliato!

Affiliato MB srl
Studio Rozzol
Via Revoltella 87/A
Tel. 040.93.80.538

€ 59.900 - VIA CUMANO - App.to al primo piano composto da: atrio, cucina, due camere, bagno, cantina. Da rinnovare. Tel 040/9380538
€ 62.000 - VIA CUMANO - Al primo piano bilocale rinnovato con cantina e infissi in alluminio. Tel. 040/9380538
€ 69.900 - VIA CUMANO - App.to all'ULTIMO PIANO composto da: atrio, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, cantina. BUONE CONDIZIONI, infissi in alluminio, IMPIANTO TERMICO ed ELETTRICO NUOVI. Tel. 040/9380538
Cortile con posto moto

€ 88.000 - STRADA DI ROZZOL - Luminosissimo ULTIMO PIANO con asc. in stabile recente composto da: atrio d'ingresso, soggiorno con cucinino, camera matrimoniale, grande bagno finestrato, rip, BALCONE CON VISTA MARE! IMPIANTI NUOVI E CONDIZIONATORE. Tel. 040/9380538

€ 98.000 - VIA REVOLTELLA ALTA - App.to MOLTO PANORAMICO all'ultimo piano di un condominio con giardino e parti comuni in perfette condizioni: atrio, zona pranzo con cottura, due matrimoniali, bagno, rip, lungo balcone, cantina. IMPIANTI NUOVI! Tel. 040/9380538

€ 114.000 - VIA CASTIGLIONI (ROZZOL ALTA) - In stabile recente MODERNO app. TOTALMENTE RISTRUTTURATO. Internamente si compone di: ingresso, soggiorno, ampia zona cucina /pranzo, camera matrimoniale, bagno completo, BALCONE con vista sul verde. Soffitta, POSTO AUTO di proprietà. Tel. 040/9380538

€ 158.000 - ROZZOL (ZONA GORTAN) - In palazzina di fine anni '70 di sole 5 unità condominiali e rinnovata esternamente 3 anni fa proponiamo un app.to che si compone di: soggiorno con TERRAZZA (4,5x1,8), cucina, matrimoniale con GIARDINETTO pensile di proprietà di 30 mq., camera singola, grande bagno cieco, due rip. TAVERNETTA al grezzo di c.a. 30 mq. sullo stesso livello con seconda uscita sul giardino. Inoltre cortiletto (20 mq.) con grande BOX (6,5X3) a € 23.000. TERMOAUTONOMO!!! Tel. 040/9380538

€ 160.000 - ROZZOL - In stabile recente signorile con doppio ascensore proponiamo panoramicissimo appartamento di 100 mq c.a. estremamente luminoso con TERRAZZONE di 13 mq c.a. Internamente troviamo un ampio ingresso con rip., che si apre direttamente sul soggiorno, la cucina abitabile, disimpegnata invece la zona notte si compone di due camere da letto e di due bagni. Il POSTO AUTO in garage (€ 13.000) completa l'interessante quanto introvabile proposta. Se amate la tranquillità vi consigliamo vivamente di visionarlo! Tel. 040/9380538

RICERCHIAMO CON URGENZA:
- **IN ZONA SCALA BONGHI E VIA DELL'EREMO**: CASETTA DI QUALSIASI METRATURA CON GIARDINO E ACCESSO AUTO.
- **IN ZONA S.PASQUALE**: APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, TRE CAMERE E DOPPI SERVIZI FINO A € 200.000

Continuaz. dalla 18.a pagina

PERFETTA Ford Fiesta 1200 unproprietario 1999, full optional + hi fi, abs, climatizzatore, garanzia 12 mesi, km 40.000, rate da dicembre. Automaxima Monfalcone Concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503. (A00)

PERFETTA jeep sport 2.5 TD 5p 11/98 uniproprietario, iva esposta, full optional, rata da dicembre. Garanzia 12 mesi, Automaxima Monfalcone Concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503.

PEUGEOT 306 Gti 2.0 160 Cv uniproprietario, fine 1998, full optionals + pelle + hi-fi, 57.000 km, immacolata, garanzia 12 mesi, prima rata dicembre, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 23 anni con voi. 040/231905. (A00)

SPLENDIDA Ford Mondeo Wagon 2.0 uniproprietario, climatizzatore, airbag, velluti, garanzia 12 mesi, prima rata da dicembre, permute, rottamazioni. Alpina Hyundai da 23 anni con voi. Tel. 040/231905. (A00)

SPLENDIDA Peugeot 206 uniproprietario 12-2000 climatizzatore, airbag, spoiler, accessoriatissima, garanzia 12 mesi, rottamazione, rata da dicembre. Automaxima Monfalcone concessionaria Daihatsu Ts-Go 0481/45503.

8 VACANZE e TEMPO LIBERO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

RICCIONE Hotel Marilena** sup. 0541/692924 ristrutturato, 100 metri mare, viale Ceccarini, parcheggio. (FIL44)

RIMINI Rivabella hotel Carol *** Tel. 0541/27165, piscina, ambiente signorile, climatizzato, vicinissimo mare, camere ogni confort: tv, box doccia, prima colazione, buffet in giardino, cucina ricercata. Parcheggio, animazione, bimbi gratis! www.riminiholidays.com e-mail: info@riminiholidays.com. (Fil44)

9 FINANZIAMENTI
Feriale 2,30 - Festivo 3,45

SER.FIN.CO. prestiti e mutui senza spese anticipate. Tel. 0481/413664. (A00)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 2,50 - Festivo 3,75

A.A. MARY ti aspetta dalle 7 alle 21 previo appuntamento. 340/8964351. (A8182)

BIONDA occhi verdi tutta curve incontrerebbe uomo per sincera amicizia. 333/3969536. (FIL60)

12 ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

TRIESTE Borgo Teresiano cedesi attività commerciale non alimentare. Negozio ottimamente posizionato mq 160+100 magazzino. Fermo posta Trieste centrale C.I. AG 9148713. (Fil2047)

AFFITTI
SULLE RIVE, IN CORSO ITALIA, A SAN GIACOMO, IN BARRIERA disponiamo di appartamenti e uffici in affitto di varie metrature e tipologia interna anche primingressi e completi di arredo su richiesta a partire da Euro 413,00/mese

UFFICI
BARRIERA in casa d'epoca ristrutturata vendesi 2 uffici primingresso con servizi, vetrina fronte strada e possibilità agevolazione legge Tremonti - cod. 536

PRIMINGRESSI
VIA TOTI panoramico attico termoautonomo primingresso in stabile in fase di ristrutturazione con ascensore composto al I livello da ingresso, salone con angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio; al II livello mansardato da due camere, stanzino, due terrazze a vasca a Euro 155.000,00 – cod. 792
VIA COMMERCIALE in stabile d'epoca con ascensore in fase di completo restauro appartamento primingresso termoautonomo nel verde composto da soggiorno, cucina, due camere, biservizi, poggiolo, posto macchina in garage - cod 386
CAMPO COLOGNA in palazzina in costruzione con ascensore e consegna primavera 2003 appartamento primingresso scorcio mare termoautonomo composto da atrio, salone, cucina, due camere, bagno, ripostiglio porticato che si affaccia sul giardino di proprietà, taverna, lavanderia, box per due autovetture – cod. 540
VIA GIULIA in stabile d'epoca ristrutturato con ascensore appartamento primingresso di ampia metratura con rifiniture di lusso composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, studio, doppi servizi – cod. 346
BARCOLA appartamento primingresso di ampia metratura con consegna nella primavera 2003 su due livelli in residence signorile con splendide rifiniture a scelta composto da salone, cucina, matrimoniale, singola, biservizi, terrazza, taverna con bagno/lavanderia, cantina, giardino, box – cod. 781

BARRIERA appartamenti termoautonomi primingresso diverse metrature in consegna l'estate 2003 con varie tipologie interne in stabile in fase di completo restauro con ascensore, terrazze, ottime rifiniture a scelta, cantina, box – cod. 792

PIAZZA SCORCOLA attico vista mare primingresso e termoautonomo su due livelli in palazzo d'epoca con ascensore, garage e cantina in fase di completo restauro con prestigiose rifiniture a scelta, composto al I livello da salone con zona cottura, due camere, bagno e ripostiglio; al II livello da due camere, bagno e terrazza a vasca a Euro 300.00,00 – cod. 386
VIA MARZIALE attico vista golfo primingresso e termoautonomo in palazzina immersa nel verde in fase di cosruzione con ascensore e box composto al I livello da atrio, salone, cucina abitabile, camera matrimoniale, singola, bagno, terrazza abitabile di 35 mq; al II livello da soggiorno, stanza, bagno, terrazzone di 72 mq – cod. 540
MOLINO A VENTO particolare mansarda termoautonoma primingresso panoramicissima con travi a vista e rifiniture di lusso in bel palazzo d'epoca ristrutturato con ascensore, composto da soggiorno, cucinotto, una camera, bagno, ampia tarrazza a vasca, cantina a Euro 170.430,00 – cod. 535
GARIBALDI silenziosissima mansarda termoautonoma primingresso con travi a vista in bel palazzo d'epoca in ristrutturazione composta da: soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, singola, bagno a Euro 117.000,00 – cod. 792

☎ 040.366544
VIA SAN NICOLO', 33 - TRIESTE
E-mail: casaprogramma@tin.it
www.casaprogramma.com

SPECIALE APPARTAMENTI

BELLOSGUARDO
[illegible]

SAN GIACOMO panoramico ultimo piano semiarredato in casa d'epoca composto da: cucina abitabile, matrimoniale, bagno con ottimo prezzo a Euro 30.000,00 – cod 715

SCALA DELL'ERICA in recente palazzina signorile attico in ottime condizioni interne su due livelli con ampie terrazze vista golfo composto da salone cucina tre camere doppi servizi ripostigli a Euro 217.000,00 - cod. 636

SETTEFONTANE
[illegible]

VIA DEL TORO
[illegible]

CAMPO MARZIO
[illegible]

ROSSETTI
[illegible]

ZONA PEDONALE CENTRALE
[illegible]

POSTI AUTO
IN ZONE PASCOLI, CONTI, COMMERCIALE, OSPEDALE MAGGIORE, FABIO SEVERO, PIAZZA GOLDONI disponiamo di posti auto e di box in garage recenti in vendita o affitto

TURISTICI
A CORVARA, CORTINA, PIANCAVALLO disponiamo di multiproprietà per svariati periodi dell'anno e di un caratteristico pub a SELLA NEVEA di un appartamento in residence con autorimessa

VILLE E CASE
GRETTA VILLA indipendente al grezzo su tre livelli in zona residenziale servita el verde con vista golfo vendesi in blocco o frazionata in due enti con accesso auto, box e ampio giardino di proprietà – Trattative riservate – Cod. 684
COLLE DI SAN VITO VILLA indipendente in stile neoclassico vista mare e città di ampia metratura su più livelli immersa in un magnifico parco di proprietà con piscina, autorimessa e dependance. Trattative riservate in ufficio. Prezzo impegnativo – cod. 149
ADIACENZE SALUS VILLA d'epoca meravigliosa di ampia metratura su tre livelli con cantina nel seminterrato, deposito attrezzi, autorimessa e ampio giardino di proprietà. Massima discrezione – cod. 768
RUPINGRANDE VILLA magnifica indipendente panoramicissima nel verde composta al livello superiore da: atrio, ampio salone doppio con attigua stanzetta rustica e zona caminetto, cucina abitabile, quattro stanze, biservizi, ampia terrazza; al livello inferiore da: salone verandato con caminetto, taverna, cucina, bagno, lisciaia, autorimessa, ampio giardino extra – cod. 303
MUGGIA VILLA ADIACENZE PORTO SAN ROCCO meravigliosa indipendente sul mare su tre livelli con possibilità di frazionamento per bifamigliare: al piano terra taverna, autorimessa, cantina, servizio, centrale termica, box; al I piano: atrio, due camere, due cucine, bagno, ampio salone, terrazzo abitabile; al II piano: 3 stanze, biservizi – cod 745
GRIGNANO VILLA d'epoca incantevole indipendente su tre livelli con ampio giardino di proprietà panoramicissima e in stile composta al piano seminterrato dalla taverna, palestra, cantina, portico, al piano terra da atrio, salone, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, balcone e al primo piano da tre camere, biservizi, e terrazza abitabile vista mare – cod 722
BESENGHI VILLA d'epoca indipendente su tre livelli con ampio giardino di proprietà e garage con possibilità di vendita in blocco o frazionata in due unità abitative. Informazioni presso i nostri uffici previo appuntamento - cod. 728
DEVINCINA VILLA in costruzione su tre livelli composta da: salone cucina abitabile matrimoniale con terrazza a vasca tre singole biservizi lavanderia taverna autorimessa giardino di proprietà. Rifiniture a scelta di alta qualità - Consegna natale 2002 - cod. 426
CHIADINO: splendida villa in stile al grezzo su tre livelli con taverna nel seminterrato, autorimessa e giardino di proprietà, composta al I LIVELLO da ingresso, ampio salone, cucina abitabile, camera, bagno, stanzino, balcone; al II LIVELLO da quattro camere, biservizi, stanza guardaroba, veranda, poggiolo; al III LIVELLO dalla mansarda con tre terrazze a vasca e incantevole vista mare e città - cod. 794
PROSECCO amatoriale casa carsica in pietra da ristrutturare nel verde con cortile e locale accessorio per possibile taverna con stanze ospiti al piano superiore – cod. 797
CATTINARA graziosa casetta su due livelli nel verde con cantina, corte esterna di proprietà e possibilità posto auto composta al I livello da soggiorno, cucina abitabile, antibagno, bagno, ripostiglio, al II livello da due camere matrimoniali – Ottimo prezzo – cod. 789

Trieste
Via di Montebello, 21
Tel. 040/39.42.79
cell. 348/30.50.788

CATTINARA ultime disponibilità villette composte da box e taverna con lisciaia al piano giardino da cucina soggiorno camera matrimoniale bagno ripostiglio veranda ampio terrazzo giardino di proprietà più due o tre stanze bagno terrazzo al piano mansardato con travi a vista.

VIALE RAFFAELLO SANZIO appartamenti consegna dicembre 2003 varie metrature composti da cucina / cucinino soggiorno 1/2/3 stanze 1/2 bagni poggioli o terrazza posti macchina e cantine.

MUGGIA disponibilità di villette singole o accostate composte da taverna e box o porticato ad uso autorimessa al piano giardino da cucina soggiorno o salone bagno porticato più tre stanze bagno poggioli alcune unità anche con mansarda sovrastante.
VIA DEL CASTELLIERE ultime disponibilità villette a schiera composte da box e taverna con lisciaia al piano giardino da cucina soggiorno bagno ripostiglio veranda stanza matrimoniale ampio terrazzo, più due/tre stanze bagno terrazzo al piano mansardato con travi a vista consegna dicembre 2003.
VIA ROMA casa d'epoca, appartamento di 160 mq composto da 4 stanze, cucina, bagno, wc e ripostiglio.
VIA PASCOLI in casa recente con ascensore appartamento composto da cucina abitabile soggiorno camera matrimoniale bagno ripostiglio e poggiolo.
APPARTAMENTI ampie metrature con giardino Barcola e Strada del Friuli. Prezzi impegnativi.
PROSECCO ultima disponibilità di villa accostata ampia metratura 400 mq di giardino composta da ampia taverna e box al piano giardino da salone cucina camera bagno ripostiglio ampi porticati al piano mansardato con travi a vista da 3 stanze bagno studiolo terrazza.
ZONA STADIO con vista aperta e tra gli ulivi disponibile ultima villette accostata in costruzione composta da ampio porticato al piano da veranda cucina soggiorno camera bagno giardino più mansarda con bagno.
VIA TIGOR appartamento al secondo piano senza ascensore 120 mq da ristrutturare composto da salone 3 stanze cucina bagno ripostiglio.
VIA FRAUSIN appartamento al quinto piano senza ascensore composto da cucina stanza bagno libero dai proprietari in marzo 2003.
CERCASI terreni edificabili anche con progetto approvato in zona Trieste anche ampie metrature per imprese di nostra collaborazione.

il Quadrifoglio

Nuovi uffici, nuova immagine, stessa voglia di fare: chi ci conosce sa che venire al Quadrifoglio significa avere un'assistenza completa, che non si esaurisce con la vendita o l'affitto, ma comprende ogni aspetto tecnico ed arriva fino alla consulenza finanziaria. Grazie a una rete telematica specializzata e alla seria applicazione delle tecniche di marketing, possiamo seguire il mercato in tempo reale, spesso anticipandone le tendenze a vantaggio dei clienti e delle imprese. È così che ci siamo conquistati la stima di 72.000 persone: tutti coloro che, negli anni, hanno trovato con noi la giusta soluzione immobiliare.

ad-italia

L'agenzia (di marketing) immobiliare

Trieste, via San Lazzaro, 5 - tel. 040 630174 - fax 040 631171 - ilquad@tin.it

TEL. 040 630174

IPPODROMO luminoso quarto piano in buonissime condizioni, soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, poggiolo, ascensore, riscaldamento centralizzato.

Zona D'ANNUNZIO bell'appartamentino di 55 mq, in buone condizioni, luminoso, tranquillo, prezzo interessante.

RONCHETO appartamento in casetta bifamiliare composto da soggiorno stanza stanzetta cucina bagno, terrazza, cantine, giardino, accesso auto con cancello automatico.

Zona OSPEDALE primo piano di 85 mq da rivedere, ingresso cucina soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio termoautonomo Euro 64.500,00.

PICCARDI recente, ottimo appartamento di 110 mq, composto da salone, tre stanze, poggioli e cantina.

COMMERCIALE bassa, recente attico panoramicissimo di ampia metratura, salone, cucina, cinque stanze, tripli servizi, terrazze, lastrico solare.

RIVIERA di BARCOLA attico prestigioso d'ampia metratura con vista golfo. Informazioni solo con appuntamento presso i nostri uffici

Zona UNIVERSITÀ casetta perfetta totalmente ristrutturata su 3 livelli, cucina, soggiorno, camera, camerino, bagno, mansarda, poggiolo, termoautonomo.

BAGNOLI recente indipendente villa bifamiliare in ottime condizioni con due appartamenti di circa 100 mq l'uno, con cantina, garage, giardino.

Zona Rive, via dell'ANNUNZIATA, disponibilità di primi ingressi varie metrature ottime rifiniture.

RISMONDO, stabile in fase di ristrutturazione, disponibilità di appartamenti e uffici, varie dimensioni, consegna fine 2003.

CENTRO CITTÀ

VIALE D'ANNUNZIO adiacenze (vedi foto) Appartamento finemente ristrutturato con materiali di pregio, ingresso, soggiorno, cucina, ampio bagno, ulteriore piccolo servizio, matrimoniale con guardaroba, altra camera letto, termoautonomo ed ascensore.
VICOLO CASTAGNETO monolocale di mq. 60 recentemente ristrutturato in perfette condizioni con impianti a norma ottimo anche uso investimento.

OPICINA Terreno edificabile di ampia metratura progetto in fase di approvazione per la realizzazione di una villa bifamiliare o eventualmente ampia singola.
ALTIPIANO Villa singola disposta su 3 livelli di complessivi mq.300, in perfette condizioni con terreno alberato di mq.5000 e terrazza di mq.50 con vista panoramica.
OPICINA particolare villa singola di mq.270 abitabili, da rimodernare, disposta su 2 livelli fuori terra, con giardino alberato. Possibilità agevolazione 36% sulla ristrutturazione. Prezzo impegnativo.

CasAffari

AGENZIA IMMOBILIARE
STRADA PER VIENNA N. 9 - OPICINA (TRIESTE)
040/213366
ADERENTE ALLA FEDERAZIONE ITALIANA AGENTI IMMOBILIARI PROFESSIONALI — FIAIP

OPICINA villa unifamiliare in ottime condizioni composta da salone, cucina, 3 stanze letto, doppi servizi per complessivi mq.170 e taverna fuori terra di mq.140 con ingresso indipendente. Ampio giardino.

PRIMI INGRESSI
PADRICIANO (in costruzione) villa singola immersa nel verde, composta da salone, cucina, 4 stanze, doppi servizi, taverna e ampio giardino di mq.900 circa. Consegna fine 2002.
OPICINA (prossima realizzazione) Immerse nel verde 3 ville bifamiliari con 3/4 camere letto, salone, cucina, tripli servizi, possibilità taverna, box auto e giardino esclusivo. Consegna prima metà 2003.
OPICINA (prossima realizzazione) villa bifamiliare composta ciascuna da soggiorno, cucina, 3/4 camere, doppi servizi, posti auto coperti e giardino proprio.

CERCHIAMO VILLE IN AFFITTO!!

OPICINA villa accostata trentennale in buone condizioni composta da soggiorno, cucina, tre stanze, doppi servizi, 2 terrazze, tavernetta e giardino.
OPICINA attico di mq 200 circa disposto su due livelli in ottime condizioni con terrazza e poggioli vista verde, termoautonomo, ascensore e ampio box auto.
OPICINA affittasi locale commerciale di mq 370 con area scoperta di mq 440 ed ulteriori vani accessori. Possibilità frazionamento anche in più unità.

VISTA PANORAMICA
STRADA DEL FRIULI (adiacenze Faro), appartamento in palazzina, vista mare, poggiolo, ingresso, soggiorno, cucinino, 3 camere letto, bagno, rip., cantina, termoautonomo.
VIA COMMERCIALE in recentissima palazzina, prestigioso attico di mq.180 circa con terrazza vista panoramica (vedi foto) salone, cucina, 3 camere, tripli servizi, termoautonomo e 3 posti auto in garage.

VENDITE IMMOBILIARI

Muggia (Ts) P.le Curiel 5
Tel. 040/272500
bgmuggia@libero.it

Trieste Via San Nicolò 2
Tel. 040/3728802
BGIMMOBILIARE@IOL.IT

I NOSTRI UFFICI SONO CHIUSI PER FERIE DAL 10 A 25 AGOSTO

MUGGIA - 040 272500
- **CHIAMPORE** - MUGGIA NUOVISSIMO CANTIERE IN POSIZIONE DOMINANTE CON VISTA TOTALE SUL GOLFO. Possibilità di diverse soluzioni abitative molto confortevoli. A partire da Euro 222.000,00. Per informazioni tel. allo 040 3728802.
- **PORZIONE DI TRIFAMILIARE** composta di ingresso, soggiorno, cucina abitabile, terrazza, matrimoniale, seconda camera, poggioli, bagni. Ampia taverna con bagno, cantina, posto auto sottoportico, giardino privato. Rifiniture personalizzate. Posizione collinare, vista mare.
- **IN CENTRO STORICO,** STUPENDO APPARTAMENTO con pareti in pietra a vista. Ingresso, camera, cameretta, cucina abitabile e bagno. Rifiniture interne ricercate, infissi e travi a vista in legno, porta blindata, impianti a norma, termoautonomo a metano.
- **APPARTAMENTO VENTENNALE,** molto luminoso, ULTIMO PIANO con ascensore. Composto da ingresso, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, ampio terrazzo, cantina e zona posteggio condominiale. VENDESI COMPLETAMENTE ARREDATO a Euro 85.250,00.
- **IN POSIZIONE** servita e centrale vendiamo 100 MQ CIRCA - 5 fori più bagno molto soleggiati. Adattissimi anche uso ufficio/studio professionale o ambulatorio.

- **CENTRALISSIMO TERZO PIANO** con due poggioli e cantina. Ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera, cameretta, bagno e ripostiglio. Posizione servitissima, facilità parcheggio.
- **BIFAMILIARE COLLINARE,** in ottima posizione semiperiferica con appartamenti affiancati, di 75 e 100 mq circa, entrambi con cantina e accesso auto. L'appartamento di 75 mq ha anche giardino proprio.

TRIESTE - 040 3728802
- **OPICINA,** appartamento in villa bifamiliare, completamente ristrutturato di ca 135 mq, con cantina, garage e posto macchina esterno. Giardino di proprietà di ca 550 mq. Riscaldamento autonomo. **Euro 309.000,00**
- **SAN DORLIGO DELLA VALLE, STUPENDA CASA CARSICA RISTRUTTURATA CON GIARDINO.** Cucina, ampio tinello, salotto, tre camere, due bagni, lavanderia, ingresso, ripostiglio, cantina, taverna in muratura con pietre a vista. ADATTA AD AMATORI.
- **OTTIMO** alloggio periferico composto da: soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, singola, ingresso, bagno, poggiolo e ampia cantina. Portoncino blindato, aria condizionata. Euro 103.300,00
- **CANOVA,** ultimo piano di ca 115 mq. termoautonomo, con condizionatore. Ingresso, soggiorno, cucina abitabile, tre camere, bagno, ripostiglio. **Euro 100.700,00**
- **PRIMOINGRESSO** ultimo piano con mansarda in zona centrale. Ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina, due bagni, studio/open space, cameretta. Ottime rifiniture interne. Termoautonomo, ascensore. Euro 175.600,00

GRADO - 040 3728802
- **ULTIMI PRIMOINGRESSI PRONTA CONSEGNA** IN RESIDENCE CON PISCINE - POSSIBILITÀ POSTI BARCA: Alloggio sito al 1° piano di ca 50 mq. Soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, terrazzo abitabile. CLIMATIZZATO. Posto auto coperto. VISTA LAGUNA. Altro similare, sito al 2° piano con VISTA MARE.

VIA GIULIA ELEGANTE appartamento grandissima metratura (adatto anche studio/abitazione) in palazzo epoca signorile con ascensore: atrio cucina abitabile grande 7 stanze bagno wc e ripostiglio. Ampia soffitta. Termoautonomo a metano.

OCCASIONISSIMA: VENDESI CAUSA MALATTIA PANINOTECA NOTISSIMA CON AVVIAMENTO PLURIENNALE in caratteristico locale con 40 posti a sedere. OTTIMO GIRO D'AFFARI. **PER INFORMAZIONI 040/633133.**

studio immobiliare triestino s.r.l.

TRIESTE - Via Ginnastica, 29/b
tel. 040/636222 - 636828 - 633133 - Fax 040/636618

ORARIO DI APERTURA
Mattino dal lunedì al venerdì 9-13 - Pomeriggio dal lunedì al giovedì 15.30-19 - Pomeriggio del venerdì 15-18.30

NOVITÀ: elegante appartamento da riordinare in palazzo di prestigio.

PIANO URBAN: ottimo particolarissimo alloggio in palazzo storico. Occasione per amatori solo € 135.000.

PARAGGI TRIBUNALE: elegante studio professionale in bellissimo palazzo recente.

IMMOBILI IN VENDITA

CORONEO ALTA bell'alloggio recente soleggiatissimo in palazzo signorile con ascensore: atrio tre stanze bagno ripostiglio poggiolo. Attualmente studio medico.

OCCASIONE!! URBAN ADIACENZE appartamento ottime condizioni particolarissimo in palazzo epoca protetto dalle Belle Arti: ampio soggiorno cucinona due stanze stanzetta bagno. termoautonomo a metano.

VIA ROMAGNA ALTA IN BELLISSIMO PARCO CON VISTA MARE E CITTÀ in consegna nel 2003 particolari appartamenti in palazzina con bei terrazzi/giardini propri. Si realizzeranno 4 alloggi con varia composizione e possibilità di personalizzazione degli interni e delle finiture, ognuno dotato di ampio box auto. Per informazioni 040/633133

PARAGGI ROIANO luminosissimo appartamento penultimo piano ampia metratura in bel palazzo epoca con ascensore: ingresso cucina abitabile con poggiolo salone tre stanze tripli servizi ripostiglio e cantina.

NELLA ZONA PIÙ BELLA DELLA CITTÀ PANORAMICISSIMA ED IMMERSA NEL VERDE vendesi esclusive villette a schiera in costruzione con finiture di altissimo livello, ognuna con ascensore proprio. Comodissimi accessi individuali, box auto e giardinetti. Prezzi impegnativi, per informazioni e visione planimetri telefonare allo 040/633133.

GRADO

NEL CUORE DI GRADO CENTRO affittasi tranquillissimo monolocale con angolo cottura, bagno, terrazzino e ripostiglio. II° piano con ascensore in bel palazzo recente. **Periodo minimo 1 anno.**

ALLOGGI IN AFFITTO

VIA PETRARCA ammobiliato alloggio III° piano molto luminoso composto da: ingresso soggiorno d'angolo soleggiatissimo tre stanze cucina con tinello e bagno. Termoautonomo a metano.

NOVITÀ PIAZZA VENEZIA bell'alloggio d'angolo completamente ristrutturato in palazzo d'epoca con ascensore: ampio ingresso 4 stanze bagno ripostiglio 2 poggioli. Termoautonomo a metano.
USO UFFICIO

LOCALI D'AFFARI

ALFIERI PREZZO MOLTO INTERESSANTE ampio locale d'affari con 2 servizi completamente da ristrutturare in stabile appena rinnovato in tutte le sue parti comuni.

RAFFINERIA OCCASIONE A SOLI EURO 15.500 graziosissimo locale d'affari completamente ammobiliato con bella vetrinetta e soppalco. Acqua corrente e wc adiacente. **ADATTO ANCHE COME BANCOMAT O VIDEOBANK.**

PARAGGI ROSSETTI in bel palazzo epoca con facciate e tetto appena rinnovati vendesi ottimo prezzo ex trattoria da rimodernare internamente.

A SOLI EURO 360,00/MQ vendesi grandissimo locale d'affari di cca 330 mq con svariate possibilità di utilizzo. Interni in parte da ristrutturare in palazzo completamente rinnovato nelle parti comuni.

ATTIVITA' COMMERCIALI

BOUTIQUE ADIACENZE PIAZZA BORSA avviatissima cedesi ad ottimo prezzo. Ottima posizione e particolare locale in affitto con muri a vista ed ampia vetrina.

CHIOSCO GIORNALI in posizione rionale di forte passaggio **ED ALTRA RIVENDITA GIORNALI IN CHIOSCO** nel cuore della città. **OTTIMO REDDITO.** Trattative su appuntamento previo telefonata allo 040/636618.

AVVIATISSIMO ALIMENTARI E NON nelle vicinanze dell'Università nuova con furgoncino consegne compreso nel prezzo. Locale di 80 mq con due ampie vetrine con servizio adiacente.

CEDESI avviato alimentari / latteria in ottima posizione di fortissimo passaggio. Per solo 15.500,00 Euro.

RICHIESTE CON PAGAMENTO IMMEDIATO IN CONTANTI

A. Appartamento media metratura zona Viale / Petrarca / Palladio preferibilmente piano alto anche senza ascensore: atrio ampio soggiorno, cucina (anche piccola) due stanze stanzino 1 o 2 bagni. Indispensabile palazzo in buone condizioni esterne / tetto. 040/633133.

B. Casetta 90 mq interni in qualsiasi zona della città purché non Est o Muggia: ingresso cucina soggiorno due stanze bagno. Indispensabile accesso auto fino alla casa e giardinetto proprio di almeno 100 mq. Preferibilmente condizioni esterne buone. 040/636222.

C. Appartamento ultimo piano con terrazzino in posizione centrale anche senza ascensore purché in palazzo buone condizioni: ingresso ampio soggiorno cucina matrimoniale e bagno. 040/636222.

D. Locale d'affari in centro città dai 20 ai 50 mq CON VETRINA in qualsiasi posizione del centro. 040/636828.

NORBEDO IMMOBILIARE

della dott. **Susanna Valenti**
ruolo mediatori CCIAA di TS n. 903

Trieste, via S. Pellico 10 - IV p.
tel/fax **040-36.80.36**
cell. **335-63.09.814**
lun-ven 9.00-12.30 / 16.00-19.00
sabato solo su appuntamento

- **S. VITO** in palazzo d'epoca, appartamento completamente ristrutturato, finiture extra, termoautonomo: cucina, saloncino, matrimoniale, singola, doppi servizi, rip. 150.000 € tratt.
- **S. GIUSTO** (novità), stabile accostato di testa con due appartamenti indipendenti parzialmente da riattare, giardino, terrazze, vista totale città. Info solo in ufficio. Affare!
- **S. GIOVANNI** casa bifamiliare, totalmente ristrutturata con corte e giardino, posti macchina, abitabili circa 200 mq. Informazioni solo in ufficio.
- **MURAT** appartamento in palazzo di prestigio, terzo piano, parzialmente da riattare: atrio, cucina ab., salone doppio con poggiolo, matrimoniale, camerino, bagno, wc. 170.400 €.
- **CANTÙ** in piccola palazzina con vista totale città, appartamento termoautonomo al secondo e ultimo piano: salone doppio, tre camere, doppi servizi, poggiolo, ripostigli, soffitta, posto auto in garage.
- **S. GIACOMO** appartamento primingresso termoautonomo, rifiniture ottime: soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, singola, bagno, 77.000 €.
- **MANSARDA** zona Hortis, ristrutturata, ammobiliata, terzo piano senza ascensore, termoautonomo: soggiorno, cucinona, matrimoniale, bagno. 80.000 €. Altra S. Michele, completamente ristrutturata 118.000 €.
- **GRETTA** appartamento in ottime condizioni, tranquillo: cucina, soggiorno, due stanze, bagno, balcone, cantina. 129.000 €.
- **DA PONTE** ultimo piano, recente, superpanoramico termoautonomo: soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, poggiolo, cantina, posto auto. 129.000 €.
- **SEGANTINI** appartamento da sistemare, ultimo piano senza ascensore, vista: cucina, poggiolo, bel salone d'angolo, matrimoniale, tre singole, servizi separati, cantina. 130.000 €.
- **PAISIELLO** appartamento piano alto, panoramico, termoautonomo: soggiorno, cucina, due matrimoniali, singola, doppi servizi, poggioli, posto auto coperto, 135.000 €.
- **SLATAPER** ultimo piano, palazzo recente, vista panoramica sulla città: due matrimoniali, soggiorno, cucina, bagno, poggioli, 180.000 €.
- **VILLA AL GREZZO** S. Barbara (Muggia), posizione panoramica e servita, ampie dimensioni, quattro livelli abitativi, ampio giardino.
- **PRESTIGIOSO** appartamento in bel palazzo liberty, ristrutturato, piano alto, soleggiato, vista: atrio, magnifico salone, 2 stanzette, cucina con poggiolo e dispensa, doppi servizi completi, termoautonomo. Prezzo interessante. 238.000 €.
- **MUGGIA** attico fronte mare, vista 360°: grande salone, cucina, due stanze, doppi servizi, terrazze, box, posti auto.
- **CARPINETO (zona)** villino indipendente con finiture extralusso, box e giardino con piscina. Trattative riservate.
- **VILLA** primingresso, porzione di bifamiliare, zona Prosecco, due livelli più taverna e garage, ampio giardino, finiture extra. Altre Prosecco e Rupingrande. Info in studio.
- **AFFITTASI** prestigiosi uffici primingresso, zona stazione 80-110 mq, termoautonomi, aria condizionata, box auto;

RICERCHE URGENTI PER NOSTRI CLIENTI REFERENZIATI
- **S. VITO, TIGOR, GIUSTINELLI, CIAMICIAN:** stanza, stanzetta, soggiorno, cucina, balcone. Max 150.000 €.
- **CASETTA** a porzione bifamiliare, 80-90 mq. giardino proprio (min. 100 mq), zona est/Borgo S. Sergio. Non necessita accesso auto.
- **BARCOLA** 80-100 mq, disponibilità immediata.
- **CAMPANELLE:** tre stanze, soggiorno, cucina.
- **SEMIPERIFERICO:** matrimoniale, singola, soggiorno con angolo cottura. 80.000 €.

DEFINIZIONE IMMEDIATA!